

Е. М. ПОСПЕЛОВ



ИМЕНА ГОРОДОВ:

ВЧЕРА И
СЕГОДНЯ

(1917—1992)

Е.М. Поспелов

Имена городов:
вчера и сегодня
(1917 – 1992)

Топонимический словарь

Москва
«Русские словари»
1993

Художник Ирина Смирнова

Поспелов Е. М.

П 62 Имена городов: вчера и сегодня
(1917 — 1992): Топонимический словарь.
— М.: Русские словари, 1993. — 250 стр.

В словарь включено около 2 500 наименований городов, поселков, сел, улиц и других географических объектов бывшего СССР, которые с 1917 г. хотя бы однажды подвергались переименованию. В словарной статье раскрываются происхождение исконного наименования географического объекта, мотивация и исторические обстоятельства переименования. Словарь включает в себя приложения, в которых показаны изменения названий сел и деревень, улиц Москвы и Санкт-Петербурга, переименования географических объектов стран Восточной Европы, а также содержится другая полезная информация.

Словарь представляет интерес для историков, географов, журналистов, писателей, а также для всех, интересующихся историей России.

ББК 81.2Р-4

© Поспелов Е. М., 1993
© АО «Русские словари»
оформление, 1993

ОТ АВТОРА

Все семьдесят четыре года существования Советского Союза в нем царил топонимическая вакханалия. С необыкновенной легкостью переименовывались любые объекты, вплоть до крупнейших городов страны. Ряд городов за это время переименовывался два, три и даже четыре раза. Сейчас решения прошлых лет пересматриваются и под давлением общественности городам постепенно возвращаются исконные исторические наименования.

Это прогрессивное движение заслуживает всемерной поддержки и максимального ускорения. Но оно создает и трудности идентификации, поскольку в источниках в разное время одни и те же города упоминаются под разными названиями: например, город *Рыбинск* в 1946 — 1957 гг. назывался *Щербаков*, а в 1984 — 1989 гг. — *Андропов*; *Владикавказ* в 1931 — 1944 и в 1954 — 1990 гг. назывался *Орджоникидзе*, а в 1944 — 1954 гг. *Дзуджикау*; *Баталпашинск* (ныне *Черкесск*) в разное время назывался также *Сулимов* и *Ежово-Черкесск*.

Трудности усугубляются тем, что в словарях и справочниках, даже сравнительно новых, нет полной объективности и зачастую в них дается несколько приглаженная картина, маскирующая произвол, творившийся с отечественной топонимией. В частности, при неоднократных переименованиях какого-либо города в них упоминается лишь последнее. Так, в справочнике «СССР. Административно-территориальное деление союзных республик» (1987) сообщается, что город *Святой Крест (Прикумск)* получил название *Буденновск* лишь в 1973 г., тогда как в действительности этот город переименовывался четырежды и название *Буденновск* впервые присваивалось ему еще в 1935 — 1957 гг. О названиях, присвоенных в честь некоторых «врагов

народа», как правило, информации вообще не дается. В «Географическом энциклопедическом словаре» (1989 г.) сказано, что город *Кировоград* до 1924 г. назывался *Елизаветград*, но на самом деле в 1924 г. город был переименован в *Зиновьевск*, в 1934 г. — в *Киров* и только с 1939 г. стал называться *Кировоград*.

Поскольку подобные примеры замалчивания или искажения фактов даже в капитальных справочных пособиях далеко не единичны, очевидна необходимость создания словаря, содержащего объективную и достаточно полную информацию обо всех изменениях в российской топонимии, имевших место за годы советской эпохи.

Для исконных названий в настоящем словаре приводится по возможности полная топонимическая информация, включающая сведения о времени и обстоятельствах их возникновения, языковой принадлежности, смысловом значении, о причинах и характере последующих изменений. Сравнение исконных названий с нововведениями советского времени наглядно демонстрирует культурно-историческую ценность первых и искусственный, конъюнктурный характер вторых. Таким образом, предлагаемый вниманию читателей словарь является не только справочником принципиально нового типа, расширяющим топонимический кругозор читателя, но также может служить надежным ориентиром при восстановлении исконных исторических названий, что непосредственно связано с будущим духовным возрождением России.

В словарь включены названия практически всех городов и поселков городского типа России, переименовывавшихся за годы советской власти, а также названия наиболее крупных и известных городов и поселков других государств, образовавшихся после распада бывшего СССР. В словаре также отражены наиболее существенные изменения названий городов, обусловленные уточнением правил русской передачи иноязычных названий: Тифлис — Тбилиси, Ашхабад — Ашгабат и т. п. В словарь не вошли переименования, выразившиеся лишь в новом грамматическом оформлении названий, такие, как село *Абатское* — поселок *Абатский*, поселок *Абинский* — город *Абинск*, станция *Аксайская* — город *Аксай*. Исключение составляют отдельные названия, аналогичные изменения которых были обусловлены возвратом к исконной форме. Материал в словаре размещен в алфавитном порядке исконных названий. В алфавит включены также существующие и уже отмененные переименования совет-

ского периода, от которых даны отсылки к исконным наименованиям.

Во второй части словаря содержатся приложения, включающие в себя: переименования физико-географических объектов: островов, проливов, рек, гор и т. п., осуществленные после 1917 г.; переименования сельских населенных пунктов бывшего СССР; переименования улиц Москвы и Санкт-Петербурга, составляющих историческое ядро обеих российских столиц; переименования в странах Восточной Европы от Финляндии на севере до Болгарии на юге. В общей сложности в словаре рассмотрены переименования более чем 2 500 городов, поселков, сел, улиц и других географических объектов.

Все замечания и предложения будут с благодарностью приняты по адресу: 119121, Москва, абонентный ящик 35, Госпопе-лову Е. М.

1993

ПЕРЕИМЕНОВАНИЯ РОССИЙСКИХ ГОРODOB

Названия городов и сел, гор, рек и других географических объектов непосредственно отражают социальные условия жизни человеческого общества, специализацию и уровень развития хозяйства, природные условия, характерные для тех или иных мест проживания людей. Именно поэтому географические названия во всем мире считаются ценнейшими памятниками истории и культуры народа. Однако их специфическая особенность — «нематериальность» — делает их крайне уязвимыми. Созданные народом названия могут жить тысячелетиями, но могут быть и уничтожены одним росчерком пера в угоду конъюнктурным политическим соображениям. Очевидно, однако, что неоправданное изменение географических названий — это не меньший вандализм, чем уничтожение памятников, церквей, дворцов и других объектов материальной культуры.

Наше Отечество — единственная страна в мире, где в течение семи десятилетий происходили массовые переименования городов, сел, улиц, безжалостно истреблялась историческая память народа, уничтожались национальные черты местной топонимии. В отношении к названиям царил исключительно идеологический подход. Названия, отражавшие дореволюционные исторические реалии, признавались идейно вредными и взамен насаждались названия-новоделы по именам Ленина, Сталина и кучки других деятелей высшего партийно-государственного звена или по именам местных партийных функционеров; во всех республиках десятками тиражировались безликие, затасканные названия типа *Октябрьский, Первомайский, Советский, Комсомольский, Лазурный, Раздольный, Светлый, Ясный*.

Топонимия подвергалась такому же геноциду, как и репрессированные народы: вслед за насильственным выселением не-

мцев Поволжья, крымских татар, калмыков и других народов немедленно следовало уничтожение национальной топонимии: некоторые названия исчезали вместе с покинутыми селениями, но большая часть наименований срочно заменялась новыми.

Подобный подход лишал названия их неприкосновенности, постоянства во времени и из памятника истории превращал их в нечто сиюминутное, отражающее очередную партийную установку. Переименовывались и получали «созвучные эпохе» названия края, области и районы, города, села и деревни, промышленные предприятия, учреждения, учебные заведения и т. п. В результате возникала искусственная, непонятная населению география, начисто лишенная историзма. Только в этой новой географии могло существовать такое образование, как *Сталинабадская область*, включавшая районы: *Ворошилобадский, Кагановичабадский, Кировабадский, Куйбышевский, Микоянабадский, Молотовабадский, Октябрьский, Орджоникидзебадский, Сталинабадский*.

Этот же принцип номинации доводился до уровня волости, сельсовета, деревни: в Клинском уезде Московской губернии в начале 1920-х годов появилась *Свердловская волость* (центр — село *Свердлово-Новое*), включавшая *Марковский* и *Ленинский* сельсоветы с деревнями *Карл Маркс* и *и.м. Троцкого* — в первом, *Зиновьево* и *Ленино* — во втором.

По правилам этой новой географии краям, областям, районам можно было присваивать названия, не связанные с наименованиями их центров. Так появились *Орджоникидзевский край* с центром в городе *Ворошиловск* (Ставрополь), а в Московской губернии — *Коммунистический район* (центр — село *Рогачево*), *Пролетарская волость* (центр — город Мытищи), *Ленинский район* (центр — город Видное).

Не лучше обстояли дела и с внутригородской топонимией. Шквал переименований обрушился на все города, но особенно пострадал Санкт-Петербург. До 1917 г. столица России имела развитую и в целом вполне удовлетворительную топонимическую систему, включавшую около 1500 названий набережных, проспектов, площадей, улиц, мостов и т. п. В советское время более пятисот из них были изменены, а около четырехсот названий исчезло в связи с утратой объектов, т. е. сохранилось менее половины дореволюционных названий. Новые наименования оригинальностью не блистали. В их числе находим идеологиче-

ские штампы и лозунги: мосты *Свободы* и *Равенства*, площадь *Пролетарской диктатуры*, улицы *Братства*, *Красных Зорь*, *Деревенской Бедноты*, проспект *Советский*, остров *Трудящихся* и т. п., а также пространный «поминальник» от *Марата* и *Робеспьера* до *Брежнева* и *Косыгина*. Многие из этих названий существуют до сих пор.

Значительным переименованиям подверглись и улицы Москвы, где новые названия подбирались по тем же установкам, что и в Петрограде-Ленинграде*. Поэтому можно понять тех, кто всерьез полагал, что *Маленковская улица* и *Хрущевский переулок* в Москве названы по фамилиям соответствующих партийных деятелей. В Санкт-Петербурге же в наши дни потребовалось участие авторитетных знатоков истории города, чтобы доказать исконность названий *Ждановских* набережной и улицы.

Эта деятельность, приводившая к разрушению исторической памяти народа, осуществлялась отнюдь не стихийно и постоянно регламентировалась высшими органами советской власти — ВЦИК и ЦИК СССР. За период с 1923 г. по 1936 г. ими было принято двенадцать декретов и постановлений, определявших правила переименования всех населенных пунктов или их отдельных категорий. Завершается эта серия постановлением ЦИК СССР о прекращении с 1 июня 1936 г. переименований городов, райцентров, местечек и железнодорожных станций. После принятия постановления переименования продолжались с прежней интенсивностью. Затем попытки упорядочения переименований надолго прекращаются, пока не появляется известный указ Президиума Верховного Совета СССР от 11 сентября 1957 г., который требовал прекратить присвоение географическим объектам имен общественных деятелей при их жизни и впредь производить только посмертное присвоение имен. Все последующие указы и постановления, издававшиеся с целью упорядочения наименования и переименования городов и других объектов, содержат ссылки на этот указ.

Регламентируемые таким образом переименования подвергли топонимическую систему страны серьезным изменениям. С

первых же дней существования советской власти начали устраняться названия, образованные от слов *царь*, *император*, *князь*: *Царевококшайск* и *Царевосанчурск* превратились в *Краснококшайск* и *Санчурск*, *Императорская Гавань* — в *Советскую Гавань*, станция *Великокняжеская* и деревня *Князь-Озеро* стали соответственно *Пролетарская* и *Червоное* («красное»). К счастью, при проведении подобных кампаний приходилось считаться с необъятностью российских просторов, поэтому реализация таких кампаний никогда не бывала полной. И сейчас в разных местах России встречаются *Царево-Займище*, *Царичанка*, гора *Царь*, *Княгинино*, *Князевка*, *Князь-Волконское* и другие подобные названия.

Наименования, образованные от императорской фамилии *Романов*, были искоренены в первые годы советской власти: *Романов-на-Мурмане* стал называться *Мурманск* (1917 г.), *Романово* — *Ленино* (Белоруссия, 1918 г.), *Романово-Борисоглебск* — *Тутаев* (1918 г.), *Романовский Хутор* — *Кропоткин* (1921 г.) и т. д. То, что некоторые из этих названий не имели отношения к царской династии, во внимание не принималось. Например, селение *Романово*, вошедшее в XIX в. составной частью в город *Романово-Борисоглебск*, было основано в XIV в. князем Романом Васильевичем и названо по его имени. Не имела отношения к царской фамилии и некогда глухая белорусская деревня *Романово*. Характерно, что эта деревня, как и некоторые другие деревни *Романово*, при переименовании получила название *Ленино*, что может рассматриваться как топонимическое отражение народного восприятия революции просто как смены царя: был Романов, стал Ленин, стало быть, нужно менять и *Романово* на *Ленино*.

Уничтожались также названия, присвоенные по личным именам представителей царствующего дома, например: *Елизаветград*, *Елизаветполь*, *Екатеринбург*, *Екатеринодар*, *Николаевск*, *Новониколаевск*, *Алексеевск*. Но часть подобных названий благополучно пережила эпоху переименований и сохранилась до настоящего времени: *Александрия*, *Александровск-Сахалинский*, *Мариинск*, *Мариинский Посад*, *Николаевск-на-Амуре*, *Павлоград*, *Павловск*.

Ликвидировались названия, связанные с фамилиями так называемой «знати». В эту категорию попадали и помещики, а поскольку три четверти деревень России называлось по землевладельцам, полная ликвидация таких наименований оказывалась в

*Показательно, что после визита в Москву гитлеровского посланца Иохима фон Риббентропа родился анекдот о переименовании подмосковного города *Химки* в *Иоахимки*, вполне реалистично отражавший обычаи того времени.

принципе невыполнимой. Безоглядное же уничтожение названий, связанных с именами «помещиков и генералов», приводило к серьезным историко-культурным потерям. Например, город *Пржевальск*, названный в память о великом русском путешественнике, исследователе Центральной Азии Н. М. Пржевальском, был переименован в *Каракол*, поскольку Пржевальскому за его научные заслуги было присвоено генеральское звание.

Известно, каким гонениям подвергалась церковь после установления советской власти, однако в 1926 г. ВЦИК специальным декретом предложил местным органам прекратить ходатайства о переименовании селений, имеющих названия по церковным праздникам или по именам святых, что было вызвано исключительной распространенностью таких названий в России. Иную позицию занимал Союз воинствующих безбожников. На конференции его Московской организации (1929 г.) было принято решение добиваться переименования городов и улиц, носящих религиозные названия. Непосредственными жертвами этого решения были переименованные в 1930 г. подмосковные города *Сергиев* (Загорск), *Богородск* (Ногинск), *Воскресенск* (Истра). Но в других областях России безбожники были не столь воинственны, благодаря чему уцелели названия многих городов, в том числе областных центров *Архангельск* и *Благовещенск*, а также ряда меньших городов: *Белая Церковь*, *Богородск* (Нижегородская обл.), *Спас-Деменск*, *Спасск-Дальний*, *Спасск-Рязанский*, *Троицк* и ряд других, менее известных.

Уцелели также «религиозные» названия многих сел и деревень. Так, только в Московской области в настоящее время насчитывается (вместе с производными названиями): *Архангельское* — 7 раз, *Благовещенское* — 5, *Богородское* — 6, *Воскресенское* — 10, *Рождественское* — 16, *Спас*, *Спасское* — 21, *Николо-*, *Никольское* — 29 и т. д.

Вскоре после установления советской власти началось установление разного рода «неблагозвучных» названий, имеющих неприятный для местных жителей смысл. Такие названия были образованы преимущественно от фамилий землевладельцев, производных от личных имен и прозвищ, которые по современным понятиям имеют уничижительный оттенок в значении или являются элементами просторечия. В числе таких имен и прозвищ находим *Балда*, *Дурак*, *Остолоп*, *Боров*, *Свинья*, *Кобыла*, *Жеребец*, *Кобель*, *Сука*, *Бардак*, *Блуд*, *Брюхо*, *Вишвак*, *Сопля* и т. п. Здесь и ряд имен, характеризующих бедность их носите-

лей: *Безпортошный*, *Гологуз*, *Голодный*, *Несыт*, *Неел*, *Горемыка*, *Терпигорев*, от которых могли быть образованы названия деревень типа знаменитых некрасовских: *Безпортошное*, *Гологузово*, *Голодаевка*, *Несытая*, *Неелово*, *Горемыки*, *Терпигорев*.

Подобные названия деревень в 1920-х годах были объектом переименований: *Сопля* стало *Тимирязево* (Тверская губ., 1924 г.), *Брюханово* — *Красное* (Томская губ., 1925 г.), *Плешки* — *Октябровка* (Владимирская губ., 1925 г.), *Дураково* — *Кольцово* (Вологодская губ., 1926 г.), *Вишвак* — *Борисовка* (Нижегородская губ., 1925 г.), *Псарня* — *Камечено* (Тверская губ., 1926 г.). Велась замена и в последующие годы, причем особенно много таких названий было заменено в 1960-х годах.

При устранении неблагозвучных названий было много переборов. Заменялись названия *Брюхово*, *Волчье*, *Загряжье*, *Коровий Брод* и т. п. В 1965 г. город *Лаптево* был переименован в *Ясногорск*. Происхождение старого названия известно: оно образовано от фамилии Лаптев и находится в одном ряду с названием *море Лаптевых*, принятым в мировой гидрографической литературе. Однако даже косвенное упоминание о лапте было сочтено оскорбительным напоминанием о «лапотной Руси», в результате чего к многочисленным *Ясная*, *Ясное*, *Ясный*, *Ясногорка*, *Ясногорский* добавился еще и *Ясногорск*. Улучшение топонимии оказалось весьма сомнительным.

Названия, которые появлялись взамен отменяемых, были очень разнообразны. Конечно, часто в основе новых названий оказывалась местная топонимия, были и названия, характеризующие географическое положение, различные особенности селения и т. п. Но с самого начала видное место принадлежало названиям идеологизированным, таким, например, как: *Вождь Пролетариата*, *Коминтерн*, *Коммунар*, *Новый Быт*, *Новый Строй*, *Парижская Коммуна*, *Правда*, *Пролетарск*, *Свободный*, *Советский*, *Труд*, *Ударный* и т. п. Часто выбор нового названия производился по контрасту со старым названием: *Великокняжеская* — *Пролетарская*, *Генеральский* — *Красноармейский*, *Дворянский* — *Крестьянский*, *Потемкинская* — *Пугачевская* и т. д.

Особенно часто в новых названиях употреблялась основа прилагательного *красный*. Цвет революции противопоставлялся контрреволюционному *белый*. Поэтому в ряде названий определение *белый*, исторически связанное с понятием «свобода» и реже — с реальным цветом, заменялось на *красный*: *Белый Ключ*

стал *Красным Ключом*, *Струги Белые* — *Стругами Красными*. Чаще определение *красный* добавлялось к топонимам: селения *Баки*, *Лиман*, *Окны*, *Сулин* и многие другие были превращены в *Красные Баки*, *Красный Лиман* и т. д.

«Красными» были названы столицы ряда республик: *Кызыл* — «красный» (Тува), *Улан-Удэ* — «красная Уда» (Бурятия), *Йошкар-Ола* (Марий-Эл) и *Нарьян-Мар* (Ненецкий авт. округ) — «красный город». Наконец, многие селения после переименования получили названия с элементом *красно-* или *Красный*: *Красноград*, *Краснодар*, *Краснознаменск*, *Красномайский* и т. п., а также *Красный Луч*, *Красный Маяк*, *Красный Профинтерн*, *Красное Эхо* и многие другие.

С первых послереволюционных лет в практику входит присвоение персональных мемориальных названий, причем со временем присвоение таких названий становится главной целью переименований. Обычай присвоения персональных названий по именам царей, императоров, феодалов имеет давнюю историю. Еще при Александре Македонском (IV в. до н. э.) восемнадцать городов получили название *Александрия*. При римском императоре Цезаре Августе его имя было присвоено двадцати двум городам. При этом, однако, следует подчеркнуть, что и Александр Македонский, и император Август присваивали названия новым городам, ими же основанным и построенным. Этого же принципа придерживались и более поздние властители. В частности, русские города *Владимир*, *Ивангород*, *Юрьев*, *Ярославль* также носят имена князей — основателей этих городов.

В Российской империи этого правила придерживался Петр Великий: город *Петровск* (ныне районный центр Саратовской обл.), *Петергоф* (Петров двор, ныне Петродворец), *Петровский завод* (ныне Петрозаводск), *Екатеринбург* (в честь жены Екатерины Алексеевны) основаны им самим или при его жизни. Это правило в основном соблюдается и при последующих императорах: *Елизаветград*, *Екатеринослав*, *Екатеринодар*, *Мариуполь*, *Павлоград* и ряд других городов основаны как крепости или административные центры в царствование Елизаветы Петровны и Екатерины II и сразу получили соответствующие названия.

Были и переименования: после присоединения Финляндии к России город *Васа*, носивший имя шведской королевской династии, в честь Николая I переименован в *Николайштадт*; при

преобразовании слободы *Мечетной* в город он был назван *Николаевск* в честь того же Николая I; село *Кийское* после преобразования в город *Кийск* почти сразу было переименовано в *Маршинск* в честь Марии Александровны, жены Александра II; поселок *Гусевка*, возникший при строительстве моста через Обь, получил название *Новониколаевск* по имени Николая II. Могут быть приведены и некоторые другие примеры, но во всех случаях речь идет об одиночных переименованиях, относящихся к небольшим селениям, зачастую лишь недавно основанным.

При советской власти картина меняется. В первые годы, пока был жив Ленин, сохранялся порядок, существовавший при императорах: имя Ленина получили восемь небольших населенных пунктов, из которых самыми крупными были села *Талдом* (в 1918 — 1929 г. *Ленинск*) и *Пришиб* (с 1919 г. — *Ленинск*, Волгоградская обл.). Имя второго вождя революции — Л. Д. Троцкого — получил в 1918 г. поселок *Иващенково* (*Троцк*, ныне *Чапаевск*, Самарская обл.).

Но уже смерть В. И. Ленина была ознаменована переименованием бывшей столицы Российской империи Санкт-Петербурга, города, основанного Петром Великим, в *Ленинград*. Этим было положено начало безудержной гонке переименований не только небольших городов, но и крупнейших губернских центров. Принцип «сначала построй город, а затем присваивай ему свое имя», в целом неукоснительно соблюдавшийся со времен Александра Македонского, был окончательно предан забвению. Особо следует отметить, что если при переименованиях последние российские императоры и даже Ленин не позволяли себе подниматься выше сел или небольших городков, то у большевистских вождей излюбленным объектом для увековечения своих имен стали губернские города.

Всего к 1941 г. было переименовано двадцать четыре крупных города страны (центры бывших губерний, новых краев и областей, столицы союзных республик), причем двадцать из них в 1924 — 1940 гг. получили персональные названия в честь руководителей партии и государства: Ленина, Сталина, Ворошилова, Калинина, Кирова, Куйбышева, Молотова, Орджоникидзе, Петровского, Свердлова, Фрунзе, а также приближенных к ним лиц: Горького, Дзямбула, Чкалова. Одновременно шло интенсивное переименование меньших городов, которым наряду с именами вождей, стоявших у власти, присваивались также име-

на многих других деятелей — от Маркса и Энгельса до местных партийных функционеров.

Было нормой в честь одного партийного деятеля называть несколько городов, поселков, сел, деревень. Так, на 1954 г., первый год после смерти Сталина, когда можно было подводить итоги его топонимической деятельности, только среди названий городских поселений (городов и поселков городского типа) имя Кирова встречалось 23 раза, Ленина — 16, Сталина — 12, Орджоникидзе — 8, Ворошилова, Дзержинского, Кагановича, Калинина, Куйбышева, Молотова — по 5-6 раз, Буденного — 4, Свердлова — 3; с учетом названий негородских поселений эти показатели возрастают в 10-20 раз.

Столь многократное именование в честь одного и того же лица требовало для сокращения числа повторяющихся названий использовать наряду с фамилиями также псевдонимы, имена, отчества, например: *Ленинск, Ульяновск, Ильичевск; Орджоникидзе, Серго; Куйбышев, Валериановск; Шаумяновск, Степанаван; Розовка, Люксембурги* и т. д. Кроме того, приходилось изобретать в использовании словообразовательных средств, вплоть до применения таких неудобопроизносимых конструкций, как *Беднодемьяновск* или *Карло-Либкнехтовск*; применять не встречавшиеся ранее в русской топонимии модели типа *Пошехонье-Володарск* или *Кирово-Чепецк, Днепродзержинск* или *Днепропетровск*.

Характерная особенность советской мемориальной топонимии — ее недолговечность, быстрая смена названий в зависимости от политической конъюнктуры. Первыми были отменены названия *Троцк*: один из них превратили в *Чапаевск*, другой — в *Красногвардейск* (Гатчина); следующим был *Зиновьевск* (Кирово, Кировоград), а затем отменялись и многие другие названия, присвоенные по именам лиц, подвергшихся в 1930-х годах репрессиям. Некоторые города переименовывались дважды: *Баталпашинск* сначала переименовали в *Сулимов*, после ареста Сулимова — в *Ежово-Черкесск*, а после ареста Ежова — в *Черкесск*. Многие города вторично переименовывались после возвращения на некоторый срок к старому названию по схеме: *Надеждинск — Кабаковск — Надеждинск — Серов*.

Ряд советских мемориальных названий был отменен еще при жизни Сталина вне связи с репрессиями, причем о мотивах таких переименований можно лишь догадываться. Так, отказ от ряда наименований, присвоенных в память о Г. К. Орджоникидзе,

может рассматриваться как выражение отношения диктатора к своему соплеменнику; отказ (в годы войны) от названий *Слуцк* (Павловск) и *Ворошиловск* (Ставрополь) был, видимо, связан с нежеланием присваивать частям и соединениям почетные наименования *Ворошиловские* и *Слуцкие*, — первое могло быть воспринято как персонифицированное, а второе — как связанное с белорусским городом Слуцк, а не с петербургским пригородом, переименованным в 1918 г. в память о революционерке Вере Слуцкой.

Указ 1957 г. запретил присваивать названия по именам еще не умерших общественных деятелей, но при этом открыл широкие возможности для посмертных переименований. Поэтому после его принятия продолжали появляться все новые и новые персональные названия. В их числе: *Димитровград, Георгиевск, Готвальд, Ивано-Франковск, Стаханов, Тольятти, Торез, Шевченко*. Указ также дал формальную возможность восстановить ранее отмененные названия *Буденновск* и *Ворошиловград* в связи со смертью Буденного и Ворошилова.

Последними на основе этого указа появившиеся присвоенные один за другим в 1982 — 1985 гг. названия городов *Брежнев, Устинов, Андропов, Черненко*. Очевидная нелепость этих переименований, произведенных в память о крайне непопулярных общественных деятелях, стала причиной возникновения широкого общественного движения за восстановление исторических названий городов. К концу 1980-х годов были не только отменены эти четыре названия, но и началась отмена еще сохранявшихся названий по фамилиям сталинских подручных: *Жданова, Ворошилова, Калинина*, а затем и просто *восстановлены* и исторических названий независимо от оценки личности, в честь которой в свое время было произведено переименование, например, *Нижний Новгород* вместо *Горький*. В результате некоторые цепочки прошлых переименований приобрели наконец логическое завершение посредством возвращения к историческим названиям: *Рыбинск — Щербаков — Рыбинск — Андропов — Рыбинск; Владикавказ — Орджоникидзе — Дзауджикау — Орджоникидзе — Владикавказ; Луганск — Ворошиловград — Луганск — Ворошиловград — Луганск; Гянджа — Елизаветполь — Гянджа — Кировабад — Гянджа*.

К сказанному нужно добавить, что названия ряда городов уцелели лишь чудом: предложения по их переименованию имелись и не были реализованы по различным причинам случайно-

го характера. В числе кандидатов на переименование отметим Москву, которую как будущую столицу Всемирного Союза ССР предлагалось назвать Ленинск; в Крыму Ялта и Бахчисарай должны были получить названия Красноармейск и Пушкинград, «неблагозвучное» Херсон собирались заменить на Нижнеднепровск.

Очевидно, присвоение и отмена персональных названий, как бы широко они ни применялись, все же имели точечный характер и были рассредоточены по территории страны. Но, начиная с Великой Отечественной войны, происходили и переименования, имевшие массовый, «площадной» характер. Прежде всего, это переименования на национальных территориях репрессированных народов, т. е. в бывшей АССР Немцев Поволжья, в Крыму, в Калмыкии, где были переименованы практически все населенные пункты. Сразу после войны процесс сплошного переименования коснулся не только населенных пунктов, но и объектов физической географии бывшей Восточной Пруссии, на Карельском перешейке, Южном Сахалине и на Курильских островах.

В переименованиях, производившихся на этих территориях, много общего. В каждом из этих регионов они проводились сразу после войны, наспех, без должной научной проработки. Поэтому новые названия оказались крайне безликими и однообразными. Во всех перечисленных районах в определенном количестве представлены мемориальные названия, главным образом в честь участников Великой Отечественной войны, погибших в боях на той или иной территории; всюду есть некоторое количество названий, более или менее связанных с географическим положением, отражающих те или иные характеристики окружающего ландшафта: *Взморье, Зеленая Роща, Заозерное, Красная Долина, Лесной, Лужайка, Морское, Поречье, Приморское, Приозерск, Сосновый Бор* и т. п.; встречаются также названия, связанные с экономикой: *Горнозаводск, Железнодорожный, Лесогорск, Плодовое, Пушиное, Рыбачье*. Но особенно массовый характер носили идеологические названия-штампы: *Коммунарск, Первомайское, Победа, Свободное, Советское, Ударный*, а также абстрактные «положительные» наименования: *Ароматное, Зори, Отрадное, Светлое, Сокол, Солнечное, Трудовое, Уютное, Ясное, Яркое, Ясное*.

Последнее массовое переименование прошло в 1972 г. на территории Дальнего Востока с целью ликвидация китайских

географических названий. Эта задача выполнялась в относительно спокойных условиях, с привлечением специалистов, но ее результаты, за исключением отдельных удачных моментов, в целом оказались не лучше, чем полученные ранее на других территориях. Очевидно, искусственное вторжение в такую сложную систему, как топонимия, органичность и естественность которой обусловлены целым комплексом лингвистических, исторических и географических факторов, в принципе не может привести к положительным результатам.

В заключение обратим внимание читателя на то, что при разнообразии мотивов, по которым производились переименования, последние всегда служили мощным средством идеологического воздействия, сознательного искоренения из памяти народа тех или иных имен, событий, фактов. В результате переименований, даже самых, казалось бы, необходимых, нарушается связь времен, утрачивается ретроспектива, происходят определенные культурные потери. Наш современник, читая «Войну и мир» Л. Н. Толстого, уже не может связать с реальными городами упоминаемые там Аустерлиц, Тильзит и Прейсиш-Эйлау; с потерей названия *Куоккала* стала непонятной известная «Чукоккала»; тщетными будут все попытки найти на современной карте названия мест, упоминаемых в замечательных произведениях писателя и путешественника В. К. Арсеньева. В середине прошлого века был основан курорт *Лихвинские воды* (Тульская губ.), кроме того, палеогеографы выделяют в геохронологии Лихвинское межледниковье. При этом сам город *Лихвин* уже с 1944 г. называется *Чекалин*. Всему миру известны Царскосельский лицей и Петергофские фонтаны, но ни Царского Села, ни Петергофа в окрестностях Санкт-Петербурга уже нет.

Современник Пушкина, ученый и литератор Н. И. Надеждин писал, что «земля есть книга, где история человеческая записывается в географической номенклатуре». Самовольно искажая эту книгу, вымарывая в ней строки и абзацы, а зачастую и выдирая из нее целые страницы, в течение семидесяти лет пытались переписать саму историю. Тщетно. Наш долг — добиться полного восстановления исконных названий и восстановить тем самым историю народа.

Е. Поспелов.

ЛИТЕРАТУРА

- Азатьян А. А., Белов М. И. и др. История открытия и исследования советской Азии. М., 1969.
- Амурская область. Опыт энциклопедического словаря. Благовещенск, 1989.
- Арсеньев В. К. В дебрях Уссурийского края. М., 1949.
- Архангельский А. С., Архангельский В. А. Железнодорожные станции СССР. Справочник. М., 1981.
- Веселовский С. Б. Ономастикон. Древнерусские имена, прозвища и фамилии. М., 1974.
- Воробьева И. А. Топонимика Западной Сибири. Томск, 1977.
- Воробьева И. А. Язык Земли. О местных географических названиях Западной Сибири. Новосибирск, 1973.
- Вылежнев Ю. Г. Некоторые вопросы наименования и переименования городских поселений Урала // Доклады Перм. отдела Геогр. о-ва СССР, т. II, вып. 2. Пермь, 1967.
- Галкин И. С. Тайны марийской топонимики. Йошкар-Ола, 1985.
- Гейбуллаев Г. А. Топонимия Азербайджана. Баку, 1986.
- Географический энциклопедический словарь. Географические названия. 2-е изд., доп. — М., 1989.
- Города и районы Ростовской области. Историко-краеведческие очерки. Ростов-на-Дону, 1987.
- Города Кировской области. Киров, 1968.
- Города нашей области. Горький, 1969.
- Города нашей области. Горький, 1974.
- Города Сахалинской области. Южно-Сахалинск, 1978.
- Городские имена сегодня и вчера: Ленинградская топонимика // Сост. С. Алексеева, А. Владимирович, А. Ерофеев и др. Л., 1990.
- Горцев В. И. Саратовская область в географических названиях. Саратов, 1984.
- Гулиева Лалз. Русская топонимия Азербайджана. Баку, 1984.
- Гурулев С. А. Реки Байкала: Происхождение названий. Иркутск, 1989.
- Долгачев И. Г. Язык земли родного края. — 2-е изд., перераб. и доп. — Волгоград, 1989.

- Донидзе Г. И. Возвращенные названия // Геодезия и картография, 1992, NN 3, 5, 12.
- Елохина Т. И. Улицы Ленинграда: Справочник. Л., 1989.
- Ефремов Ю. К. Курильское ожерелье. М., 1962.
- Жучкевич В. А. Краткий топонимический словарь Белоруссии. Минск, 1974.
- Имена московских улиц // Г. К. Ефремов, В. Н. Крылов, М. Г. Патушинская и др. — Изд. перераб. и доп. — М., 1988.
- Ижневатов И. К. Топонимический словарь Мордовской АССР: Названия населенных пунктов. — 2-е изд., испр. и доп. — Саранск, 1987.
- Історія міст і сіл Української РСР. — 26 тт. — Київ, 1967 — 1979.
- Карпенко О. П. Назви річок Нижньої Правобережної Наддніпрянщини. Київ, 1989.
- Керт Г. М., Мамонтова Н. Н. Загадки карельской топонимики: Рассказ о географических названиях Карелии. — 2-е изд., испр. и доп. — Петрозаводск, 1982.
- Кисловский С. В. Знаете ли Вы? Словарь географических названий Ленинградской области. — 2-е изд., испр. и доп. — Л., 1974.
- Клунников С. И. Юго-Западный Памир. Последние географические открытия. М. — Л., 1937.
- Койчубаев Е. Краткий толковый словарь топонимов Казахстана. Алма-Ата, 1974.
- Кусков В. П. Краткий топонимический словарь Камчатской области. Петропавловск-Камчатский, 1967.
- Леонтьев В. В., Новикова К. А. Топонимический словарь Северо-Востока СССР. Магадан, 1989.
- Макшеев А. И. Путешествие по Киргизским степям и Туркестанскому краю. СПб., 1896.
- Мамедов А. Б. Туристскими тропами Азербайджана. Баку, 1988.
- Масленников Б. Г. Морская карта рассказывает — 2-е изд., перераб. и доп. — М., 1986.
- Матвеев А. К. Географические названия Урала. Краткий топонимический словарь. Свердловск, 1980.
- Мельников С. Е. О чем говорят географические названия: Ист.-лингв. краевед. заметки. Л., 1984.
- Мельхеев М. Н. Географические названия Восточной Сибири. Иркутская и Читинская области. Иркутск, 1969.

- Мельхеев М. Н. Географические названия Приенисейской Сибири. Иркутск, 1986.
- Мельхеев М. Н. Топонимика Бурятии: История, система и происхождение географических названий. Улан-Удэ, 1969.
- Меретузов К. X. Адыгейский топонимический словарь. Майкоп, 1981.
- Минкин А. А. Топонимы Мурмана. Мурманск, 1976.
- Мурзаев Э. М. География в названиях. — 2-е изд., перераб. и доп. — М., 1982.
- Мурзаев Э. М. Словарь народных географических терминов. М., 1984.
- Нерознак В. П. Названия древнерусских городов. М., 1983.
- Никонов В. А. Краткий топонимический словарь. М., 1966.
- Попов А. И. Следы времен минувших: Из истории географических названий Ленинградской, Псковской и Новгородской областей. Л., 1981.
- Попов С. В., Троицкий В. А. Топонимика морей Советской Арктики. Л., 1972.
- Поспелов Е. М. Важнейшие изменения названий географических объектов в связи с изменениями на политической карте мира (1900 — 1965 гг.) // Шигер А. Г. Политическая карта мира (1900 — 1965). Справочник. — 2-е изд., доп. — М., 1966.
- Прохоров В. А. Липецкая топонимия. Воронеж, 1981.
- Прохоров В. А. Надпись на карте: Географические названия Центрального Черноземья. Воронеж, 1977.
- Приказы Верховного Главнокомандующего в период Великой Отечественной войны Советского Союза. М., 1975.
- Рядченко Н. Г. Вопросы топонимических переименований в Одесской области // Питання ономастики Південної України. Київ, 1974.
- Семенов-Тянь-Шанский П. П. Географическо-статистический словарь Российской империи. Тома 1 — 5. СПб., 1863 — 1885.
- Словарь топонимов Башкирской АССР // Сост. А. А. Камалов и др. Уфа, 1980.
- Советский Союз. Географическое описание в 22-х томах. М., 1966 — 1972.
- Справочник по истории географических названий на побережье СССР. — 2-е изд., испр. и доп. — Б. м., 1985.
- СССР. Административно-территориальное деление союзных республик. На 1 января 1983 г. Справочник. М., 1983.
- СССР. Административно-территориальное деление союзных республик. На 1 января 1987 г. Справочник. М., 1987.
- Сюлбэ Б. Топонимика Якутии: Краткий научно-популярный очерк. Якутск, 1985.
- Трубе Л. Л. Как возникли географические названия Горьковской области. Горький, 1962.
- Туркин А. И. Топонимический словарь Коми АССР. Сыктывкар, 1986.
- Указатель улиц г. Москвы. 1917 — 1982 гг. // ЦГА-ОРСС г. Москвы, М., 1986.
- Федоров Г. М. У карты Калининградской области. Калининград, 1986.
- Чайкина Ю. И. Географические названия Вологодской области: Топонимический словарь. Архангельск, 1988.
- Шувалов Н. И. От Парижа до Берлина по карте Челябинской области: Топонимический словарь. — 2-е изд., перераб. и доп. — Челябинск, 1989.
- Янко М. Т. Топонімічний словник-довідник УРСР. Київ, 1973.
- Batowski H. Słownik nazw miejscowych Europy Środkowej i Wschodniej XIX i XX wieku. Warszawa, 1964.
- Meckelein W. Ortsumbenennungen und neugründungen im europäischen Teil der Sowjetunion. Berlin — Licherfelde, 1955.
- Room Adrien. Place-names changes since 1900. Metuchen, N. Y., 1979.
- Staszewski Józef. Mały słownik pochodzenie i znaczenie nazw geograficznych. Wyd. 3-ie. Warszawa, 1968.

ОСНОВНЫЕ СОКРАЩЕНИЯ

- обл. — область
пгт — поселок городского типа
р. ц. — районный центр
род. п. — родительный падеж

РУССКИЙ АЛФАВИТ

А а	К к	Х х
Б б	Л л	Ц ц
В в	М м	Ч ч
Г г	Н н	Ш ш
Д д	О о	Щ щ
Е е	П п	Ъ ъ
Ё ё	Р р	Ы ы
Ж ж	С с	Ь ь
З з	Т т	Э э
И и	У у	Ю ю
Й й	Ф ф	Я я

А

АБАКА́Н см. Усть-Абаканское

АБДАЛЯ́Р (ныне *Лачи́н*) — город, Азербайджан. Название селения *Абдаляр* (*Абдалляр*) связано с этнической историей народов Азербайджана: тюркское племя *абдалы* упоминается с VI в.; суффикс *-ляр* служит указанием множественности. В 1923 г. селение преобразовано в город, а в 1926 г. переименовано в *Лачин* — тюркское личное имя, означающее «сокол».

АБОВЯ́Н см. Элар

А́БРЕНЕ см. Пыталово

АГБУЛА́ХИ (ныне *Тётри-Цка́ро*) — город, р. ц., Грузия. Название селения *Агбулахи* было азербайджанским: *аг* «белый», *булаг* «родник». В 1940 г. село переименовано и получило грузинское название *Тетри-Цкаро*, имеющее то же самое значение: груз. *тетри* «белый», *цкаро* «родник». В 1966 г. преобразовано в город с тем же названием.

АДЖИКАБУ́Л (ныне *Казы-Магомед*) — город, Азербайджан. Селение *Аджикабул*, названное по «горькому» озеру *Аджикабул* (азерб. *аджи* «горькое»), в 1934 г. получило статус поселка городского типа. В 1938 г. преобразовано в город, который в 1939 г. переименован в *Казы-Магомед* по имени революционера Казы Магомеда Агасиева (1882 — 1918).

АДЫГЕ́ЙСК — город, р. ц., Адыгея. Возник в 1970-х годах как посёлок строителей Краснодарского водохранилища и был назван *Адыгейск* по этническому наименованию народа, на земле которого находилась стройка. В 1976 г. преобразован в город и переименован в *Теучежск* г честь адыгейского народного поэта-ашуга Цуга (Тагира) Теучежа (1855 — 1940). В 1990 г. городу возвращено исконное название *Адыгейск*.

АЗИЗБЕ́КОВ см. Вайк

АЙЗКРАУКЛЕ

АЙЗКРАУКЛЕ — город, р. ц., Латвия. Возник в 1961 г. как рабочий поселок строителей Плявиньской ГЭС и первоначально назывался поселок *им. Петра Стучки* в честь советского партийного деятеля П. И. Стучки (1865 — 1932). В 1967 г. преобразован в город *Стучка*. В 1990 г. город переименован по названию ближайшей железнодорожной станции в *Айзкраукле* — «за (реккой) Краукле».

АЙНАЖИ с.м. Гайнаш

АККЕРМАН с.м. Белгород-Днестровский

АК-МЕЧЕТЬ (ныне *Кзыл-Орда*) — город, центр Кзыл-Ординской обл., Казахстан. Основан как крепость Кокандского ханства в 1820 г. под названием *Ак-Мечеть* — «белая мечеть». В 1853 г. занята русскими войсками. На месте павшей крепости было заложено новое укрепление *Форт-Перовский*, названное по фамилии оренбургского генерал-губернатора, генерала от кавалерии В. А. Перовского (1795 — 1857), который командовал войсками, взявшими Ак-Мечеть; позже при укреплении вырос город *Перовск*. В 1925 г. город переименовали в *Кзыл-Орда* — «красный город» (тюрко-монг. *орда* «город», тюркск. *кзыл* «красный»); определение *красный* имеет обычное для советских названий идеологическое значение.

АК-МЕЧЕТЬ (ныне *Черноморское*) — пгт, р. ц., Крым, Украина. Татарское название Ак-Мечеть — «белая мечеть» было связано с существованием в селении мечети с высоким белым минаретом. После выселения крымских татар в 1944 г. переименовано в *Черноморское*; новое название связано с прибрежным положением поселка.

АКМОЛА с.м. Акмолинск

АКМОЛИНСК (ныне *Акмола*) — город, центр Акмолинской обл., Казахстан. Селение *Акмоля*, или *Акмолинский приказ* возникло как центр административного управления округа в 1830 г. на реке Ишим, у брода *Кара-Откель* (казах. *кара* «черный», *откель* «брод»). Название селения дано по береговому ориентиру: *Акмола* «белая могила» (казах. *ак* «белая», *мола* «могила»). Сейчас такое объяснение названия считают неправомерным буквальным калькированием и предпочитают толковать его как «светлейшее святейшество». В 1832 г. селение преобразовано в город с названием *Акмолинск*, образованным от казахской основы. В 1961 г. город волевым решением партийно-государственного руководства переименован в *Целиноград*, чем подчеркивалась его роль в освоении целинных и за-

АЛЕКСАНДРОВСК

А

лежных земель Казахстана. В 1992 г. городу возвратили исконное название в форме *Акмола*.

АКСАЙ с.м. Казахстан

АК-СУУ с.м. Первомайский (Киргизия)

АКТАУ — город, центр Мангистауской обл., Казахстан. Основан в 1963 г. в связи с открытием месторождений нефти и газа и сначала назывался *Актау* (казах. *ак* «белый», *тау* «гора»). Но уже в 1964 г. переименован в *Шевченко* в честь великого украинского поэта Т. Г. Шевченко (1814 — 1861), который в 1850 — 1857 гг. находился в ссылке в укреплении *Новопетровское* (ныне *Форт-Шевченко*), примерно в 100 км северо-западнее города Актау. В 1991 г. городу возвращено его первоначальное название *Актау*.

АКЧИНСКОЕ с.м. Дмитриевское

АЛДАН с.м. Незаметный

АЛЕКСАНДРИЯ-ЭСХАТА с.м. Худжанд

АЛЕКСАНДРОВСК (ныне *Белогорск*) — город, р. ц., Амурская обл. Переселенческое село *Александровское* основано в 1860 г., а через 33 года неподалеку появилось село *Бочкарева*; оба названия от антропонимов. В 1926 г. эти слившиеся к тому времени села преобразованы в город *Александровск*. В 1931 г. он переименован в *Краснопартизанск*, а в 1935 г. — в *Куйбышева-Восточная* в память о советском партийном и государственном деятеле В. В. Куйбышеве (1888 — 1935); определение *Восточная* позволяло отличить этот город от ряда других, названных по тому же имени в западной части страны. В 1957 г., очевидно, в целях некоторой разрядки названий в честь Куйбышева (было три города *Куйбышев*, два *Куйбышево* и т. д.), город переименован в *Белогорск*. Новое название не очень понятно, поскольку город находится на Зейско-Буреинской равнине, а не у «белых гор»; возможна связь с беловатым цветом кварцевых песков в береговых обрывах реки Томь, или же название понималось как «белый город».

АЛЕКСАНДРОВСК (ныне *Запорожье*) — город, центр Запорожской обл., Украина. Основан в 1770 г. как *Александровская крепость*. Название дано в честь командующего Первой русской армией генерала Александра Голицына. С 1806 г. — город *Александровск*. В 1921 г. переименован в *Запорожье* — «лежащий за порогами». В настоящее время на Днепре порогов нет, но до сооружения плотины Днепротэса (1932 г.) в южной части среднего течения реки, там, где она пересекала Украинский

АЛЕКСАНДРОВСК

щит с выходами гранитов и гнейсов, существовали многочисленные пороги, препятствовавшие судоходству. Ныне о них напоминает только название *Запорожье*.

АЛЕКСАНДРОВСК (ныне *Полярный*) — город, Мурманская обл. Открыт в 1899 г. как порт и городское поселение *Александровск-на-Мурмане*; назван по имени жены Николая II императрицы Александры Федоровны (1872 — 1918). Позже стал называться *Александровск*. В 1930 г. переименован в *Полярный*.

АЛЕКСАНДРОВСК-ГРУШЁВСКИЙ (ныне *Шахты*) — город, Ростовская обл. В начале прошлого века на небольшой степной речке *Грушевке* была основана казачья станица *Александро-Грушевская*. Мотив выбора первой части названия не установлен; нельзя исключить возможность влияния имени императора Александра I (1777 — 1825), царствовавшего всю первую четверть XIX в. В 1867 г. станица преобразована в город *Горное Грушевское Поселение*, который в 1881 г. переименован в *Александровск-Грушевский*. В 1920 г. городу присвоено название *Шахты*, которое мотивировано тем, что еще в конце XVIII в. здесь была начата подземная добыча каменного угля, к середине прошлого века вокруг города действовало уже 57 шахт, а в наши дни город стал важным центром каменноугольной промышленности.

АЛЕКСАНДРОВСК-НА-МУРМАНЕ см. Александровск (Мурманская обл.)

АЛЕКСАНДРО-ГРУШЁВСКАЯ см. Александровск-Грушевский

АЛЕКСАНДРОПОЛЬ см. Гюмри

АЛЕКСЕЕВСК (ныне *Свободный*) — город, р. ц., Амурская обл. Основан в 1912 г. в связи со строительством Транссибирской железной дороги и назван *Алексеевск* по имени наследника российского престола цесаревича Алексея (1904 — 1918). В 1917 г. переименован в город *Свободный*.

АЛЁШКИ (ныне *Цюрупинск*) — город, р. ц., Херсонская обл., Украина. Древнерусский город *Олесье* известен с XI в. Название восходит к глубокой древности: еще греческий историк и географ Геродот (V в. до н. э.) писал о г и л е е в устье Днепра, которая представляла собой плавневые леса по левому берегу и в пойме Днепра среди многочисленных протоков, довольно разнообразные по породному составу. По данным археологов леса включали и широколиственные (дуб, клен, граб), и узколиственные виды (липа, осина, береза). Славянами эти ме-

АННЕНФЕЛЬД

А

ста назывались *Олесье* — от «лес». Отсюда и древнее название города *Олесье*, и более поздняя форма *Алешки*. В 1928 г. город переименовали в *Цюрупинск* по фамилии советского партийного деятеля А. Д. Цюрупы (1870 — 1928).

АЛЙ-БАЙРАМЛЫ см. Зубовка

АЛМА-АТА см. Верный

АЛМАЗАР см. Вревский

АЛТЫНАЙ см. Ирбитские Вершины

АЛУКСНЕ см. Мариенбург

АЛЧЁВСК — город, Луганская обл., Украина. Возник в 1895 г. как заводской поселок *Алчевск*, названный по фамилии крупного предпринимателя и мецената Алексея Алчевского, основателя Донецко-Юрьевского металлургического общества. В 1931 г. город переименован в *Ворошиловск* по фамилии советского военного и партийного деятеля К. Е. Ворошилова (1881 — 1969). В 1961 г. название Ворошиловск по конъюнктурным соображениям было снято, но его сменил лишенный конкретного смысла идеологический штамп *Коммунарск* — «город коммунаров». В 1992 г. городу возвращено первоначальное название *Алчевск*.

АМБРОЛАУРИ — город, р. ц., Грузия. Город известен с XVII в. В 1930-х годах переименован в *Енукидзе* по фамилии советского партийного деятеля А. С. Енукидзе (1877 — 1937). После его ареста восстановлено историческое название.

АМУРСК см. Падали

АНАДЫРЬ см. Новомариинск

АНДРОПОВ см. Рыбинск

АНЗЁБА (ныне *Чекановский*) — пгт, Иркутская обл. Возник как селение эвенков на реке *Анзёбь* (смысл названия неясен), позже поселок городского типа *Анзеба*. В 1963 г. переименован в *Чекановский* в честь исследователя Восточной Сибири А. П. Чекановского (1832 — 1876), сосланного в Забайкалье за участие в польском восстании 1863 г.

АНЙВА см. Рудака

АННЕНФЕЛЬД (ныне *Шамхор*) — город, р. ц., Азербайджан. Возник в 1817 — 1818 гг. как колония переселившихся на Кавказ вюртембергских немцев, получившая название *Анненфельд* — нем. «поле Анны». После начала первой мировой войны переименовывается и получает русское название *Аннино*. В 1938 г. *Аннино* становится поселком городского типа и переименовывается в *Шамхор* по названию соседней железнодорож-

АННИНО

ной станции и исторического города *Шамхор* (*Шамкур*, *Шамкир*), известного с V — VI вв.; в основе названия видят азербайджанское диалектное *шам* «место, покрытое зеленью». В 1991 г., после уточнения транскрипции, название официально изменяется на *Шамкир*.

АННИНО см. Анненфельд

АНТИОХИЯ-МАРГИАНА см. Мары

АНТОНОВО-КОДИНЦЕВО (ныне *Коминтерновское*) — пгт, р. ц., Одесская обл., Украина. Село основано около 1802 г. и названо *Антоново-Кодинцево* по имени и фамилии помещика-владельца. В 1933 г. переименован в *Коминтерновское* по названию колхоза «Коминтерн».

АНТРЕА (ныне *Каменногорск*) — город, Ленинградская обл. Город с финским названием *Антреа* в 1948 г. переименован в *Каменногорск*; новое название связано с выходами кристаллических пород в окрестностях города и близостью карьера с добычей гранита.

АРЕНСБУРГ (ныне *Курессааре*) — город, р. ц., Эстония. При епископстве, заложенном в 1227 г. крестоносцами, в 1344 г. был выстроен замок *Аренсбург*, названный по имени владельца графа фон Аренсбурга. Выросший вокруг замка город также получил официальное название *Аренсбург*, но эстонское население называло его *Курессаарелинн*, где эст. *линн* «город», а *Курессааре* — «журавлиный остров», древнее название острова Сааремаа, на котором находится город, т. е. в целом «город журавлиного острова». Позже название закрепилось в употреблении в усеченном виде *Курессааре*. В 1952 — 1990 гг. город назывался *Кингисепи* в честь эстонского коммуниста В. Э. Кингисеппа (1888 — 1922).

АРЗАМАС-16 см. Саров

АРСЕНЬЕВ см. Семеновка

поселок **АРТЁМА** см. Егоршино

АРТЁМОВО см. Нелеповский

АРТЁМОВСК (Луганская обл., Украина) см. Екатериновка

АРТЁМОВСК (Донецкая обл., Украина) см. Бахмут

АРТЁМОВСК (Краснодарский край) см. Ольховский

АРТЁМОВСКИЙ см. Егоршино

АСАКА см. Ассак

АСБЕСТ см. Куделька

АССАКЕ (ныне *Асак*) — город, р. ц., Андижанская обл. Узбекистан. Название *Ассак* восходит к глубокой древности, —

АШХАБАД

А

и его основе иранский этноним *ассакаены* (от *саки* — среднеазиатские скифы), через земли которых еще в IV в. до н. э. проходил Александр Македонский по пути из Средней Азии в Индию. В 1937 г. поселок *Ассак* преобразован в город, что дало повод заменить его историческое название на еще один *Ленинск*. В 1991 г. городу возвращено его историческое название, но в форме *Асак*.

АСТАПОВО (ныне *Лев Толстой*) — пгт, р. ц., Липецкая обл. Станция *Астاپово* была названа по селу *Астاپово*, находившемуся от нее в 5 км. Село возникло не позже середины XVII в., в основе его названия мужское личное имя *Остип*. 7 ноября 1910 г. на станции *Астاپово* скончался великий русский писатель Л. Н. Толстой (1828 — 1910). В память о нем в 1918 г. станции присвоено название *Льва Толстого*, а в 1932 г. названия станции и поселка при ней получили современную форму *Лев Толстой*.

АСТРАХАН-БАЗАР см. Хасылы

АТЫРАУ см. Гурьев

АУЛИЕ-АТА (ныне *Джамбул*) — город, центр Джамбульской обл., Казахстан. Город на месте нынешнего *Джамбула* упоминается в письменных источниках с VI в. под названием *Тарыз*. С XIII в. начался упадок города, но уже в конце XVIII в. на его месте построена кокандская крепость, получившая в 1864 г. название *Аулие-Ата* (узб. *аулие* «святой», *ата* «отец»). В 1936 г. город переименован в *Мирзоян* по фамилии советского партийного деятеля Л. И. Мирзояна (1897 — 1939). После ареста Мирзояна в 1938 г. переименован в *Джамбул* в честь казахского акына Джамбула Джабаева (1846 — 1945).

АФИПСКИЙ см. Георгие-Афипская

АХАЛГОРИ (ныне *Ленинго́ри*) — пгт, р. ц., Южная Осетия, Грузия. Упоминается в «Географическом описании Грузии» XVIII в. царевича Вахушти Багратиони как село *Ахалгори*; название из груз. *ахали* «новый», *гори* «холм, гора». В советское время переименовано в *Ленинго́ри*.

АХУНБАБАЕВ см. Суфикишлак

АШХАБАД (**АШГАБАТ**) — город, столица Туркменистана. Основан в 1881 г. как укрепление, названное по близлежащему селению *Асхабад* (туркм. «любимый город»). В 1919 г. переименован в *Полторацк* в память о председателе Совета народного хозяйства Туркестанской республики П. Г. Полторацком (1888 — 1918). С образованием в 1924 г. Туркменской ССР город

БАБУШКИН

стал ее столицей, а в 1927 г. ему было возвращено историческое национальное название, но уже в форме *Ашхабад*.

В 1992 г. в Туркмении приняты новые правила русской транскрипции туркменских географических названий, согласно которым название столицы республики на русский язык передается теперь как *Ашгабат*, что точно воспроизводит оригинальное написание и произношение названия. Эта форма соответствует правилам передачи туркменских названий, принятым в России, но ее применение требует отказа от традиционной формы *Ашхабад*, которая до недавнего времени была обязательной и фиксировалась в справочнике «СССР. Административно-территориальное деление союзных республик». С распадом СССР и утратой этим справочником нормативного характера появилась возможность перехода к форме *Ашгабат*. Это соответствует и мировой практике, которая стремится к всемерному сокращению числа названий, передаваемых с отступлением от общих правил.

Б

БАБУШКИН (Бурятия) *см.* Мысовск

БАБУШКИН (Московская обл.) *см.* Лосиноостровская

БАГДАТИ — город, р. ц., Грузия. В 1940 г. село *Багдади* (название от груз. *баги* «сад») было изменено на *Маяковский* в честь поэта В. В. Маяковского (1893 — 1930), который родился в этом селе. С 1981 г. это город *Маяковский*; в 1991 г. ему возвращено исконное название, но в форме *Багдади*.

БАГРАТИОНОВСК *см.* Прейсш-Эйлау

БАЛАНДА (ныне *Калининск*) — город, р. ц., Саратовская обл. Возник как деревня *Баланда* по названию реки *Баланды*; возможна связь гидронима с русск. диалектным *баландаться* «шататься, слоняться», что может указывать на извилистость реки. В 1962 г. преобразована в город *Калининск* по фамилии советского партийного и государственного деятеля М. И. Калинина (1875 — 1946).

БАЛЁЙ *см.* Новотроицкий Промысел

БАЛТИЙСК *см.* Пиллау

БАЛТИЙСКИЙ ПОРТ *см.* Рогервик

БАЛЫКЧЙ *см.* Рыбачье

БАНЬКИ

Б

БАЉЫЦЕР (ныне *Красноармейск*) — город, р. ц., Саратовская обл. Основан в 1764 — 1766 гг. как колония немецких переселенцев под названием *Бальцер* (*Бальзер*), присвоенным по фамилии, но существовало и русское название *Галый Карамыш* по одноименной реке. Название реки *Галый Карамыш* означает «безлесный, степной Карамыш», ему противопоставляется *Лесной Карамыш*; гидроним *Карамыш* объясняют как «мутный, илистый, пачкающий». В середине XIX в. официальным было принято двойное название *Галый Карамыш* (*Бальцер*), но с 1926 г. остается уже одно немецкое название в форме *Бальцер*. При уничтожении немецких названий в Поволжье в 1942 г. городу присвоено новое название *Красноармейск* в честь Красной Армии (такое же название присвоено еще трем городам, а также нескольким поселкам, селам, станице).

БАННОВСКИЙ, БАННОВСКОЕ *см.* Банное

БАННОЕ (ныне *Славяногорск*) — город, Донецкая обл., Украина. Селение в местности *Святые горы* (в советское время горы им. Артема) упоминается в источниках с XVI в., а в 1624 г. в нем был основан монастырь, известный как *Святогорский*. В конце XVIII в. монастырские земли были переданы в частное владение. На местном озере, имеющем минерализованные воды, новый землевладелец устроил купальни, или, как их называли, «бани», поэтому и селение стало называться *Банное* (одно время — *Банновское*), а вместе с соседним селом *Татьяновка* — *Банное-Татьяновка*. В советское время это село *Банное*, с 1938 г. — поселок городского типа *Банновский*, который в связи с развитием курорта в 1964 г. был преобразован в город и назван *Славяногорск*. В качестве первого компонента нового названия было взято название близлежащего райцентра города *Славянска*, а в качестве второго — *-горск* из названия *Святые горы*. Получившийся гибрид оказался лишеным смысла, поскольку оронима *Славянские горы* не существует.

БАННОЕ-ТАТЬЯНОВКА *см.* Банное

БАНЬКИ (ныне *Красногорск*) — город, р. ц., Московская обл. Возник в середине XIX в. как поселок *Баньки* при суконной мануфактуре; название по реке *Банька*, на которой он находился. В документах XVI — XVIII вв. река называется *Бана* и др.-русск. *бана* — «источник, преимущественно теплый». В 1926 — 1927 гг. в Баньки переводится оптико-механический завод и вскоре для его рабочих строится современный поселок, получивший название *Красная Горка*, в котором традиционное

БАРОНСК

русское значение *красная* — «красивая» переосмыслилось как стереотипное идеологическое определение советского периода. В начале 30-х годов поселки *Баньки* и *Красная Горка* объединяются; первоначально для них предлагается название *Оптико-гёрск* — «город оптики», однако в 1932 г. утверждается название *Красногорск*. В 1940 г. поселок преобразован в город с тем же названием.

БАРО́НСК см. Екатериненштадт

БАТАЛПАШЫ́НСК (ныне *Черкэсск*) — город, центр Карачаево-Черкесии. Основан в 1804 г. как военное укрепление, затем станица *Баталпашинская*, названная в честь турецкого военачальника Батал-паши, над которым русские войска в 1789 г. одержали победу недалеко от места, где затем возникла станица. Это один из редчайших случаев в топонимии, когда название присвоено по имени не победителя, а побежденного. В 1931 г. станица преобразована в город *Баталпашинск*, который в 1936 г. переименован в *Сулимов* по имени Д. Е. Сулимова (1890 — 1937), работавшего в то время председателем СНК РСФСР. После ареста Сулимова в 1937 г. город переименован в *Ежово-Черкэсск*. В этом названии основная часть дана по этническому наименованию одного из народов республики, а определяющая ее именная часть — в честь Н. И. Ежова (1895 — 1940), наркома внутренних дел в 1936 — 1938 гг. После ареста Ежова в 1939 г. именная часть была отброшена и город стал называться *Черкэсск*.

БАТРАКЫ́ (ныне *Октябрьск*) — город, Самарская обл. Первоначально это деревня удельного ведомства *Батрак*, название от антропонима: ряд лиц *Батрак*, *Батраков* упоминаются в источниках XVI в. Более поздняя форма названия *Батраки*. В 1956 г. *Батраки* и прилегающие поселки преобразованы в город *Октябрьск*, названный в честь Октябрьской революции. Название далеко не оригинально: на 1 января 1987 г. в стране насчитывалось около сорока городов и поселков городского типа *Октябрьск*, *Октябрьский*.

БАУМАНАБА́Д см. Сарай-Комар

БА́ХМУТ (ныне *Артёмовск*) — город, р. ц., Донецкая обл., Украина. Возник в середине XVI в. как крепость *Бахмут*, названная по реке *Бахмут* (название от тюркск. антропонима *Махмад*, возможно, через этнонимическое наименование). В 1783 г. преобразован в город с тем же названием, а в 1924 г. переименован в *Артёмовск* по псевдониму *Артём* советского

партийного и государственного деятеля Ф. А. Сергеева (1883 — 1921).

БАХТ см. Великоалексеевский

БА́ЧИНО см. Рыбачье

БАША́НТА́ (ныне *Городовиковск*) — город, р. ц., Калмыкия. Поселок *Башанта* в 1971 г. преобразован в город и назван *Городовиковск* по фамилии советского военачальника О. И. Городовикова (1879 — 1960).

БА́ЯТ-ХАДЖ́Й (ныне *Кизы́л-Атре́к*) — пгт, р. ц., Краснодарская обл., Туркменистан. Туркменское село с названием *Баят-Хаджи* — «ходжа Баят» (*ходжа* — почетный мусульманский титул, *Баят* — личное имя из тюркск. *баят* «бог»), имевшим религиозное содержание, в 1932 г. было переименовано и получило идеологически выдержанное название *Кизы́л-Атрек* — «красный Атрек», где *Атрек* — название реки, на которой находилось село с 1939 г. — поселок городского типа).

БЕДНОДЕМЬЯ́НОВСК см. Богданово

БЕЖИ́ЦА — город, ныне в черте Брянска. Возник в первой половине 70-х годов XIX в. как поселок в связи со строительством рельсопрокатного завода. Название *Бежица* — от реконструируемого антропонима *Бежа* (ср. фамилия *Бежин*, 1606 г., Кур.; названия *Бежичи*, XII — XVII вв., Новгород; *Бежецк*, с XII в., Твер.; *Бежин луг*, XIX в., Орл.). В 1936 г. переименован в *Орджоникидзеград*, в 1943 г. возвращено исконное название *Бежица*. В 1956 г. включен в состав Брянска как Бежицкий район города.

БЕЙЛА́ГАН — город, р. ц., Азербайджан. Возник как поселок рабочих совхоза № 5, находящегося на Мильской равнине. В 1939 г. преобразован в город с названием *Ждановск* по фамилии советского партийного и государственного деятеля А. А. Жданова (1896 — 1948). В 1989 г. переименован в *Бейлаган*. Название дано в память о городе *Бейлаган*, который существовал в V — XVI вв. вблизи от места, где возник современный город, получивший его имя. Название *Бейлаган* образовано тюркским этнонимом *бейл* (*бала*) и др.-тюркск. *кан*, *ган* «место, обиталище, страна».

БЕКАБА́Д см. Хилково

БЕК-БУД́Й см. Карши

БЕКТЕМ́ЙР (ныне *Нарима́нов*) — город, Ташкентская обл., Узбекистан. Возник как поселок при канале *Бектемир*, по которому и был назван; название канала от тюркского антропони-

БЕЛГОРОД-ДНЕСТРОВСКИЙ

ма *Бектемир* («прочный, как железо»). В 1981 г. переименован в *Нариманово* по фамилии советского партийного деятеля Наримана Кербалай Нажаф оглы Нариманова (1870 — 1925).

БЕЛГОРОД-ДНЕСТРОВСКИЙ — город, р. ц., Одесская обл., Украина. Основан славянами в IX в. на месте древнегреческого города *Тиры* под названием *Белгород*, присвоенным, вероятно, из-за цвета стен или строений этого города. В IX — XII вв. это южный форпост Киевской Руси, но в последующем он переходил из рук в руки и соответственно менялись его названия. После его захвата Венгрией в начале XIII в. он назывался *Фéхервар* — «белая крепость», но в XIV в. у генуэзцев он известен как *Маэрока́строн* — «черная крепость». Причина замены названия на прямо противоположное по смыслу неизвестна, тем более, что в XV в. он снова становится «белой крепостью», но уже в молдавском варианте *Четатя-Албэ*, а с 1484 г. известен под турецким названием *Аккерман* («белая крепость»). С 1812 г. город — в составе России, но название *Аккерман* за ним сохраняется вплоть до 1944 г. с перерывом в 1918 — 1940 гг., когда он находился в составе боярской Румынии и именовался *Четатя-Албэ*. В 1944 г. еще оккупированному городу возвращается историческое название *Белгород*, но с добавлением определения *Днестровский*, необходимого для его отличия от областного центра *Белгород* в России.

БЕЛЁВСКАЯ КРЁПОСТЬ см. Константиноград

БЕЛЫ́НСКИЙ см. Чембар

БЕЛОГО́РСК (Амурская обл.) см. Александровск

БЕЛОГО́РСК (Крым, Украина) см. Карасубазар

БЕЛОГО́РСК (Кемеровская обл.) см. Кня-Шалтырь

БЕЛОКА́МЕНСК см. Инкерман

БЕЛОМО́РСК см. Сороки

БЕЛОМО́ГОВО (ныне *Сéryшево*) — пгт, р. ц., Амурская обл. Основан в 1912 г. как поселок при железнодорожной станции *Беломогово*; название по находящемуся в шести километрах русскому переселенческому селу *Беломогово*, основанному в 1867 г. В 1928 г. переименован в *Серышево* по фамилии советского военного деятеля С. М. Серышева (1889 — 1928).

БЕЛОЦА́РСК (ныне *Кызыл*) — столица Тувы. Город основан в 1914 г. и первоначально именовался *Белоцарск*, что подчеркивало нахождение Тувы под протекторатом России, которой правил так называемый «белый царь». После свержения в России самодержавия город в 1918 г. переименован в *Хем-Белды́р*, где

БЕРДЯНСК

Б

Хем тувинск. Енисей, *белдыр* «место слияния двух рек», т. е. место слияния двух Енисеев — Большого и Малого, по-тувински *Бий-Хем* и *Ка-Хем*. В 1926 г., после заключения дружественного договора между Тувинской Народной Республикой и СССР, городу присваивается название *Кызыл* — «красный».

БЕЛОЩЕ́ЛЬЕ (ныне *Нарья́н-Мар*) — город, центр Ненецкого автономного округа. Возник в 1929 г. как поселок *Белощелье* при лесопильном заводе; название дано по урочищу *Белощелье*, где щелье «крутая терраса реки; узкая долина, крутой овраг». В 1933 г. переименован в *Дзержинский* по фамилии советского партийного и государственного деятеля Ф. Э. Дзержинского (1877 — 1926). В 1935 г. преобразован в город и переименован в *Нарья́н-Мар* — ненецк. «красный город»; идеологические «красные» названия были в то время типичны для новых национальных наименований.

БЕЛЫ́Е КРЕСТЫ́ (ныне *Сазо́ново*) — пгт, Вологодская обл. Название старинного русского села *Белые Кресты* допускает двоякое толкование. В его основе может быть *крест* «перекресток, развилок дорог», а определение *белый* могло указывать на относительную свободу селения от каких-л. налогов, повинностей и т. п. Но возможна и непосредственная связь с реальным белым крестом, выполнявшим роль берегового ориентира. В 1947 г. это так и не познанное историческое название заменено на мемориальное *Сазоново* в честь трагически погибшего печника местного стекольного завода Дениса Сазонова.

БЕЛЫ́Й БЫЧО́К (ныне *Чаго́да*) — пгт, р. ц., Вологодская обл. Название селения *Белый Бычок* связывают с названием порога *Белый Бык* на реке *Чагоде*. В 1932 г. селение преобразовано в поселок городского типа и переименовано в *Чагода* по реке, на которой оно находится.

БЕЛЫ́Й КЛЮ́Ч (ныне *Кра́сный Ключ*) — пгт, Башкирия. В названии села *Белый Ключ* элемент *ключ* «родник, источник», а определение *белый* имело социальное значение и указывало на частичное или полное освобождение селения от налогов. Таким образом, это название было родственно названиям *Белая Речка*, *Белые Колодези* и др., широко распространенным по всей территории России. В советское время по идейным соображениям определение *белый* было заменено на *красный*, что лишило название исторического смысла. К тому же этот *Красный Ключ* оказался третьим в Башкирии.

БЕРДЯ́НСК — город, р. ц., Запорожская обл., Украина. Ос-

БЕРЕЗОВОЕ

нован в 1827 г. и некоторое время назывался *Новоногайск* (от этнонима *ногайцы*), но вскоре утвердилось название *Бердянска* по реке *Берда*, в устье которой находится город. В 1939 — 1954 гг. назывался *Осипенко* по фамилии знаменитой советской летчицы П. Д. Осипенко (1907 — 1939).

БЕРЕЗОВОЕ (ныне *Приморск*) — город, Ленинградская обл. В древности на месте современного города существовало новгородское поселение *Березовое*, название которого было связано с местной растительностью. В XIII в. земли, где находилось поселение, захватила Швеция, и оно стало называться *Бьёрке* (швед. *björk* «береза»). А в начале XVIII в., когда эта местность вновь перешла к России, поселок носил финское название *Койвисто* «березовое», которое сохранялось вплоть до середины XX в. Но в 1948 г. при ликвидации финских названий Карельского перешейка ойконим *Березовое*, сохранявшийся в виде калек на различных языках в течение почти семи столетий, был отброшен, и город получил совершенно новое название *Приморск*. Это название соответствовало его приморскому положению, но никоим образом не было связано с его историей.

БЕРЕСТОВИЦА (ныне *Пограничный*) — пгт, Гродненская обл., Белоруссия. Возник как поселок при железнодорожной станции *Берестовица* (открыта в 1886 г.), которая названа по соседним селам *Большая* и *Малая Берестовица*; в основе названия предполагается *береста* «березовая кора». В 1975 г. преобразован в поселок городского типа и переименован в *Пограничный*; название обусловлено положением станции близ государственной границы.

БЕРЕСТЬЕ см. Брест

БЕРИНГОВСКИЙ см. Угольный

БИБЬ-ЭЙБАТ см. Шихово

БИЛЯСУВАР — город, р. ц., Азербайджан. Название в форме *Пилесувар* впервые упоминается в XIII в. В основе названия этноним *сувар* — так называлась одна из древних тюркских племенных общностей; перс. *пиле* «выгоревшая степь», т. е. в целом — «степь суваров». Со временем название селения приобрело форму *Белясувар*. В 1938 г. селение переименовано в *Пушкино* в честь великого русского поэта А. С. Пушкина (1799 — 1837). В 1991 г. восстановлено историческое название в форме *Билясувар*.

БИРЗУЛА (ныне *Котовск*) — город, р. ц., Одесская обл., Украина. Село *Бирзула* известно с 1779 г., в основе названия

БОГОМОЛСТРОЙ

Б

(бессарабск. *бир* «налог, подать»). В 1938 г. преобразовано в город *Котовск*, названный в память об участнике Гражданской войны Г. И. Котовском (1881 — 1925), который похоронен в этом городе.

БИРОБИДЖАН см. Тихонья-Станция

БИРУЙНЦА см. Кызыл

БИРУНИ см. Шаббаз

БИРЮСЫНСК см. Суетиха

БИРЮЧ (ныне *Красногвардейское*) — пгт, р. ц., Белгородская обл. Возник в XVII в. как село *Бирюч*; название от антропонима *Бирюк*. С конца 1920-х годов называлось *Буденное*. В 1960-х годах переименовано в *Красногвардейское*; с 1975 г. поселок городского типа с тем же названием.

БИШКЕК см. Пишпек

БЛЮХЕРОВО см. Михайло-Семеновское

БОБРИКИ (ныне *Новомосковск*) — город, р. ц., Тульская обл. Город образован в 1930 г. на месте села *Бобрики* в связи со строительством химического комбината и ГРЭС на базе Подмосковского угольного бассейна. Название села, а затем и города *Бобрики* обусловлено ручьем *Бобрик*, протекавшим через него, в котором, по-видимому, водились бобры. В 1934 г. город переименован в *Сталиногорск*. В 1961 г., когда названия от *Сталин* ликвидировались, вместо исконного *Бобрики* было придумано новое название *Новомосковск*, которое его создатели, по-видимому, каким-то образом связывали с положением города в Подмосковном угольном бассейне. В результате к Новомосковску в Днепропетровской области, существующему уже с 1784 г., добавился еще один, а местное историческое и нигде больше не повторяющееся название *Бобрики* оказалось забытым.

БОГДАНОВКА (ныне *Ниноцминда*) — город, р. ц., Грузия. Возник как село *Богдановка*, основанное духоворами, гонимыми русской церковью. С 1983 г. — город, в 1991 г. переименован в *Ниноцминда* — «святая Нина» в честь канонизированной великомученицы.

БОГДАНОВО (ныне *Беднодемьяновск*) — город, р. ц., Пензенская обл. На месте нынешнего города существовало село *Богданово*, позже по церкви называвшееся *Спасское* и в 1779 г. преобразованное в город *Спасск*. В 1925 г. переименован в *Беднодемьяновск* в честь советского писателя Демьяна Бедного (1883 — 1945).

БОГОМОЛСТРОЙ (ныне *Красноуральск*) — город, Сверд-

БОГОРОДСК

ловская обл. На базе открытого еще в XIX в. Богомоловского месторождения медного колчедана в 1925 г. было начато строительство медеплавильного комбината. Поселок строителей комбината получил название *Богомалстрой*, а в 1929 г. переименован в *Уралмедьстрой*. В 1932 г. поселок преобразован в город и получил название *Красноуральск*.

БОГОРѢДСК (ныне *Ногинск*) — город, р. ц., Московская обл. Находившееся на месте современного города село *Рогожь* впервые упоминается в духовной грамоте великого князя Ивана Даниловича Калиты в 1336 г. Названо оно по реке *Рогожа* (от *рогоз* — водное растение). В 1506 г. в селе была учреждена почтовая станция «для ямской почтовой гоньбы». В результате сначала при селе возникла Рогожская ямская слобода, а затем, когда ямское дело стало для села главным, его начали именовать «ямским селом Рогожи». В 1781 г. в ходе административной реформы был образован Богородский уезд и предписано «переименовать городом ямское село Рогожу». По уезду и город стал именоваться *Богородск*. Появление этого названия связано, очевидно, тем, что указ об образовании города датирован 5 октября, а на 1 октября по старому стилю приходится православный праздник Покрова Пресвятой Богородицы. В 1930 г., выполняя требования прошедшего в 1929 г. съезда Союза воинствующих безбожников, *Богородск* одновременно с двумя другими городами, носившими «религиозные» названия (*Сергиев* и *Воскресенск*), переименовали. Новое название *Ногинск* присвоено в честь советского партийного и государственного деятеля В. П. Ногина (1878 — 1924), который некогда начинал свою трудовую деятельность учеником красильного цеха на одной из текстильных фабрик Богородска.

БОГОРѢДСКОЕ (ныне *Камское Устье*) — пгт, р. ц., Татарстан. Основан в XVII в. как рыбацкий поселок при впадении Камы в Волгу и назывался *Камское Устье*. К концу XVII в. это уже село с церковью, освященной в честь Богородицы, после чего оно дополнительно получает церковное название, которое стало основным и писалось — *Богородское, Камское Устье таж*. В 1939 г. село преобразовано в поселок городского типа, и вместо церковного названия официально принимается название по географическому положению.

БОГОСЛОВСК (ныне *Карпинск*) — город, Свердловская обл. Возник в 1759 г. как *Турьинский металлургический завод*, названный по реке *Турья*. После того как при заводе была постро-

БОНДЮЖСКИЙ

Б

ена церковь, освященная во имя Иоанна Богослова, завод стал именоваться *Богословским*, а поселок при нем — *Богословск*. В 1941 г. из поселков *Богословск* и *Угольный* (или *Угольные Копи*) образован город *Карпинск*, названный в честь геолога, первого президента Академии наук СССР, академика А. П. Карпинского (1846 — 1936), уроженца Богословска.

БОГОЯВЛЕНСК — ныне в черте Николаева, Украина. Возник в конце XVI в. как укрепленный торговый пункт, основанный литовским князем Витовтом во время похода на татар; название по имени основателя — *Витовка*. В 1774 г. *Витовка* оказалась на территории, включенной в состав России, и в 1789 г. переименована в *Богоявленск* по названию церкви и стала адмиралтейским поселением, приписанным к Николаевской верфи. В 1938 г. *Богоявленск* переименован в *Жовтневое* — «октябрьское» — в честь Октябрьской революции. В 1961 г. преобразован в город, который в 1973 г. включен в черту Николаева.

БОЖКѢВКА (ныне *Юнокоммунаровск*) — город, Донецкая обл., Украина. В 1908 г. на земле села *Божковка* заложена шахта, получившая название «Бунге»; так же назывался и возникший при ней поселок. В 1924 г. шахту и поселок переименовали в «Юнком» (*Юный Коммунар*). В 1965 г. поселок преобразован в город с довольно труднопроизносимым названием *Юнокоммунаровск*.

БОЛНІСИ см. *Екатериненфельд*

БОЛЬШІЕ СОЛИ (ныне *Некрасовское*) — пгт, р. ц., Ярославская обл. Впервые упоминается в летописи под 1214 г. как село *Соль Великая*; название связано с наличием соляных источников, причем находилось село при реке *Солоница*. Позже оно преобразовано в посад *Большие Соли* (рядом были и *Малые Соли*). К концу XVII в. добыча соли была прекращена, и лишь название напоминало о многовековой истории селения и его былом значении. Однако в 1938 г. поселок *Большие Соли* переименовали в *Некрасовское* в честь русского поэта Н. А. Некрасова (1821 — 1878), уроженца Ярославской губернии.

БОНДЮЖСКИЙ (ныне *Менделеевск*) — город, Татарстан. Основан в 1868 г. как поселок при Бондюжском химическом заводе; в основе названия топоним *Бондюга*. С 1940 г. — поселок городского типа *Бондюжский*, с 1967 г. город *Менделеевск*; название в честь русского ученого-химика Д. И. Менделеева (1834 — 1907).

БРЕЖНЕВ

БРЁЖНЕВ см. Набережные Челны

БРЕСТ — город, центр Брестской обл., Белоруссия. Впервые упоминается в летописи под 1019 г. как *Берэстие* от *бересты* «березовая кора, береста»; менее убедительна возможная связь с древнерусским *берест* «вяз». С течением времени название трансформировалось, и в источниках XIV в. уже употребляется форма *Брест*. С XVII в. название употребляется с определенением *Брест-Литовский* (позже *Брест-Литовск*), которое указывало на его положение в Великом княжестве Литовском, а также позволяло отличить от города *Бреста-Кувяского*, который находился западнее Варшавы (*Кувякия* — историческая область Польши). В 1921 — 1939 гг. город находился в составе Польши и назывался *Брест-над-Бугом*. После воссоединения Западной Украины с СССР в 1939 г. город получает официально первоначальное название *Брест*.

БРЁСТ-ЛИТОВСКИЙ (ИЙ) см. Брест

БРЯНЦЕВКА (ныне *Саледар*) — город, Донецкая обл., Украина. В конце XVII в. в связи с развитием соляных промыслов возникло селение *Брянцевка*; название от антропонима. В XVIII — XX вв. рядом с ним образовались поселки *Салы*, *Давурёче*, *Деконский* и *им. Карла Либкнехта*. В 1965 г. путем объединения этих поселков был образован город. Из названий объединяемых поселков было выбрано единственное культовое и от него образовано труднопроизносимое название нового города *Карло-Либкнехтовск*; к сожалению, это название было не одиноко: по такой же модели образованы столь же неудачные *Беднодемьяновск*, *Ивано-Франковск*. В 1991 г. город переименован в *Саледар*. Новое название подчеркивает расположение города в крупном соленосном бассейне и его соляную специализацию путем указания, что его *даром* является *соль* (ср. в этой же области названия поселков *Угледар* и *Светлодарское*, один из которых находится при угольной шахте, другой — при ГРЭС).

БУДЁННОВСК см. Святой Крест

БУДЁННОЕ см. Бирюч

БУЙНАКСК см. Темир-Хан-Шура

БУЛАЦЁЛОВКА (ныне *Шевченково*) — пгт, р. ц., Харьковская обл., Украина. Возник как поселок при железнодорожной станции *Булацеловка* (открыта в 1899 г.); название по фамилии владельцев земли, на которой была основана станция, помещиков Булацелей. В 1922 г. поселок переименован в *Шевченково*

ВАЛК

В

часть великого украинского поэта Т. Г. Шевченко (1814 — 1861).

БУЛГАР см. Спасск (Татарстан)

БЪЕРКЁ см. Березовое

В

ВАГАРШАПАТ (ныне *Эчмиадзин*) — город, р. ц., Армения. Известен со II в. до н. э. как одна из столиц древней Армении *Нагаршапат* — «новый город». В центре города находится собор, построенный в 303 г. на том месте, где святому Григорию, просветителю армян, явился Христос. Собор получил название *Эчмиадзин* (букв. «сошел однородный»), которое было присвоено и городу в 1945 г.

ВАДИНСК см. Керенск

ВАЕНГА (ныне *Североморск*) — город, Мурманская обл. Поселок назывался по реке *Ваенга*, название которой объясняют из саамского «святое место». Наличие элемента *-енга*, распространенного в дорусских речных названиях на севере европейской части России, допускает и иное толкование. В 1951 г. преобразован в город и получил название *Североморск*. Новое название неудачно: город находится на Баренцевом, а не на Северном море, как это следует из названия.

ВАЙК — пгт, р. ц., Армения. В советское время небольшое селение *Сойлан* стало центром геолого-разведывательных работ и превратилось в поселок городского типа, который получил отфамильное название *Азизбеков*, типичное для советского периода, в честь М. Азизбекова (1876 — 1918), одного из 26 бакинских комиссаров. В 1990 г. поселок переименован в *Вайк* по названию историко-географической области *Вайк*, центром которой он является.

ВАЛГА см. Валк

ВАЛДЕМАРПИЛС см. Сасмаккен

ВАЛК (ныне р. ц. *Vālgā*, Эстония и р. ц. *Vāļka*, Латвия). В прошлом единое селение *Валк*, известное с XIII в. и ставшее городом в 1584 г.; в 1920 г. через город прошла граница между Латвией и Эстонией, разделившая его на две части. В основе названия латышск. *valka* «болото, сырой луг, влажное низкое место», «ручей, небольшая река, родник», «лужа, небольшой

ВАЛКА

пруд, яма с водой». Какое из этих значений послужило поводом для присвоения названия селению, сейчас уже не установить невозможно.

ВАЛКА см. Валк

ВАЛМИЕРА см. Вольмар

ВАНИЛОВО (ныне *им. Цюрупы*) — пгт, Московская обл. Название села *Ванилова* без изменений прослеживается с XVIII в. и имеет владельческое происхождение. В 1900 г. в селе открыта текстильная фабрика, которая в советское время была названа *им. Цюрупы* по фамилии советского партийного и государственного деятеля А. Д. Цюрупы (1870 — 1928). В 1935 г. село *Ванилово* преобразовано в рабочий поселок *им. Цюрупы*. т. е. переименовано по названию фабрики.

ВАННОВСКИЙ см. Шахимардан

ВАРТАШЕН (ныне *Огуз*) — город, р. ц., Азербайджан. Армянское название *Варташен*, где арм. *vard* «роза», *шен* «село», *a* — соединительная гласная, в 1991 г. заменено на *Огуз* (ср. исторический тюркский этноним *огузы*).

ВАСИЛЁВО (ныне *Чкаловск*) — город, р. ц., Нижегородская обл. Село *Василёво* (в ряде источников ошибочно *Васильево*) ранее *Васильва слобода*, — одно из древнейших селений Нижегородской земли. Название связывают с именем князя Василия сына великого князя Юрия Долгорукого (XII в.). В 1937 г. переименовано в *Чкаловск* в честь известного советского летчика В. П. Чкалова (1904 — 1938), уроженца села *Василева*.

ВАСИЛЬЕВСКО-ШАЙТАНСКИЙ (ныне *Первоуральск*) — город, Свердловская обл. Возник в 1732 г. на реке *Шайтанка* как поселок при *Васильевско-Шайтанском* чугунолитейном заводе. В 1920 г. завод стал именоваться «Первый уральский завод цельнотянутых и катаных труб», после чего и поселок получил название *Первоуральский*, а с 1933 г. стал городом *Первоуральском*.

ВЁЗЕНБЕРГ (ныне *Раквере*) — город, р. ц., Эстония. В псковской летописи под 1268 г. упоминается как *Ракбор*, а по 1407 г. как *Раквор*, что несколько ближе к эстонскому названию *Раквере* (из эст. *raik* «плитняк, известняк», *vere* — окончание, распространенное в эстонских названиях населенных пунктов). Есть указание, что город построен на древнем эстонском городище *Тарванпя* («голова тура») и что это название было частично калькировано немцами в названии построенной ими замка *Везенберг* (нем. *Wisent* «зубр», *Berg* «гора»). Назва-

ВЕРЖБОЛОВО

В

ние *Везенберг* было официально принято в дореволюционной России. После отделения Эстонии употребляется национальное название *Раквере*.

ВЕЙСЕНШТЕЙН (ныне *Пайде*) — город, р. ц., Эстония. Возник в XIII в. как селение при замке, который первоначально некоторое время назывался *Витенштейн*; название дано по материалу и цвету стен замка: ниж.-нем. *wit* «белый», *Stein* «камень». Позже название закрепилось в современной немецкой форме *Вейсенштейн* с тем же значением. Эстонское название *Пайде* также связано с материалом постройки: *paas*, род. п. *paede* «плитняк». В России до 1917 г. официально употреблялось название *Вейсенштейн*, в Эстонии — *Пайде*.

ВЕЛИКОАЛЕКСЁВСКИЙ (ныне *Бахт*) — город, Сырдарьинская обл., Узбекистан. Возник как поселок при разъезде № 121 (открыт в 1899 г.) Среднеазиатской железной дороги. В 1916 г. преобразован в станцию, которая названа *Великоалексеевская* в честь наследника русского престола цесаревича Алексея (1904 — 1918). В 1963 г. станция и выросший при ней поселок *Великоалексеевский* переименован в *Бахт* (узб. *бахт* «часть»); с 1980 г. — город с тем же названием.

ВЕЛИКОКНЯЖЕСКАЯ (ныне *Пролетарск*) — город, р. ц., Ростовская обл. Возник как станция *Великокняжеская*, получившая в 1920 г. в идейных целях резко контрастирующее по смыслу название *Пролетарская*. С 1970 г. — город *Пролетарск*.

ВЁНДЕН (ныне *Цёсис*) — город, р. ц., Латвия. До 1918 г. в России употреблялось онемеченное название *Венден*, в основе которого лежит славянский этноним *венеды*. Это племя под давлением ливов переселилось с берегов реки *Венты* (название от того же этнонима) в район современного *Цёсиса*, где было ассимилировано латышами. С 1918 г. употребляется название *Цёсис* (см. также *Виндава*).

ВЁНТСПИЛС см. Виндава

ВЕРЖБОЛОВО (ныне *Вирбаллис*) — город, Литва. Впервые упоминается в 1593 г. как селение *Новая Воля*, где *воля* — термин, обозначающий населенные пункты, жители которых были освобождены от некоторых повинностей, т. е. то же, что в России обозначал термин *слобода* (первоначально *свобода*). В XVIII в. заселением закрепляется название *Вержболово*, вероятнее всего, связанное с растительностью: польск. *wierzba* «верба», хотя возможно образование этого названия и от фамилии

Вержолов. Это название употреблялось в России до 1917 г. В Литве название было калькировано и закрепилось в форме *Вирбалис* (лит. *verba* «верба», *virbalas* «лоза»). Железнодорожная станция *Вержолово* (позже *Вирбалис*), находилась в 5 км от селения, по которому она была названа. Поселок, возникший при этой станции, получил самостоятельное развитие и в 1964 г. для отличия от города *Вирбалис* был переименован в *Кибартай* по названию другого селения.

ВЕРНЫЙ (ныне *Алма-Ата*) — столица Казахстана. В 1854 г. в урочище *Алматы* (казахск. «яблочное») заложено укрепление, первоначально названное *Зайлыское* по расположению за рекой *Или*, но вскоре согласно решению императора Николая I получившее название *Верное* (ср. названия других крепостей, укреплений того времени: *Надежная*, *Грозная*, *Упорная* и т. п.). С 1885 г. — город *Верный*. В 1921 г. городу решено дать национальное название по урочищу, в котором он возник, но вместо правильной формы *Алматы* в качестве официальной ошибочно принята форма *Алма-Ата*, где казахск. *алма* «яблоко», *ата* «отец», т. е. «отец яблок», резко искажающая смысл названия. Эта форма закрепилась в русском употреблении, но в Казахстане название города употребляется в форме *Алматы*.

ВЕРРО (ныне *Вьру*) — город, р. ц., Эстония. Основан в XVIII в. как имение, с 1784 г. — город; название имения объясняют из эст. *võru* «кольцо». Возможна связь с топографическим термином *вир*, *варь* «холм, гора, возвышенность», известным в ряде финно-угорских языков. До 1917 г. в России в официальном употреблении была искаженная немецкая форма *Вэрро*; в Эстонии было принято эстонское *Вьру*.

ВЕРХНЕДВИНСК см. Дрисса

ВЕРХНЕТОРЁЦКОЕ см. Скотоватая

ВЕРХНЕУДИНСК (ныне *Улан-Удэ*) — город, столица Бурятии. В 1666 г. при впадении реки *Уда* в Селенгу было основано *Удинское зимовье*, в котором в 1689 г. строится крепость *Верхнеудинская*. Определение *верхне-* в этом случае не означает «в верхнем течении» (крепость находилась в устье, т. е. в самом низу реки Уды), а дано для отличия от *Нижнеудинска*, находившегося на одноименной реке в бассейне Ангары (современная Иркутская обл.). Таким образом, противопоставление *верх* — *низ* в этих названиях дано относительно системы Селенга — Байкал — Ангара; чтобы попасть из Нижнеудинска в

Верхнеудинск, нужно было подняться вверх по Ангаре, пересечь Байкал и подняться по Селенге. Название реки *Уда* считают образованным от названия племени уду, обитавшего в XII в. в Западном Забайкалье по Орхону и Селенге. В 1783 г. крепость преобразована в город *Верхнеудинск*, который в 1934 г. переименован в *Улан-Удэ* — «красная Уда» (бурят. *улан* «красный», а *Удэ* — бурятское название реки *Уда*).

ВЕРХНИЙ ЯИЦКИЙ ГОРОДОК см. Яицкий Городок

ВЕТЛУЖСКИЙ см. Голыши

ВИЙПУРИ см. Выборг

ВИЛЬКОМЬР (ныне *Укмерге*) — город, р. ц., Литва. Возникновение города относят к 1225 г., в источнике 1385 г. название приведено в форме *Wilkeberge*, где лит. *wilk* «волк», а *berge* связывают с индоевропейским *stag* «луг». В России до 1917 г. название было официально принято в форме *Вилькомир*, но употреблялось также и в полонизированной форме *Вилькомерж*. В Литве принята форма *Укмерге*, являющаяся фонетической трансформацией исходного названия.

ВИЛЬНА, ВИЛЬНО, ВИЛЬНЮС см. Вильня

ВИЛЬНЯ (ныне *Вильнюс*) — столица Литвы. Город известен с 1323 г. Расположен при впадении в реку *Нярис* (белорусск. *Вилья*) ее притока *Вилейка* (она же *Вильня*, *Вильняла* — по названию города). От гидронима *Вилья*, который в русских летописях встречается в форме *Велия* — «большая» произошло название города. Его славянская форма *Вильня* образована с помощью суффикса *-ня* (ср. распространенные гидронимы *Мутня*, *Песочня*, *Темня* и т. п.). В литовско-польских документах *Вильно*. С 1795 г. город находится в составе России и официально называется *Вильна*. В 1920 — 1939 гг. — в составе Польши как *Вильно*. После перехода города к Литве название получает литовскую форму *Вильнюс*.

ВИЛЬЯНДИ см. Феллин

ВИЛОЙСКИЙ (ныне *Селенгинск*) — пгт, Бурятия. Поселок *Вилойский* назывался по реке *Вилойка* (левый приток Селенги); название реки связывают с русским *вилять*. Сходство названия с более известным городом *Вилойск* на реке *Вилой* (левый приток Лены) создавало некоторые неудобства, и в 1962 г. поселок *Вилойский* переименован в *Селенгинск* с учетом близости к реке *Селенга*. Новое название также не самое удачное: в Бурятии уже был *Селенгинск*, основанный в 1665 г. и бывший крупным административным центром Забайкалья; правда,

ВИНДАВА

с появлением поселка *Новоселенгинск* данный поселок стал называться *Староселенгинск*, но нагромождение на небольшом пространстве однотипных названий вряд ли можно считать целесообразным.

ВИНДАВА (ныне *Вентспилс*) — город, р. ц., Латвия. Город находится в устье реки *Вента*, название которой связывают со славянским этнонимом *венеды*. В немецком употреблении название реки было искажено в *Windau*, что обусловило и образование названия города в форме *Виндава*; эта форма употреблялась в дореволюционной России. В независимой Латвии город стал называться *Вентспилс*, где *Вента* — название реки, *pils* латышск. «замок, город» (см. также *Венден*).

ВИНОГРАДОВ см. Севлюш

ВИНОДЕЛЬНОЕ (ныне *Ипатово*) — город, р. ц., Ставропольский край. Основан в 1860 г. как село *Винодельное*; название связывают с большими казенными винными складами, где производился розлив вина. В советское время переименовано в *Ипатово* по фамилии красного партизана П. М. Ипатова.

ВИРБАЛИС см. Вержболово

ВИШНЁВОЕ см. Эрастовка

ВЛАДИКАВКАЗ (ДЗАУДЖИКАУ) — город, столица Северной Осетии. Основан в 1784 г. как крепость *Владикавказ*, т. е. «владеющая Кавказом». С 1860 г. — город с тем же названием. В 1931 г. переименован в *Орджоникидзе* в честь советского государственного деятеля Г. К. Орджоникидзе (1886 — 1937). В годы гражданской войны он возглавлял борьбу за Советскую власть на Северном Кавказе и, как свидетельствуют исторические источники, был лично причастен к организации геноцида в отношении терского казачества. В 1944 г. город переименован в *Дзауджикау* по названию осетинского селения, у которого была построена крепость, но в 1954 г. он снова получает название *Орджоникидзе*. В 1990 г. Верховный Совет Северо-Осетинской АССР переименовал город *Орджоникидзе* в город *Владикавказ*, но одновременно и восстановил традиционное название города на осетинском языке *Дзауджикау*. Указом Президиума Верховного Совета РСФСР от 22 октября 1990 г. это уникальное двойное переименование было утверждено.

ВЛАДИМЕРЕЦ см. Вольмар

ВЛАДИМИРОВКА (ныне *Южно-Сахалинск*) — город, центр Сахалинской обл. Основан в 1882 г. как поселок *Владимировка*. В период японской оккупации назывался *Тойохара*. В 1946 г.

ВОРОНЦОВО

переименован в *Южно-Сахалинск* по расположению на юге острова Сахалин.

ВЛАДИМИРО-ШИМАНОВСКИЙ см. Пера

ВЛАДИСЛАВОВ (ныне *Кудиркос-Науместис*) — город, Литва. На месте современного города в середине XVI в. была деревня *Дулебайчай*. В 1643 г. она получила городские права и название *Владиславов* от имени короля Владислава IV (1595 — 1648), официально употреблявшееся до 1917 г. Местное население называло город *Науместис* — «новый город». Это название было принято в качестве официального в 1917 — 1934 гг. В 1934 г. город получил название *Кудиркос-Науместис* в честь литовского писателя и общественного деятеля Винцаса Кудирка (1858 — 1899), который умер в этом городе.

ВОЛГОГРАД см. Царицын

ВОЛЖСК см. Лопатино

ВОЛЖСКИЙ см. Царевщина

ВОЛОДАРСК см. Сейма

ВОЛОДАРСК-ВОЛЫНСКИЙ см. Горошки

ВОЛОДАРЫ см. Сейма

ВОЛХОВ см. Волховстрой

ВОЛХОВСТРОЙ (ныне *Волхов*) — город, р. ц., Ленинградская обл. Возник как поселок строителей Волховской ГЭС, которая сооружалась в 1918 — 1926 гг., и получил название *Волховстрой*. С 1933 г. — город с тем же названием. В 1940 г. название *Волховстрой*, связанное и периодом строительства и имеющее четко выраженный характер временности, было заменено на *Волхов* по реке *Волхов*.

ВОЛЬМАР (ныне *Вальмира*) — город, р. ц., Латвия. В русских летописях упоминается как *Владимерец (Владимирец)*; в официальном употреблении до 1918 г. — *Вальмар*, в Латвии официальная форма *Вальмира*.

ВОЛЬНО-ХРИСТИАНОВСКИЙ (ныне *Дигора*) — город, р. ц., Северная Осетия. Основан в 1852 г. как аул осетин-христиан, который был назван *Вольно-Христиановский*, позже село *Новохристиановское*, затем *Христиановское*. В 1934 г. село *Христиановское* переименовано в *Дигора*; название от этнонима *дигорон* — одно из самоназваний осетин.

ВОЛЬНЯНСК см. Софиевка (Запорожская обл., Украина)

ВОРОНЦОВО-АЛЕКСАНДРОВСКОЕ (ныне *Зеленокумск*) — город, р. ц., Ставропольский край. Возник в 1781 г. как село на землях князя Воронцова путем переселения крестьян.

ВОРОШИЛОВ

ян из села *Воронцовка* Воронежской губ., при котором находилась и слобода *Александровка*; эти два топонима и определили название нового села. В 1963 г. при преобразовании в поселок городского типа появилось название *Советское*; в 1965 г. преобразован в город и переименован в *Зеленокумск*. Название связано с положением на реке *Кумя*; определение *зелено-* имеет часто условное значение и применено для отличия от других названий, образованных от той же основы: *Прикумск* (Буденновск), *Нефтекумск*, *Левокумское*.

ВОРОШИЛОВ *см.* Никольск

ВОРОШИЛОВГРАД *см.* Луганск

ВОРОШИЛОВСК *см.* Ставрополь (Ставропольский край)

ВОРОШИЛОВСК *см.* Алчевск

ВОСКРЕСЁНОВКА (ныне *Октябрьский*) — пгт, Белгородская обл. Возник как село *Воскресенка*. В 1938 г. преобразовано в поселок городского типа, который назван *Микояновка* по фамилии советского партийного и государственного деятеля А. И. Микояна (1895 — 1978). В 1960-х годах переименован в *Октябрьский*.

ВОСКРЕСЁНСК (ныне *Истра*) — город, р. ц., Московская обл. В 1656 г. было начато строительство Воскресенского Ново-иерусалимского монастыря на землях села *Воскресенское*, которое до освящения в 1636 г. церкви в честь Воскресения Христова было деревней *Сафатово*. Название села, на землях которого возводился монастырь, видимо, обусловило и название монастыря. Возникшие подмонастырские слободки и соседние небольшие деревни в процессе секуляризации монастырских земель были в 1764 г. переданы в ведение Коллегии экономии и получили статус «экономической слободы». Законом 1781 г. об учреждении Московской губернии «экономическая слобода близ Воскресенского монастыря лежащая»... переименована в город Воскресенск. В 1930 г. *Воскресенск* был переименован в город *Истра* по названию реки, на которой он расположен. Название реки принадлежит древнему балтоязычному населению Подмосковья, — в гидрографической терминологии балтов широко используется инд.-евр. основа *-str-* «течь», представленная и в ряде гидронимов.

ВОСКРЕСЁНСКОЕ *см.* Воскресенск

ВРЁВСКИЙ (ныне *Алмазёр*) — пгт, Ташкентская обл., Узбекистан. Возник как поселок при железнодорожной станции *Врёвская* (открыта в 1899 г.); название в честь генерала

ВЯТКА

В

А. Б. Вревского (1834 — ?), бывшего в то время генерал-губернатором Туркестана. В 1963 г. переименован в *Алмазар* (тюркск. *ал* «чальный», *мазар* «надгробное культовое сооружение»).

ВЫБОРГ — город, р. ц., Ленинградская обл. Возник как торговое селение древнего Новгорода. В 1293 г. оно захвачено шведами, которые построили на его месте крепость и назвали ее *Выборг* — «священный город» (швед. *vi* «священный, святой», *borg* «крепость, город»). В 1710 г. город взят войсками Петра Великого и присоединен к России. В 1918 — 1940 гг. в составе Финляндии назывался Вииттури — финская форма шведского Выборг. С 1940 г. — в составе СССР под первоначальным названием Выборг.

ВЫРУ *см.* Верро

ВЫСОКИЙ ГОРОДОК *см.* Высоко-Литовск

ВЫСОКОГОРНЫЙ *см.* Мули

ВЫСОКОЕ *см.* Высоко-Литовск

ВЫСОКО-ЛИТОВСК (ныне *Высокое*) — город, Брестская обл., Белоруссия. Известен с XIV в. как Высокий Городок; название связано с рельефом местности. Позднее, до 1939 г. Высоко-Литовск, где вторая часть названия указывает, что исторически город относился к Великому князевству Литовскому (ср. Брест-Литовск). После вхождения Западной Белоруссии в 1939 г. в СССР название упростили до Высокое.

ВЫСОЦК *см.* Тронгзунд

ВЯТКА (ныне *Киров*) — город, центр Кировской обл. Основан новгородцами, и впервые упоминается в летописи под 1374 г. как *Вятка*. Название дано по реке *Вятке*, на которой город расположен. Название реки — от этнонима *вотяки* (прежнее название удмуртов), *ватка* (удмуртское племенное название). Примерно в 1455 г. в Вятке был построен кремль, названный *Хлынов*. Название кремля, вероятнее всего, представляет собой притяжательную форму от некалендарного имени *Хлын* (в вятских говорах *хлын* «бездельник, мошенник, барышник»); протекавшая под кремлем река *Хлыновица*, очевидно, имела вторичное название, образованное от названия кремля. От кремля и весь городок стал называться *Хлынов*, хотя название *Вятка* еще употреблялось в быту и в части официальных документов. В 1780 г. *Хлынов* официально переименовывается в *Вятку*. А в 1934 г. *Вятка* переименовывается в *Киров* в честь советского партийного и государственного деятеля С. М. Кирова (1886 — 1934), уроженца Вятской губернии.

ГАБЕЛЯ *см.* Куткашен

ГАБРИСТАН *см.* Дуванный

ГАВРЬЛОВКА (ныне *Талды-Курган*) — город, центр Талды-Курганской обл., Казахстан. Возник на месте села Гавриловка, основанного во второй половине XIX в. В 1920 г. по названию местности переименован в Талды-Курган, где талды «ивовый, тальниковый»; местность, заросшая тальником», курган (казахск. корган) «холм».

ГАГАРИН *см.* Гжатск

ГАЙНАШ (ныне *Айнажи*) — город, Латвия. Возник как рыбацье селение ливов на берегу Рижского залива. В России до 1917 г. назывался *Гайнаш*, в республике Латвия стал называться *Айнажи*. Оба названия имеют прибалтийско-финские основы: первое эст. *hain*, род. п. *haina* — «сено», второе ливск. *aina* — «сено». Таким образом, эстонское название является калькой ливского.

ГАНТИАДИ *см.* Пиленково

ГАПСАЛЬ (ныне *Хаапсалу*)—город, р. ц., Эстония. Возник как эстонская приморская гавань, названная по священной осиновой роще *Хаапсалу* (эст. *haab* «осина», *salu* «роща»). С 1283 г. название осваивается тевтонскими крестоносцами в форме *Napsal*, откуда русское *Гапсаль*, употреблявшееся в России как официальное до 1917 г. В Эстонии принята форма *Хаапсалу*.

ГАТЧИНА — город, р. ц., Ленинградская обл. Впервые упоминается в переписной книге 1499 г. как село *Хотчино*, принадлежавшее Новгороду. Название от антропонима с основной хот: *Хот*, *Хотен*, *Хотиша*, *Хотяй* и т. п., уменьшительные от *Хотобуд*, *Хотимир* и др. По Столбовскому мирному договору 1617 г. *Хотчино* оказалось у шведов, а после освобождения в 1703 г. название употребляется уже в форме *Гатчино*. В 1923 г. город Гатчино переименован в *Троцк* в честь Л. Д. Троцкого (1879 — 1940), в то время одного из наиболее известных деятелей большевистской партии. После его высылки за границу в 1929 г. город переименовывается в *Красногвардейск*. 23 января 1944 г. еще оккупированному городу возвращается исконное название, но в форме *Гатчина*. Это дало возможность в поздравительном приказе Верховного Главнокомандующего от 26 февраля 1944 г. присвоить отличившимся соединениям и частям (в

том числе и гвардейским) почетные наименования не *Красногвардейских*, а *Гатчинских* (*см.* также *Иващенко*).

ГВАРДЕЙСК *см.* Тапиуа

ГЕГЕЧКОРИ *см.* Мартвили

ГЕЙТЕПЕ *см.* Пришиб (Азербайджан)

ГЕОРГИЕ-АФИПСКАЯ (ныне *Афипский*) — пгт, Краснодарский край. Возник как казачья станица *Георгие-Афипская*. Двухкомпонентная структура названия связана с тем, что в крае было несколько станиц под названием *Георгиевская* и для различения в название этой станицы введено указание на ее положение на притоке Кубани реке *Афипс* (адыг. *Афа* — божество молнии и грома, а также название горы, на склонах которой берет начало река Афипс, *псы* «река»). В 1958 г. станица преобразована в поселок городского типа, который получил название *Афипский*.

ГЕОРГИЕВСКОЕ (ныне *Карачаевск*) — город, р. ц., Карачаево-Черкесия. Село *Георгиевское* в 1926 г. было переименовано в *Микоян-Шахяр*, где *шахар* тюркск., иран. «город», а именная часть присвоена в честь советского государственного деятеля А. И. Микоэна (1895 — 1978), который до 1926 г. был секретарем Северо-Кавказского краевого комитета большевистской партии. Таким образом, название по его имени было присвоено не только при его жизни, но и на подведомственной ему территории, что наглядно характеризует нравы, царившие в партийном руководстве того времени. В 1929 г. село преобразовано в город с тем же названием, а в 1944 г. он переименован в *Клухори* по названию местности, образованному от этнонима *колх* с грузинским топонимическим суффиксом *-ри*. В 1957 г. город переименован в *Карачаевск* по этнониму *карачаевцы* и местности *Карачай*. Ее название обычно объясняют как «черная река» (тюркск. *кара* «черная», *чай* «река»); известно также толкование из карач.-балкарск. как «старая мать», «родина предков».

ГЕОРГИУ-ДЕЖ *см.* Лиски

ГЖАТСК (ныне *Гагарин*) — город, р. ц., Смоленская обл. Основан в 1719 г. как слобода при одной из пристаней на реке *Гжать*, получившая название по этой реке; гидроним *Гжать* имеет балтийское происхождение, связанное с др.-прусс. *gudde* «кустарник, лес». С 1776 г. — город *Гжатск*. В 1968 г. переименован в *Гагарин* по фамилии первого космонавта Ю. А. Гагарина (1934 — 1968), уроженца Гжатского района.

ГОБУСТАН *см.* Дуванный

ГОЛОДНАЯ СТЕПЬ

ГОЛОДНАЯ СТЕПЬ (ныне *Гулистан*) — город, центр Сырдарьинской обл., Узбекистан. Селение возникло в конце XIX в. в Голодной степи и по своему местоположению получило название *Голодная Степь*. В 1922 г. преобразовано в поселок городского типа с узбекским названием *Мирзачул* — «край пустыни» (узб. *мирза* «край», *чул* «пустыня»). При преобразовании в 1961 г. поселка в город он получает новое, характерное для того времени название с положительным смыслом *Гулистан* — «место цветов, роз».

ГОЛУБОВКА (ныне *Кировск*) — город, Луганская обл., Украина. Возник в 1764 г. как село *Голубовка*; название по фамилии владельца — артиллерийского офицера П. Голуба. С началом добычи каменного угля в XIX в. на основе села сформировался шахтерский поселок *Голубовский Рудник*. В 1944 г. поселок переименован в *Кировск* в память о советском партийном и государственном деятеле С. М. Кирове (1886 — 1934).

ГОЛУБОВСКИЙ РУДНИК см. Голубовка

ГОЛЫЙ КАРАМЫШ см. Бальцер

ГОЛЫШИ (ныне *Ветлужский*) — пгт, Костромская обл. Возник как село *Голыши*; *голыш* «дикий камень твердой породы, окатанный и оглаженный водой». Учитывая некоторую двусмысленность названия, поселок в 1960 г. был переименован в *Ветлужский*; название по положению его на реке *Ветлуга* (марийск. *вытла* «многоводная»).

ГОРНО-АЛТАЙСК см. Улала

ГОРНОЕ ГРУШЁВСКОЕ ПОСЕЛЕНИЕ см. Александровск-Грушевский

ГОРНОЗАВОДСК см. Новопашийский

ГОРОДЕНКА (ныне *Пролетарский*) — пгт, Московская обл. В 1870 г. при селе *Городенка* основана суконная фабрика, в советское время получившая название «Пролетарий». Возникший при фабрике поселок в 1928 г. был официально отнесен к числу рабочих поселков и получил название *Пролетарский*. В 1960 г. в его состав включена и Городенка.

ГОРОДИЩЕ (ныне *Марганец*) — город, Днепропетровская обл., Украина. Первоначально село *Городище* с названием, образованным от *городище* «место, где некогда был город (укрепленное селение)». В 1926 г. преобразован в поселок *Коминтерн*, названный в честь Коммунистического интернационала. В 1938 г. преобразован в город и в 1940 г. переименован в *Марганец* в связи с расположением в Никопольском марганцеворуд-

ГРИШИНО

ном бассейне. Форма названия нередкая для городов и поселков при месторождениях полезных ископаемых: *Асбест*, *Изумруд*, *Колчедан*, *Никель* и др.

ГОРОДИЩЕ (ныне *Свердловский*) — пгт, Московская обл. Возник в 1830 г. как поселок рабочих суконной фабрики, основанной в селе *Городище*. В советское время фабрику стали называть им. Свердлова, а разросшийся поселок, поглотивший в 1941 г. и село Городище, получил название *Свердловский* по фамилии советского партийного и государственного деятеля Я. М. Свердлова (1885 — 1919).

ГОРОДОК (ныне *Закаменск*) — город, р. ц., Бурятия. Возник в 1893 г. как горняцкий поселок и получил название *Городок*. В 1944 г. преобразован в город, а в 1959 г. переименован в *Закаменск*. Название местности *Закамень* известно с XVIII в. и обозначает территорию, лежащую за отрогами Джидинского хребта и Малого Хамар-Дабана, т. е. «за камнем».

ГОРОШКИ (ныне *Володарск-Вольинский*) — пгт, р. ц., Житомирская обл., Украина. В прошлом село *Горошки*, которое в 1912 г. было переименовано в *Кутузово* в честь русского полководца генерал-фельдмаршала М. И. Кутузова (1745 — 1813) в связи со 100-летием Отечественной войны 1812 г.. В 1921 г. переименован в *Володарск-Вольинский* в честь революционного деятеля В. Володарского (1891 — 1918) с указанием местоположения на Вольни, что было целесообразно для различения одинаковых названий (ср. *Володарск* в Нижегородской и Луганской областях); форма названия обычна для этого края (ср. *Новоград-Вольинский*, *Владимир-Вольинский*).

ГОРСКИЙ (ныне *Навбахор*) — пгт, р. ц., Ферганская обл., Узбекистан. Возник как совхозный поселок; название от русского *горск* (из *гора* или *город*), получившего в советское время широкое распространение в топонимии в качестве второго элемента названий (ср. *Хибингорск*, *Углегорск* и т. п.). В 1992 г. преобразован в поселок городского типа, ставший райцентром, который получил узбекское название *Навбахор*, буквально «ранняя весна».

ГОРЬКИЙ см. Нижний Новгород

ГОТВАЛЬД см. Змиев

ГРІШИНО (ныне *Красноармейск*) — город, Донецкая обл., Украина. Основан в конце XIX в. как поселок при железнодорожной станции *Гришино*, названной по ближайшему селу. В 1935 г. переименован в *Постышево* в честь советского партий-

ГРОДЕКОВО

ного и государственного деятеля П. П. Постышева (1887 — 1939). После ареста Постышева в 1938 г. переименован в *Красноармейск*.

ГРОДЕКОВО (ныне *Пограничный*) — пгт, р. ц., Приморский край. Возник как поселок при железнодорожной станции (открыта в 1900 г.) *Гродеково*; название в честь генерала от инфантерии Н. И. Гродекова (1843 — ?), русского военного деятеля, который в 1893 — 1898 гг. был помощником генерал-губернатора, а в 1898 — 1906 гг. — генерал-губернатором Приморского края. В 1958 г. поселок переименован в *Пограничный*; новое название мотивировано положением поселка вблизи границы России с Китаем.

ГРОСКУРЕН (ныне *Приморье*) — пгт, Калининградская обл. Возник как селение *Гроскурен* — нем. «большой Курен»; в основе названия наименование древнебалтийского племени *кур*ов (*куршей*); селение расположено близ Куршской косы и Куршского залива. В 1947 г. переименовано в *Приморье*, но новое название не очень удачно, т. к. примененная форма на -ье обычно используется для наименований обширных местностей (ср. *Приморье* на Дальнем Востоке), а не для поселков (см. также *Нойкурен*).

ГУБКИН см. Коробково

ГУЛБЕНЕ см. Шваненберг

ГУЛИСТАН см. Голодная Степь

ГУМБИННЕН (ныне *Гусев*) — город, р. ц., Калининградская обл. Основан в 1724 г. как город *Гумбиннен*; немецкое название образовано от балтийской основы *gumbas, gumba* «возвышение», встречающейся в топонимии и других балтийских территориях. Возможно также образование от лит. *gumbis* «рыбная верша», что связывают с положением селения при впадении реки *Ромните* (ныне *Красная*) в реку *Писсу* и удобством рыбной ловли в этом месте. Переименован в 1946 г. в город *Гусев* по фамилии Героя Советского Союза капитана С. И. Гусева (1918 — 1945), участника боев за овладение этим городом.

ГУНГЕРБУРГ см. Усть-Нарва

ГУНДОРОВКА (ныне *Донецк*) — город, Ростовская обл. Основан в 1681 г. как казачья станица *Гундоровка*. Название от антропонима: *Гундор, Гундоровы* фиксируются в источниках с XVI в. С 1951 г. — город с тем же названием, а в 1955 г. переименован в город *Донецк*; назван по его расположению на реке *Северский Донец*. С 1961 г. его название дублирует город До-

ГЯНДЖА

нецк на Украине, находящийся всего в 170 км (см. *Юзовка*).

ГУРСКОЕ см. Хунгари

ГУРЬБЕБ (ныне *Атырау*) — город, Атырауская обл., Казахстан. Основан в середине XVII в. рыбопромышленниками Гурьевыми, которые в устье реки *Яйк* (позже река *Урал*) построили небольшой остров, получивший название *Яйцкий городок*, он же *Нижний Яйцкий городок* (был и *Верхний Яйцкий городок*, ныне гор.д *Уральск*). Затем этот городок стали называть сначала *Яйк-Гурьевым городком*, а потом и просто *Гурьевым*. Последнее название вытеснило остальные и с 1708 г. стало официальным названием поселения. В 1865 г. оно окончательно утверждено городом *Гурьевым*. В 1992 г. переименован в *Атырау*. Новое название дано по местности: город находится вблизи от впадения реки Урал в Каспийское море, а прибрежную северо-восточную полосу Каспийского моря и само море местное казахское население до сих пор называет *Атырау*. Названием этой местности служит казахский народный ландшафтный термин *атрау* (*атырау*) — «изрезанное побережье с многочисленными заливами, островами, косами, отмелями, устьевыми концами речных рукавов, дельтами». Набор значений термина для областного города не самый подходящий, поэтому приоритет историзма остается за старым названием.

ГУРЬЕВСК см. Нойхаузен

ГУСЕВ см. Гумбиннен

ГУСИНООЗЁРСК см. Шахты (Бурятия)

ГЮМРИ — город, Армения. Армянское селение *Гюмри* (оно же *Гюминас, Кумайри, Гумры*) известно с V в. до н. э. Достоверного объяснения названия нет. В 1837 г. рядом с ним была заложена крепость. В 1840 г. она преобразована в город, названный в честь жены Николая I императрицы Александры Федоровны (1798 — 1860) *Александрополь*. Название образовано по псевдогреческой модели на -поль «город», употребительной в конце XVIII — первой половине XIX в. В 1924 г. *Александрополь*, поглотивший к тому времени Кумайри, в память о В. И. Ленине был переименован в *Ленинакан*, где -кан вариант тюркск., иран. *канд, кент* «город». В 1990 г. восстановлено историческое название *Кумайри*; позже написание названия было уточнено, и в 1992 г. оно официально принято в форме *Гюмри*.

ГЯНДЖА — город, Азербайджан. Основан в VII в. и назывался *Гянджа* (в литературе встречаются также варианты *Ганджа, Ганжа, Гендзах*) по реке *Гянджа*. Название связано с древ-

ДАЛЬНЕГОРСК

нетюркским этнонимом *гендже, кенджек, кенжи*. В 1804 г. переименован в *Елизаветполь* по имени жены Александра I императрицы Елизаветы Алексеевны (1779 — 1826). Название дано в соответствии с модой того времени в псевдогреческом стиле с элементом *-поль* «город». В 1918 г. городу возвращено его историческое название *Гянджа*, но уже в 1935 г. он переименован в *Кировабад* (*абад* тюркск. «город») в память о советском партийном и государственном деятеле С. М. Кирове (1886 — 1934). В 1989 г. городу снова возвращено исконное название *Гянджа*.

Д

ДАЛЬНЕГОРСК см. Тетюхе

ДАЛЬНЕРЕЧЕНСК см. Иман

ДАРКЕМЕН (ныне *Озёрск*) — город, р. ц., Калининградская обл. Основан в 1724 г. как город *Даркемен*. Переименован в 1946 г. в *Озерск*; мотивация нового названия неясна: если при городе и есть озеро, то оно настолько незначительно, что не показывается даже на среднemasштабных топографических картах.

ДАУГАВГРІВА см. Динамюнде

ДАУГАВПИЛС см. Динабург

ДВИГАТЕЛЬСТРОЙ (ныне *Каспийск*) — город, Дагестан. Возник как рабочий поселок при строительстве завода двигателей и получил производственное название *Двигательстрой*. Это название, как и другие названия на *-строй*, имело временный характер и было правомерно лишь в период строительства объекта. Поэтому, когда в 1947 г. поселок был преобразован в город, его назвали *Каспийск* по расположению на берегу Каспийского моря.

ДВИНСК см. Динабург

ДВОРЯНСКАЯ ТЕРЕШКА (ныне *Радищево*) — пгт, р. ц., Ульяновская обл. В середине прошлого века на речке *Терешке* (от др.-тюркск. *терек* «река») располагались четыре деревни: *Верхняя Терешка, Средняя Терешка, Сухая Терешка* и *Дворянская Терешка, Дмитриевское* тож. Последняя деревня позже называлась *Дворянская Терешка* и в 1918 г. была переименована в *Радищево* в честь русского писателя-демократа

ДИНАБУРГ

Д

А. Н. Радищева (1749 — 1802), который в 1798 г. жил в этой деревне и составил ее описание.

ДЕДОПЛИС-ЦКАРО — город, р. ц., Грузия. Селение *Дедоплис-Цкаро* — «родники царицы» в советское время по идеологическим соображениям было переименовано в *Цителли-Цкаро* — «красные родники». В 1991 г. городу возвращено историческое название.

ДЕМИДОВ см. Поречье

ДЕРПТ см. Тарту

ДЕТСКОЕ СЕЛО см. Царское Село

ДЖАЛАЛ-ОГЛЫ (ныне *Степанаван*) — город, р. ц., Армения. Название селения *Джалал-Оглы* образовано от антропонима: мусульманское мужское имя *Джалал* из араб. «величие, слава», *оглы* азерб. показатель отчества. В 1924 г. переименовано в *Степанаван* в честь С. Г. Шаумяна (1878 — 1918), одного из 26 бакинских комиссаров, где *Степан* — его личное имя, *аван* арм. «селение».

ДЖАЛИЛАБАД см. Хасаллы

ДЖАМБУЛ см. Аулие-Ата

ДЖАРКЕНТ см. Жаркент

ДЖЕВАТ (ныне *Сабирабад*) — город, р. ц., Азербайджан. Первоначально деревня *Джеват*, в XIX в. — село *Петропавловское*, в советское время — город *Сабирабад*, названный в честь азербайджанского поэта-сатирика Сабира Мирзы Аликпера Таирзаде (1862 — 1911).

ДЖЕЙХУН см. Фараб-Пристань

ДЗАУДЖИКАУ см. Владикавказ

ДЗЕРЖИНСК (Донецкая обл., Украина) см. Шербиновка

ДЗЕРЖИНСК (Житомирская обл., Украина) см. Романов

ДЗЕРЖИНСК (Минская обл., Белоруссия) см. Койданово

ДЗЕРЖИНСК (Нижегородская обл.) см. Черноречье

ДЗЕРЖИНСКИЙ см. Белошелье

ДИВНОГОРСК см. Скит

ДИГОРА см. Вольно-Христиановский

ДИМИТРОВГРАД см. Мелекес(с)

ДИМОШИН см. Каменка-Струмиловская

ДИНАБУРГ (ныне *Даугавпилс*) — город, р. ц., Латвия. Возник в 1275 г. на берегу Западной Двины как крепость ордена меченосцев *Динабург* (*Dina* — немецкое название Западной Двины, *Burg* «крепость, замок»). Во время Ливонской войны, в 1577 г., крепость и образовавшееся при ней селение были раз-

ДИНАМЮНДЕ

рушены, но в том же году *Динабург* отстраивается заново на современном месте, в 19 км от первоначального. В 1772 г. Динабург в составе Латвии присоединен к России. В 1893 г. император Александр III (1845 — 1894), проводивший политику русификации, переименовал Динабург в *Двинск*. В 1920 г. после отделения Латвии город получил современное латышское название *Даугавпилс* (*Daugavpils*, где *Daugava* — Западная Двина, *pils* «замок, город»).

ДИНАМЮНДЕ (ныне *Даугавгрива*) — город, с 1959 г. включен в городскую черту Риги. Основан в 1201 г. как монастырь немецкого рыцарского ордена, расположенный на острове в устье Западной Двины; вскоре был превращен в крепость, служившую опорным пунктом для покорения Прибалтики. Немецкое название *Динамюнде* (нем. *Dina* — Западная Двина, *Münde* «устье») сохранялось в официальном употреблении и после вхождения в состав России до 1893 г., когда город был переименован в *Усть-Двинск*. В Латвии принято латышское название *Даугавгрива*, где *Daugava* — Западная Двина, *grīva* «устье». Таким образом, все три сменявшие друг друга названия имели один и тот же смысл: «город в устье Двины».

ДМИТРИЕВСКИЙ с.м. Макеевка

ДМИТРИЕВСКОЕ (ныне *Талас*) — город, центр Таласской обл., Киргизия. Возник в 1877 г. как переселенческое село, названное сначала по местному урочищу *Акчынское*, но вскоре получившее русское название *Дмитриевское*. В 1944 г. село преобразовано в город *Талас*, названный по реке *Талас*, на которой он расположен.

ДНЕПРОДЗЕРЖИНСК с.м. Каменское

ДНЕПРОПЕТРОВСК с.м. Екатеринослав

ДОКУЧАЕВСК с.м. Еленовские Карьеры

ДОКУШУКИНО (ныне *Нарткала*) — город, р. ц., Кабардино-Балкария. Возник как селение *Докиукино*; название образовано от кабардинской фамилии *Дохтушыкьюз* с помощью русского суффикса *-ин*, образующего притяжательные формы. С 1955 г. — город с тем же названием. В 1967 г. переименован в *Нарткала* — «крепость богатырей» (*нарт* — богатырь, представитель богатырского сообщества из нартовского эпоса кавказских народов, балкар. *кала* «крепость, укрепление»).

ДОЛЖИКОВО-ОРЛОВСКОЕ (ныне *Свердловск*) — город, Луганская обл., Украина. В конце XVIII в. на речке *Должик*, она же *Шарапка*, атаман Донского казачьего войска Орлов ос-

58

ДУШАНБЕ

Д

новал селение, названное *Должиково-Орловское*, позже известное как *Шарáпкино*; в 1874 г. рядом с ним возник хутор *Должинка*. К началу XX в. эти селения превратились в шахтерские поселки. В 1930-х годах появились шахта *им. Свердлова* и поселок при ней. В 1938 г. все эти поселки были объединены в город, причем из всех возможных для него названий выбрали «культовое» *Свердловск*, неоднократно повторявшееся на территории бывшего СССР.

ДОЛИНСК с.м. Сианча

ДОНЕЦК (Донецкая обл., Украина) с.м. Юзовка

ДОНЕЦК (Ростовская обл.) с.м. Гундоровка

ДРАГОМИРОВО (ныне *Пролетарск*) — пгт, р. ц., Худжандская обл., Таджикистан. Возник как поселок при железнодорожной станции *Драгомирово* (открыта в 1899 г.), названной в честь генерала от инфантерии М. И. Драгомирова (1830 — 1905), видного русского военного деятеля XIX в. В 1933 г. *Драгомирово* отнесено к числу поселков городского типа и переименовано в *Пролетарск*.

ДРЙССА (ныне *Верхнедвинск*) — город, р. ц., Витебская обл., Белоруссия. Селение *Дрисса* известно с XIV в., находится при впадении реки *Дрисса* в Западную Двину и названо по реке *Дрисса*. С 1777 г. это город с тем же названием, которое в советское время сочтено недостаточно благозвучным для белорусского языка и в 1962 г. заменено на *Верхнедвинск* по реке Западная Двина. Название реки *Дрисса*, имеющее балтийское происхождение, не менялось.

ДРУЖБА с.м. Хутор Михайловский

ДРУСКЕНИКИ (ныне *Друскининкай*) — город, Литва. Основан в 1842 г. как бальнеологический и климатический курорт на базе местных хлоридных натриево-кальциевых минеральных вод. Находясь в составе России до 1917 г., официально назывался *Друсkenики* (лит. *druska* «соль»). В Литве употребляется более правильная форма *Друскининкай*.

ДРУСКИНИНКАЙ с.м. Друсkenики

ДУВАННЫЙ (ныне *Гобустán*) — пгт, Азербайджан. Поселок *Дуванный* (название от древнетюркского этнонима *дуван*) находится рядом с археологическим заповедником *Гобустан* (азерб. «страна оврагов»), который местные жители называют *Габристан* («страна могил»). В 1972 г. поселок *Дуванный* переименован в *Гобустан*.

ДУШАНБЕ — столица Таджикистана. Образован в 1925 г.

59

ЕГОРШИНО

из кишлака *Дюшамбе* (тадж. «понедельник»). Название обусловлено тем, что в этот день недели здесь происходил базар, что было важным признаком кишлака для его жителей и соседей. В 1929 г. город переименован в *Сталинабад* — «город Сталина». В 1961 г. ему возвращено прежнее национальное название, но в уточненном написании *Душанбе*.

Е

ЕГО́РШИНО (ныне *Артёмовский*) — город, р. ц., Свердловская обл. Село *Егоршино* возникло в XVII в.; предание связывает его название с именем основателя села, беглого крестьянина Егора Кожевина (*Егорша* — уменьшительная форма его имени). В конце XIX в. близ Егоршина начата добыча каменного угля; шахтерский поселок в советское время получил название *им. Артёма*. В 1938 г. село *Егоршино* и *посёлок Артёма* были объединены в город *Артёмовск*, названный по псевдониму *Артём* советского партийного и государственного деятеля Ф. А. Сергеева (1883 — 1921).

ЕЖОВО-ЧЕРКЁССК см. Баталпашинск

ЕЗЁРОСЫ (ныне *Зарасай*) — город, р. ц., Литва. Известен с конца XV в. как селение *Езеросы* или *Езиоросы*, название из польск. jezero «озеро»; выбор названия связан с расположением города в Литовском поозерье, между озерами *Зарасас* и *Зарасайтис*. В 1836 г. город получил «императорское» название *Новоалександровск*, очевидно, в честь Александры Федоровны (1798 — 1860), жены царствовавшего в то время императора Николая I (1796 — 1855). В 1919 — 1929 гг. назывался *Эжеринай* (лит. ežeras «озеро»). С 1929 г. называется *Зарасай*, по названиям озер, между которыми он находится.

ЕКАБПИЛС см. Якобштадт

ЕКАТЕРИНБУ́РГ — город, центр Свердловской обл. Основан в 1723 г. и назван *Екатеринбург* в честь жены императора Петра Великого Екатерины Алексеевны (1683 — 1727); название образовано по довольно распространенной в России первой половины XVIII в. немецкой модели с использованием термина *бург* «крепость, укрепленный город». В 1924 — 1991 гг. город назывался *Свердловск* по фамилии советского партийного и государственного деятеля Я. М. Свердлова (1885 — 1919).

ЕКАТЕРИНОДАР

Е

ЕКАТЕРИНЕНФЭ́ЛЬД (ЕКАТЕРИНОФЭ́ЛЬД) (ныне *Болниси*) — город, р. ц., Грузия. Возник в 1817 г. как поселок немецких колонистов, названный *Екатериненфельд* в честь императрицы Екатерины II Алексеевны (1729 — 1796), немки по национальности; нем. feld «поле». В 1921 г. переименован в *Люксембург (Люксембург-Грузинский, Люксембурги)* в честь другой немки, известной деятельницы международного рабочего движения Розы Люксембург (1871 — 1919). В 1943 г. переименован в *Болниси* по названию реки, на которой он расположен.

ЕКАТЕРИНЕНШТА́ДТ (ныне *Маркс*) — город, р. ц., Саратовская обл. Возник в 1767 г. как колония немецких переселенцев, основанная бароном Кано де Берегаром и получившая по его титулу название *Баронск*. Вскоре ее переименовали в честь русской императрицы Екатерины II Алексеевны (1729 — 1796) в *Екатериненштадт* «город Екатерины» (нем. Stadt «город»). После начала первой мировой войны на волне антинемецких настроений в 1914 г. название «переводится» и ему придается русская форма *Екатериноград*. В 1927 г. при восстановлении немецких названий в Поволжье город переименовывается в *Маркштадт* в честь Карла Маркса (1818 — 1883). В 1941 г. в ходе кампании по ликвидации немецких названий в Поволжье из *Маркштадт* был изъят немецкий элемент *штадт* и название города превращается просто в *Маркс*.

ЕКАТЕРИ́НОВКА (ныне *Артёмовск*) — пгт, Луганская обл., Украина. Возник в 1910 г. как шахтерский поселок при станции *Кипучая* Екатерининской железной дороги, где был заложен Екатериновский рудник; по руднику назван поселок *Ккатериновка*. В 1921 г. переименован в *Артёмовск* по псевдониму *Артём* советского партийного и государственного деятеля Ф. А. Сергеева (1883 — 1921).

ЕКАТЕРИНОДА́Р (ныне *Краснодар*) — город, центр Краснодарского края. Основан в 1793 г. как крепость с названием *Ккатеринодар*, присвоенным в честь императрицы Екатерины II Алексеевны (1729 — 1796). Элемент *-дар* в этом названии употреблен в его прямом значении: город возник на земле, которая в 1792 г. была пожалована Екатериной Черноморскому ивачьему войску, т. е. название в целом означало «дар Екатерины». В 1920 г. город переименован в *Краснодар*, где элемент *красно-* имеет символическое революционное значение, а название, образованное его сочетанием с *-дар*, оказалось лишённым смысла.

ЕКАТЕРИНОДОН

ЕКАТЕРИНОДОН (ныне *Краснодон*) — город, р. ц., Луганская обл., Украина. Поселок *Екатеринодон*, названный в честь императрицы Екатерины II Алексеевны (1729 — 1796), в 1922 г. переименован в *Краснодон*. При переименовании имя императрицы было заменено указанием на цвет революции (ср. *Екатеринодар* — *Краснодар*), а ориентирующая часть *-дон* сохранена; она указывает на положение поселка в Донецком бассейне (а не на реке *Дон* — до нее свыше 100 км). По поселку *Краснодон* получили названия близлежащая шахта «Краснодон» и трест «Краснодонуголь», находившийся в соседнем поселке *Сорокино*. В 1938 г. поселки *Сорокино* и *Краснодон* были объединены, преобразованы в город и получили общее название *Краснодон*.

ЕКАТЕРИНОСЛАВ (ныне *Днепропетровск*) — город, центр Днепропетровской обл., Украина. Основан в 1783 г. как один из губернских центров Новороссии под названием *Екатеринослав* в честь царствовавшей императрицы Екатерины II Алексеевны (1729 — 1796). После ее смерти Павел I в 1796 г. переименовывает город в *Новороссийск* как центр Новороссии, но сменивший его на троне Александр I в 1802 г. возвращает городу название *Екатеринослав*. В 1926 г. город был переименован в *Днепропетровск* в честь советского государственного и партийного деятеля Г. И. Петровского (1878 — 1958).

ЕЛГАВА см. Митава

ЕЛЕНЕНДОРФ (ныне *Ханлар*) — город, р. ц., Азербайджан. Возник в начале XIX в. как колония переселившихся на Кавказ вюртембергских немцев, получившая название *Еленендорф* — нем. «деревня Елены». В 1938 г. переименована в *Ханлар* в память азербайджанского революционера Ханлара Гасана оглы Сафаралиева (1885 — 1907).

ЕМВА см. Железнодорожный

ЕЛЕНОВСКИЕ КАРЬЕРЫ (ныне *Докучаевск*) — город, Донецкая обл., Украина. Основан как шахтерский поселок в 1912 г.; находится в 14 км от ближайшей железнодорожной станции *Еленовка*, что и определило его название. Преобразован в город в 1954 г. и получил название *Докучаевск* в честь русского естествоиспытателя В. В. Докучаева (1846 — 1903).

ЕЛИЗАВЕТГРАД (ныне *Кировоград*) — город, центр Кировоградской обл., Украина. Основан в 1754 г. как крепость *Св. той Елизаветы*. Название дано по имени небесной покровительницы царствовавшей в то время императрицы Елизаветы

ЕРМОЛОВСК

Е

Петровны (1709 — 1761/62), дочери Петра Великого. Очевидно продолжение традиции, заложенной Петром, который первым назвал основанную им крепость не своим собственным именем, а именем своего святого — крепость *Святого Петра* (ср. *Санкт-Петербург*). И только после смерти императрицы, в 1765 г., выросшее при крепости селение было утверждено городом, получившим в ее честь название *Елизаветград* (в соответствии с орфографией того времени *Елисаветград*).

В советское время начинаются переименования города. В 1924 г. он получает название *Зиновьевск* в честь Г. Е. Зиновьева (1883 — 1936), в то время одного из наиболее известных деятелей партии, уроженца Елизаветграда. После убийства Кирова и последовавшего за ним ареста Зиновьева город 27 декабря 1934 г. переименовывается в *Кирово*. В 1939 г. переименован в *Кировоград*, т. е. введен в ряд «императорских» названий, который до 1917 г. включал *Елисаветград*, *Павлоград*, *Петроград*, а после — *Ленинград* и *Сталинград*.

ЕЛИЗАВЕТПОЛЬ см. Гянджа

ЕЛИЗОВО см. Завойко

ЕНАКИЕВО — город, Донецкая обл., Украина. Возник в 1883 г. как рабочий поселок при Петровском металлургическом заводе, названном в честь Петра Великого. В 1895 — 1897 гг. рядом с Петровским заводом строится новый, более совершенный технически. Руководил строительством русский инженер Ф. Е. Енакиев, имя которого и получил город. В 1928 г. переименован в *Рыково* по фамилии советского партийного и государственного деятеля А. И. Рыкова (1881 — 1938). После ареста Рыкова в 1937 г. переименован в *Орджоникидзе* по фамилии другого советского партийного и государственного деятеля Г. К. Орджоникидзе (1886 — 1937). В 1943 г. городу возвращено исконное название *Енакиево*.

ЕНУКИДZE см. Амбролаури

ЕРЕВАН см. Эривань

ЕРМОЛОВСК (ныне *Леселидзе*) — курорт, Абхазия, Грузия. Имя в XIX в. как русское переселенческое село *Ермоловка*; название по фамилии генерала от инфантерии А. П. Ермолова (1777 — 1861), который в 1816 — 1827 гг. был командиром Кавказского корпуса и главнокомандующим в Грузии. В советское время — поселок *Ермоловск*. В 1944 г. переименован в *Леселидзе* по фамилии генерал-полковника К. Н. Леселидзе (1903 — 1944), участника битвы за Кавказ в 1942 — 1943 гг.

ЖАРКЕНТ — город, р. ц., Талды-Курганская обл., Казах- стан. Основан в 1882 г. уйгурами, выходцами из Кульджинского края, и получил название *Джаркент*, где тюркск. *джар* «о- рыв, круча, овраг», *кент* «город, поселение». В 1942 г. пере- именован в *Панфилов* в честь героя Великой Отечественно- войны генерала И. В. Панфилова (1892 — 1941). В 1991 г. во- становлено первоначальное название, но в казахской фор- *Жаркент*.

ЖДА́НОВ с.м. Мариуполь

ЖДА́НОВСК с.м. Бейлаган

ЖЕЛЕЗНОГО́РСК-ИЛИ́МСКИЙ с.м. Коршуниха

ЖЕЛЕЗНОДО́РЖНЫЙ (ныне *Емва*) — город, р. ц., Рес- публика Коми. Возник как поселок при станции *Княжпогос- т* (открыта в 1942 г.), которая была названа по селу *Княжпогос- т*. Это село в источниках XVII в. упоминается как *Погост-Княж- а* в 1720 г. — *Княжпогост*. Поскольку названия села и станции были «неподходящими» в идеологическом отношении, пристав- ленный поселок получил совсем новое, абсолютно безыдейное название *Железнодорожный*. Но в связи с тем, что такое же на- звание носит также ряд других поселков и станций, при прео- разовании этого поселка в город в 1985 г. он был переименован в *Емва*. Новое название присвоено по его расположению на ре- ке *Вымь*, которую местное население называет *Емва*.

ЖЕЛЕЗНОДО́РЖНЫЙ (Московская обл.) с.м. Обираловка

ЖЕЛТА́Я РЕКА́ (ныне *Жёлтые Воды*) — город, Днепропет- ровская обл., Украина. Возник в 1680 г. как хутор на реке *Жёлтая*, вскоре стал селом *Жёлтое*. Название реки рассматри- вается как калька с более раннего тюркского наименования *Сы- рысу*, что связывают с желтым цветом воды или выходов гли- ны по берегам реки. В конце XIX в. в окрестностях села начина- ется добыча железной руды на рудниках, принадлежавших горно- промышленному товариществу «Желтая Река». Сформировавшись на основе села рабочий поселок с 1895 г. также стал называться *Желтая Река*. В 1957 г. он преобразуется в город *Жел- тые Воды*; название дано в память об урочище *Желтые Воды*, где в 1648 г. войско Богдана Хмельницкого разбило польскую шляхту.

ЖЕЛТЫ́Е ВО́ДЫ с.м. Желтая Река.

ЖОВТНЕ́ВОЕ с.м. Богоявленск

ЖО́ЛКВА (ЖО́ЛКЕВ) — город, р. ц., Львовская обл., Укра- ина. Старинный известный город, впервые упоминается в исто- чниках в 1368 г. как *Жолква*. В 1951 — 1991 гг. назывался *Нестеров* в честь русского летчика П. Н. Нестерова (1887 — 1914), который погиб в первую мировую войну у этого города.

ЖУ́КОВО с.м. Угодский Завод

ЖУКО́ВСКИЙ — город, Московская обл. Основан в 1935 г. как дачный поселок *Отдых*, названный по ближайшей желез- нодорожной платформе. В 1938 г. переименован в *Стаханово* по фамилии известного в то время шахтера А. Г. Стаханова (1905 — 1977). В 1947 г. поселок преобразован в город и на- зван *Жуковский* в честь академика Н. Е. Жуковского (1847 — 1921), одного из основоположников современной аэродинамики.

ЗАБАЙКА́ЛЬСК с.м. Отпор

ЗАВО́ЙКО (ныне *Елизово*) — город, р. ц., Камчатская обл. Возник около 1848 г. как село *Старый Остроб*, которое нахо- дилось на месте ительменского острожка. В 1897 г. по случаю 200-летия присоединения Камчатки к России село переименова- но в *Завойко* в честь русского адмирала В. С. Завойко (1809 — 1898), руководившего героической защитой Петропавловска- Камчатского в 1845 г. от нападения англо-французской эскад- ры. В 1923 г. село получает название *Елизово* по фамилии красного партизана Г. М. Елизова, погибшего на Камчатке.

ЗАВО́ЛЖЬЕ с.м. Пестово

ЗАГО́РСК с.м. Сергиевский Посад

ЗАКА́МЕНСК с.м. Городок

ЗАОЗЁ́РНЫЙ с.м. Троицкоозерное

ЗАПО́РОЖЬЕ с.м. Александровск (Запорожская обл., Украин- на)

ЗАРАСА́Й с.м. Езеросы

ЗАТИ́ШЬЕ (ныне *Электросталь*) — город, Московская обл. В 1916 г. акционерное общество «Электросталь» начало строи- тельство электрометаллургического завода качественных сталей близ дачного поселка *Затишье*. В 1928 г. поселок *Затишье* переименован в *Электросталь*. В 1938 г. он преобразован в город с тем же названием.

ЗАХАРЬЕВКА

ЗАХАРЬЕВКА (ныне *Фрунзовка*) — пгт, р. ц., Одесская обл., Украина. Возник во второй половине XVIII в. как деревня *Захарьевка*. 7 ноября 1927 г. переименована во *Фрунзовку* в честь советского партийного и военного деятеля М. В. Фрунзе (1885 — 1925). Оригинальная мотивировка: в этом селе родился и жил до 1884 г. отец М. В. Фрунзе, т. е. название фактически присвоено в честь отца будущего большевика.

ЗЕГЕВОЛЬД (ныне *Сигулда*) — город, Латвия. Известен с 1917 г. как *Зегевольд*, что считают искажением исходного немецкого *Зигвальд* — «лес победы» (нем. Sieg «победа», Wald «лес»). Другое толкование названия связывает его с немецким антропонимом *Сигурт*. В России до 1917 г. название *Зегевольд* употреблялось в качестве официального; принятое в Латвии название *Сигулда* — латышская трансформация исходного немецкого названия.

ЗЕЛЕНОГОРСК см. Териоки

ЗЕЛЕНОГРАДСК см. Кранц

ЗЕЛЕНОКУМСК см. Воронцово-Александровское

ЗЕЛЬМАН (ныне *Ровное*) — пгт, р. ц., Саратовская обл. Основан в конце XVIII в. как немецкая колония, имевшая двойное название: *Ровная (Зельман)*. После выселения немцев в 1941 г. официально принято название *Ровная*, с 1972 г. — поселок городского типа *Ровное*.

ЗЕЛЬЦЫ (ныне *Лиманское*) — пгт, Одесская обл., Украина. Основан в конце XVIII в. немцами колонистами как село *Зельцы*; название от антропонима. В 1944 г. переименовано в *Лиманское*; находится на берегу Кучурганского лимана.

ЗЕРНОВОЙ (ныне *Зерноград*) — город, р. ц., Ростовская обл. Возник в 1933 г. как поселок учебно-опытного зерносовхоза и назван *Зерновой*. С 1951 г. — город, в 1960 г. переименован в *Зерноград*.

ЗЕРНОГРАД см. Зерновой

ЗИМОГОРЬЕ см. Черкасский Брод

ЗИНОВЬЕВСК см. Елизаветград

ЗМЕЙНЫЙ (ныне *Сковородино*) — город, р. ц., Амурская обл. Возник в 1908 г. как поселок при строительстве Транссибирской железной дороги и сначала назывался *Змеиный*, позже переименован в *Невер 1* по расположению на реке *Большой Невер*, а в 1911 г. — в *Рухлово* (мотивация не установлена). В 1938 г. переименован в *Сковородино* по фамилии первого председателя местного совета А. Н. Сковородина (1890 — 1920).

ИВАНОВО-ВОЗНЕСЕНСК

И

ЗМИЁВ — город, р. ц., Харьковская обл., Украина. В источниках XII в. город известен под названием *Шарукань*, образованным от тюркского личного имени *Шарукан*, которое, по мнению специалистов, представляет собой результат трансформации исходного *сазаган* «змея, дракон». Населением это название было освоено в переводной форме как *Змиёв* (впервые упоминается в 1604 г.). Известна также народная этимология, связывающая название этого города с обитанием в его окрестностях громадного змея. В 1976 г. Змиёв был переименован в *Готвальд* в память о чехословацком партийном и государственном деятеле Клементе Готвальде (1896 — 1953), но в 1990 г. городу возвращено историческое название Змиёв.

ЗНАМЕНСКИЙ (ныне *Памяти 13 Борцов*) — пгт, Красноярский край. Основан в 1833 г. как поселок при Коноваловском стекольном заводе; после открытия церкви — поселок *Знаменский*. В 1920 г. переименован в поселок *Памяти 13 Борцов* в честь расстрелянных во время Гражданской войны тринадцати рабочих завода; пример крайне неудачного переименования: трехкомпонентный топоним вызывает затруднения и в произнесении, и в согласовании, а образовать название жителя этого поселка вообще не представляется возможным.

ЗУБОВКА (ныне *Али-Байрамлы*) — город, Азербайджан. Возник в XIX в. как русское переселенческое село *Зубовка*, названное по фамилии служившего в Закавказье генерала русской армии Зубова. Местное название *Карачухар* — азерб. «черная впадина». В 1938 г. Зубовка преобразована в поселок городского типа и переименована в *Али-Байрамлы* по фамилии азербайджанского революционера Али Байрам оглы Байрамова (1889 — 1920).

И

ИВАНОВО см. Иваново-Вознесенск

ИВАНОВО-ВОЗНЕСЕНСК (ныне *Иваново*) — город, центр Ивановской обл. На месте современного города к середине XIX в. сформировалось несколько текстильных слобод, которые в 1853 г. были объединены в *Вознесенский Посад*. По терминологии того времени *посад* — торгово-ремесленное селение, еще не ставшее городом; определение *Вознесенский* было присвоено по

ИВАНО-ФРАНКОВО

церкви Вознесения Господня. Рядом с посадом находилось село *Иваново*, в котором также развивалась текстильная промышленность. В 1871 г. путем слияния посада и села был образован город *Иваново-Вознесенск*. В 1932 г. его переименовали в *Иваново*, устранив из названия память о важнейшем историческом ядре города *Вознесенском Посаде*. Очевидно, причина была в религиозном характере названия, т. к. в других случаях двойные названия сохранялись: *Орехово-Зуево*, *Ликино-Дулево* и др.

ИВАНО-ФРАНКОВО см. Янов

ИВАНО-ФРАНКОВСК см. Станислав

ИВАЩЕНКОВО (ныне *Чапаевск*) — город, Самарская обл. Возник как поселок при заводе по изготовлению взрывчатых веществ, построенном вскоре после русско-японской войны артиллерийским генералом Иващенко, что и определило название поселка. Во время Гражданской войны переименован в *Троцк* в честь Л. Д. Троцкого (1879 — 1940), в то время одного из наиболее известных деятелей партии. После высылки Троцкого из страны в 1929 г. переименован в *Чапаевск* по фамилии участника Гражданской войны В. И. Чапаева (1887 — 1919) (см. также Гатчина).

ИГУМЕН (ныне *Червень*) — город, р. ц., Минская обл., Белоруссия. Старинное селение *Игумен* известно с XIV в. Связь его названия с *игумен* «настоятель монастыря» бесспорна. Видимо, это и послужило причиной переименования города в 1924 г. в *Червень*. Смысл нового названия расшифровывается двояко: или от белорусск. *червень* «июнь», или от *червоны* «красный», что более вероятно для того времени.

ИДЖЕВАН см. Каравансарай

ИЖЕВСК — город, столица Удмуртии. Основан в 1760 г. на реке *Иж* как металлургический *Ижевский завод*. В 1918 г. поселок *Ижевский Завод* преобразован в город *Ижевск*. По-удмуртски — *Иж-кар*, где *-кар* «город», т. е. «город на реке Иж». В 1984 г. был переименован в *Устинов* в память о советском партийном и государственном деятеле Д. Ф. Устинове (1908 — 1983). В 1987 г. по требованию населения восстановлено историческое название *Ижевск*.

ИЖМА (ныне *Сосногорск*) — город, р. ц., Республика Коми. Заложен в 1939 г. при впадении реки Ухты в Ижму и первоначально назывался *Ижма*. Предположительно, на одном из вымерших языков, некогда распространенных на современной территории коми, название *Ижма* обозначал «река» или «приток».

ИН

В 1957 г. переименован в *Сосногорск* от «сосновая гора», что должно было отражать положение города на возвышенности в сосновом бору. Правильнее было бы *Сосновогорск* (ср. в других местах *Сосновоборск*, *Сосново-Озерское*).

ИЛЕТЬ (ныне *Красногорский*) — пгт, Республика Марий-Эл. Возник в XVIII в. как починок *Илеть*, находившийся на реке *Илеть*; название из марийск. *йеле* «речка». В 1939 г. преобразован в поселок городского типа и получил название *Красногорский*, где элемент *красно-* имеет традиционное для советского периода идеологическое значение, а *-горск* «город».

ИЛЕЦК см. Илецкая Защита

ИЛЕЦКАЯ ЗАЩИТА (ныне *Соль-Илецк*) — город, р. ц., Оренбургская обл. Поселок вблизи от месторождения поваренной соли недалеко от реки *Илец* существовал уже в начале XVII в. С 1744 г. здесь ведется промышленная разработка соляных копей, а в 1754 г. для защиты от кочевников была построена крепость *Илецкая (Илецкая) Защита*. В 1865 г. поселение преобразуется в город с названием *Илецк*. После революции статус и название селения менялись: поселок *Илецкое*, город *Соль-Илецк*, поселок *Илецкая Защита* и с 1945 г. — город *Соль-Илецк*. Это название образовано по модели, обычной для старинных русских соляных селений: *Соль-Вычегодская (Соль-Вычегодск)*, *Соль-Камская (Соликамск)*, *Соль-Галичская (Соль-Галич)* и др.

ИЛИМ (ныне *Шестаково*) — пгт, Иркутская обл. Рабочий поселок *Илим* названный по реке *Илим* (бурятск. *Ылым*, смысл неясен), возник на месте, где еще в XVII в. русский рудознатец Шесташко Коршунов обнаружил месторождение железной руды, ныне известное как *Коршуновское*, по фамилии первооткрывателя. А поселок *Илим* также в его честь, но по его полностью имени *Шестако*, переименован в *Шестаково* (см. также *Коршуниха*).

ИЛЬЧИВСК см. Карасу

ИМАН (ныне *Дальнереченск*) — город, р. ц., Приморский край. Город *Иман* назывался по реке *Иман* (ныне *Большая Уссурка*). В 1972 г. в числе ряда селений, имевших нерусские названия, был переименован и стал *Дальнереченском*. Название искусственное и не очень удачное, предполагающее образование от гидронима *Дальняя река* (ср. *Белореченск*, *Волгореченск* и др.).

ИН (ныне *Смидович*) — пгт, р. ц., Еврейская автономная обл.

ИНКЕРМАН

Возник как поселок при станции *Ин* (открыта в 1915 г.) на Транссибирской железной дороге; станция названа по реке *Ин* (якутск. *ин* «овраг, ров», а продолжая этот ряд, видимо, и «речная долина»). После образования в 1934 г. Еврейской АО поселок переименован в *Смидович* по фамилии советского партийного и государственного деятеля П. Г. Смидовича (1874 — 1935).

ИНКЕРМАН — город, Крым, Украина. На месте современного города в XII — XV вв. был высеченный в скалах пещерный город-крепость *Каламита*. В 1475 г. захвачен турками и переименован в *Инкерман*, где тюркск. *ин* «пещера», *керман* «крепость». В 1976 г. преобразован в город и переименован в *Белокаменск*; название от *белый камень* по цвету известняка. В 1991 г. восстановлено название *Инкерман*.

ИНСТЕРБУРГ (ныне *Черняхóвск*) — город, р. ц., Калининградская обл. Основан в 1336 г. и назван *Инстербург* по названию реки *Инструч*, в устье которой он находится, и нем. *бург* «крепость, замок». Название *Инструч* — прусский вариант гидронима *Истра*, встречающегося на территории от Прибалтики до Подмосквья. В 1946 г. переименован в *Черняхóвск* в честь генерала И. Д. Черняховского (1906 — 1945), погибшего на территории Восточной Пруссии (см. также *Воскресенск*, ныне *Истра*).

ИОХАННЕС (ныне *Советский*) — пгт, Ленинградская обл. Возник при целлюлозно-бумажном комбинате как поселок *Иоханнес*; название от антропонима. С 1940 г. — в составе СССР, отнесен к числу городов; в 1948 г. получил в качестве названия идеологический штамп *Советский*.

ИРБИТСКИЕ ВЕРШИНЫ (ныне *Алтынай*) — пгт, Свердловская обл. Село *Ирбитские Вершины* находилось у истоков реки *Ирбит*, в ее *вершине*, что и определило его название. Название реки в XVII в. было зафиксировано в форме *Ирбей*, что позволяет предполагать его образование от тюркского антропонима. В 1943 г. при преобразовании в поселок городского типа получило название *Алтынай* (тюркск. «золотая луна») по имени *Алтынай*, упоминаемому в источнике XVII в.

ИСЛАМ-ТЕРЕК (ныне *Кировское*) — пгт, р. ц., Крым, Украина. Татарское селение *Ислам-Терек* — «мусульманская река» (др.-тюркск. *терек* «река»). В 1945 г. переименовано в *Кировское*, пополнив обширный список названий, присвоенных в память о советском партийном и государственном деятеле С. М. Кирове (1886 — 1934).

КАДНИЦЫ

ИССЫК-КУЛЬ см. Рыбачье
ЙСТРА см. Воскресенск

Й

ЙОШКАР-ОЛА см. Царевококшайск

К

КАБАКÓВСК см. Надеждинск
КАГАН см. Новая Бухара
КАГАНÓВИЧ см. Товарково
им. КАГАНÓВИЧА (Читинская обл.) см. Пашенная
им. Л. М. КАГАНÓВИЧА (Луганская обл., Украина) см. Попазная
КАГЫРГЫН см. Новомариинск

КАДИЕВКА (ныне *Стаханов*) — город, Луганская обл., Украина. Основан в середине XIX в. как шахтерский поселок *Кадиевка*. В основе названия предполагается личное имя *Кадий*, производное от *Аркадий*. В 1937 г., после того как Г. К. Орджоникидзе (1886 — 1937) покончил жизнь самоубийством, в память о нем Кадиевку переименовывают в *Сергó*, по партийному псевдониму Орджоникидзе. Однако уже в 1940 г. городу возвращают первоначальное название *Кадиевка*; какими-либо комментариями этот акт не сопровождался.

Поскольку на шахте «Центральная Ирмино» в окрестностях Кадиевки забойщик А. Г. Стаханов (1905 — 1977) в августе 1935 г. установил рекорд по добыче угля, положив этим начало так называемому «стахановскому движению», после его смерти в 1977 г. *Кадиевка* вторично переименовывается, на этот раз в *Стаханов*.

КАДНИЦЫ (ныне *Ленинская Слобода*) — пгт, Нижегородская обл. Возник как село Кадницы; название образовано от антропонима *Кадник* с помощью суффикса *-ици*, который в названиях под влиянием местного говора может превращаться в *-ицы*, т. е. из *Каднички* стало *Кадницы*. В 1935 г. село преобразовано в рабочий поселок и переименовано в *Ленинская Слобода*.

КАЗАХСТАН

КАЗАХСТАН (ныне *Ақсай*) — город, р. ц., Западно-Казахстанская обл., Казахстан. Возник как поселок при железнодорожной станции *Казахстан* (основана в 1937 г.); название связано с положением станции близ границы с Россией. В 1968 г. поселок преобразован в город *Ақсай*; название топографическое: казах. *ак* — «белый», *сай* — «небольшая река, русло, овраг».

КАЗЙ-МАГОМЁД см. Аджикабул

КАЙНСК (ныне *Куйбышев*) — город, р. ц., Новосибирская обл. Основан в 1722 г. на речке *Каинке* как слобода *Каин* (татар. *каен* «береза»). В 1782 г. слобода преобразована в город *Каинск*. В 1935 г. переименован в *Куйбышев* в память о советском партийном и государственном деятеле В. В. Куйбышеве (1888 — 1935).

КАЛАТА́ (ныне *Кировград*) — город, Свердловская обл. Деревня *Калата* возникла в XVII в. После начала разработки меднорудного месторождения, а затем пуска медеплавильного завода образуется рабочий поселок *Калата*, с 1932 г. город с тем же названием. В 1935 г. он переименован в *Кировград* в честь советского партийного и государственного деятеля С. М. Кирова (1886 — 1934).

КАЛЕВАЛА см. Ухта

КАЛИ́НИН (обл. ц.) см. Тверь

КАЛИ́НИН (Узбекистан) см. Эшангузар

КАЛИНИНГРА́Д (Калининградская обл.) см. Кенигсберг

КАЛИНИНГРА́Д (Московская обл.) см. Подлипки

КАЛИ́НИНСК см. Баланда

КАМЕНКА (ныне *Куйбышево*) — пгт, Запорожская обл., Украина. Основан в 1782 г. как слобода *Каменка*; название по речке *Каменка*, на которой она находилась. На карте первой половины XIX в. называлось село *Бельманка*; название по соседнему кургану *Бельман-Могилка*. Позже было переименовано в *Цареконстантиновка*, мотивация названия не установлена. В 1926 г. переименовано в *Куйбышево*, по фамилии советского партийного и государственного деятеля В. В. Куйбышева (1888 — 1935).

КАМЕНКА-БУ́ГСКАЯ см. Каменка-Струмиловская

КАМЕНКА-СТРУМИ́ЛОВСКАЯ (ныне *Каменка-Бугская*) — город, р. ц., Львовская обл., Украина. Впервые упоминается в 1406 г. как селение *Димошин*, но уже с 40-х годов XV в. — как *Каменка*; название связано с рекой *Каменка* и с каменным характером грунта. В 1471 г. утверждены городские пра-

КАРАБАГЛЫ

К

ва, а с 1485 г. употребляется название *Каменка-Струмиловская*, где второй элемент по фамилии городского старосты Юрия Струмила. В 1944 г. переименован в *Каменка-Бугская* по расположению на реке *Западный Буг* при впадении в него реки *Каменка*.

КАМЕННОГО́РСК см. Антреа

КА́МЕНСК-ША́ХТИНСКИЙ см. Каменская

КА́МЕНСКАЯ (ныне *Каменск-Шахтинский*) — город, р. ц., Ростовская обл. Основан в 1671 г. как станица *Каменская*, которая в 1927 г. преобразована в город *Каменск*, получивший в 1929 г. название *Каменск-Шахтинский*. Включение в название определения, видимо, имело целью отличие от других тождественных или похожих названий, например: *Каменск-Уральский*, *Каменка-Бугская* и т. п.

КА́МЕНСКОЕ (ныне *Днепродзержинск*) — город, Днепропетровская обл., Украина. Город образовался из лежавшего на берегу Днепра села *Каменское*, которое известно с 1750 г. Название связано с характером грунта, с каменоломнями, находившимися в окрестностях села. В 1926 г. село преобразовано в город *Каменское*, который в 1936 г. переименован в *Днепродзержинск* в память о советском партийном и государственном деятеле Ф. Э. Дзержинском (1877 — 1926).

КАМО́ см. Нор-Баязет

КА́МСКОЕ У́СТЬЕ см. Богородское

КАНА́Ш см. Шихраны

КАНДАГА́Ч (ныне *Октябрьск*) — город, р. ц., Актыбинская обл., Казахстан. Поселок *Кандагач* (казах. «ольшаник») в 1967 г. преобразован в город *Октябрьск*, названный в честь Октябрьской революции.

КАПСУ́КАС см. Мариямполь

КАРАБАГУ́ЙШ (ныне *Ханабад*) — город, Андижанская обл., Узбекистан. Рядом с поселком *Карабашиш* (узб. *кара* «черный», *биг* «сад») находился поселок при железнодорожной станции *Ханабад* (открыта в 1915 г.); название станции было присвоено по селению *Ханабад* — «ханский город». В 1972 г. поселки были объединены. При этом был образован город областного подчинения, который получил название *Советабад* — узб. «советский город». В 1992 г. это распространенное название-штамп было устранено и городу присвоено название одной из его частей *Ханабад*.

КАРАБАГЛЫ́ см. Святой Крест

КАРАВАНСАРАЙ

КАРАВАНСАРАЙ (ныне *Иджеван*) — город, р. ц., Армения. Село *Каравансарай* при преобразовании в 1961 г. в город было переименовано в *Иджеван*. Оба названия означают «постоялый двор», но *Каравансарай* тюркское, а *Иджеван* армянское.

КАРАКЛИС (ныне *Кировакан*) — город, Армения. Возник в 1826 г. путем объединения селений *Большой* и *Малый Караклис*. В 1935 г. переименован в *Кировакан* в память о советском партийном и государственном деятеле С. М. Кирове (1886 — 1934); *кан* — «город». В 1991 г. рассматривался вопрос об отказе от этого мемориального названия, но возвращение исторического *Караклис*, тюркского по происхождению, признано нецелесообразным. Предлагался ряд новых армянских названий, но окончательный выбор еще не сделан.

КАРАКОЛ — город, Иссык-Кульская обл., Киргизия. Селение основано в 1869 г. под названием *Каракол*, где тюркск. *кара* «черный», *кол* «река», «долина». В 1888 г. в Караколе скончался и близ него был похоронен знаменитый русский исследователь Центральной Азии Н. М. Пржевальский (1839 — 1888). В 1889 г. в ознаменование 50-летия со дня рождения путешественника *Каракол* был переименован в *Пржевальск*. После установления в Киргизии советской власти увековечение имени Пржевальского как царского генерала было невозможно и в 1921 г. город стал снова называться *Каракол*. К 100-летию Н. М. Пржевальского в 1939 г. его исследовательская деятельность получила наконец заслуженное признание и городу было возвращено название *Пржевальск*. После обретения Киргизией независимости имя Пржевальского вторично снимается, на этот раз уже по национальным мотивам, и в 1992 г. город снова получает название *Каракол*. Таким образом, приоритет национального перед общечеловеческим привел к тому же результату, что и большевизм — заслуги выдающегося путешественника перед человечеством, в том числе и перед киргизским народом, оказались перечеркнутыми.

КАРАСУ — город, Андижанская обл., Узбекистан. Из поселка, выросшего при железнодорожной станции *Карасу* — тюркск. «родник» (открыта в 1915 г.), в 1980 г. образован город *Ильичевск*, названный в честь В. И. Ленина. В 1991 г. восстановлено историческое название *Карасу*.

КАРАСУБАЗАР (ныне *Белогорск*) — город, р. ц., Крым, Украина. Старинное татарское торговое селение *Карасубазар* — «базар на реке Карасу» в 1944 г. переименовано в *Белогорск*.

74

КАСИВАБАРА

К

Название условное, как и другие искусственные новые названия, не имеет четкой мотивации, но по смыслу (от «белые горы» или от «белый город») в какой-то мере могло быть применено как к этому, так и ко многим другим селениям Крыма.

КАРАЧАЕВСК см. Георгиевское

КАРАЧУХУР (ныне *Гарачухур*) — пгт, Азербайджан. Поселок *Карачухур* (азерб. *кара* «черный», *чухур*, *чукур* «глубокая впадина, котловина») в 1964 г. был переименован в *Серебровск* по фамилии советского партийного и государственного деятеля А. П. Серебровского (1884 — 1938). В 1992 г. возвращено историческое название, но в более правильной форме *Гарачухур*.

КАРЛО-МАРКСОВО см. Софиевка (Донецкая обл., Украина)

КАРШИНСК см. Богословск

КАРШІЙ — город, центр Кашкадарьинской обл., Узбекистан. В XIV в. в селении *Нахиёб*, оно же *Нефёс*, монгольский хан Кебекхан построил свою резиденцию, которая обозначалась др.-тюркск. *карши* — «крепость, дворец»; вскоре после этого и само селение стало называться *Карши*. В 1926 — 1937 гг. город назывался *Бек-Будй* в честь узбекского прогрессивного общественного деятеля Махмуда Хаджи Бегбудй (1874 — 1919); как сторонник демократических реформ он был в 1919 г. убит карателями эмира бухарского, но за негативное отношение к Октябрьской революции советско-партийные органы в 1937 г. отменили присвоенное в его честь название города.

КАРЯГИНО (ныне *Физули*) — город, р. ц., Азербайджан. Возник в 1827 г. как русское селение *Карягино*, названное по фамилии полковника русской армии Карягина, который был связан с размещением русских переселенцев на Кавказе. Одновременно употреблялось и местное название *Кара-Булаг* — азерб. «черный родник». В 1959 г. *Карягино* переименовано в *Физули* в честь азербайджанского поэта Мухаммеда Сулейман оглы Физули (1494 — 1556).

КАСЕВО (ныне *Нефтекамск*) — город, р. ц., Башкирия. В 1956 г. вблизи деревни *Касево*, называвшейся по башкирскому антропониму, была обнаружена нефть. С началом ее добычи деревня превратилась в рабочий поселок (с 1963 г. — город) с названием *Нефтекамск*, отражавшим нефтяную специализацию города и его расположение неподалеку от реки Камы.

КАСИВАБАРА (ныне *Северо-Курьинск*) — город, р. ц., Са-

75

КАСПИЙСК

халинская обл., о. Парамушир. Город был назван по реке и бухте *Касивабара*. В 1946 г. переименован в *Северо-Курильск* по своему положению на севере Курильских островов.

КАСПИЙСК см. Двигательная

КАТЫК (ныне *Шахтёрск*) — город, Донецкая обл., Украина. Шахтерский поселок *Катык*, называвшийся по фамилии владельца шахт московского купца Катыка, в 1953 г. преобразован в город которому было присвоено название *Шахтерск*.

КАУНАС см. Ковно

КАУФМАНСКАЯ (ныне *Янгиюль*) — город, Ташкентская обл., Узбекистан. Возник как поселок при станции *Кауфманская* (открыта в 1899 г.); название от фамилии генерал-губернатора Туркестанского края инженер-генерала К. П. Кауфмана (1818 — 1882). В местном употреблении название поселка было превращено в *Каунчи*. В 1934 г. преобразован в город с названием *Янгиюль* — узб. «новый путь».

КЕКСГОЛЬМ см. Корела

КЕЛЛОМЯКИ (ныне *Комарово*) — пгт, Ленинградская обл. Первоначально поселок имел финское название *Келломяки*, где kello фин. «колокол», mäki «холм»; в некоторых справочниках название встречается в ошибочной русской написании *Келомякки*. В 1948 г. поселок переименован в *Комарово* в честь академика В. Л. Комарова (1869 — 1945), бывшего в 1936 — 1945 гг. президентом Академии наук СССР. Присвоение нового названия связано со строительством в поселке дачного городка для сотрудников Академии наук.

КЕМЕРОВО см. Шегловск

КЕНИГСБЕРГ (ныне *Калининград*) — город, центр Калининградской обл. Основан в 1255 г. рыцарями Тевтонского ордена как крепость и назван *Кенигсберг* — нем. «королевская гора» — в честь чешского короля Пржемысла II (он же Отакар II), принимавшего активное участие в походах против балтийского племени пруссов. В 1946 г. переименован в *Калининград* в честь советского партийного и государственного деятеля М. И. Калинина (1875 — 1946).

КЕРЕНСК (ныне *Вадинск*) — село, р. ц., Пензенская обл. Город *Керенск* основан в 1658 г. на реке *Кера* (приток *Вада*), по которой и получил название. В советское время *Керенск* переименован в *Вадинск*, по реке *Вад*. По-видимому, причиной переименования послужило созвучие названия города с фамилией председателя Временного правительства России А. Ф. Ке-

КИЯ-ШАЛТЫРЬ

К

ренского (1881 — 1970), однако родился он в селе *Керенка* той же губернии, которое до сих пор сохраняет свое название.

КЕРМИНЁ (ныне *Навои*) — город, центр Навоийской обл., Узбекистан. Поселок *Кермине* (тюркск. *керман*, *кермен* «крепость, город») в 1958 г. преобразован в город и назван *Навои* в честь узбекского поэта и мыслителя Алишера Навои (1441 — 1501).

КЗЫЛ-ОРДА см. Ак-Мечеть (Кзыл-Ординская обл., Казахстан)

КИБАРТАЙ см. Вержболово

КИЗЫЛ-АТРЕК см. Баят-Хаджи

КИЙСК (ныне *Маршинск*) — город, р. ц., Кемеровская обл. Село *Кийское* возникло в XVIII в. на берегу реки *Кия* и названо по реке. В 1856 г. преобразовано в город *Кийск*, а в 1857 г. переименовано в *Маршинск* в честь жены Александра II императрицы Марии Александровны (1824 — 1880).

КИЙСКОЕ см. Кийск

КИКВИДЗЕ см. Преображенская

КИМОВСК см. Михайловка

КИНГИСЕПП (Ленинградская обл.) см. Ямбург

КИНГИСЕПП (Эстония) см. Аренсбург

КЙРОВ (обл. ц.) см. Вятка

КЙРОВ (Калужская обл.) см. Песочня

КИРОВАБАД (Азербайджан) см. Гянджа

КИРОВАБАД (Кулябская обл., Таджикистан) см. Сарай-Комар

КИРОВАКАН см. Караглис

КИРОВГРАД см. Калата

КЙРОВО см. Елизаветград

КИРОВОГРАД см. Елизаветград

КЙРОВО-ЧЕПЕЦК см. Усть-Чепца

КЙРОВСК (Ленинградская обл.) см. Невдубстрой

КЙРОВСК (Мурманская обл.) см. Хибиногорск

КЙРОВСК (Луганская обл., Украина) см. Голубовка

КЙРОВСКОЕ (Донецкая обл., Украина) см. Новая Крестовка

КЙРОВСКОЕ (Крым, Украина) см. Ислам-Терек

КЙРОПОЛЬ см. Худжанд

КИЯ-ШАЛТЫРЬ (ныне *Белогорск*) — пгт, Кемеровская обл. Возник как поселок горняков *Кия-Шалтырь* на реке *Кийской Шалтырь*; в гидрониме сочетаются названия рек *Кия* (приток Чулыма, басс. Оби) (из тюркск. *кия* «крутой косогор, камени-

КЛАЙПЕДА

стый склон, обрыв») и ее притока *Кийский Шалтырь*, в верхнем течении *Шалтырь* (из тюркск. *жалтыр* «блестящий»). В 1962 г. преобразован в поселок городского типа и назван *Белогорск*.

КЛАЙПЕДА см. Мемель

КЛУХОБИ см. Георгиевское

КЛЮЧИНО (ныне *Красномайский*) — пгт, Тверская обл. Деревня *Ключино*, называвшаяся по антропониму, в 1925 г. преобразована в рабочий поселок *Ключинский*. В 1940 г. поселок переименован в *Красномайский*; название с идеологическим содержанием — «красный май».

КНЯЖПОГОБСТ см. Железнодорожный

КОВНО (ныне *Каунас*) — город, р. ц., Литва. Название впервые встречается на карте арабского географа Идриси, XII в., в форме *Кавну*. Существует ряд этимологий названия, но все они недостаточно убедительны; вероятнее всего связь с антропонимом. До 1917 г. город находился в составе России под названием *Ковно*; с образованием Литвы город получает литовскую форму *Каунас*.

КОВЫЛКИНО см. Лашма

КОЗЛОВ (ныне *Мичуринск*) — город, р. ц., Тамбовская обл. Возник в 1636 г. как крепость для защиты от кочевников. Укрепление было сооружено на холме, где находился стан первого русского поселенца этих мест Семена Козлова. По его имени и выросший на месте крепости поселок получил название *Козлов*. Это же название сохранил и город, образованный из поселка в 1779 г. В 1932 г. переименован в *Мичуринск* в честь известного биолога и селекционера И. В. Мичурина (1855 — 1935), который жил в этом городе.

КОЙВИСТО см. Березовое

КОЙДАНОВО (ныне *Дзержинск*) — город, р. ц., Минская обл., Белоруссия. Село известно с XII в. под прозрачным топографическим названием *Крутогорье*. Позже в источниках указывается как местечко *Койданово*; название предположительно возникло от тюркского антропонима *Койдан*. Легенда связывает это название с именем татарского князя, потерпевшего некогда поражение около бывшего села *Крутогорье*. В 1932 г. переименовано в *Дзержинск* в память о советском партийном и государственном деятеле Ф. Э. Дзержинском (1877 — 1926).

КОКАНКИШЛАК (ныне *Пахтаабád*) — город, р. ц., Андижанская обл., Узбекистан. Поселок *Коканкишлак* в 1975 г. пре-

КОМСОМОЛЬСКИЙ

К

«образован в город и переименован в *Пахтаабád* — «город хлопков» (узб. *пахта* «хлопок», *абád* «город»); в городе находится крупный хлопкоочистительный завод.

КОКТЕБЕЛЬ (ныне *Планёрское*) — пгт, Крым, Украина. Крымско-татарское название *Коктебель* из *кёк* «зеленый», *тобе, тене* «холм». После выселения крымских татар в 1944 г. переименован в *Планёрское*, из-за того, что поселок давно был облюбован планеристами для испытания моделей и проведения соревнований.

КОЛЫВАНЬ см. Ревель

КОЛЬЧУГИНО (ныне *Ленинск-Кузнецкий*) — город, р. ц., Кемеровская обл. Вблизи села *Кольчугино*, называвшегося по фамилии русского переселенца, в 80-х годах XIX в. были обнаружены выходы каменного угля и заложены Кольчугинские копи. В 1922 г. село Кольчугино, превратившееся к тому времени в крупный рабочий поселок, преобразовано в город *Ленинск*. А в 1925 г. ему, как находящемуся в Кузнецком угольном бассейне, было присвоено наименование *Ленинск-Кузнецкий*. Изменение названия было вызвано необходимостью его отличия от других городов, также переименованных в *Ленинск* (см. также *Пришиб, Талдом, Чарджев*).

КОМАВАНГАРД см. Собинка

КОМАРОВО см. Келломяки

КОМИНТЕРН см. Городище (Днепропетровская обл., Украина)

КОМИНТЕРНОВСКИЙ (ныне *Новошахтинск*) — город, Ростовская обл. Возник в начале XX в. как рабочий поселок при шахте. В советское время шахта стала называться *им. III Интернационала*, а поселок — *Коминтерновский* (он же *Коминтерн, им. III Интернационала*). В 1939 г. поселок *Коминтерновский* был объединен с поселком *Молотовский* (позже назывался *Южный*) и преобразован в город, которому было присвоено название *Новошахтинск*.

КОМИНТЕРНОВСКОЕ см. Антоново-Кодинцево

КОММУНАРСК см. Алчевск

КОМСОМОЛЬСК-НА-АМУРЕ см. Пермское

КОМСОМОЛЬСКИЙ (ныне *Югорск*) — город, Ханты-Мансийский автономный округ, Тюменская обл. Возник в послевоенные годы как рабочий поселок *Комсомольский*, центр крупного леспромпхоза, с 1963 г. — поселок городского типа. Название *Комсомольск, Комсомольский* типично для рабочих посел-

КОНАКОВО

ков в районах освоения новых территорий и многократно повторялось на карте бывшего СССР. В 1992 г. преобразован в город и переименован в *Югорск*. В основе нового названия лежит исторический топоним *Югра*, или *Югорская Земля* — так в русских летописях и исторических документах с XI — XII вв. называлась территория проживания хантов и манси.

КОНАКОВО см. Кузнецово

КОНСТАНТИНОГРАД (ныне *Красноград*) — город, р. ц., Харьковская обл., Украина. Основан в 1731 г. как *Белёвская крепость*, названная по имени полка, прибывшего из города *Белёв*. К концу XVIII в. крепость утратила оборонительное значение, и Екатерина II в 1784 г. преобразовала ее в город с названием *Константиноград*, присвоенным в честь второго внука императрицы вел. кн. Константина Павловича (1779 — 1831). В 1922 г. город переименован в *Красноград*.

КОРЁЛА (ныне *Приозёрск*) — город, р. ц., Ленинградская обл. Впервые упоминается под 1295 г. как новгородская крепость *Кореля*, называвшаяся по местности, где она находилась (совр. *Карелия*), от этнонима *карелы*. В конце XVI в. крепость была захвачена Швецией и получила название *Кексгольм* — «кукушкин остров» (швед. *gök* «кукушка», *holm* «остров»). В 1710 г. крепость и выросший при ней город были возвращены России, но продолжали сохранять шведское название. В 1918 — 1940 гг. город находился в составе Финляндии и по-фински назывался *Кякисалми* (фин. *käki* «кукушка», *salmi* «пролив»); шведское название сохранялось в качестве второго, дополнительного. После возвращения в 1940 г. в состав СССР город продолжали называть *Кексгольм*. И только в 1948 г. в ходе кампании по ликвидации финских топонимов город получил совершенно новое название *Приозерск*.

КОРОБКОВО (ныне *Губкин*) — город, р. ц., Белгородская обл. Возник как деревня *Коробково*; название от антропонима: ряд лиц *Короб*, *Коробка*, *Коробов* упоминается в источниках XV — XVI вв. В 1930-х годах около деревни была заложена первая разведочная шахта Курской магнитной аномалии и начал расти рабочий поселок. В 1939 г. он получил название *Губкин* в честь ученого-геолога академика И. М. Губкина (1871 — 1939), энтузиаста освоения КМА. С 1955 г. называется город *Губкин*.

КОРСАКОВ — город, р. ц., Сахалинская обл. Основан в 1853 г. как военный сторожевой пост *Муравьевский*, названный по фамилии генерал-губернатора Восточной Сибири Н. Н. Му-

КРАНЦ

ривьева-Амурского (1809 — 1881). После запустения этого поста на его месте в 1867 г. (по другим данным — в 1869 г.) основан новый пост — *Корсаковский*, названный по фамилии преемника генерал-губернатора М. С. Корсакова (1826 — 1871). Во время пребывания Южного Сахалина в 1905 — 1945 гг. в составе Японии пост превратился в довольно значительное селение и назывался *Отомари* — «большой залив» (япон. о «большой», айнск. *томари* «залив»). После возвращения России селение в 1946 г. утверждено городом, которому в порядке исторической преемственности было присвоено название *Корсаков*.

КОРСУНЬ (ныне *Корсунь-Шевченковский*) — город, р. ц., Черкасская обл., Украина. Основан как крепость в 1032 г. вел. кн. Ярославом Владимировичем. Имя крепости восходит к русифицированной форме названия византийского города *Херсонис* (греч. «полуостров») в Крыму (в черте современного Севастополя), — *Корсунь*. Через этот город шла торговля Киевской Руси с Византией и распространилось христианство. В 1944 г. *Корсунь* переименован в *Корсунь-Шевченковский*. Вторая часть названия присвоена в честь великого украинского поэта Т. Г. Шевченко (1814 — 1861).

КОРШУНИХА (ныне *Железногорск-Илимский*) — город, р. ц., Иркутская обл. В 1948 г. у небольшой речки *Коршунихи* (правый приток Илим) геологи разведали богатое месторождение железной руды, обнаруженное еще в 50-х годах XVII в. русским рудознатцем Шестаком Коршунным, который и произвел первую плавку руды этого месторождения. По его имени получила название речка *Коршуниха*, по речке — поселок *Коршуниха*, а затем и все это богатейшее железорудное месторождение стало называться *Коршуньское*. В связи с разработкой месторождения при нем вырос город, названный сначала *Железногорск*, но затем для отличия от Железногорска в Курской обл., который получил свое название лишь тремя годами раньше, к названию этого города было добавлено определение *Илимский*.

КОСТА-ХЕТАГУРОВО см. Назрань

КОТОВСК (Одесская обл., Украина) см. Бирзула

КОТОВСК (Молдавия) см. Хынчешть

КРАНЦ (ныне *Зеленоградск*) — город, р. ц., Калининградская обл. Возник в 1252 г. В основе немецкого названия балт. *kraĩtas*, *kraĩtis* «крутой берег моря; обрыв, край», что соответствует расположению города на берегу Калининградского полу-

КРАСНОАРМЕЙСК

острова. Позже переосмыслено в др.-верх.-нем. *kranz* «корона, диадема, венوك». В 1947 г. переименован в *Зеленоградск* — искусственное название с положительным смысловым оттенком.

КРАСНОАРМЕЙСК (р-н, Волгоград) *см.* Сарепта

КРАСНОАРМЕЙСК (Московская обл.) *см.* Муромцево

КРАСНОАРМЕЙСК (Саратовская обл.) *см.* Бальцер

КРАСНОАРМЕЙСК (Донецкая обл., Украина) *см.* Гришино

КРАСНОГВАРДЕЙСК *см.* Гатчина

КРАСНОГВАРДЕЙСКОЕ *см.* Бирюч

КРАСНОГОРСК *см.* Баньки

КРАСНОГОРСКИЙ *см.* Илеть

КРАСНОГРАД *см.* Константиноград

КРАСНОДАР *см.* Екатеринодар

КРАСНОДОН *см.* Екатеринодон

КРАСНОЗНАМЕНСК *см.* Лазденен

КРАСНОМАЙСКИЙ *см.* Ключино

КРАСНОПАРТИЗАНСК *см.* Александровск (Амурская обл.)

КРАСНОТУРЬЙНСК *см.* Турьинский

КРАСНОУРАЛЬСК *см.* Богомоластрой

КРАСНОУСОЛЬСКИЙ *см.* Усольский

КРАСНЫЕ БАКИ *см.* Никольское

КРАСНЫЕ ОКНЫ *см.* Окны

КРАСНЫЙ КЛЮЧ *см.* Белый Ключ

КРАСНЫЙ ЛИМАН *см.* Лиман

КРАСНЫЙ ЛУЧ *см.* Криндачевка

КРАСНЫЙ МАЯК *см.* Якунчиков

КРАСНЫЙ СТЕКЛОВАР *см.* Кужеры

КРАСНЫЙ СУЛИН *см.* Сулин

КРАСНЫЙ ТЕКСТИЛЬЩИК *см.* Саратовская Мануфактура

КРАСНЫЙ ТКАЧ *см.* Шувоя

КРАТОВО *см.* Прозоровский

КРЕМГЭС *см.* Светловодск

КРЕМЛЁВСК *см.* Саров

КРЕСТОВ БРОД (ныне *Рошаль*) — город, Московская обл. Возник в годы первой мировой войны как поселок *Крестов Брод* при химическом заводе; название по броду через реку *Воймегу*, вблизи которого был перекресток (развилка) дорог. В советское время поселок переименован в *Рошаль* по фамилии участника Октябрьской революции С. Г. Рошала (1896 — 1917).

КРИНДАЧЁВКА (ныне *Красный Луч*) — город, Луганская обл., Украина. С 1895 г. на южных склонах Донецкого кряжа

КУЗНЕЦОВО

К

началась добыча каменного угля. В 1900 г. к месту добычи была проложена железнодорожная ветка и тупиковая станция получила название *Криндачевка* по имени владельца земли Криндача. При станции вырос поселок с тем же названием. В 1920 г. на митинге жителей принято решение о переименовании поселка Криндачевка в *Красный Луч*.

КРИСТИНОПÓЛЬ (ныне *Червоноград*) — город, Львовская обл., Украина. Основан около 1692 г. по указанию коронного гетмана Казимира Потоцкого и назван по имени его жены Кристины — город *Кристинополь*, где *поль* — «поле», т. е. «кристинино поле». В 1951 г. переименован в *Червоноград* — «красный город», пополнив обширный список революционных «красных» названий.

КРОПÓТКИН *см.* Романовский Хутор

КУДÉЛЬКА (ныне *Асбест*) — город, Свердловская обл. Возник в конце прошлого века как рабочий поселок при богатейшем месторождении асбеста и имел название *Куделька* (каменная куделька, горный лен — народные названия асбеста). В 1933 г. поселок преобразован в город с названием *Асбест*.

КУЖÉРЫ (ныне *Красный Стекловар*) — пгт, Республика Марий-Эл. Деревня *Кужеры* существовала уже в XVIII в., на озере *Кужер*; название из марийск. *кужу* «длинный», *ер* «озеро». В 1938 г. преобразован в поселок городского типа и получил название *Красный Стекловар* по главному предприятию поселка — стекольному заводу «Красный Стекловар».

КУЗНЕЦ (ныне *Новокузнецк*) — город, Кемеровская обл. Основан в 1617 г. как *Кузнецкий острог* на правом берегу реки *Томь*. Название обусловлено тем, что среди местных жителей, северных шорцев, было распространено кузнечное дело: они добывали и плавляли железную руду, ковали из железа домашнюю утварь и оружие. В русских документах XVII в. они именуются *кузнецкими людьми* или *кузнецкими татарами*, а район их проживания — *Кузнецкой землей*. Выросший из острога населенный пункт именовался *Кузнецк* или *Кузнецк-Сибирский*. В 1929 г. в связи со строительством Кузнецкого металлургического комбината на левом берегу реки *Томь* возник город *Новокузнецк*. В 1932 г. он переименован в *Сталинск*, а в 1939 г. к нему присоединен *Кузнецк*, после чего объединенный город некоторое время назывался *Сталинск-Кузнецк*, а затем — снова *Сталинск*. С 1961 г. — *Новокузнецк*.

КУЗНЕЦÓВО (ныне *Конакво*) — город, р. ц., Тверская

КУЙБЫШЕВ

обл. В прошлом село *Кузнецово*, имевшее название, образованное от фамилии владельца. В первой четверти XIX в. в селе основан фарфоровый завод, который в 1870 г. приобрел крупнейший в России того времени владелец фарфоровых заводов М. С. Кузнецов. Таким образом, название села случайно совпало с фамилией предпринимателя. В 1930 г. село переименовано в *Конаково* по фамилии местного уроженца, революционера П. П. Конакова.

КУДИРКОС-НАУМСТИС см. Владиславов

КУЙБЫШЕВ (Новосибирская обл.) см. Каинск

КУЙБЫШЕВ (обл. ц.) см. Самара

КУЙБЫШЕВ (Татарстан) см. Спасск

КУЙБЫШЕВ (Узбекистан) см. Риштан

КУЙБЫШЕВКА-ВОСТОЧНАЯ см. Александровск

КУЙБЫШЕВО см. Каменка

КУЙБЫШЕВСКИЙ ЗАТОН см. Спасский Затон

КУКАРКА (ныне *Советск*) — город, р. ц., Кировская обл. Впервые упоминается в 1609 г. как слобода *Кукарка*. В основе названия вероятнее всего антропоним: фамилия *Кукарин* фиксируется источниками с XVI в., но есть также мнение, что название образовано от удмурт., коми *кар* — «город, городище». В 1937 г. слобода преобразована в город и переименована в *Советск*; новое название — идеологический штамп: этот город был не более «советским», чем любой другой.

КУМАЙРІ см. Гюмри

КУОККАЛА (ныне *Репино*) — пгт, Ленинградская обл. Ранее поселок с финским названием *Куоккала*, где *-ла* суффикс, обычный для финских названий населенных пунктов, образованных от антропонимов. В 1948 г. переименован в *Репино* по фамилии великого русского художника И. Е. Репина (1844 — 1930), который в 1899 — 1930 гг. жил в Куоккала и там же похоронен. Память о культурном гнезде в репинской усадьбе «Пенаты» сохранена К. И. Чуковским в известном альбоме «Чукоккала» (из *Чуковский и Куоккала*). После переименования поселка вся эта культурно-историческая информация утрачивается.

КУРАКИНО (ныне *Текстильщик*) — пгт, Московская обл. Построенная в XIX в. в селе *Куракино* (название от антропонима) текстильная фабрика в советское время получила название «Красная текстильщица». В 1928 г. село было отнесено к числу рабочих поселков и получило название *Текстильщик*.

КУРЕССААРЕ см. Аренсбург

ЛАГАНЬ

КУРЬЛЬСЬК см. Сяна

КУТКАШЕН (ныне *Габеля*) — город, р. ц., Азербайджан. («сление с армянским названием *Куткашен* (арм. *шен* «село», *кутк* надежного объяснения не имеет) возникло близ развалин древней столицы Кавказской Албании города *Кабала* (*Габала*), упоминаемого еще в трудах античных авторов. В 1991 г. название *Куткашен* заменено на название этого древнего города, но в форме *Габеля*.)

КЫЗЫЛ (ныне *Штефан-Водэ*) — пгт, р. ц., Молдавия. Селу *Кызыл* (тюркск. *кызыл* «красный», «кизил») в 1949 г. присвоено название *Бируйница* (молд. *бируинцэ* «победа»). В 1964 г. село преобразовано в поселок городского типа и переименовано в *Суворово* в честь русского полководца генералиссимуса А. В. Суворова (1729 или 1730 — 1800). В 1990 г. поселок переименован в *Штефан-Водэ* (русс. «воевода Стефан») в честь вождя крестьянского восстания в Молдавии в 1566 г.

КЫЗЫЛ-БУРУН (ныне *Сиазань*) — город, Азербайджан. При селении *Сиязан* в XIX в. основана почтовая станция *Кызыл-Бурун* — азерб. «красный мыс». В советское время название *Кызыл-Бурун* было распространено и на поселок, с 1941 г. ставший поселком городского типа. В 1954 г. он получает статус города и переименовывается в *Сиазань*, т. е. принимается дореволюционное название, но в несколько измененной транскрипции. Его смысл неясен: встречающееся в литературе объяснение «черная дама» лишено смысла.

КЫЗЫЛ (Тува) см. Белоцарск

КЯХТА см. Троицкосавск

Л

ЛАБИАУ (ныне *Полесск*) — город, р. ц., Калининградская обл. Возник в 1258 г. как город *Лабиау*. Немецкое название образовано от основы *lab-*, широко представленной в топонимии балтийских территорий, которую связывают с прус. *lābs*, лит. *lābas* «обширный». В 1946 г. переименован в *Полесск* по историко-географической области *Полесье*; подобные перенесенные названия многочисленны в Калининградской обл.

ЛАГАНЬ — город, р. ц., Калмыкия. Возник в 1870 г. как поселок крестьян-переселенцев из центральных областей России

ЛАДУШКИН

на острове *Лагань*; название острова из монг. *лаг* «илистый». В 1936 г. получил статус рабочего поселка. После репрессирования калмыцкого народа и ликвидации автономной республики национальное название *Лагань* было в 1944 г. заменено на русское *Каспийский*. В 1957 — 1958 гг. калмыцкая автономия была восстановлена, но при преобразовании в 1963 г. поселка в город название *Каспийский* сохраняется. И только в 1991 г., после краха тоталитарного режима в СССР, возвращается исконное калмыцкое название *Лагань*.

ЛАДУШКИН см. Людвигсорт

ЛАДУШЕН (ныне *Краснознаменск*) — город, р. ц., Калининградская обл. Основан в 1734 г. как город *Ладзденен* в Восточной Пруссии; немецкое название образовано от балтийской основы *ladz* «орешник», весьма продуктивной в топонимии балтийских территорий. Переименован в 1945 г. в *Краснознаменск*; название идеологизировано и образовано по отработанной для советской эпохи модели.

ЛАКИНСК см. Ундол

ЛАПТЕВО (ныне *Ясногорск*) — город, р. ц., Тульская обл. Старинное русское село *Лаптево* (с 1958 г. — город) имело типичное название по владельцу, образованное от антропонима: ряд лиц *Лапоть*, *Лаптев* упоминаются в источниках XV — XVI вв. В 1965 г. это простое русское название заменили на более «благозвучное» *Ясногорск*, где *-горск*, видимо, означает «гора», а не «горы», т. к. *Ясных гор* в его окрестностях нет.

ЛАЧИН см. Абдаляр

ЛАШМА (ныне *Ковылкино*) — город, р. ц., Мордовия. Первоначально это деревня *Лашма*, возникшая не позже XVII в. (морд. *лашма* «низина, лощина»). В 1703 г. она передана во владение крещеному татарскому князю К. Н. Кашаеву и некоторое время называется *Кашаево*. После постройки храма во имя Воскресения Христова село получает название *Воскресенская Лашма*. В 1892 г. около села прошла железная дорога и была открыта станция, названная по землевладельцу *Араново*. Возникший при станции поселок, поглотивший и Воскресенскую Лашму, в 1919 г. переименован в *Ковылкино* по фамилии члена коллегии наркомата путей сообщения С. Т. Кс^тьлкина.

ЛБИЩЕНСК (ныне *Чапаево*) — село, р. ц., Западно-Казахстанская обл., Казахстан. В прошлом станица *Лбищенская*, с конца XIX в. — уездный город *Лбищск*, находящийся на берегу реки Урал. Название образовано от народного географиче-

ЛЕСНОЕ

Л

ского термина *лбище* — «крутой выделяющийся мыс», «утес на берегу реки». В советское время *Лбищск* — село, которое в 1939 г. переименовано в *Чапаево* по фамилии участника Гражданской войны В. И. Чапаева (1887 — 1919), погибшего в бою около Лбищенска. В 1971 г. село Чапаево преобразовано в город *Чапаев*, но с 1990 г. это снова село *Чапаево*.

ЛЕВ ТОЛСТОЙ см. Астапово

ЛЕЙПЦИГ (ныне *Серпнѣвое*) — пгт, Одесская обл., Украина. Основан в 1816 г. как селение немецких колонистов; название *Лейпциг* дано в честь сражения под Лейпцигом в 1813 г. В 1944 г. переименован в *Серпнѣвое* (укр. *серпень* «август»).

ЛЕМЕШЕНСКИЙ см. Лемешнево

ЛЕМЕШНЕВО (ныне *Ортруд*) — пгт, Владимирская обл. Название деревни *Лемешнево* образовано от антропонима: ср. Тимофей Лемешнев, 1608 г. В 1881 г. в деревне основана ткацкая фабрика; в 1927 г. она преобразуется в поселок городского типа *Лемешенский*. Позже фабрика получила название «Организованный труд», а около 1940 г. и поселок стал называться *Ортруд*.

ЛЕНИНАБАД см. Худжанд

ЛЕНИНАВАН см. Маргушеван

ЛЕНИНАКАН см. Гюмри

ЛЕНИНГОРИ см. Ахалгори

ЛЕНИНГРАД см. Санкт-Петербург

ЛЕНИНО см. Семь Колодезей

ЛЕНИНОГОРСК (Восточно-Казахстанская обл., Казахстан)

см. Риддер

ЛЕНИНОГОРСК (Татарстан) см. Новая Письмянка

ЛЕНИНСК (Андижанская обл., Узбекистан) см. Ассак

ЛЕНИНСК (Волгоградская обл.) см. Пришиб (Волгоградская обл.)

ЛЕНИНСК (Кемеровская обл.) см. Кольчугино

ЛЕНИНСК (Московская обл.) см. Талдом

ЛЕНИНСК (Туркменистан) см. Чарджев

ЛЕНИНСКАЯ СЛОБОДА см. Кадницы

ЛЕНИНСКИЙ см. Нижний Сталинск

ЛЕНИНСК-КУЗНЕЦКИЙ см. Кольчугино

ЛЕНИНСКОЕ см. Михайло-Семеновское

ЛЕНСК см. Мухтуя

ЛЕСЕЛИДЗЕ см. Ермоловск

ЛЕСНОЕ см. Смердынь

ЛЕСОВКА

ЛЕСОВКА (ныне *Украинск*) — город, Донецкая обл., Украина. Возник в 1952 г. как рабочий поселок *Лесовка*. В 1963 г. преобразован в город, а поскольку в нем находятся шахта «Украина» и обогатительная фабрика «Украина», ему присвоили название *Украинск*.

ЛЕСОГОРСКИЙ см. Яски

ЛЕСОСИБИРСК см. Маклаково

ЛИБАВА (ныне *Лиёпая*) — город, р. ц., Латвия. Впервые упоминается в середине XIII в. как порт в устье реки *Лива*; название производят от ливск. *liiv* «песок». От этого названия образовалось немецкое *Либав* и официально принятое в России до 1917 г. *Либав*. Название *Лиёпая* (из латышск. *liera* «липа») более позднее, — липа отражена в гербе города, принятом в 1625 г.

ЛИЁПАЯ см. Либав

ЛИМАН (ныне *Красный Лиман*) — город, р. ц., Донецкая обл., Украина. Возник в XVII в. как слобода *Лиман*, названная по озеру *Лиман*. В донских говорах *лиман* «открытое, незаросшее озеро». В 1938 г. поселок *Лиман* преобразован в город *Красный Лиман*. Добавленное в название определение имеет чисто идеологический характер.

ЛИМАНСКОЕ см. Зельцы

ЛИПОВ КУТ см. Урбах

ЛИСКИ — город, р. ц., Воронежская обл. В 1870 г. при строительстве железной дороги Москва — Ростов был открыт полустанок, который получил название *Лиски* по старинному селу, находящемуся на другой стороне Дона и до сих пор сохранившему свое первоначальное название. Поселок, выросший со временем при полустанке, также назывался *Лиски*. В течение 1928 — 1943 гг. он имел название *Свобода*, но затем до 1965 г. снова назывался *Лиски*. В 1965 г. был переименован в *Георгиу-Деж* в память о деятеле румынской компартии Г. Георгиу Деж (1901 — 1965). В 1991 г. городу возвращено название *Лиски*.

ЛИСХИМСТРОЙ (ныне *Северодонецк*) — город, Луганская обл., Украина. Основан в 1934 г. в 4 км от Лисичанска как поселок строителей Лисичанского химкомбината и сначала назывался *Лисхимстрой*. В 1958 г. преобразован в город, получивший название *Северодонецк*. Но расположен он в долине реки *Северский Донец*, а название города основано на распространенном в прошлом ошибочном названии реки *Северный Донец*. Таким образом, грубая историко-географическая

ЛОСИНООСТРОВСКАЯ

Л

ошибка оказалась увековеченной в названии города.

ЛИФУДЗИН (ныне *Рудный*) — пгт, Приморский край. Поселок возник в XIX в. Назван по реке (*Лифудзин* маньчж. «внутренняя Фудзин», в отличие от *Вайфудзин* «внешняя Фудзин», т. е. текущая в сторону моря). В 1972 г. поселок переименован в *Рудный* как место добычи руд цветных металлов.

ЛИХВИН (ныне *Чекалин*) — город, Тульская обл. *Лихвин* впервые упоминается в 1565 г., название образовано от антропонима. В 1944 г. переименован в *Чекалин* в честь юного партизана А. П. Чекалина (1925 — 1941), казненного фашистами в этом городе.

ЛОМОНОСОВ см. Ораниенбаум

ЛОПАСНЯ (ныне *Чехов*) — город, р. ц., Московская обл. Волесть *Лопасня* (совр. *Лопасня*), названная по реке *Лопасня*, впервые упоминается в духовной грамоте вел. кн. Ивана Даниловича Калиты, 1336 г. Название реки балтийское, может быть, связано с географическим термином *lobas* «долина», «русло реки». В 1929 г. селения *Бадеево*, *Зачатье*, *Садки*, каждое из которых в источниках XIX — начала XX вв. приводится со вторым названием *Лопасня*, а также населенный пункт при станции *Лопасня* (открыта в 1865 г. и названа по реке) были объединены в поселок с общим названием *Лопасня*. В 1954 г. поселок *Лопасня* преобразован в город *Чехов*, названный в честь великого русского писателя А. П. Чехова (1860 — 1904), который в 1892 — 1899 гг. жил в селе *Мёшихове*, расположенном в 15 км от Лопасни.

ЛОПАТИНО (ныне *Волжск*) — город, р. ц., Республика Марий-Эл. Старинное русское селение *Лопатино* имело название по антропониму: ряд лиц *Лопата*, *Лопатин* упоминается в источниках XVI — XVII вв. С развитием промышленности село превращается в рабочий поселок, а в 1940 г. преобразуется в город и получает название *Волжск*. В отличие от исторического, новое название не является индивидуальным, оно могло бы быть присвоено любому городу, лежащему на берегах этой реки.

ЛОСИНООСТРОВСКАЯ — город, ныне в черте Москвы. Возник в конце XIX в. как дачный поселок; назван по платформе *Лосиноостровская* (открыта в 1902 г.). Название платформы — по лесному массиву (ныне лесопарку) *Лосиний Остров*, где *остров* — «участок леса среди безлесного пространства». В 1925 г. поселок стал городом *Лосиноостровская*. В 1939 г. переименован в *Бабушкин* в честь известного по-

ЛУГАНСК

лярного летчика М. С. Бабушкина (1893 — 1938). В 1960 г. включен в черту Москвы.

ЛУГАНСК — город, центр Луганской обл., Украина. Основан в 1795 — 1796 гг. после опубликования правительственного указа «Об устройении литейного дела в Донецком уезде при реке Лугани». Возникшее при заводе селение получило название *Луганск* (по реке *Лугань* от *луг*) и официально было утверждено городом в 1882 г. В 1935 г. город переименован в *Ворошиловград* в честь советского партийного и военного деятеля К. Е. Ворошилова (1881 — 1969). В 1958 г. городу возвращено исконное название *Луганск*, но в 1970 г., после смерти К. Е. Ворошилова, его снова переименовывают в *Ворошиловград*. Наконец, в 1990 г. город еще раз переименовывают, и он снова становится *Луганском*.

ЛУГОВАЯ ПРОЛЕЙКА (ныне *Приморск*) — пгт, Волгоградская обл. Приволжское село *Пролейка* получило название по реке или оврагу *Пролейка*; название представляет собой русифицированную форму исходного *Пролей*, где *лей* — широко распространенный в Поволжье мордовский термин «река, речка, овраг», который встречается даже в сочетаниях с русскими и тюркскими основами (ср. *Водолейка*, *Балыклей* и т. п.). Выселок из Пролейки, появившийся в начале XX в. на левом берегу, стал называться *Луговая Пролейка* (а село *Пролейка* на правом берегу — *Горная Пролейка*). В 1961 г. *Луговая Пролейка* преобразована в поселок городского типа и переименована в *Приморск*, как лежащая на берегу Волгоградского водохранилища.

ЛУСАВАН (ныне *Чаренцаван*) — город, Армения. Возник в 1948 г. в связи со строительством Гюмушской ГЭС на реке Раздан и назван *Лусаван* — «город света» (арм. *луйс* «свет», *аван* «поселок, город»). В 1961 г. преобразован в город, а в 1967 г. переименован в *Чаренцаван* в честь армянского поэта Егише Чаренца (1897 — 1937).

ЛЮДВИГСОРТ (ныне *Ладушкин*) — город, Калининградская обл. Основан ок. 1314 г. как *Людвигсорт* в Восточной Пруссии; название по владельцу: *Людвиг* — личное имя, нем. Отг «место, местность; город, деревня». Переименован в 1946 г. в *Ладушкин* по фамилии Героя Советского Союза И. М. Ладушкина (1922 — 1945), погибшего в бою под Кенигсбергом.

ЛЮКСЕМБУРГ (Люксембург-Грузинский, Люксембурги) см. *Екатериненфельд*

ЛЮКСЕМБУРГ (Запорожская обл., Украина) см. *Розенберг*

МАОКА

М

МАЗСАЛАЦА см. *Салисберг*

МАКАРОВ см. *Сиритору*

МАКЕЕВКА — город, Донецкая обл., Украина. В конце XVII в. на месте современного города находилась заимка, основатель которой, согласно народному преданию, носил имя *Мокей*. В 1777 г. выходцами из Запорожской Сечи на ее месте основана слобода *Макеевская*, позже известная как *Макеевка*. В 1920 г. слобода и соседний поселок *Дмитриевский* были объединены в город *Дмитриевск*, который в 1931 г. переименован в *Макеевка*.

МАКЛАКОВО (ныне *Лесосибирск*) — город, Красноярский край. В 1640 г. на берегу Енисея основано село *Маклаково*, названное по фамилии основателя. Со временем село превратилось в крупный центр лесоперерабатывающей промышленности. Вблизи от него был создан Новомаклаковский деревообрабатывающий комбинат, при котором возник поселок *Новомаклаково*. В 1975 г. *Маклаково* и *Новомаклаково* преобразованы в город, названный *Лесосибирск*.

МАМОНОВО см. *Хайлигенбайль*

МАНГУШ (ныне *Першотравнево*) — пгт, Донецкая обл., Украина. Основан в 1780 г. греками, переселившимися из Крыма, как село *Мангуш*; название перенесено с их прежнего места жительства в Крыму. В 1946 г. переименовано в *Першотравнево* — укр. «первомайское». Характерно, что в то же время в Крыму было переименовано село *Мангуш* в *Партизанское*. Таким образом, древнее название было полностью искоренено и заменено советскими штампами.

МАНЗОВКА (ныне *Сибирцево*) — пгт, Приморский край. Название *Манзовка* образовано русскими переселенцами с помощью сложного суффикса *-овка* от местной основы неясного происхождения. В 1972 г. вместе с китайскими и другими нерусскими местными названиями переименовано. Новое название *Сибирцево* дано по фамилии участника Гражданской войны на Дальнем Востоке В. М. Сибирцева (1893 — 1920).

МАОКА (ныне *Холмск*) — город, р. ц., Сахалинская обл. Основан на месте древнего селения коренных жителей Сахалина — айнов, которое называлось *Маока* — «ветреное место». Современное название присвоено городу в 1946 г. и представляет собой неправильный перевод айнского названия.

МАРГАНЕЦ

МА́РГАНЕЦ см. Городище (Днепропетровская обл., Украина)

МАРГУШЕВАН (ныне *Лениван*) — пгт, Нагорный Карабах, Азербайджан. Старинное село *Маргушеван*, в названии которого *Маргуш* — топоним, известный еще в древнеперсидских надписях (от иран. *марг* «поляна, луг» и *аван* арм. «местечко, поселок»), в 1954 г. преобразовано в поселок городского типа и переименовано в *Лениван*.

МАРИЕНБУ́РГ (ныне *Алуksне*) — город, р. ц., Латвия. В 1285 г. ливонским орденом построен замок *Мариенбург* — «замок Марии»; выросшее при этом замке селение также стало называться *Мариенбург*. Это название сохранилось в качестве официального в России до 1917 г. После образования республики Латвия город стал называться *Алуksне* по названию реки, на которой он расположен (латышск. *aluksna* «болотистое место»).

МАРИЙНСК см. Кийск

МАРИУПО́ЛЬ — город, Донецкая обл., Украина. Основан в 1779 г. как поселение греков, бежавших из Крыма от турецких притеснений, и назван модным в екатерининское время псевдогреческим именем с элементом *-поль* «город» — Мариуполь («город Марии»). Назван по имени Марии Федоровны (1759 — 1828), жены наследника царского престола, будущего императора Павла I. В 1948 — 1989 гг. город назывался *Жданов* по фамилии советского партийного и государственного деятеля А. А. Жданова (1896 — 1948).

МАРИЯ́МПО́ЛЕ — город, р. ц., Литва. В конце XVIII в. в селе *Старанполе* («старое поле») поселились монахи католического ордена марианов. Это послужило основанием для частичного переименования села, и при своем преобразовании в город село получило название *Мариямполье*. В 1955 г. это название как «религиозное» заменили на *Капсукас* в честь литовского коммуниста В. С. Мицквичюса-Капсукаса (1880 — 1935). В 1989 г. городу возвращено историческое название *Мариямполье*.

МАРТВІ́ЛИ — город, р. ц., Грузия. Название селения *Мартвшли* (с 1982 г. — город) объясняют из груз. *марто* «уединенный» и связывают с монастырем, при котором выросло это селение. В 1936 г. оно было переименовано в *Гегечкори* по фамилии грузинского партийного деятеля А. А. Гегечкори (1887 — 1928); в 1989 г. городу возвращено исконное название *Мартвшли*.

МАРТУ́НІ см. Хонашен

МАРБ́ — город, центр Марыйской обл., Туркменистан. Со-

МЕЛЕКЕС

М

временный город основан в 1884 г. на месте бывшей текинской крепости и был назван *Мерв* по имени древнего города *Мерв*, развалины которого находятся в 30 км к востоку от Мары. История названия *Мерв* уходит в далекое прошлое: еще в III в. до н. э. здесь было основано укрепление *Антиохия Маргиана* — «Антиохия пограничная», в отличие от пятнадцати других Антиохий. В результате длительных фонетических изменений *Маргиана* постепенно превратилась в *Мерв*. В 1937 г. *Мерв* переименован в *Мары*, т. е. была официально принята современная тюркская форма этого названия.

МАХАРА́ДЗЕ см. Озургети

МАХАЧКАЛА́ см. Петровск-Порт

МАЯКОВСКИЙ см. Багдади

МЕЖДУРЕ́ЧЕНСК (Кемеровская обл.) см. Ольжерас

МЕЖДУРЕ́ЧЕНСК (Самарская обл.) см. Переволока

МЕЛЕКЕ́С(С) (ныне *Димитровград*) — город, р. ц., Ульяновская обл. Известный путешественник, исследователь природы России академик И. И. Лепехин в дневнике экспедиции 1768 г. упоминает деревню *Чувацкий Мелекес*. Эта деревня находилась при впадении реки *Мелекес* в реку Большой Черемшан. Название деревни отражало национальный состав ее жителей (рядом деревня *Русский Мелекес* с русским населением) и было образовано от названия реки *Мелекес*. В пользу первичности гидронима свидетельствует также наличие реки *Мелекес* в Башкирии; этот гидроним объясняют из сочетания иран. *мал* «стоячая вода» и др.-тюркск. *угуз* «река». С середины XIX в. рядом с деревней растет промышленное село *Мелекесский Замок*, со временем поглотившее эту деревню. С начала XX в. указывается посад *Мелекес*, с 1919 г. — город *Мелекес*.

Во всех источниках до начала 1930-х годов названия реки *Мелекес*, посада (а затем города) *Мелекес*, а также ряда деревень (*Мелекес*, *Чувацкий Мелекес*, *Русский Мелекес*, *Новый Мелекес*, *Верхний Мелекес*) всегда писалось с одним конечным с. Но с середины 1930-х годов распространяется написание *Мелекесс*. Удвоение конечного с получает в те годы довольно широкое распространение (ср. *Миасс*, *Спасс*, *Таласс* и др.), что объясняют влиянием прилагательных на *-ск-*, типа *Миасский*, *Спасский* и т. п. Но поскольку никаких объективных доводов в пользу сохранения удвоения не существует, в большей части подобных названий от него удалось отказаться, однако *Мелекесс* все еще остается в числе немногих названий, сохраняющих ко-

МЕМЕЛЬ

нечное -сс. В 1972 г. город переименован в *Димитровград* в честь деятеля Коминтерна и болгарской компартии Г. М. Димитрова (1882 — 1949).

МЕМЕЛЬ (ныне *Клайпеда*) — город, Литва. Литовское селение на месте современного города существует с VII в. В XIII здесь была литовская крепость *Клайпеда*; название от антропонима *Клайпеджюс* или *Клайпедайтис* — «кривоногий, косолапый». На этом же месте в 1252 г. Ливонский орден построил свой замок, названный *Мемельсбург*, где *-бург* — «крепость, замок», а *Мемель* — немецкое искажение гидронима *Неман* (*Немунелис*); название связано с тем, что немцы считали Куршский залив продолжением Немана, а Клайпедский пролив, которого построил Мемельсбург, его устьем. Город, выросший при замке, получил название *Мемель*. По Версальскому мирному договору 1919 г. Германия была лишена прав на Мемель, ему возвращалось историческое название *Клайпеда*; в 1923 город включен в состав Литвы.

МЕРВ см. Мары

МЕЧЁТНАЯ (ныне *Пугачёв*) — город, р. ц., Саратовская обл. Возник как слобода *Мечетная*, заселенная раскольниками, вышедшими по манифесту Екатерины II в 1762 г. из Польши. Название слободы связывают с названием протекающей вблизи нее реки *Мокрая*, или *Нижняя Мечетка*. Гидронимы *Мечетка*, *Мечетная* неоднократно встречаются в бассейнах Дона, Северского Донца, Днепра. Надежного объяснения эти названия не имеют; допускается, что в прошлом они имели форму *Меча* от др.-русск. *меча* «медведица» (реки *Меча* есть в бассейнах Оки, Дона, а реки *Медведица* — в бассейне Волги от Тверской до Волгоградской обл.). Встречающиеся в источниках XIX в. объяснение названия слободы *Мечетная* наличием мечетей следует отнести к области народной этимологии. В 1835 г. слобода преобразована в город и названа *Николаевск* по имени царствовавшего тогда императора Николая I (1796 — 1855). В 1918 г. город переименован в *Пугачёв* в честь руководителя крестьянской войны XVIII в. Е. И. Пугачева (1740 — 1775).

МИКОЯНОВКА см. Воскресеновка

МИКОЯН-ШАХАР см. Георгиевское

МИР-БАШИР см. Тертер

МИРЗАЧУЛ см. Голодная степь

МИРЗОЯН см. Аулие-Ата

МИТАВА (ныне *Елгава*) — город, р. ц., Латвия. Впервые

МУЗТОР

упоминается в документе XIII в. на латинском языке как *Mitowe*, позднее онемеченное в *Mitau* и усвоенное русскими в форме *Митава*. Название образовано от земгалльск. *mit* «менять» и осмысливается как «место обмена, торговли». В XIV в. территория заселяется ливами и город получает современное название *Елгава* от ливск. *jalgab* «город». В дореволюционной России в официальном употреблении сохранялось *Митава*, в Латвии с 1918 г. — *Елгава*.

МИХАЙЛОВКА (ныне *Кимовск*) — город, р. ц., Тульская обл. Село *Михайловка* в связи с разработкой углей Подмосквового бассейна в 1952 г. преобразовано в город *Кимовск*. Новое название дано в честь КИМ — Коммунистического интернационала молодежи, секции Коминтерна, существовавшей в 1919 — 1943 гг.

МИХАЙЛО-СЕМЁНОВСКОЕ (ныне *Ленинское*) — село, р. ц., Еврейская автономная область. Русское переселенческое село *Михайло-Семеновское* в 1934 г. переименовано в *Блюхерово* по фамилии участника Гражданской войны маршала И. К. Блюхера (1890 — 1938). После ареста Блюхера село переименовано в *Ленинское*.

МИХА-ЦХАКАЯ см. Сенаки

МИХНЕВО (ныне *Октябрьский*) — пгт, Московская обл. Название *Михнево* — типичное владельческое, образовано от антропонима Михнев, известного с XVI в. В 1922 г. имевшаяся в селе текстильная фабрика названа «Октябрьская революция», а в 1928 г. село отнесено к числу поселков городского типа и ему присвоено название *Октябрьский*.

МИЧУРИНСК см. Козлов

МОЖГА см. Сюгинский

МОЛВИТИНО (ныне *Сусанино*) — пгт, р. ц., Костромская обл. Село *Молвитино* в 1938 г. переименовано в *Сусанино* в честь русского народного героя И. О. Сусанина (год рожд. неизв. — 1613), который был жителем деревни *Деревеньки*, находившейся в одной версте от Молвитино.

МОЛОТОВ (Архангельская обл.) см. Судострой

МОЛОТОВ (обл. ц.) см. Пермь

МОЛОТОВО см. Покровка

МОЛОТОВСК см. Нолинск

МУЗТОР (ныне *Токтогул*) — пгт, р. ц., Таласская обл., Киргизия. В прошлом селение *Музтор*, где *муз* кирг. «лед», *тор* «горное ущелье, ведущее к перевалу через хребет», т. е.

МУЛИ

«ледниковый перевал». Современное название присвоено в честь киргизского поэта и композитора Токтогула Сатылганова (1864 — 1933).

МУЛИЙ (ныне *Высокогорный*) — пгт, Хабаровский край. Возник в 1947 г. как станция Мули на железной дороге через хребет Сихотэ-Алинь. В 1955 г. переименован в *Высокогорный*; название связано с положением поселка в водораздельной части хребта.

МУРМАНСК см. Романов-на-Мурмане

МУРОМЦЕВО (ныне *Красноармейск*) — город, Московская обл. Впервые упоминается в XVI в. как село *Муромцево*. Название от фамилии *Муромцев*, упоминаемой в источниках XVI в. В 30-х годах XIX в. в селе открывается бумагопрядильная фабрика, с 1834 г. именуемая «Вознесенская мануфактура». В 1927 г. фабрика получила название *им. Красной Армии и Флота*, а в 1928 г. фабрика и окружающие ее рабочие поселки были объединены в поселок городского типа *Красноармейский*. В 1947 г. поселок преобразован в город *Красноармейск*.

МУХТУЯ (ныне *Ленск*) — город, Республика Саха (Якутия). Селение *Мухтуя* — «большая вода» (эвенк. му «вода», *кту* суффикс собирательности, *-я* суффикс увеличительности) при преобразовании в 1963 г. в город получило название *Ленск* по реке *Лена*, на которой расположено.

МЫСОВСК (ныне *Бабушкин*) — город, Бурятия. Возник при станции *Мысовая* (открыта в 1900 г.) как поселок, впоследствии названный *Мысовск*. В 1941 г. поселок преобразован в город и назван *Бабушкин* по фамилии революционера И. В. Бабушкина (1873 — 1906), который был в 1906 г. казнен на станции *Мысовая*.

Н

НАБЕРЕЖНЫЕ ЧЕЛНЫ — город, р. ц., Татарстан. В названии слово *челны* представляет собой переосмысление тюркского *чаллы* «гора, косогор, голая возвышенность» в русское *челм* «лодка», а определение *набережные* указывает на расположение этой возвышенности на берегу. В 1982 г. город переименован в *Брежнев* в память о Л. И. Брежневе (1906 — 1982), советском партийном и государственном деятеле. Но уже в 1988 г. городу

НЕВДУБСТРОЙ

Н

было возвращено его исконное название *Набережные Челны*.

НАВБАХОР см. Горский

НАВОЙ см. Кермине

НАДЕЖДИНСК (ныне *Серов*) — город, р. ц., Свердловская обл. Возник как поселок при основанном в 1894 г. Надежинском сталерельсовом заводе, который получил название по имени владелицы завода и всего Богословского горного округа Надежды Михайловны Половцевой, жены статс-секретаря императора, действительного тайного советника А. А. Половцева. Поселок *Надежинский Завод* быстро рос и в 1926 г. официально объявлен городом *Надежинск*. В 1934 г. переименован в *Кабаковск* по фамилии секретаря Уральского, затем Свердловского обкома партии И. Д. Кабакова. После ареста Кабакова в 1937 г. городу возвращается название *Надежинск*, но уже в 1939 г. его снова переименовывают и называют *Серов* в память о военном летчике комбриге А. К. Серове (1910 — 1939), уроженце Серовского Урала.

НАЗРАНЬ — город, р. ц., Ингушетия. В середине XIX в. упоминается как аул *Назрань*, или *Бурсук-Мальсагова*. С упразднением в 1944 г. Чечено-Ингушской АССР селение включено в Северо-Осетинскую АССР и переименовано в *Коста-Хетагурово* в честь осетинского поэта, основоположника осетинской литературы К. Л. Хетагурова (1859 — 1906). После восстановления Чечено-Ингушской АССР селению в 1957 г. возвращено исконное название *Назрань*. В 1967 г. оно преобразовано в город с сохранением прежнего названия.

НАРВА-ЙЫЗСУУ см. Усть-Нарва

НАРИМАНОВ (Астраханская обл.) см. Нижневолжск

НАРИМАНОВ (Узбекистан) см. Бектемир

НАРЬЯН-МАР см. Белоцелье

НЕВДУБСТРОЙ (ныне *Кировск*) — город, Ленинградская обл. Возник в 1929 г. как поселок строителей тепловой электростанции (ныне 8-я ГРЭС) близ станции *Нёвская Дубровка* и получил название *Невдубстрой*. В 1953 г. переименован в *Кировск* в честь советского партийного и государственного деятеля С. М. Кирова (1886 — 1934), с именем которого связывают инициативу сооружения этой крупной по тем временам ГРЭС. Таким образом, это один из редчайших случаев, когда советское мемориальное название присвоено по праву и не вызвало утраты исторического названия. По существу, до 1953 г. город был безымянным: название поселка с элементом *-строй* подчер-

НЕВЕЛЬСК

кивало его временный характер, связанный с периодом строительства. Как правило, подобные производственные названия недолговечны, ср. Ангреншахтострой, Волховстрой, Уралмедьстрой и т. п., — все они после окончания строительства были заменены постоянными «настоящими» названиями.

НЕВЕЛЬСК см. Хонто

НЕЗАМЕТНЫЙ (ныне *Алдан*) — город, Республика Саха (Якутия). Возник как прииск *Незаметный*. В 1939 г. преобразован в город и получил название Алдан по расположению на реке Алдан (предположительно из эвенк. олодо «рыба», т. е. «рыбная река»).

НЕКРАСОВСКОЕ см. Большие Соли

НЕЛÉПОВСКИЙ (ныне Артёмово) — город, Донецкая обл., Украина. Возник в 1894 г. как хутор Нелеповский; название от антропонима. В 1921 г. переименован в Артёмово по псевдониму Артём советского партийного и государственного деятеля Ф. А. Сергеева (1883 — 1921).

НÉМАН см. Рагнит

НÉСТЕРОВ (Калининградская обл.) см. Шталлупенен

НÉСТЕРОВ (Львовская обл., Украина) см. Жолква

НЕФТЕЗАВÓДСК (ныне *Сейдй*) — город, Чарджевская обл., Туркменистан. Возник в послевоенные годы как поселок нефтепереработчиков и был назван Нефтезаводск. В 1973 г. получил статус поселка городского типа, а в 1990 г. преобразован в город, и русское название Нефтезаводск заменено на туркменское Сейди.

НЕФТЕКА́МСК см. Касево

НЕФТЕЮГÁНСК см. Усть-Балык

НИЖНЕВÓЛЖСК (ныне *Нариманов*) — город, Астраханская обл. Возник как село *Нижеволжское* Наримановского района; название указывало на положение села в нижнем течении Волги. В 1967 г. село преобразовано в рабочий поселок, который стал называться *Нижеволжск*. Позже он стал центром Наримановского района и в 1984 г. отнесен к категории городов с присвоением ему по району названия *Нариманов*. В результате город получил мемориальное название по фамилии советского партийного и государственного деятеля Наримана Кербалай Наджаф оглы Нариманова (1870 — 1925).

НИЖНИЕ КРЕСТЫ (ныне *Черский*) — пгт, р. ц., Республика Саха (Якутия). Название села *Нижние Кресты* связано с крестом, установленным на берегу и используемым в качестве

НИКОЛЬСК

Н

ориентира (форма множественного числа возникла при образовании названия, а крест, вероятнее всего, был один); определение *нижние* указывает на отличие этого креста от другого, расположенного выше по течению Колымы. Основной компонент *крест* названия *Нижние Кресты* широко представлен в топонимии севера европейской части России, откуда поморами-землепроходцами был разнесен по всему побережью Северного Ледовитого океана до Дальнего Востока: острова *Северный* и *Южный Крестовый* в Баренцевом море, остров и мыс *Крестовский* в Енисейском заливе, мыс *Крестовый* на Таймыре, мыс *Крестовский* в устье Колымы и т. д. В 1963 г. одновременно с преобразованием в поселок городского типа это землепроходческое название было заменено на мемориальное *Черский* по фамилии исследователя Сибири И. Д. Черского (1845 — 1892), который умер во время экспедиции в низовье Колымы.

НИЖНИЙ НÓВГОРОД — город, центр Нижегородской обл. Основан в 1221 г. и первоначально назывался *Новгород*, но уже начиная с конца XIII в. в летописях все чаще упоминается как *Нижний Новгород*. Очевидно, это название противопоставлялось *Новгороду на Валхове*, однако смысл определения *нижний* толкуется по-разному: одни считают, что оно указывает на расположение города в низовых землях, на Низе, другие полагают, что определение *нижний* применено в смысле «меньший по величине». В 1932 — 1990 гг. *Нижний Новгород* назывался *Горький* в честь русского советского писателя Максима Горького (1868 — 1936).

НИЖНИЙ СТА́ЛИНСК (ныне *Ленинский*) — пгт, Республика Саха (Якутия). Рабочий поселок *Нижний Сталинск*, он же *Нижнесталинск*, в 1932 г. официально отнесен к числу рабочих поселков, а в 1962 г. переименован в *Ленинский*.

НИЖНИЙ ЯЙЦКИЙ ГОРОДÓК, НИЖНИЙ ГОРОДÓК см. Турьев

НИКОЛÁЕВСК см. Мечетная

НИКО́ЛЬСК (ныне *Уссурийск*) — город, р. ц., Приморский край. Основан в 1866 г. как село *Никольское*, названное по церкви, освященной во имя Николая Чудотворца. С 1897 г. город *Никольск*. В советское время утверждён городом (1926 г.) под названием *Никольск-Уссурийский*. Определение *Уссурийский* дано для отличия от другого города *Никольск*, находящегося в Вологодской обл. Это определение лишь косвенно связано с названием известной реки *Уссури* (правого притока Амура), т.

НИКОЛЬСКИЙ

к. город находится примерно в 150 км от нее. Непосредственной причиной его появления послужило неофициальное наименование местности, тяготеющей к этой реке — *Уссурийский край*. В 1935 г. переименован в *Ворошилов* по имени советского партийного и военного деятеля К. Е. Ворошилова (1881 — 1969), а в 1957 г. назван *Уссурийск*.

НИКОЛЬСКИЙ (ныне *Сатпаев*) — город, Джезказганская обл., Казахстан. Поселок *Никольский* заложен в 1956 г. при меднорудном карьере. С 1973 г. — город *Никольский*. В 1990 г. переименован в *Сатпаев* по фамилии известного казахского геолога академика К. И. Сатпаева (1899 — 1964), который с 1929 г. исследовал Джезказганское меднорудное месторождение.

НИКОЛЬСКИЙ ХУТОР (ныне *Сурск*) — город, Пензенская обл. Название *Никольский Хутор* появилось не ранее 1860 г. и связано с селом *Никольское*, названным по церкви. В 1953 г. преобразован в город с присвоением названия *Сурск* по расположению на реке *Сура* (марийск. *Шур*, морд. *Сура*, *Сура* связывают с фин.-угорск. гидронимическим термином *шур*, *сур*, например, удмурт. *шур* «река»).

НИКОЛЬСКОЕ (ныне *Красные Баки*) — пгт, р. ц., Нижегородская обл. Впервые упоминается в XIV в. как село *Никольское*; название по церкви Николая Чудотворца. По-видимому, село имело и более раннее название *Баково*, образованное от антропонима *Баков*, зафиксированного в источнике 1610 г.; *Баково* к XIX в. трансформировалось в *Баки*. В 1923 г. переименовано в *Красные Баки*, где определение *красные* имеет обычное для советских названий идеологическое значение.

НИКОЛЬСКОЕ (Вологодская обл.) см. Усть-Угла

НИНОЦМЙНДА см. Богдановка

НОВАЯ БУХАРА́ (ныне *Каган*) — город, Бухарская обл., Узбекистан. Возник в конце XIX в. как поселок при железнодорожной станции *Новая Бухара* (открыта в 1888 г.) и до 1902 г. сохранял это название. В 1935 г. поселок переименован в *Каган* — тюркск. «князь, хан», а станция с 1973 г. называется *Бухара I*.

НОВАЯ КРЕСТОВКА (ныне *Кировское*) — город, Донецкая обл., Украина. В 1954 г. близ хутора *Крестовка* начато строительство угольных шахт, при которых возник рабочий поселок *Новая Крестовка*. В 1958 г. он преобразован в город и переименован в *Кировское* в честь советского партийного и государственного деятеля С. М. Кирова (1886 — 1934).

НОВОМАРИЙНСК

Н

НОВАЯ ПИСЬМЯНКА (ныне *Лениногорск*) — город, р. ц., Татарстан. В дореволюционных источниках исходное название встречается в формах *Новописьмянская слобода* и *Новая Письмянка*; там же указываются *Письмянская Старая*, она же *Письмянка Ясачная* и *Письмянская Солдатская*, она же *Письмянка Панская*. Название *Письмянка* представляет собой русскую адаптацию татарской топонимической основы *писмен*, *печмен*, широко представленной в названиях рек и селений Татарстана. Эту основу образуют от др.-тюркск. *biše* «лес, роща», а элемент *мен* сопоставляют с окончанием в этнонимах *туркмен*, *бесермен*. В 1955 г. село *Новая Письмянка* (татар. *Яна-Писмен*) преобразовано в город и названо *Лениногорск* в честь И. И. Ленина, где *-горск* понимается как «город» (см. также *Риддер*).

НОВАЯ ПРИСТАНЬ (ныне *Сулея*) — пгт, Челябинская обл. Основан в 1778 г. как поселок при новой пристани Ситкинского завода для сплава железа по реке *Ай* (ранее в нескольких километрах была другая пристань и при ней поселок *Старая Пристань*). В 1950 г. *Новая Пристань* преобразована в поселок городского типа, который получил название *Сулея* по железнодорожной станции *Сулея* (открыта в 1890 г.). Ее название связывают с местной топонимией: есть горный хребет, речка *Сулея*, в ранних источниках *Силяз*, где *сил* башк. «тихий, спокойный», *яз*, уяз «долина», т. е. название речной долины было перенесено на хребет.

НОВАЯ ЭУШТА́ (ныне *Тимирязевский*) — пгт, Томская обл. Возник вблизи старинной татарской деревни *Эушта*, названием которой служит одно из татарских родовых имен. В 1940 г. преобразован в поселок городского типа, который получил название *Тимирязевский*; мотивы переименования не установлены.

НОВГОРОДСКОЕ см. Нью-Йорк

НОВОАЛЕКСАНДРОВСК см. Езеросы

НОВОАЛТАЙСК см. Чесноковка

НОВОДВЙНСК см. Первомайский (Архангельская обл.)

НОВО-ДМИТРИЕВСКОЕ см. Пыталово

НОВОКУЗНЕЦК см. Кузнецк

НОВОМАРИЙНСК (ныне *Анадырь*) — город, центр Чукотского автономного округа. Основан в 1889 г. как пограничный пост *Новомариинск*. Назван в честь жены Александра III императрицы Марии Федоровны. Поскольку к этому времени уже

НОВОМОСКОВСК

существовал город *Мариинск* в Западной Сибири, пост на Чукотке получил название *Новомариинск*. В 1923 г. решением Камчатского губкома село *Новомариинск* переименовано в *Анадырь* (с 1965 г. — город) по названию реки *Анадырь* (в XVII в. *Оундир* из юкагирск. *оун* «река»). В чукотских диалектах город называется *Въэн* «зев, вход» или *Кагыргын* «вход, устье», что отражает его расположение при узкой горловине, открывающей вход в верхнюю часть Анадырского лимана.

НОВОМОСКОВСК см. Бобринки

НОВОНИКОЛАЕВСК (ныне *Новосибирск*) — город, центр Новосибирской обл. В 1894 г. на месте пересечения реки Оби и строившейся Транссибирской магистрали возник поселок *Гусевка* (название от антропонима). В 1903 г. он был преобразован в город и назван *Новониколаевск* в честь императора Николая II, но с определением *ново-* для отличия от двух других уже существовавших городов с названием *Николаевск*: в устье Амура (с 1926 г. — *Николаевск-на-Амуре*) и в Заволжье (с 1918 г. — *Пугачев*). Вскоре после революции встал вопрос о переименовании города, причем, в отличие от господствовавшей в те годы практики переименований с немедленным и единодушным одобрением, в этом случае был устроен настоящий конкурс с публикацией поступивших предложений на страницах газеты «Советская Сибирь». Всего было предложено около 30 различных названий, в том числе: *Октябрьград*, *Обьгород*, *Сибград*, *Красносибирск*, *Краснообск*, *Сибкрайград*, *Красноград*, *Краснокузнецк* и другие, но наиболее удачным было признано нейтральное *Новосибирск*. В 1926 г. это название было принято официально.

НОВОНОГАЙСК см. Бердянск

НОВОПАШИЙСКИЙ (ныне *Горнозаводск*) — город, р. ц., Пермская обл. Основан в 1947 г. при строительстве цементного завода рядом с железнодорожной станцией *Пашия*; название по реке *Пашия*, бассейн Чусовой, из мансийск. *паш* «лозовая плетенка с двойной воронкой» (рыболовная снасть; Даль, II, 345), я «река». К 1950 г. сформировался поселок *Новопашийский*. В 1965 г. он преобразован в город *Горнозаводск*.

НОВОПЕТРОВСКОЕ (ныне *Форт-Шевченко*) — город, Мангистауская обл., Казахстан. Первым селением на месте современного города была крепость *Святого Петра*, заложенная в 1716 г. первоисследователем Каспийского моря А. Бековичем-Черкасским. В 1846 г. здесь основано укрепление *Новопетров-*

НОВЫЙ МАРГЕЛАН

Н

ское, переименованное в 1857 г. в *Форт-Александровский*, названный в честь царствовавшего в то время императора Александра II (1818 — 1881). В 1939 г. переименован в *Форт-Шевченко* в честь великого украинского поэта Т. Г. Шевченко (1814 — 1861), который в 1850 — 1857 гг. отбывал ссылку в Новопетровском укреплении.

НОВОРОССИЙСК см. Екатеринослав

НОВОСИБИРСК см. Новониколаевск

НОВОСТАРОБИНСК (ныне *Солигорск*) — город, Минская обл., Белоруссия. Поселок *Новостаробинск* возник в 1958 г. при Старобинском месторождении калийных солей, названном по близлежащему поселку *Старобин*, получившему название по антропонию *Староба*. Первоначальное название поселка, в котором соседствовали элементы *ново-* и *старо-*, было неудачным. В 1959 г. поселок переименовали в *Солигорск* — «город соли», что хорошо отражало специализацию и вписывалось в ряд названий, присвоенных по полезным ископаемым: *Бокситогорск*, *Железногорск*, *Медногорск* и др.

НОВОТРОИЦКИЙ ПРОМЫСЕЛ (ныне *Балей*) — город, р. ц., Читинская обл. Возник как село *Новотроицкое*, при котором в 1929 г. организован промысел «Балейзолото», что обусловило рост и золотодобывающую специализацию села, которое стало называться *Новотроицкий Промысел*. В 1938 г. село *Новотроицкий Промысел* преобразовано в город *Балей*. Название связано с местным урочищем *Балейская горка* (ныне *Золотая горка*), где в основе предполагается даурское *балей* «святое место».

НОВОШАХТИНСК см. Коминтерновский

НОВЫЙ АФОН — пгт, Абхазия, Грузия. Основан в 1875 г. как русский православный монастырь *Новый Афон*. Название образовано от названия древнего монастыря *Афон* (греч. *афон* «тихий, безлюдный»), который находится в Греции, на Халкидонском полуострове, он же *Старый Афон*. В советское время монастырь упразднили, а возникший при нем поселок сначала получил абхазское название *Псырцха* по названию реки *Псырцха* — «пихтовый родник», на которой он расположен; в 1948 г. ему присвоено грузинское название *Ахали-Афони* — «новый Афон», а в 1967 г. поселку возвращено историческое русское название *Новый Афон*.

НОВЫЙ МАРГЕЛАН (ныне *Ферганá*) — город, центр Ферганской обл., Узбекистан. Город основан в 1876 г. под названием *Новый Маргелан*, в 12 км от города *Маргелан* (современное

НОГАЙСК

официальное название Маргилан), известного уже в X в. В основе названия тадж. *марг* «луг, лужайка, поляна». В 1910 г. город переименован в *Скобелев* в честь героя русско-турецкой войны генерала от инфантерии М. Д. Скобелева (1843 — 1882), который длительное время служил в Средней Азии и был, в частности, командующим войсками Ферганской области. В 1924 г. город получил название *Фергана* по его расположению в Ферганской долине.

НОГАЙСК *см.* Обиточное

НОГИНСК *см.* Богородск

НОДА (ныне *Чёхов*) — город, Сахалинская обл. Город *Нода* в 1947 г. переименован в *Чёхов* в честь великого русского писателя А. П. Чехова (1860 — 1904); присвоение названия связывают с его посещением в 1890 г. острова Сахалин.

НОЙКУРЕН (ныне *Пионерский*) — город, Калининградская обл. Основан в 1254 г. как селение *Нойкурэн* — нем. «новый Курен»; в основе названия наименование древнебалтийского племени *куров* (*курушей*; селение возникло у основания Куршской косы) плюс определение нем. *пеи* «новый». В 1946 г. переименовано в *Пионерский*; новое название мотивируют наличием в городе и окрестностях пионерских лагерей и детского костно-туберкулезного санатория (*см.* также *Гроскурэн*).

НОЙХАУЗЕН (ныне *Гурьевск*) — город, Калининградская обл. Основан в 1262 г. как селение *Нойхаузен* (нем. *пеи* «новый», *Науз* «дом»). В 1946 г. переименован в *Гурьевск* по фамилии Героя Советского Союза генерала С. С. Гурьева (1902 — 1945), который погиб при штурме Кенигсберга.

НОЛИНСК — город, р. ц., Кировская обл. Впервые упоминается в 1668 г. как село, с 1780 г. город; название по реке *Ноля*. Гидроним *Ноля* несколько раз встречается в Республике Марий-Эл, а также в соседних с ней областях; этимология не установлена, но допускается связь (общность происхождения) с марийск. *нола* «мокнувший, слизитый». В 1940 — 1957 гг. назывался *Молотовск* по фамилии советского партийного и государственного деятеля В. М. Молотова (1890 — 1986).

НОРАШЕН (ныне *Шарур*) — город, р. ц., Нахичевань, Азербайджан. В прошлом поселок имел армянское название *Норашен*, где *нор* «новый», *а* — соединительная гласная, *шен* «село». В 1948 г. преобразован в поселок городского типа и в 1964 г. переименован в *Ильичевск* в честь В. И. Ленина. В 1981 г. преобразован в город, а в 1991 г. переименован в *Шарур*.

ОБДОРСК

НОР-БАЯЗЕТ (ныне *Камб*) — город, р. ц., Армения. Город *Нор-Баязет* («новый Баязет») в 1959 г. переименован в *Камб* по псевдониму революционера С. А. Тер-Петросяна (1882 — 1922).

НОТЕБУРГ *см.* Шлиссельбург

НУРАБАД *см.* Советабад

НУХА *см.* Шеки

НЬЮ-ЙОРК (ныне *Новгородское*) — пгт, Донецкая обл., Украина. Возник в конце XVIII в. как шахтерский поселок, получивший ироническое название *Нью-Йорк*. В 1951 г., в период борьбы с так называемым космополитизмом и буржуазным низкопоклонством, это американское название заменили на русскую полукальку *Новгородское*. Название чисто условное, хотя его форма однозначно свидетельствует о связи с *Новгородом*.

НЯГАНЬ *см.* Нях

НЯХ (ныне *Нягань*) — город, Ханты-Мансийский автономный округ. В системе левых притоков Оби на топографической карте, 1966 г. показана река *Нягыньеган*; в этом названии уверенно распознается конечный элемент *еган*, который в казымском и шурышкарском диалектах хантыйского языка означает «река (большая)». По реке получило название селение *Нягынь*, а по нему было дано проектное название железнодорожной станции *Нягынь*, показанное на той же карте на строящейся железной дороге Ивдель — Сергинский. Однако при открытии станции в 1970 г. ее назвали почему-то *Нягань*. Поселок, возникший при станции, первоначально назвали *Нях*; название, очевидно, из местной микротопонимии и образовано другим хантыйским речным термином, известным также в формах *нэх*, *нех*, *них* — «небольшая река, протекающая по открытому месту в тайге». В 1985 г., при преобразовании поселка *Нях* в город, ему было присвоено название *Нягань* по железнодорожной станции.

ОБДОРСК (ныне *Салехард*) — город, центр Ямало-Ненецкого автономного округа. Основан русскими землепроходцами в 1595 г. под названием *Обдорск*, в котором соединились название реки Обь и слово на языке коми *дор*, указывающее в гео-

ОБЕРПАЛЕН

графических названиях на место рядом с чем-л. Наличие в этом названии слова из языка коми было связано с тем, что проводниками у землепроходцев были коми, которые местность по берегам Оби называли *Обборией*. В 1933 г. *Обборск* переименован в *Салехард*, где ненец. *сале* «мыс», «полуостров», *хард* «дом» или «поселок, город», т. е. «поселение на мысе».

ОБЕРПАЛЕН (ныне *Пылтсамаа*) — город, Эстония. Известен с 1272 г., эстонское название *Пылтсамаа* (põlt «поле», маа «земля») было первичным; от него искаженное немецкое *Оберпален* — «верхнее Пален» и упоминаемое в русских летописях *Полчев*. В России до 1917 г. официально употреблялось название *Оберпалэн*, в Эстонии — *Пылтсамаа*.

ОБИРАЛОВКА (ныне *Железнодорожный*) — город, Московская обл. Возник во второй половине XVIII в. как деревня *Сергеевка*, размещенная на земле ранее существовавшей деревни *Обираловка*, что отражалось в документации XIX в.: *Сергиевка* (*Обираловка*). Железнодорожная станция, открытая в 1861 г. при этой деревне, получила название *Обираловка*. Публикация в 1877 г. романа Л. Н. Толстого «*Анна Каренина*» принесла этой станции широкую известность, по воле автора здесь трагически обрывается жизнь героини произведения. Выросший при станции поселок в 1938 г. получает статус рабочего поселка и название *Железнодорожный*, а в 1952 г. он становится городом с тем же названием.

ОБИТОЧНОЕ (ныне *Приморск*) — город, р. ц., Запорожская обл., Украина. Селение *Обиточное* основано в 1800 г. несколькими семьями из Рязанской губ., переселенными графом Орловым-Денисовым; название по реке *Обиточная*. Гидроним связывают с курганом *Обаташ* (тюркск. *оба* «курган, холм», *таш* «камень») или *Каменная могила*, находящимся у истоков реки, т. е. предполагается первичная форма гидронима *Обаташная*. Селение называлось также и по владельцу: *Денисово*, *Денисовка*. В Обиточном были поселены также ногайские татары, размещена управа по делам ногайцев, а в 1821 г. на другом берегу реки Обиточной было начато строительство города *Ногайск*, который со временем поглотил Обиточное. С 1938 г. *Ногайск* — поселок городского типа, а в 1957 г. в нем создается крупный плодородческий совхоз «Приморский». В 1964 г. *Ногайск* переименован в *Приморск* по названию совхоза, а в 1967 г. отнесен к числу городов с сохранением прежнего названия.

ОБРУЧЕВО (ныне *Ульяново*) — город, Джизакская обл., Уз-

ОКНЫ

бекистан. Возник как поселок при станции *Обручево* (основана в 1899 г.); название по фамилии генерала от инфантерии В. А. Обручева (1793 — 1866), который был в прошлом Оренбургским генерал-губернатором. В 1974 г. преобразован в город и назван *Ульяново* по фамилии В. И. Ленина-Ульянова.

ОГУЗ см. Варташен

ОДЕНПЕ (ныне *Отеля*) — город, Эстония. Селение *Отеля* известно с 1136 г. Расположено на моренной возвышенности *Отеля* — «медвежья голова» (эст. ott, род. п. от «медведь», räi «голова») и получило название по этой возвышенности. Как *Медвежья Голова* селение упоминается и в русских летописях. До 1917 г. в России в официальном употреблении была искаженная немецкая форма названия *Оденпе*; в Эстонии было принято эстонское *Отеля*.

ОЗЁРНЫЙ (ныне *Шашубай*) — пгт, р. ц., Дзезказганская обл., Казахстан. Рабочий поселок *Озерный* (с 1975 г. — поселок городского типа) был назван по его расположению на берегу озера Балхаш. В 1991 г. переименован в *Шашубай* в память о казахском акыне, поэте и композиторе Шашубае Кашкарбаеве.

ОЗЁРСК см. Даркемен

ОЗНАЧЕННОЕ (ныне *Саяногорск*) — город, Хакасия. В начале XVIII в. в долине Енисея было *означено* («обозначено на местности») предполагавшееся место строительства Саянского острога. Проектируемый острог построен не был, а возникшее на отведенном для него месте село получило название *Означенное*. В результате промышленного развития село в 1975 г. было преобразовано в город, которому присвоили название *Саяногорск*, отражающее положение города у подножья Саянских гор, при выходе Енисея из Саянского коридора.

ОЗУРГЕТИ — город, р. ц., Грузия. Происхождение названия селения *Озургети* (с 1840 г. город) связывают с груз. *зурги* «спина, хребет», что объясняют гористым характером местности в окрестностях города. В 1934 г. он переименован в *Махарадзе* по фамилии грузинского партийного деятеля Ф. И. Махарадзе (1868 — 1941). В 1989 г. городу возвращено историческое название *Озургети*.

ОЙРӨТ-ТУРА см. Улала

ОКНЫ (ныне *Красные Окны*) — пгт, Одесская обл., Украина. Основан в последней четверти XVIII в. переселенцами из Молдавии как село *Окны* (молд. *окны* «источник, родник»). В 1919 г. переименован в село *Красные Окны*.

ОКТЕМБЕРЯН

ОКТЕМБЕРЯН см. Сардарабад
ОКТЯБРЬСК (Актюбинская обл., Казахстан) см. Кандагач
ОКТЯБРЬСК (Самарская обл.) см. Батраки
ОКТЯБРЬСКИЙ (Адыгея) см. Тахтамукайский
ОКТЯБРЬСКИЙ (Белгородская обл.) см. Воскресеновка
ОКТЯБРЬСКИЙ (Московская обл.) см. Михнево
ОЛЁШЬЕ см. Алешки

ОЛЬВИОПÓЛЬ (ныне *Первомайск*) — город, р. ц., Николаевская обл., Украина. В 1744 г. в урочище *Татар-Орель* — «татарский угол» — был заложен шанец (полевое укрепление), получивший название *Орловский*, или *Орлик*, которое образовалось путем переосмысления тюркского названия урочища. Выросшее при укреплении селение в 1773 г. преобразовано в город, получивший псевдогреческое название *Ольвиополь*. В основе названия *Ольвия* (греч. «счастливая»), так назывался ряд древних греческих колоний. В 1920 г. город переименован в *Первомайск*. Название не оригинальное: на 1 января 1987 г. в стране было более 20 городов и поселков городского типа *Первомайск*, *Первомайский*, *Первомайское*.

ОЛЬЖЕРАС (ныне *Междуреченск*) — город, Кемеровская обл. Поселок *Ольжерас* при шахте «Томусинская 1-2», находящийся на берегу правого притока Усы, реки *Ольжерас* (название входит в обширный ряд западносибирских гидронимов с окончанием *-ас* — хант. «река»), а также новый город, построенный на противоположном берегу Усы, на стрелке при ее впадении в Томь (т. е. в междуречье Усы и Томи) в 1955 г. преобразованы в город *Междуреченск*.

ОЛЬХОВСКИЙ (ныне *Артёмовск*) — город, Красноярский край. Основан в 1700 г. как рудничный поселок *Ольховка*, позже *Ольховский* (назван по реке *Ольховка* с зарослями ольховника в ее долине). В 1939 г. переименован в *Артёмовск* по псевдониму *Артём* советского партийного и государственного деятеля Ф. А. Сергеева (1883 — 1921).

ОРАНИЕНБАУМ (ныне *Ломоносов*) — город, р. ц., Ленинградская обл. Основан в 1712 г. как летняя резиденция А. Д. Меншикова. Немецкое название *Ораншенбаум* — «апельсиновое дерево» было присвоено, вероятнее всего, просто как «красивое» название в духе моды петровской эпохи; встречающиеся в литературе указания на выращивание в этой усадьбе апельсиновых деревьев, по-видимому, являются просто следствием перевода названия (ср. *Ораншенбург*). В 1780 г. *Ораншен-*

ОРЛОВ

баум преобразован в город. В 1948 г. город переименован в *Ломоносов* в честь великого русского ученого М. В. Ломоносова (1711 — 1765).

ОРАНИЕНБÚРГ (ныне *Чаплыгин*) — город, р. ц., Липецкая обл. В 1703 г. Петр Великий, проезжая по пути из Москвы в Воронеж через имение, подаренное им А. Д. Меншикову, сделал в нем остановку, во время которой он заложил по собственным чертежам крепость и присвоил ей название *Ораншенбург* — «апельсиновая крепость». Обстоятельства присвоения этого названия полностью отвергают возможность «лобовой» этимологии, которая связывала бы название города с выращиванием апельсинов. В русском народном употреблении название упростилось и превратилось сначала в *Рашинбург*, а затем в *Раненбург*. Последняя форма названия была официально закреплена в 1779 г. при утверждении населенного пункта уездным городом. В 1948 г. город переименован в *Чаплыгин* в честь одного из основоположников аэродинамики русского ученого С. А. Чаплыгина (1869 — 1942), который родился в этом городе.

ОРГТРУД см. Лемешнево

ОРДЖОНИКЇДЗЕ (Северная Осетия) см. Владикавказ

ОРДЖОНИКЇДЗЕ (Донецкая обл., Украина) см. Енакиево

ОРДЖОНИКЇДЗЕ (Грузия) см. Харагоули

ОРДЖОНИКИДЗЕАБАД см. Янгибазар

ОРДЖОНИКИДЗЕГРАД см. Бежица

ОРЕНБÚРГ — город, центр Оренбургской обл. В 1735 г. в устье реки *Орь* при впадении ее в реку Яик (с 1775 г. Урал) была построена крепость, получившая характерное для того времени название с немецким элементом *бург* «крепость» — *Оренбург*. Позже эту крепость дважды переносили, и хотя в результате этого она оказалась почти в 300 км от реки Ори, ее первоначальное название «крепость на Ори» закрепилось. В 1938 — 1957 гг. город назывался *Чкалов* в честь известного советского летчика В. П. Чкалова (1904 — 1938).

ОРЕШЕК см. Шлиссельбург

ОРЛÓВ — город, р. ц., Кировская обл. Древний город, предположительно основанный в XII в. Первое письменное упоминание города *Орлов* относится к середине XV в. Название, вероятнее всего, происходит от антропонима: *Орел*, *Орлов* издавна упоминаются в источниках, но есть также мнение о связи названия с народным географическим термином *рель*, *орель* «сухая грядка; удлинённый холм в болоте; мыс в устье двух рек».

ОСИПЕНКО

В 1923 — 1992 гг. назывался *Халту́рин* по фамилии известного народовольца С. Н. Халтурина (1856 — 1882).

ОСИПЕНКО см. Бердянск

ОСТЯКО-ВОГУЛЬСК (ныне *Ханты-Мансийск*) — город, центр Ханты-Мансийского автономного округа. Заложен как поселок в 1932 г. и первоначально именовался *Остяко-Вогульск* как центр Остяко-Вогульского национального округа. После уточнения этнических наименований народов Севера остяков стали называть *хантами*, а вогулов — *манси*. Поэтому в 1940 г. город был переименован в *Ханты-Мансийск*.

ОТЕПЯ см. Оденпе

ОТЯЙ см. Сианча

ОТОМАРИ см. Корсаков

ОТПОР (ныне *Забайкальск*) — пгт, р. ц., Читинская обл. Возник в 1926 г. как поселок при разъезде № 86 Китайско-Восточной железной дороги (КВЖД), недалеко от места пересечения советско-китайской границы. В связи с военно-политической обстановкой того времени поселок был переименован в *Отпор*. В 1960 г. название *Отпор* стало неуместным по политическим соображениям и поселок получил мирное название *Забайкальск*.

П

ПАВЛОВСК — город, Пушкинский райсовет, Санкт-Петербург. Основан в 1777 г., когда Екатерина II подарила будущему императору Павлу I, тогда еще великому князю и наследнику престола, большой участок земли на берегу реки Славянки. Два первых дома получили названия *Паульюст* — «утеха Павла» и *Мариенталь* — «долина Марии» (по имени его жены Марии Федоровны), а вся резиденция наследника — село *Павловское*. Вступив на престол в 1796 г., Павел преобразовал село в город *Павловск*. В 1918 г. *Павловск* был переименован в *Слуцк* в память об участнице Октябрьской революции В. К. Слуцкой (1874 — 1917). В 1944 г. городу возвращено историческое название *Павловск*.

ПАДАЛИЙ (ныне *Амурск*) — город, р. ц., Хабаровский край. Возник как нанайское селение *Падали*, названное по близлежащему озеру *Падали* (нанайск. *падала* «пересыхающий»). В

ПЁРА

П

1958 г. преобразован в поселок городского типа *Амурск*; название хорошее, но безадресное, применимо к любому селению на берегах этой реки, имеющей протяженность 2,8 тыс. км.

ПАЙДЕ см. Вейсенштейн

ПАЛДИСКИ см. Рогервик

ПАЛЬМНИКЕН (ныне *Янтáрный*) — пгт, Калининградская обл. Ранее назывался *Пальмникен*, очевидно, по антропониmu. Современное название присвоено в 1947 г. в связи с тем, что вблизи поселка находится крупное промышленное месторождение янтаря, а в самом поселке — янтарный комбинат.

ПАМЯТИ 13 БОРЦОВ см. Знаменский

ПАНФИЛОВ см. Жаркент

ПАРТИЗАНСК см. Сучан

ПАХТААБАД см. Коканкишлак

ПАШЕННАЯ (ныне *Чернышевск*) — пгт, р. ц., Читинская обл. Возник как поселок при железнодорожной станции *Пашенная* (ныне станция Чернышевск-Забайкальский), открытой в 1914 г.; название от русск. *пашня*. В советское время пристанионный поселок преобразован в поселок городского типа *им. Кагановича*, названный по фамилии советского партийного и государственного деятеля Л. М. Кагановича (1893 — 1991). В 1957 г. переименован в *Чернышевск* по фамилии русского писателя Н. Г. Чернышевского (1828 — 1889), который в 1864 г. был сослан на каторгу в Нерчинские рудники, находившиеся сравнительно недалеко от места расположения будущего поселка.

ПЕЛЬТЕН (ныне *Пилтене*) — город, Латвия. Основан в 1234 г. Название *Пилтене* объясняют как «искусственно насыпанное место, поднятое для размещения на нем строения»; такие *Piltila kalni* — «насыпанные горки» есть в нескольких местах Латвии. В России до 1917 г. в официальном употреблении была немецкая форма названия *Пельтен*; в Латвии принята латвийская форма *Пилтене*.

ПЁРА (ныне *Шимановск*) — город, р. ц., Амурская обл. Возник в 1910 г. при строительстве Транссибирской железной дороги как поселок *Пёра*. Назван по расположению в верховье реки *Большая Пёра* (правый приток Зеи). В 1914 г. в поселке открыли станцию, названную *Гондатти* по фамилии этнографа, приват-доцента Московского университета Н. Л. Гондатти (1861 — 1945), который в 1911 — 1917 гг. был Приамурским генерал-губернатором; это же название получил и поселок. В

ПЕРВОМАЙСК

1920 г. станцию переименовывают в *Шимановская*, а поселок — во *Владими́ро-Шиманосский* в память о революционере В. И. Шимановском (1882 — 1918). Позже за поселком закрепляется название *Шимановский*, а в 1950 г. он преобразован в город *Шимановск*.

ПЕРВОМА́ЙСК (Луганская обл., Украина) с.м. Петро-Марьевка

ПЕРВОМА́ЙСК (Нижегородская обл.) с.м. Ташино

ПЕРВОМА́ЙСК (Николаевская обл., Украина) с.м. Ольвиополь

ПЕРВОМА́ЙСКИЙ (ныне *Ак-Суу*) — город, Киргизия. Возник как поселок при станции *Беловодская* (открыта в 1924 г.); название станции образовано от русской калыки киргизского названия реки *Ак-Суу* — «белая вода», но поселок при ней был назван *Первомайский*. В 1985 г. поселок преобразован в город, который получил киргизское название *Ак-Суу*.

ПЕРВОМА́ЙСКИЙ (ныне *Новодвинск*) — город, Архангельская обл. Возник как поселок Архангельского целлюлозно-бумажного комбината и первоначально назывался *Первомайский*. Поскольку в бывшем СССР городов и поселков с этим названием насчитывалось свыше двух десятков, при преобразовании в 1977 г. этого поселка в город ему присвоили название *Новодвинск* по расположению на левом берегу одного из рукавов *Северной Двины*.

ПЕРВОУРА́ЛЬСК с.м. Васильевско-Шайтанский

ПЕРЕВО́З с.м. Пьянский Перевоз

ПЕРЕВОЛО́КА (ныне *Междуреченск*) — пгт, Самарская обл. Первоначально слобода *Переволо́цкая*, возникшая в 1614 г. при волоке из Волги в реку Усу. Этот волок длиной около двух верст и река Уса (28 верст) позволяли обойти трудную для бурлаков Самарскую луку (около 150 верст). Позже слобода превратилась в село, называвшееся *Переволока*, *Перево́лка*, *Переволо́ки*. В 1965 г. преобразовано в поселок городского типа *Междуреченск*. Название от географического термина *междуречье* — «местность, расположенная между двумя смежными реками».

ПЕРМСКОЕ (ныне *Комсомольск-на-Амуре*) — город, Хабаровский край. Село *Пермское* основано в 1860 г. крестьянами-переселенцами из Пермской губернии. В феврале 1932 г. принимается решение о закладке в районе села Пермского предприятий тяжелой промышленности. В их сооружении

ПЕСТОВО

принимали участие комсомольцы, но главной рабочей силой (около 70% строителей) были заключенные. Тем не менее, при преобразовании в декабре 1932 г. села в город ему было присвоено название *Комсомольск-на-Амуре*. Учитывая недостаточную обоснованность этого названия, в 1991 г. частью жителей города было высказано требование о присвоении ему нового названия *Пермск-на-Амуре*.

ПЕРМЬ — город, центр Пермской обл. На месте современного города в XVI в. находилось село *Брюханово* на реке *Ягошихе*. В 1723 г. здесь строится Ягошихинский медеплавильный завод, а в 1780 г. образуется город с названием *Пермь*. В основе этого названия вепское *пярмаа* «задняя (дальняя) земля». Поскольку вепсы проживали на территории между Ладожским и Онежским озерами, «дальней землей» для них был бассейн Северной Двины и земли, лежащие далее к востоку, т. е. то, что у русских было известно как Заволочье. Вепское название русскими было освоено сначала как *Перемь*, а затем *Пермь*. Постепенно это слово стало употребляться и для обозначения народа (предков современных коми и удмуртов), жившего на этой территории. Таким образом, слово *пермь*, обозначавшее как народ, так и местность, на которой он проживал, и было использовано для названия образованного в 1780 г. города. В 1940 — 1957 гг. город назывался *Молотов* по фамилии советского партийного и государственного деятеля из ближайшего сталинского окружения В. М. Молотова (1890 — 1986).

ПЕРНО́В (ныне *Пярну*) — город, р. ц., Эстония. Впервые упоминается в документе немецкого епископа 1251 г. как город *Пероне*; назван по расположению на реке *Пярнуыги* — «липовая река» (эст. *pärn* «липа», *jõgi* «река»). Позже в немецком употреблении закрепляется форма *Пери́ду*, воспринятая русскими как *Перно́в*; эта форма была официально принята в России до 1917 г. В Эстонии было принято эстонское *Пярну*.

ПЕРО́ВСК с.м. Ак-Мечеть (Кзыл-Ординская обл., Казахстан)

ПЕРШОТРА́ВЕНСК с.м. Шахтерск

ПЕРШОТРА́ВНЕВОЕ с.м. Мангуш

ПЕСО́ЧНЯ (ныне *Киров*) — город, р. ц., Калужская обл. Село *Песочня*, названное по характеру грунта, в 1936 г. преобразовано в город *Киров*; название в память о советском партийном и государственном деятеле С. М. Кирове (1886 — 1934).

ПЕСТОВО (ныне *Заволжье*) — город, Нижегородская обл. В связи с начатым после 1947 г. сооружением Горьковской ГЭС

ПЕСЧАНЫЙ

часть строителей поселилась в деревне *Пестово* на правом берегу Волги, а другая часть — в *Городце*, на левом берегу. Для последних *Пестово* было *за Волгой*, поэтому образовавшийся на основе этой деревни рабочий поселок (с 1964 г. — город) получил название *Заволжье*; название крайне неудачное — в общепринятом понимании *Заволжье* левый берег Волги, а не правый.

ПЕСЧАНЫЙ см. Яшкуль

ПЕТЕРБУРГ см. Санкт-Петербург

ПЕТЕРГОФ (ныне *Петродворец*) — город, Ленинградская обл. В 1704 г. для отдыха Петра Великого во время его частых поездок из Петербурга к строившейся крепости Кронштадт были построены сначала две «светлицы», а затем и «попутный двор», получившие название на голландском языке *Питергоф* («петров двор»). Со строительством в 1709 — 1711 гг. дворца и гавани возникает город с тем же названием *Питергоф*, которое в 1740-х годах было заменено немецким *Петергоф*. В январе 1944 г. это название заменяется не очень удачным русифицированным вариантом *Петродворец*.

ПЕТРО-АЛЕКСАНДРОВСК (ныне *Турткуль*) — город, р. ц., Каракалпакия. Основан в 1873 г. как укрепление и административный центр в низовье Амударьи *Петро-Александровск*; название имеет явно мемориальный характер. По-видимому, в нем соединены имена двух императоров: Петра Великого, который первым проявил интерес к Хиве, и царствовавшего в те годы Александра II, при котором состоялся Хивинский поход и было построено укрепление. Поскольку город строился рядом с развалинами хивинской крепости, он получил местное название *Турткуль* (каракалп. *тёрткуль* «развалины древней крепости»), официально присвоенное ему в 1920 г.

ПЕТРОВСК-ЗАБАЙКАЛЬСКИЙ см. Петровский Завод
ПЕТРОВСКИЙ ЗАВОД (ныне *Петровск-Забайкальский*) — город, р. ц., Читинская обл. Впервые упоминается в 1734 г. как селение, расположенное при слиянии рек *Мыкырты* и *Балаяги* и получившее название *Мыкыртинский*, а позже иногда и *Балаягинский*. В 1789 г. основан Петровский железодельный завод, названный в честь Петра Великого, и поселок получает название *Петровский Завод*. В 1926 г. он преобразуется в город, сначала *Петровск*, а затем *Петровск-Забайкальский*; определение включено для отличия от города *Петровск* в Саратовской обл.

ПЕЧОРЫ

П

ПЕТРОВСКОЕ (ныне *Светлоград*) — город, р. ц., Ставропольский край. Село *Петровское* основано в 1750 г. и называлось по имени первопоселенца беглого крестьянина Петра Бурака. В 1965 г. преобразовано в город, который получил немотивированное название *Светлоград*.

ПЕТРОВСК-ПОРТ (ныне *Махачкала*) — город, столица Дагестана. Город основан в 1844 г. как *Петровское укрепление*. Название связано с тем, что, согласно преданию, во время Персидского похода здесь в 1722 г. стояло лагерем войско Петра Великого. С 1857 г. это город *Петровск-Порт*. В 1922 г. он переименован в *Махачкалу* в честь одного из организаторов Советской власти в Дагестане Магомеда-Али (Махача) Дахадаева (1882 — 1918); *Махач* — сокращенная форма имени Магомеда, *кала* «город, крепость».

ПЕТРОГРАД см. Санкт-Петербург

ПЕТРОДВОРЕЦ см. Петергоф

ПЕТРОКРЕПОСТЬ см. Шлиссельбург

ПЕТРО-МАРЬЕВКА (ныне *Первомайск*) — город, Луганская обл., Украина. Селение *Петро-Марьевка* основано в 1765 г., название от распространенных имен, хотя и в несколько необычном сочетании (чаще *Петр* и *Павел* или *Иван* и *Марья*). В 1920 г. это простое народное название было заменено на идеологическое *Первомайск*.

ПЕТРОПАВЛОВСКОЕ см. Джеват

ПЕТСАМО см. Печенга

ПЁТСЕРИ см. Печоры

ПЕЧЕНГА — пгт, Мурманская обл. Впервые упоминается в 1533 г. в связи с основанием Печенгского православного монастыря. Находится на реке *Печенга* при ее впадении в Баренцево море. Название реки принадлежит древнему финно-угорскому населению и неоднократно встречается на севере европейской части России; в нем выделяют элементы *печ*, искаженное саамск. *педзь* «сосна», и *енга*: из фин. *jogi* «река». В 1920 — 1940 гг. поселок находился в составе Финляндии и назывался *Петсамо* (финская форма названия *Печенга*). После возвращения поселка СССР историческое название было восстановлено.

ПЕЧОРЫ — город, р. ц., Псковская обл. Возник как обитель отшельников, живших в выкопанных ими пещерах. В XV в. здесь основан православный *Печорский монастырь*; название от исконно русского слова *печора* «пещера». Позже монастырь был известен как *Псковско-Печерский*, а вырощее при нем селение

ПИЛЕНКОВО

называлось *Печоры*, с 1782 г. город с тем же названием. После образования Эстонии город оказался в ее составе, а его название было искажено в *Пётсери*. В 1945 г. городу возвращено исконное русское название *Печоры*.

ПИЛЕНКОВО (ныне *Гантиади*) — пгт, Абхазия, Грузия. Возник в XIX в. как русское переселенческое село *Пиленково*, название от антропонима. В 1966 г. преобразовано в поселок городского типа и получило название *Гантиади* — груз. «рассвет, утренняя заря».

ПИЛЛАУ (ныне *Балтийск*) — город, Калининградская обл. Возник как селение при замке, упоминание о котором восходит к 1516 г., а название *Пиллау* появилось в 1686 г. Немецкое название представляет собой искажение литовск. Piliawa из piliš «крепость, замок». Переименован в 1946 г. в *Балтийск*; название по расположению города на Балтийском море.

ПИОНЁРСКИЙ см. Нойкурен

ПИШПЁК (ныне *Бишкек*) — столица Киргизии. Город основан в 1878 г. на месте бывшей кокандской крепости Пишпек. В 1926 г. переименован во *Фрунзе* в честь советского партийного и военного деятеля М. В. Фрунзе (1885 — 1925). Новое название оказалось крайне неудачным. Помимо того, что замена местного названия иноязычным мемориальным — явление всегда отрицательное, здесь добавились еще и фонетические трудности. В киргизском языке отсутствует звук *ф* и недопустимо сочетание согласных в начале слова, вследствие чего название местными жителями произносилось как *Лурунзе*. Поэтому в суверенной Киргизии сразу встал вопрос о переименовании столицы. Но выяснилось, что этимология исторического названия *Пишпек* неизвестна и на основе современного киргизского языка не может быть установлена. Наиболее близко к этому названию киргизское слово *бишкек* «мутовка, с помощью которой взбалтывают кумыс». Каким образом эта хозяйственная принадлежность могла быть связана с названием крепости, неясно, но в качестве нового названия столицы в 1991 г. было принято *Бишкек*. Обсуждалось также и введение совершенно новых названий, в числе которых были и заслуживающие внимания, например, географически обоснованное *Алатёо* (буквально «пестрые горы», название ближайшего горного хребта) или поэтическое *Манёс* по названию киргизского народного эпоса.

ПЛАВСК см. Сергиевское

ПЛАНЁРСКОЕ см. Коктебель

ПОКРОВСК

ПЛЕХАНОВО см. Протопопово

ПЛО́СКОЕ (ныне *Становбе*) — село, р. ц., Липецкая обл. Известно как деревня с 1620 г.; название от *плота* — в говорах Курской и Воронежской областей «лог, балка», в Орловской области — «болото». В послевоенное время село становится центром Становлянского района и в 1984 г. переименовывается по названию района в село *Становое*. Если учесть, что район свое название некогда получил по деревне *Становая*, а она — по оврагу *Становой верх* (в Орловской обл. *верх* — «овраг»), то окажется, что в результате административных пертурбаций село *Плоское* получило топографическое название, которое не имеет к нему никакого отношения.

ПОГРАНИЧНЫЙ см. Гродеково

ПОДЛІПКИ (ныне *Калининград*) — город, Московская обл. В начале XX в. часть крупного землевладения известного чайного фабриканта С. В. Перлова была отдана под строительство промышленных предприятий, при которых сформировался поселок *Подлипки* (название заимствовано из топонимии XVIII — XIX вв., когда так назывались многие помещичьи усадьбы: липовыми обсаженными оформлялись въездные аллеи в усадьбы, липа была и непременным компонентом приусадебных парков). В 1928 г. поселок отнесли к категории рабочих поселков и присвоили название *Калининский* по фамилии советского партийного и государственного деятеля М. И. Калинина (1875 — 1946). В 1938 г. рабочий поселок был преобразован в город с названием *Калининград*. Таким образом, оба варианта названия входили в ряд обычных для того времени прижизненных мемориалов. Однако железнодорожная станция сохранила название *Подлипки*.

ПОКРÓВКА (ныне *Приамурский*) — пгт, Еврейская автономная обл. Русское переселенческое село *Покровка*, с явно «религиозным» названием, в 1935 г. было переименовано в *Молотово* по фамилии советского партийного и государственного деятеля В. М. Молотова (1890 — 1986). В 1958 г. преобразовано в поселок городского типа и переименовано в *Приамурский* по расположению на реке *Амур*.

ПОКРÓВСК (ныне *Энгельс*) — город, р. ц., Саратовская обл. Основан в 1747 г. как перевалочный пункт по вывозу соли с озера Эльтон под названием *Покровская слобода* (она же *Покровский городок*, *Покровка*), которое было дано по церкви Покрова Пресвятой Богородицы. В 1914 г. преобразована в город *Покровск*. В 1931 г. переименован в *Энгельс* по фамилии

ПОКРОВСКОЕ

одного из основоположников научного коммунизма Фридриха Энгельса (1820 — 1895).

ПОКРОВОСКОЕ (ныне *Приазовское*) — пгт, р. ц., Запорожская обл., Украина. Село *Покровское* основано в 1860 г. и названо по церкви Покрова Пресвятой Богородицы. В 1934 г. название как религиозное стало неприемлемым для властей и было заменено на *Приазовское*, т. к. село расположено близ Азовского моря.

ПОЛОГИ — город, р. ц., Запорожская обл., Украина. Возник как поселок при железнодорожной станции *Пологи* (открыта в 1898 г.); названа по соседней слободе *Новые Пологи*, заселенной выходцами из сел *Пологи-Вергуны* и *Пологи-Яненки* Киевской губ. Названия сел образованы от укр. *поліг*, *полог* «низменный луг; плоская пойма; покос», а также «равнина» (в общем значении). В 1928 — 1937 гг. поселок назывался *Чубаровка* по фамилии советского партийного деятеля В. Я. Чубаря (1891 — 1939). В связи с тем, что Чубарь был репрессирован при преобразовании в 1938 г. в город поселок получил исконное название *Пологи*.

ПОЛТОРАЦК см. Ашхабад

ПОЛЧЕВ см. Оберпален

ПОЛЯРНОЕ см. Русское Устье

ПОЛЯРНЫЙ см. Александровск (Мурманская обл.)

ПОПАСНАЯ — город, р. ц., Луганская обл., Украина. Возник как поселок при железнодорожной станции *Попасная* (открыта в 1878 г.), названной по ближайшему хутору; его название объясняют как «место выпаса овец». В 1938 — 1943 гг. город назывался *им. Л. М. Кагановича* по фамилии советского партийного и государственного деятеля, ближайшего сталинского подручного.

ПОПОВ ОСТРОВ (ныне *Рабочеостровск*) — пгт, Карелия. Возник как поселок при лесопильном заводе, построенном в 1888 г. на *Поповом острове*; название от антропонима: фамилия *Попов* одна из наиболее распространенных русских фамилий. В 1933 г. поселок *Попов Остров* получил статус рабочего поселка и переименован в *Рабочеостровск*.

ПОРЁЧЬЕ (ныне *Демидов*) — город, р. ц., Смоленская обл. Старинное русское село *Поречье* впервые упоминается в письменных источниках XV в.; его простое название однозначно указывало на его расположение вдоль берега реки *Каспля*. В 1776 г. село преобразовано в город с тем же названием. В

ПРИМОРСК

1918 г. переименован в *Демидов* в память о местном партийном деятеле Я. Е. Демидове (1889 — 1918).

ПОРОНАЙСК см. Сикуча

ПОСТЬШЕВО см. Гришино

ПОШЕХОНЬЕ — город, р. ц., Ярославская обл. С конца XVII в. источники фиксируют село *Пертома*, получившее название по дорусскому гидрониму *Пертома* (из прибалт.-фин. *перт* «изба»). В 1777 г. село преобразовано в город, который был назван *Пошехонье* по местности вдоль реки *Шексны*. Эта река в грамотах XV в. называлась *Шокстна*, *Шохсна*, в народной речи *Шехня*, *Шехонь*, откуда и местность *Пошехонье* (ср. *Новолжье* и т. п.). В 1918 г. город переименовали в *Пошехонье-Володарск* в честь российского революционного деятеля В. Володарского (1891 — 1918). В 1991 г. восстановлено историческое название города *Пошехонье*.

ПОШЕХОНЬЕ-ВОЛОДАРСК см. Пошехонье

ПРАВДИНСК см. Фридланд

ПРЕЙСИШ-ЭЙЛАУ (ныне *Багратионовск*) — город, р. ц., Калининградская обл. Основан в 1336 г. и назывался *Прейсиш-Эйлау* — «пруское Эйлау», в противопоставление *Дойче-Эйлау* — «немецкое Эйлау» (ныне в Польше); *Эйлау* — искажение славянского топонима *Пава*, неоднократно встречающегося в топонимии Польши и Словакии. В 1946 г. переименован в *Багратионовск* в честь героя Отечественной войны 1812 г. генерала русской армии П. И. Багратиона (1765 — 1812), который принимал участие в сражении русских войск с войсками Наполеона у Прейсиш-Эйлау 26 — 27 января 1807 г.

ПРЕОБРАЖЕНСКАЯ (ныне *Киквидзе*) — пгт, р. ц., Волгоградская обл. Казачья станица *Преображенская* переименована в 1936 г. в *Киквидзе* в честь участника Гражданской войны В. И. Киквидзе (1895 — 1919), что было воспринято жителями станицы далеко не однозначно.

ПРЖЕВАЛЬСК см. Каракол

ПРЖЕВАЛЬСКОЕ см. Слобода

ПРИАЗОВСКОЕ см. Покровское

ПРИАМУРСКИЙ см. Покровка

ПРИАРГУНСК см. Цурухайтуй

ПРИКУМСК см. Святой Крест

ПРИМОРСК (Ленинградская обл.) см. Березовое

ПРИМОРСК (Волгоградская обл.) см. Луговая Пролейка

ПРИМОРСК (Запорожская обл., Украина) см. Обиточное

ПРИМОРСК

ПРИМОРСК (Калининградская обл.) *с.м.* Фишхаузен

ПРИМОРСКОЕ *с.м.* Сартана

ПРИМОРЬЕ *с.м.* Гроскурен

ПРИОЗЁРСК *с.м.* Корела

ПРИШИБ (ныне *Гейтене*) — город, Азербайджан. Возник в 1840 г. как село русских переселенцев. Название образовано от русского народного географического термина *пришиб* — «обрыв на излучине реки; место, куда ударяет река на повороте». В 1992 г. переименован в *Гейтене* — азерб. «голубой холм».

ПРИШИБ (ныне *Ленинск*) — город, р. ц., Волгоградская обл. Село *Пришиб* возникло при впадении реки *Пришиб* в Ахтубу и первоначально называлось *Пришибинское*. Название реки и села — от народного географического термина *пришиб* «обрыв у реки на изгибе, излучине; место, куда ударяет река на повороте». В 1919 г. уездный съезд Советов переименовал село *Пришиб* в город *Ленинск*. Это одно из первых прижизненных названий, присвоенных в честь В. И. Ленина, и первое название *Ленинск* из числа многочисленных переименований такого рода (*с.м.* также *Кольчугино*, *Талдом*, *Чарджев*).

ПРОЗОРОВСКИЙ (ныне *Кратово*) — пгт, Московская обл. Возник как дачный поселок *Прозоровский* при платформе *Прозоровская*, открытой в 1899 г.; названия по фамилии землевладельца кн. А. А. Прозоровского-Голицына. В 1930 г. поселок *Прозоровский* и возникший позже по соседству с ним поселок *Юбилейный* объединяются и получают общее название *Кратово* по фамилии первого комиссара Московско-Рязанской железной дороги И. А. Крата (1895 — 1923).

ПРОЛЕТАРСК (Ростовская обл.) *с.м.* Великокняжеская

ПРОЛЕТАРСК (Худжандская обл., Таджикистан) *с.м.* Драгомирово

ПРОЛЕТАРСКИЙ *с.м.* Городенка

ПРОПОЙСК (ныне *Славгород*) — город, р. ц., Могилевская обл., Белоруссия. Известен с 1150 г. Название этого города за время его существования претерпело ряд изменений: *Прупой*, *Прупошеск*, *Пропошеск*, *Пропойск*. Город расположен при впадении реки *Прочи* в *Сож*, а образующийся в этом месте мощный водоворот в местном говоре называется *пропой*. Этот *пропой* и лег в основу названия города. В 1945 г. городу присвоено более красивое название *Славгород*, которое уже имели город в Алтайском крае России и поселок городского типа в Днепропетровской обл. Украины.

ПЬЯНСКИЙ ПЕРЕВОЗ

П

ПРОСКУРОВ (ныне *Хмельницкий*) — город, центр Хмельницкой обл., Украина. В источниках упоминается с середины XV в. под названием *Плоскиров* или *Плоскуров*, что связывают с положением города в долине реки *Плоская*. После второго раздела Польши (1793 г.) *Плоскиров* (*Плоскуров*) отошел к России и стал называться *Проскуров*. В 1954 г., в ознаменование 300-летия воссоединения Украины с Россией, *Проскуров* переименован в *Хмельницкий* в честь гетмана Украины Б. М. Хмельницкого (ок. 1595 — 1657).

ПРОТОПОПОВО (ныне *Плеханово*) — пгт, Тульская обл. В прошлом село *Протопопово*; название от антропонима. В 1917 г. переименовано в *Плеханово* в честь деятеля российского и международного социал-демократического движения Г. В. Плеханова (1856 — 1918).

ПСЫРЦХА *с.м.* Новый Афон

ПУГАЧЁВ *с.м.* Мечетная

ПУШКИН *с.м.* Царское Село

ПУШКИНО (Азербайджан) *с.м.* Билясувар

ПУШКИНО (Саратовская обл.) *с.м.* Урбах

ПУШКИНСКИЕ ГОРЫ *с.м.* Таболенец

ПЫЛТСАМАА *с.м.* Оберпален

ПЫТАЛОВО — город, р. ц., Псковская обл. В списке населенных мест последней четверти XIX в. упоминается как сельцо *Пыталово* (*Ново-Дмитриевское*), насчитывавшее населения 59 душ обоего пола. Название *Пыталово* образовано от русского антропонима *Пыталов* и, как показывает второе название, происхождение сельца связано с селом *Дмитриевское*. После отделения в 1918 г. Латвии *Пыталово* оказалось на ее территории и было переименовано, сначала в *Яунлатгале* — «новая Латгалия» по названию исторической области *Латгале*, в состав которой было включено это сельцо, а затем в *Абрене*. Латышское абга — букв. «квашня» — широко употребляется в микропонимии в названиях лугов, а также полей, пастбищ, лесов и т. п., обозначая, видимо, увлажненные понижения. В 1945 г. восстановлено исконное название *Пыталово*.

ПЬЯНСКИЙ ПЕРЕВОЗ (ныне *Перевоз*) — пгт, р. ц., Нижегородская обл. Село *Пьянский Перевоз* впервые упоминается в середине XVII в.; название от существовавшего некогда перевоза через реку *Пьяна* (считают, что название реки связано с ее большой извилистостью — «шатается как пьяная»). В 1962 г. село преобразовано в поселок городского типа и одно-

ПЯНДЖ

временно «облагорожено» сокращением его названия в просторечии *Перевоз*.

ПЯНДЖ см. Сарай-Комар

ПЯРНУ см. Пернов

Р

РАБОЧЕОСТРОВСК см. Попов Остров

РАГНИТ (ныне *Неман*) — город, р. ц., Калининградская обл. Селение *Ragnit* основано в 1288 г. Название неясно, возможна связь с балт. *ragūnā* «лощина», «крутой склон» и др. В 1946 г. город переименован в *Неман* по расположению на реке *Неман*.

РАДЗИВИЛОВ (ныне *Червоноармійск*) — город, р. ц., Ровненская обл., Украина. Впервые упоминается в 1564 г. как владение крупных польских земельных магнатов князей Радзивиллов, что и определило его название. После воссоединения Украины в 1939 г. переименован в *Червоноармійск*.

РАДЫЩЕВО см. Дворянская Терешка

РАЙВОЛА (ныне *Роцино*) — пгт, Ленинградская обл. Возник как сельский населенный пункт *Райвола* в составе Финляндии; название от антропонима с типичным для подобных названий суффиксом *-ла*. Переименован в 1948 г. в *Роцино*; название условное, ничего не говорящее на залесенном Карельском перешейке.

РАКВЕРЕ см. Везенберг

РАУШЕН (ныне *Светлогорск*) — город, Калининградская обл. Впервые упоминается в 1258 г. как селение пруссов *Rauschen*, что осмысливают как «местечко погребов» (?). Тогда же при этом селении был построен немецкий замок. В немецком употреблении исходное название было искажено и переосмыслено как производное от нем. *gauschen* «шуметь, журчать», что связывают с шумом морских волн. В 1945 г. переименовано в *Светлогорск*; название — условно-положительный штамп, который мог быть применен к любому городу в любом месте страны.

РАХЬЯ см. Торфяная

РЕВЕЛЬ (ныне *Таллин*) — столица Эстонии. В письменных источниках впервые упоминается в 1154 г., но по археологиче-

РИШТАН

ским данным древнее поселение эстов на месте города существовало уже в X — XI вв. Самое раннее название, под которым город упоминается на карте арабского географа Идриси, XII в., а также в русских летописях и в более поздних источниках, вплоть до XVIII в., — *Кольвань*. Название связывают с именем героя эстонского национального эпоса «Калевипоэг». В XIII — XIV вв. город находился под властью Дании, Ливонского ордена, Швеции. В это время в употребление входит немецко-скандинавское название *Ревель*, образованное от названия северной прибрежной части Эстонии *Рявола*. Это же название сохранилось и после Северной войны 1700 — 1721 гг., когда город вошел в состав России, и до 1917 г. употреблялось в качестве его официального наименования. Название *Таллин* (*Tallinn* из *Taanilinn* — «датский город») возникло еще в XIII в. после завоевания города датскими феодалами, которые на месте древнего эстонского городища построили свою крепость. После отделения Эстонии в 1918 г. название *Таллин* было принято официально. В 1989 г. Эстония уточнила русскую письменную форму названия города и приняла для всех русскоязычных изданий на своей территории написание *Таллинн*; это же написание было принято и в России.

РЕЖИЦА (ныне *Резекне*) — город, р. ц., Латвия. Со средних веков в России употребляется онемеченная форма названия *Резиттен*. В 1893 г. город официально переименован в *Режица*, с 1918 г. в Латвии употребляется национальная форма *Резекне*.

РЕЗЕКНЕ см. Режица

РЕПИНО см. Куоккала

РИДДЕР (ныне *Лениногорск*) — город, Восточно-Казахстанская обл., Казахстан. В конце XVIII в. горным офицером Риддером было открыто месторождение полиметаллических руд и заложено рудник, названный по имени первооткрывателя Риддерским. Образовавшийся при руднике город получил название *Риддер*. В 1941 г. *Риддер* переименован в *Лениногорск*.

РИШТАН — город, р. ц., Ферганская обл., Узбекистан. Город *Риштан* известен с X в., этимология его названия не установлена. В советское время — кишлак, рядом с которым возник поселок *Куйбышев*, названный по фамилии партийного деятеля В. В. Куйбышева (1888 — 1935). В 1977 г. поселок преобразован в город и получил название по поглощенному им кишлаку *Риштан*.

РÓВНОЕ см. Зельман

РОГЕРВÍК (ныне *Пáлдиски*) — город, Эстония. Город возник как порт, строительство которого было начато в 1721 г. в заливе *Рогервик* (швед. *vis* «залив»), и по этому заливу получил свое первое название *Рогервик*. В 1762 г. переименован в *Балтийский Порт*, а в 1783 г. получил статус города с сохранением того же названия. После отделения Эстонии от России в 1918 г. город получает эстонское название *Палдиски* — «балтийский».

РОГО́ЖЬ см. Богородск

РÓЗЕНБЕРГ (ныне *Рóзовка*) — пгт, Запорожская обл., Украина. Возник в 1788 г. как селение немецких колонистов; название по фамилии одного из переселенцев Розенберга. Окружающим населением название было переосмыслено в распространенное на Украине *Розовка*; с конца XIX в. название *Розовка* употребляется уже в качестве официального. В 1935 — 1941 гг. село называлось *Люксембург* по фамилии деятельницы международного рабочего движения Розы Люксембург (1871 — 1919). Поводом для переименования, очевидно, послужила близость названия к имени *Роза*, в той же области название села *Розовка* (Приазовский р-н) присвоено по имени Розы Люксембург.

РÓЗИТТЕН см. Режица

РÓЗОВКА см. Розенберг

РОМАНОВ (ныне *Дзержинск*) — пгт, р. ц., Житомирская обл., Украина. Дореволюционное название просуществовало до 1924 г.; вероятнее всего, оно не было связано с императорской фамилией, тем не менее при преобразовании в поселок городского типа название заменили на *Дзержинск* по фамилии советского партийного и государственного деятеля Ф. Э. Дзержинского (1877 — 1926).

РОМÁНОВ-БОРИСОГЛÉБСК (ныне *Тутаев*) — город, р. ц., Ярославская обл. Город исторически сложился из двух населенных пунктов, лежавших по разным берегам Волги. Город *Романов* основан на левом берегу около 1370 г. ярославским князем Романом Васильевичем, по имени которого и получил название. *Борисоглебск*, лежащий на правом берегу, впервые упоминается в конце XV в. как Борисоглебская рыбацкая слобода, принадлежавшая московским князьям; название по церкви благоверных князей Бориса и Глеба. Оба селения в 1777 г. стали уездными городами, а в 1822 г. они были объединены и получили общее название *Романов-Борисоглебск*. В 1918 г. местный Совет переименовал город в *Тутаев* в память о

«расноармейце И. П. Тутаеве (1899 — 1918), погибшем во время Ярославского мятежа 1918 г.

РОМÁНОВ-НА-МÚРМАНЕ (ныне *Мурманск*, областное *Мурманск*) — город, центр Мурманской обл. Селение на месте современного города возникло в 1915 г. в связи со строительством Мурманской железной дороги как ее конечный пункт. Город основан в 1916 г. и назван *Романов-на-Мурмане*. Первая часть названия присвоена в честь императорского дома Романовых. Вторая часть указывала на положение нового города на *Мурмане*, — так называли до начала XX в. северное побережье Кольского полуострова. Слово *мурман* представляет собой старинное искажение известного этнического названия *норманн* «северный человек», которое в средние века употреблялось как общее название племен, населявших Скандинавию. Норманны (или по-русски *мурмане*) на Кольском полуострове не жили, но с целью грабежа эпизодически проникали на него со стороны моря, почему и побережье получило указанное название. В 1917 г. город переименован в *Мурманск*.

РОМÁНОВСКИЙ ХУТОР (ныне *Кропоткин*) — город, Краснодарский край. Возник как хутор *Романовский*, получивший название в честь императорской фамилии. В 1921 г. селение *Романовский Хутор* переименовано в *Кропоткин* по фамилии русского революционера, теоретика анархизма и географа кн. П. А. Кропоткина (1842 — 1921).

РОША́ЛЬ см. Крестов Брод

РÓЩИНО см. Райвола

РÚДАКА (ныне *Анива*) — город, Сахалинская обл. Город *Анива* находится на берегу залива *Анива*, по которому и получил название. Залив *Анива* открыт и назван в 1643 г. голландским мореплавателем Де-Фризом, происхождение названия неизвестно. Японское название города *Рудака* могло быть также образовано от названия залива, но на языке айнов, коренных жителей острова (ср. айнск. *ака* — «вода»).

РÚДНАЯ ПРÍСТАНЬ см. Тетюхе-Пристань

РÚДНЫЙ см. Лифудзин

РУССКОЕ УСТЬЕ — село, Республика Саха (Якутия). Основано в середине XVII в. русскими землепроходцами в дельте Индигирки и получило название *Русское Устье* по своему географическому положению и этнической принадлежности жителей. В 1942 г. село переименовано в *Полярное*. Однако название не прижилось, т. к. в Арктике оказалось несколько селений

РЫБАЧЬЕ

с названиями *Полярное*, *Полярный*, и в 1988 г. селу было возвращено историческое название *Русское Устье*.

РЫБАЧЬЕ (ныне *Иссык-Куль*) — город, центр Иссык-Кульской обл., Киргизия. Возник в последней четверти XIX в. как почтовая станция на берегу озера Иссык-Куль. В 1884 г. при станции поселились крестьянин Бачин, занимавшийся рыболовством. Возникшее рыбацкое селение сначала называлось по фамилии первопоселенца *Бачино*, а в 1909 г. было переименовано в *Рыбачье*. Среди местного киргизского населения это название зачастую употреблялось в калькированной форме *Балыкчи*. В 1954 г. селение получило статус города, а в 1989 г. в него перенесен центр области; город переименован в *Иссык-Куль* по названию озера. Новое название города приживается с трудом: старики продолжают называть его *Балыкчи*, более молодые — *Рыбачье*, название *Иссык-Куль* употребляется лишь в официальной сфере.

РЫБИНСК — город, р. ц., Ярославская обл. Впервые упоминается в летописи под 1137 г. как *Рыбальск*, позже как *Рыбная слобода*, а в XVI — XVII вв. — *Дворцовая ловецкая слобода*. В 1777 г. при учреждении Ярославского наместничества был образован Рыбинский уезд, а Рыбная слобода преобразована в город *Рыбный*. Однако под влиянием названия уезда город стал называться *Рыбинск*, т. е. по модели, обычной для названий городов.

В советское время город четырежды переименовывался. В 1946 г. его назвали *Щербаков* по фамилии советского партийного и государственного деятеля А. С. Щербакова (1901 — 1945). В 1957 г. городу вернули его прежнее название, однако уже в 1984 г. его снова переименовали, на этот раз в *Андропов* в память о другом советском партийном и государственном деятеле Ю. В. Андропове (1914 — 1984). Настойчивое стремление «директивных органов» обязательно лишить город исторического названия не было понято местными жителями, и под влиянием общественного мнения в 1989 г. городу снова было возвращено его историческое название *Рыбинск*.

РЫКОВО см. Енакиеве

РЯВОЛА см. Ревель

С

САБИРАБАД см. Джеват

САМАРКАНДСКИЙ

С

САБЛИНО (ныне *Ульяновка*) — пгт, Ленинградская обл. Изник как деревня *Саблино*; название от антропонима: *Сабля*, *Саблин* фиксируются в источниках с XVI в. В 1904 г. в *Саблино* поселилась сестра В. И. Ленина А. И. Елизарова (*Ульянова*), некоторое время здесь же жила его мать М. А. Ульянова и бывал он сам. Эти кратковременные визиты членов семьи Ульяновых в *Саблино* были сочтены местными властями достаточным основанием для переименования этого села в 1923 г. в *Ульяновка*.

САЗОНОВО см. Белые Кресты

САЛАЦГРИВА см. Салисы

САЛЕХАРД см. Обдорск

САЛИБСБУРГ (ныне *Мазсалаца*) — город, Латвия. В России до 1917 г. в официальном употреблении было немецкое название *Салисбург*, где *Салис* — бытовавшая в прошлом искаженная форма названия реки *Салац*, а нем. *Burg* «замок, крепость». После образования республики Латвия селение (с 1928 г. — город) получило название *Мазсалаца* (латышск. *mazs* «малый»), т. е. «малое (селение на реке) Салаца» (см. также *Салисы*).

САЛИСЫ (ныне *Салацгрива*) — город, Латвия. Расположен при впадении реки *Салац* в Рижский залив, что и определило его название — «устье реки Салац» (латышск. *grīva* «устье»). В России до 1917 г. эту реку называли *Салис*, а по ней и город назывался *Салисы*.

САЛЬСК см. Торговая

САМАРА — город, центр Самарской обл. Основан как оборонительный пункт в 1586 г. и назван *Самара* по названию реки, впадающей около него в Волгу. Для объяснения названия реки *Самара* предложен ряд этимологий, но ни одна не оказалась убедительной, по оценке специалистов это типичное «темное» название. В 1935 — 1991 гг. город назывался *Куйбышев* в память о советском партийном и государственном деятеле В. В. Куйбышеве (1888 — 1935).

САМАРКАНДСКИЙ (ныне *Темиртау*) — город, Карагандинская обл., Казахстан. В спутнике Караганды поселке *Самаркандский* в годы Великой Отечественной войны был сооружен металлургический завод. В 1945 г. поселок преобразован в город и назван *Темиртау*, где казах. *темир* «железо», *тау* «гора», т. е. «железная гора». Название носит символический характер — «железной» горы у этого города нет, завод работает на привозной руде.

САНКТ-ПЕТЕРБУРГ

САНКТ-ПЕТЕРБУРГ — центр Ленинградской обл. Основан 16 мая 1703 г., когда Петром Великим была заложена крепость под названием *Санктпитебургх* в честь Святого Петра, небесного покровителя императора. Крепость после сооружения в ней собора Петра и Павла стала называться *Петропавловской*, а ее первоначальное название оказалось распространенным на возникший при ней город. Специального акта, определяющего название, присвоенное городу, принято не было. А лица из иноязычного окружения Петра, говорившие преимущественно на немецком, шведском, голландском, английском языках, а также его русские сподвижники, в той или иной мере владевшие этими языками, название «город Святого Петра» произносили и писали каждый на свой лад. Поэтому в источниках первой четверти XVIII в. оно встречается более чем в тридцати вариантах. Разнобой касался всех компонентов названия: *Санкт, Сант, Сан; Питер* и *Петер* (часто в родительном падеже: *Питерс, Петерс*); *бург, бурх* и *бурк*, причем все это в одно, два или даже три слова. Так, среди вариантов, встречающихся в письмах Петра Великого, находим: *Санктъпетерсъбург* (20.VII.1703), *Сантпитебургх* (20.IX.1703), *Питербурх* (17.V.1706), *Санктпетерзбург* (20.XI.1710); позже преобладают варианты *Питер: Санкт-Питер-Бург* (28.IV.1714), *Санктъ Питербурх* (13.I.1720). В газете «Ведомости» название упоминается в формах *Санктпитебургх* (XII.1703), *Сантъпитебургх* (I.1704), *Санктпитезбургх* и *Санктъпетерзбург* (V, VI.1711) но чаще *Санктъпитебургх*. Только начиная с июля 1724 г. «Ведомости» вместо *-Питер-* начинают постоянно печатать *-Петер-*. Это позволяет считать, что неофициальное название города *Питер*, широко употреблявшееся и в настоящее время, получило распространение до 1724 г.

Установившаяся после смерти Петра Великого чисто немецкая форма *Санкт-Петербург*, наряду с сокращенной формой *Петербург*, без колебаний употреблялась до 1914 г. Вскоре после начала первой мировой войны актом от 18(31) августа 1914 г. немецкое название было заменено на русское *Петроград*. Очевидно, что смысл названия при этом переименовании был изменен: город стал называться уже не в честь святого, а по имени самого императора.

В 1924 г., сразу после смерти В. И. Ленина, в память о нем город был переименован в *Ленинград* и носил это имя почти семьдесят лет. Однако активное общественное движение за вос-

САРАЙ-КОМАР

С

становление исторических названий городов, развернувшееся с середины 80-х годов, к 1990 г. коснулось и Ленинграда. Широкое обсуждение вопроса показало, что историческое название должно быть восстановлено; споры вызывал лишь выбор названия: исконное *Санкт-Петербург*, его упрощенная форма *Петербург* или русское название *Петроград*. Предлагались и другие названия. Так, писатель А. И. Солженицын возражал против восстановления названия *Санкт-Петербург*, считая его навязанным вопреки русскому языку и русскому сознанию, и рекомендовал принять или русскую кальку исторического названия — *Свято-Петроград*, или совсем новое *Невоград*. Однако, хотя эти названия и состоят из русских слов, они чужды русской топонимии: первая конструкция вообще не имеет аналогов, а единственным примером второй служит *Волгоград* — переименование по названию реки в сочетании с элементом *-град*, нехарактерное для русской топонимии. В ходе проведенного 12 июня 1991 г. опроса 54% жителей города высказались за восстановление исторического названия *Санкт-Петербург*. Указом Президиума Верховного Совета РСФСР от 6 сентября 1991 г. Ленинграду возвращено его первоначальное имя *Санкт-Петербург*.

САНЧУРСК см. Царевосанчурск

САРАЙ-КОМАР (ныне Пяндж) — город, Кулябская обл., Таджикистан. Первоначально селение *Сарай-Комар*, где *сарай* «дворец; дом; крытый рынок», *комар* (*камар*) — «промоина, ущелье», а также «склон, уступ, берег». В 1931 г. переименован в *Бауманабад* (*абад* — «город») по фамилии советского партийного деятеля К. Я. Баумана (1892 — 1937), который с 1931 г. был первым секретарем Среднеазиатского бюро ЦК партии. В связи с арестом Баумана в 1936 г. переименован в *Кировабад* по фамилии другого советского партийного и государственного деятеля С. М. Кирова (1886 — 1934). Поскольку в стране уже был один *Кировабад* (ныне *Гянджа*), в 1963 г. город переименован в *Пяндж* по расположению на реке *Пяндж*. Название реки *Пяндж* (иран. «пять») обычно объясняют как указание на пять притоков, образующих Пяндж. Но поскольку притоков значительно больше, а разные толкователи в эту пятерку включают различные реки, искусственность такого объяснения очевидна. Более убедительна гипотеза, согласно которой в этом древнем названии (а оно упоминается в источниках с V в.) нашел отражение символ исмаилизма — пятерня; по преданию что-то подобное было изображено на камне у истока этой реки.

САРАТОВСКАЯ МАНУФАКТУРА

САРАТОВСКАЯ МАНУФАКТУРА (ныне *Красный Текстильщик*) — пгт, Саратовская обл. Возник в начале XX в. как поселок при текстильной фабрике *Саратовская мануфактура*. В 1929 г. преобразован в поселок городского типа и переименован в *Красный Текстильщик*.

САРДАРАБАД (ныне *Октябрьян*) — город, р. ц., Армения. Возник как сельский населенный пункт *Сардарабад*; в его названии личное имя *Сардар* (перс. «победитель, главнокомандующий») и тюркск., иран. *абад* «город». В 1932 г. переименован в *Октябрьян* в честь Октябрьской революции, а в 1947 г. становится городом с тем же названием.

САРЕПТА — город, ныне в черте Волгограда. Основан в 1765 г. немецкими колонистами в устье реки *Сарпа*. Для нового поселения было принято название *Сарепта*, созвучное названию реки, но заимствованное из Библии (Лк. IV, 26, III Цар. XVII, 9). Это связано с тем, что первые переселенцы были евангелистами, следователями учения братьев гернгутеров, и им была близка и понятна библейская легенда о Сарепте Сидонской в Финикии. В 1920 г. *Сарепта* была переименована по существовавшему стереотипу в *Красноармейск*, в 1931 г. включена в черту города Волгограда.

САРОВ — город, Нижегородская обл. Возник во второй половине XVII в. как *Саровская пустынь*. В этом названии пустыня — «уединенная обитель, небольшой монастырь», а определение *Саровская* дано по местности *Саров*. Название характерно для топонимии этого региона: в Мордовии и на соседних территориях широко распространены названия с основой *сар-*, образованные от фин.-угор. *сара* «болото, заболоченная река». В их числе многочисленные реки *Сара*, *Сарлей* (морд. лед «река»), *Сарга*, *Сарма*, *Инсара* (морд. инь, ине «большая, великая»), населенные пункты *Сара*, *Саранка*, *Засарье*, *Саранск* и т. д. До революции Саровская пустынь пользовалась в России широкой известностью и почиталась как место, где совершал духовные подвиги великий русский святой преподобный Серафим, Саровский чудотворец. После 1917 г. пустынь была разорена, а в городе, выросшем около пустыни, обосновался центр ядерных исследований. По соображениям секретности истинное название города *Саров* было изъято из употребления и он именовался *Кремлёвск*, или *Арзамас-16*. В 1991 г. городу возвращено название *Саров*.

САРТАНА — пгт, Донецкая обл., Украина. Село *Сартана*

СВЯТОЙ КРЕСТ

С

основано ок. 1780 г. греческими переселенцами; название перенесено со старого места жительства (ср. *Сарта*, город в Македонии). В 1938 г. преобразовано в поселок городского типа, а в 1946 г. переименовано в *Приморское*, дополнив ряд подобных названий, появившихся только в советское время в результате переименований. В 1992 г. восстановлено первоначальное название *Сартана*.

САСМАККЕН (ныне *Валдемарпилс*) — город, Латвия. Известен с XVI в. В России до 1917 г. официально назывался *Сасмаккен* (*Сасмакен*) по озеру *Сасмака*, неподалеку от которого он расположен. В Латвии город назывался *Сасмака*, но в 1926 г. был переименован в *Валдемарпилс* по фамилии латышского общественного деятеля, публициста и экономиста К. М. Валдемара (1825 — 1891), уроженца того района, в котором находится город; латышск. *piils* «дворец, замок».

САТНАЕВ см. Никольский

САФАТОВО см. Воскресенск

САЯНОГОРСК см. Означенное

СВЕРДЛОВСК (обл. ц.) см. Екатеринбург

СВЕРДЛОВСК (Луганская обл., Украина) см. Должиково-Орловское

СВЕРДЛОВСКИЙ см. Городище (Московская обл.)

СВЕТЛОБОДСК — город, Кировоградская обл., Украина. Возник как поселок строителей Кременчугской ГЭС в 1950-х годах. В 1961 г. при преобразовании поселка в город его назвали *Хрущев* в честь Н. С. Хрущева (1894 — 1971), бывшего в то время первым секретарем ЦК КПСС. Но поскольку Указом Президиума Верховного Совета СССР от 11 сентября 1957 г. было запрещено присвоение городам имен разного рода деятелей при их жизни, Н. С. Хрущев потребовал отмены этого названия. В 1962 г. город получил название *Кремзбс*, а в 1969 г. это производственное название заменили условно-положительным штампом — *Светловодск*.

СВЕТЛОГОРСК (Гомельская обл., Белоруссия) см. Шатилки

СВЕТЛОГОРСК (Калининградская обл.) см. Раушен

СВЕТЛОГРАД см. Петровское

СВЕТЛЫЙ см. Циммербуде

СВЕТОГОРСК см. Энсо

СВОБОДНЫЙ см. Алексеевск

СВЯТОЙ КРЕСТ (ныне *Будённовск*) — город, р. ц., Ставропольский край. Возник в XVIII в. на реке *Кума* как

СЕВЕРНЫЙ СУЧАН

деревня армянских переселенцев из Карабаха, называвшаяся *Карабаглы*. Название представляет собой то же, что и *Карабах*, только в иной передаче. Элементы *кара* и *баг*, *бах*, образующие эти названия, имеют широкое распространение в Закавказье, что делает возможным их толкование на основе различных языков. В армянской и азербайджанской версиях название могло означать «горные сады». К концу XVIII в. деревня превратилась в казачью станицу и получила название *Святой Крест*. В 1920 г. станица, как имеющая «религиозное» название, переименовывается в *Прику́мск*, по ее положению на реке *Кума*. В следующие полвека город переименовывается еще три раза: в 1935 г. в *Буденновск* в честь участника Гражданской войны С. М. Буденного (1883 — 1973), в 1957 г. — снова в *Прикумск*, в 1973 г. — повторно в *Буденновск*.

СЕВЕРНЫЙ СУЧАН (ныне *Углека́менск*) — пгт, Приморский край. Шахтерский поселок, получивший название по расположению относительно города *Сучан* (ныне *Партизанск*) в 1972 г. переименован в *Углека́менск*, название от *каменный уголь* с обратным порядком слов.

СЕВЕРОВДЫ́НСК с.м. Судострой

СЕВЕРОДОНЕ́ЦК с.м. Лисхострой

СЕВЕРО-КУРЬИ́ЛЬСК с.м. Касивабара

СЕВЕРОМО́РСК с.м. Ваенга

СЕВЕРОСК с.м. Яма

СЕВЛЮ́Ш (ныне *Виногра́дов*) — город, р. ц., Закарпатская обл., Украина. Известен с IX в., в качестве ранних названий указываются *Каньковград*, *Уючей*. С XIII в. употребляется название *Севлюш*, которое объясняют, хотя и не очень убедительно, как «виноградный», что мотивируется обилием виноградников в окрестностях города. После присоединения к СССР город в 1946 г. переименовывается в *Виногра́дов*, что может рассматриваться как калькирование исконного названия.

СЕЙДИ с.м. Нефтезаводск

СЕЙМА (ныне *Волода́рск*) — город, Нижегородская обл. Деревня *Сейма* впервые упоминается в письменных источниках в XV в.; название по реке *Сейма*, на которой находилась деревня. Допускают финно-угорское происхождение гидронима (ср. озеро *Сайма* в Финляндии), но возможна связь с названием притока Десны *Сейм* (*Семь*), которое считают иранским (др.-инд. *суама* «темный»). С постройкой в 1862 г. железной дороги деревня растет, из нее выделяется выселок *Ольгино*, который в

СЕРГИЕВСКИЙ ПОСАД

С

1920 г. называют *Володары* в честь российского революционером деятеля В. Володарского (1891 — 1918). В 1932 г. выселок, обогнавший в своем росте деревню *Сейма*, поглощает ее, и образуется поселок *Володары*. В 1956 г. он преобразуется в город *Волода́рск*.

СЕЛЕНГЫ́НСК с.м. Вилюйский

СЕМЕ́НОВКА (ныне *Арсе́ньев*) — город, Приморский край. Русское переселенческое село *Семеновка* в 1952 г. преобразовано в город и названо *Арсе́ньев* в честь русского исследователя Дальнего Востока, этнографа и писателя В. К. Арсе́ньева (1872 — 1930); его маршруты по краю включали территорию, где находилась *Семеновка*.

СЕМЬ КОЛОДЕЗЕЙ (ныне *Ленино*) — пгт, р. ц., Крым, Украина. Возник как поселок при железнодорожной станции *Семь Колодезей* (открыта в 1900 г.), которая была названа по близлежащему селу *Семь Колодезей* (ныне *Ильичево*). Это село было основано в 1878 г. колонистами из Швейцарии и отражало наличие водосточников, — важный признак для этих засушливых мест. Поселок при станции *Семь Колодезей* рос довольно быстро и в 1931 г. стал центром Ленинского района, а в 1957 г. преобразован в поселок городского типа и назван *Ленино*. Переименованием и села, и поселка при станции из народной памяти вычеркивается оригинальное и географически важное историческое название *Семь Колодезей*.

СЕНА́КИ — город, р. ц., Грузия. Название селения *Сенаки* (с 1921 г. город) объясняют из мингрельск. *сеныки* «келья» и считают, что оно возникло на месте, где некогда были монашеские кельи. В 1935 — 1976 гг. называлась *Миха-Цхакая*, а в 1976 — 1989 гг. *Цхакая* по фамилии грузинского партийного деятеля М. Г. Цхакая (1865 — 1950); в 1989 г. городу возвращено историческое название *Сенаки*.

СЕРАФИМО́ВИЧ с.м. Усть-Медведицкая

СЕРГИЕВСКИЙ ПОСА́Д, СЕРГИЕВ ПОСА́Д — город, р. ц., Московская обл. В середине XIV в. преподобный Сергей Радонежский (1315 — 1392) основал монастырь, который впоследствии по имени его основателя и первой построенной в нем церкви получил название Свято-Троицко-Сергиевского и статус лавры. Рядом с монастырем образовались крупные ремесленные слободы. В процессе административной реформы конца XVIII в. был принят закон от 22 марта 1782 г. «Об учреждении для живущих в слободах ведомства Коллегии экономии близ Свято-

СЕРГИЕВСКИЙ ПОСАД

Троицкой Сергиевской лавры посада под именем Сергиевского». Так из разрозненных подмонастырских слобод возникло единое селение *Сергиевский посад*. По административной терминологии, принятой в Российской империи того времени, *посад* — это «торгово-ремесленное поселение» или, по современной терминологии, «поселок городского типа», т. е. кандидат в города. В XIX — начале XX вв. *Сергиевский посад* (в обиходе — *Сергиев посад*) продолжал развиваться в экономическом отношении и уже в 1919 г. был преобразован в город с названием *Сергиев*. Название было удачным: короткое и четкое, оно создавало впечатление, что присвоено непосредственно в честь Сергия Радонежского, минуя промежуточные названия монастыря и посада. По-видимому, именно очевидность этой связи оказалась для властей нежелательной, и они сочли необходимым ее устранить. В 1930 г., одновременно с устранением двух других «религиозных» названий Подмосковья, Богородска и Воскресенска, *Сергиев* был переименован в *Загорск*. Новое название было дано по псевдониму *Загорский* В. М. Лубоцкого (1883 — 1919), секретаря Московского комитета РКП(б), который погиб в 1919 г. в результате террористического акта. Поскольку псевдоним *Загорский* имел в основе географический термин *гора*, образованное от него название *Загорск* хорошо вписалось в топонимическую систему и неподготовленными лицами воспринималось не как мемориальное, а как топографическое.

В сентябре 1991 г. президиум и исполком Московского областного Совета приняли решение «о возвращении городу Загорску исторического названия Сергиев Посад». Таким образом, в качестве «исторического» было принято не одно из двух ранее существовавших официальных названий: *Сергиевский посад* или город *Сергиев*, а разговорная усеченная форма *Сергиев посад* (ср. в Московской области город *Павлов Посад*, в обиходе часто *Павлов Посад*). Некорректность ситуации была понята президиумом Верховного Совета РСФСР, который в постановлении от 23 сентября 1991 г. говорит «о переименовании города Загорска Московской области в Сергиев Посад», а не о возвращении исторического названия, как это сделано в тот же день в постановлении о Екатеринбурге. С учетом того, что населенный пункт уже с 1919 г. не *посад*, а *город*, написание термина в новом названии принято с заглавной буквы: *Сергиев Посад*.

СИМБИРСК

СЕРГИЕВСКОЕ (ныне *Плавск*) — город, р. ц., Тульская обл. Возник как село *Сергиевское*, названное по церкви; находится на реке *Плава*. В 1949 г. преобразовано в город и переименовано по названию реки в *Плавск*.

СЕРГО см. Кадиевка

СЕРДОБОЛЬ (ныне *Сортавала*) — город, Карелия. Селение *Сердоболь* впервые упоминается в 1582 г. В 1783 г. *Сердоболь* получает статус города. С 1918 г. в составе Финляндии называется *Сортавала*. С 1940 г. — в составе СССР, где вторично утверждается городом, но уже как *Сортавала*. Единого общепринятого мнения о происхождении названия нет; не установлено даже, какая из двух форм названия — *Сердоболь* или *Сортавала* — первична.

СЕРЕБРОВСКИЙ см. Карачухар

СЕРЕДА́ (ныне *Фурманов*) — город, р. ц., Ивановская обл. Город образован в 1918 г. путем слияния нескольких сел и унаследовал название одного из них — *Середа*. Это название представляет собой просторечный вариант названия дня недели *среда* и дано селу потому, что в нем по средам бывали базары. В 1941 г. город переименован в *Фурманов* в честь советского писателя Д. А. Фурманова (1891 — 1926).

СЕРОВ см. Надеждинск

СЕРПНЁВОЕ см. Лейпциг

СЕРЫШЕВО см. Белоногово

СИАЗА́НЬ см. Кызыл-Бурун

СИАНЧА́ (ныне *Долинск*) — город, р. ц., Сахалинская обл. Возник как поселок айнов *Сианча*, называвшийся по реке *Сианча* — «большая река», ныне река *Долинка* (от долины?). Во время нахождения в составе Японии назывался *Отийа* — «долина реки», в 1946 г. переименован в *Долинск*.

СИБИ́РЦЕВО см. Манзовка

СИГУ́ЛДА см. Зегевольд

СИКУ́КА (ныне *Порона́йск*) — город, р. ц., Сахалинская обл. Японское название неясного происхождения *Сикук* в 1947 г. заменено на *Поронайск*. Новое название присвоено по реке *Поронай* — «большая река» (айнск. *поро* «большая», *най* «река»), в устье которой находится город.

СИМБИ́РСК (ныне *Улья́новск*) — город, центр Ульяновской обл. Основан в 1648 г. как укрепление, называвшееся первоначально *город на Симбирских горах*, а позже *Симбирск*. В основе этого названия предполагают татарское личное имя. В

СИРИТОРУ

1924 г. город переименован в *Ульяновск* по фамилии В. И. Ульянова-Ленина (1870 — 1924).

СИРИТОРУ (ныне *Макаров*) — город, р. ц., Сахалинская обл. Город с японским названием *Сиритору* в 1947 г. переименован в *Макаров* в честь русского ученого и флотоводца адмирала С. О. Макарова (1848 — 1904).

СКИТ (ныне *Дивногорск*) — город, Красноярский край. На берегу Енисея, при устье Филаретова ручья (по имени отшельника Филарета) истари существовал небольшой мужской монастырь или *скит* — «пустынь, обитель отшельников». Со временем монастырь превратился в поселок *Скит*. В 1957 г. он слился с поселком строителей Красноярской ГЭС под общим названием *Дивногорск* — по *Дивным горам*, находящимся напротив Скита на другом берегу Енисея.

СКОБЕЛЕВ с.м. Новый Маргелан

СКОВОРОДИНО с.м. Змеинный

СКОТОВАТАЯ (ныне *Верхнеторецкое*) — пгт, Донецкая обл., Украина. Возник в 1772 г. как деревня *Скотоватая*; название от основы *скот*, а суффикс *-оват-* указывает на образование прилагательного, т. е. селение возникло на «скотоватом месте», которое использовалось для выпаса скота. В 1938 г. деревня преобразована в поселок городского типа, который был назван *Верхнеторецкое*; название связано с расположением его в верхнем течении реки *Тор*, ныне *Кривой Тор*ец, правого притока *Казенного Тор*ца.

СЛАВГОРОД с.м. Пропойск

СЛАВСК с.м. Хайринхсвальде

СЛАВЯНОГОРСК с.м. Банное

СЛОБОДА (ныне *Пржевальское*) — пгт, Смоленская обл. В селе *Слобода* с 1881 г. в перерывах между путешествиями жил знаменитый русский путешественник и географ Н. М. Пржевальский (1839 — 1888); в память о нем *Слобода* в 1964 г. переименована в село *Пржевальское*, в 1974 г. преобразованное в поселок городского типа.

СЛУЦК с.м. Павловск

СМЕРДЫНЬ (ныне *Лесное*) — село, р. ц., Тверская обл. Впервые село *Смердынь* упоминается в 1545 г. как погост, центр одноименной волости; название от антропонима: ряд лиц *Смерд*, *Смердов*, *Смердюга*, *Смердюня* упоминаются в источниках XVI в. В 1930 г. как неблагозвучное заменено в безличное *Лесное*, многократно повторяющееся в топонимии России.

СОФИЕВКА

С

СМИДОВИЧ с.м. Ин

СНОВСК (ныне *Щорс*) — город, р. ц., Черниговская обл., Украина. Впервые упоминается в XIV в. Название получил по реке *Снов*, на которой он находится, а ее название связывают с древними скифами. В 1935 г. переименован в *Щорс* по фамилии участника Гражданской войны Н. А. Щорса (1895 — 1919), который родился в этом городе.

СОБИНКА — город, р. ц., Владимирская обл. Впервые упоминается как пустошь *Собинова*; название от антропонима: мужское личное имя *Собина* встречается в источниках с XV в. В 1920-х годах город некоторое время назывался *Комавангард* по имеющейся в нем текстильной фабрике «Коммунистический авангард».

СОВЕТАБАД (ныне *Нурабад*) — город, Самаркандская обл., Узбекистан. Возник как рабочий поселок *Советабод* — «советский город». В 1983 г. преобразован в город и переименован в *Нурабад* — «город света» (узб. *нур* «луч; свет, сияние», *абод* «город»).

СОВЕТСК (Кировская обл.) с.м. Кукарка

СОВЕТСК (Калининградская обл.) с.м. Тильзит

СОВЕТСКИЙ с.м. Иоханнес

СОЛИГОРСК с.м. Новостаробинск

СОЛЬ-ИЛЕЦК с.м. Илецкая Защита

СОРОКИ (ныне *Беломорск*) — город, р. ц., Карелия. Село *Сороки* возникло на островах в устье реки *Выг*, при ее впадении в Белое море. Название село получило по одному из рукавов *Выга*, который карелы называли *Saarijoki*, где *saari* «остров», *joki* «река», т. е. «островная река». Встречающиеся в литературе объяснения названия *Сороки* из «сорок островов» или в связи с обитанием птицы *сорока* ошибочны и представляют собой варианты народной этимологии. В 1938 г. село *Сороки* переименовано в *Беломорск*. Название обусловлено не столько положением города на берегу Белого моря, сколько тем, что около него начинается Беломорско-Балтийский канал, часто сокращенно называемый *Беломорканал*.

СОРТАВАЛА с.м. Сердоболь

СОСНОГОРСК с.м. Ижма

СОФИЕВКА (ныне *Вольнянск*) — город, Запорожская обл., Украина. Основан в 1840 г. выходцами из центральных областей России как село *Софиевка*; название от антропонима. В 1935 г. переименовано в *Красноармейское*, а в 1939 г. — в

СОФИЕВКА

Червоноармейское («красноармейское»), т. е. смысл названия был сохранен, но оно приобрело официально украинскую форму. В 1966 г. преобразовано в город районного подчинения и переименовано в *Вольнянск* по названию реки, на которой находится селение; название реки от названия порога *Вольный*.

СОФИЕВКА (ныне *Карло-Марксово*) — пгт, Донецкая обл., Украина. Основан в 1783 г. как селение *Софиевка*; название от антропонима. В 1858 г. построена шахта, в советское время названная *им. Карла Маркса*. С 1940 г. поселок городского типа *им. Карла Маркса*, с 1965 г. город *Карло-Марксово*.

СПАССК (ныне *Спасск-Дальний*) — город, р. ц., Приморский край. Основан в 1886 г. как село *Спасское*; название по церкви, освященной в честь одного из двенадцатых праздников православной церкви — Преображения Господня или, как его называют в народе, — Спас Преображения. Почитаемость этого праздника обусловила многочисленность посвященных ему церквей, а следовательно, сел и городов с названиями *Спасское*, *Спасск*. Для их различения в названиях обычно включают дополнительные ориентиры. Поэтому город *Спасск* Приморского края для отличия от других городов с тем же названием получил название *Спасск-Дальний*.

СПАССК (ныне *Спасск-Рязанский*) — город, р. ц., Рязанская обл. Возник как село *Спасское*, названное по церкви. С 1778 г. — город *Спасск*, с 1929 г. называется *Спасск-Рязанский*; определение включено в название для отличия от других городов *Спасск*.

СПАССК (ныне *Булгар*) — город, р. ц., Татарстан. В ходе административной реформы XVIII в. село *Спасское* в 1781 г. преобразовано в город *Спасск*. Название *Спасское* обычно получали села с церквами, освященными во имя Преображения Господня. В 1926 г. в целях различия нескольких существовавших тогда городов *Спасск*, этот получил название *Спасск-Татарский*. В 1935 г. он переименован в *Куйбышев* по фамилии советского партийного и государственного деятеля В. В. Куйбышева (1888 — 1935). В 1991 г. город получает название *Булгар* в честь исторической столицы Волжской Булгарии города *Булгар*, или *Булгары Великие* русских летописей.

СПАССК-ДАЛЬНИЙ см. *Спасск* (Приморский край)

СПАССК-РЯЗАНСКИЙ см. *Спасск* (Рязанская обл.)

СПАССКИЙ ЗАТОН (ныне *Куйбышевский Затон*) — пгт, Татарстан. Возле левого низменного берега Волги, в устье реки

СТАНИСЛАВ

С

Бездна, находился обширный и удобный для зимовки судов затон — «речной залив», который называли *Спасский* по уездному городу *Спасск*, располагавшемуся на той же реке в 10 верстах вверх по течению. После переименования города *Спасск* в *Куйбышев*, поселок *Спасский Затон* стал называться *Куйбышевский Затон*.

СТАВРОПОЛЬ — город, центр Ставропольского края. Основан в 1777 г. как крепость Ставрополь. Название отражает распротраненную в конце XVIII в. практику присвоения новым населенным пунктам псевдогреческих названий с элементом -поль «город»: Ставрополь — «город креста». Название предложено кн. Г. А. Потемкиным, как считают, по преемственности от крепости Ставрополь, основанной Петром Великим в 1722 г. в устье реки Сулак, но в 1738 г. срытой. В 1935 г. город переименован в Ворошиловск по имени К. Е. Ворошилова (1881 — 1969), одного из ближайших сталинских подручных. Это название было отменено перед освобождением города от немецкой оккупации Указом Президиума Верховного Совета СССР от 12 января 1943 г., что дало возможность в поздравительном приказе Верховного Главнокомандующего от 25 января 1943 г. объявить благодарность войскам за освобождение Ставрополя, а не Ворошиловска.

СТАВРОПОЛЬ (ныне *Тольятти*) — город, р. ц., Самарская обл. Основан в 1737 г. как укрепленный пункт на берегу Волги и получил псевдогреческое название *Ставрополь* (греч. «город креста»), в 1780 г. утвержден городом. В ряде источников указывается как *Ставрополь-на-Волге* для отличия от другого Ставрополя, находящегося в Предкавказье. При сооружении Волжской ГЭС оказался в зоне затопления и в середине 1950-х годов был перенесен на новое место с сохранением прежнего названия. В 1964 г. переименован в *Тольятти* в честь деятеля Коминтерна и итальянской компартии Пальмиро Тольятти (1893 — 1964).

СТАЛИНАБАД см. Душанбе

СТАЛИНГРАД см. Царицын

СТАЛИНИРИ см. Цхинвали (Цхинвал)

СТАЛИНО см. Юзовка

СТАЛИНОГОРСК см. Бобринки

СТАНИСЛАВ (ныне *Ивано-Франковск*) — город, центр Ивано-Франковской обл., Украина. Основан в 1662 г. под названием *Станислав* по имени одного из Потоцких, крупных поль-

СТАНОВОЕ

ских землевладельцев. В 1962 г. переименован в *Ивано-Франковск* в честь украинского писателя И. Я. Франко (1856 — 1916).

СТАНОВОЕ см. Плоское

СТАНЦИЯ-РЕГАР (ныне *Турсунзаде*) — город, р. ц., Таджикистан. Возник как поселок при железнодорожной станции *Регар* (открыта в 1932 г.) и назывался *Станция-Регар*. В 1952 г. преобразован в город *Регар* (тадж. *рег* «песок, гравий»). В 1978 г. переименован в *Турсунзаде* в честь таджикского поэта Мирзо Турсун-заде (1911 — 1977).

СТАХАНОВ см. Кадиева

СТАХАНОВО см. Жуковский

СТЕПАНОВАН см. Джалал-Оглы

СТЕПАНАКЕРТ см. Ханкенды

СТЕПНОЙ см. Элиста

СТРУГИ БЕЛЫЕ (ныне *Струги Красные*) — пгт, р. ц., Псковская обл. Первично название озера *Струга Белая* (бассейн реки *Великая*), где *струга* «ручей, проток, рукав реки», а также «мут, колдобина с водой, старица, топь»; определение *белое* в названиях озер обычно указывает на светлые песчаные берега и дно водоемов. По названию озера получила название деревня, по ней — железнодорожная станция (основана в 1859 г.), а затем и выросший при ней поселок, но уже в распространенной в топонимии форме множественного числа. В 1919 г. название *Струги Белые* сочли слишком контрреволюционным и заменили на идеологически выдержанное *Струги Красные*.

СТРУГИ КРАСНЫЕ см. Струги Белые

СТУЧКА (им. Петра Стучки) см. Айзкраукле

СУВОРОВО (Молдавия) см. Кызыл

СУВОРОВО (Одесская обл., Украина) см. Шикирликитай

СУДОСТРОЙ (ныне *Северодвинск*) — город, Архангельская обл. Основан в 1936 г. в дельте Северной Двины как поселок судостроителей с производственным названием *Судострой*. В 1938 г. преобразован в город *Молотов*, названный по фамилии советского партийного и государственного деятеля из ближайшего сталинского окружения В. М. Молотова (1890 — 1986). После устранения этого названия в 1957 г. назван *Северодвинск* по своему расположению при впадении Никольского рукава Северной Двины в Белое море.

СУЕТИХА (ныне *Бирюсинск*) — город, Иркутская обл. Воз-

СЮГИНСКИЙ

С

ник как рабочий поселок *Суетиха*; назван по реке *Суетиха* (приток *Бирюсы*), имеющей дорусское название, предположительно образованное от тюркск. *су* «вода». В 1967 г. преобразован в город и переименован в *Бирюсинск*, по реке *Бирюса*, но сшедшей название по имени одного из охотничьих племен, живших в прошлом в ее верховье.

СУЛЕЯ см. Новая Пристань

СУЛЙМОВ см. Баталпашинск

СУЛИН (ныне *Красный Сулин*) — город, р. ц., Ростовская обл. Возник в конце XVIII в. как хутор *Сулин*; название от антропонима: основал хутор полковник Андрей Сулин. В 1926 г. преобразован в город и переименован в *Красный Сулин*; определение *красный* — следствие стремления к идеологизации топонимии.

СУРСК см. Никольский Хутор

СУСАНИНО см. Молвитино

СУФИКИШЛАК (ныне *Ахунбабаев*) — город, р. ц., Андижанская обл., Узбекистан. Историческое название *Суфикишлак* имело явно религиозный характер: узб. *суфи* «суфий, муэдзин», «набожный человек, праведник». Поэтому в 1975 г., при преобразовании в город, его переименовали в *Ахунбабаев* по фамилии советского партийного деятеля Юлдаша Ахунбабаева (1885 — 1943).

СУЧАН (ныне *Партизанск*) — город, Приморский край. Основан в 1896 г. как шахтерский поселок *Сучанский рудник*, названный по реке *Сучан* (ныне *Партизанская*). Название *Сучан* известный исследователь Приморья В. К. Арсеньев объяснял как китайск. «посевы растения суцзы» (из него китайцы добывали травяное масло). С 1932 г. город *Сучан*. В 1972 г. вместе с другими селениями, имевшими нерусские названия, был переименован и стал *Партизанск*, очевидно, в память о партизанах Приморья времен Гражданской войны.

СЮГИНСКИЙ (ныне *Можга*) — город, р. ц., Удмуртия. Возник в середине XIX в. как поселок при Сюгинском стекольном заводе, называвшимся по реке *Сюга*, на которой он расположен. В 1926 г. преобразован в город и переименован, сначала в *Красный*, а затем в *Можга*. Первое название было просто идеологическим, а второе связано с названием одного из наиболее крупных родовых объединений удмуртов, которое проживало в этих местах. Таким образом, территория рода *можга*, ранее фиксировавшаяся лишь сельскими населенными пунктами (*Бу-*

СЫКТЫВКАР

сорман-Можга, Визентал-Можга, Жуе-Можгинская и т. п.), получила благодаря переименованию и город с родовым названием *Можга*.

СЫКТЫВКАР см. Усть-Сысольск

СЯНА (ныне *Курильск*) — город, р. ц., Сахалинская обл., о. Итуруп. Город *Сяна* получил название по озеру, реке и бухте *Сяна*. При японской администрации был центром провинции Тисима — «тысяча островов», образованной на Курильских островах; как центр Курильских островов город *Сяна* в 1946 г. был переименован в *Курильск*.

Т

ТАБОЛЕНЕЦ (ныне *Пушкинские Горы*) — пгт, р. ц., Псковская обл. Святогорский монастырь, в котором похоронен А. С. Пушкин, находился при селе *Таболенец* (из лит. *tabalūo* «качаться, болтаться, вихляться», по-видимому, через посредство названия какого-л. местного объекта). В четырех верстах от него находилось принадлежавшее Пушкиным село Михайловское. В 1925 г. село Таболенец переименовано в село Пушкинские Горы (с 1960 г. поселок городского типа).

ТАЗОВСКИЙ см. Хальмер-Седе

ТАЙХЁ (ныне *Удэрный*) — пгт, Сахалинская обл. Поселок с японским названием *Тайхе* в 1947 г. преобразован в поселок городского типа и получил бессмысленное название-штамп *Удэрный*.

ТАЛАС см. Дмитриевское

ТАЛДОМ — город, р. ц., Московская обл. Впервые упоминается в переписной книге, 1677 г., как деревня *Толдам*, в более поздних источниках встречаются варианты *Толдом* и *Талдом*; происхождение названия не установлено. В 1918 — 1929 гг. город назывался *Ленинск* (см. также *Асака, Кольчугино, Пршиб, Чарджев*).

ТАЛДЫ-КУРГАН см. Гавриловка

ТАЛЛИН см. Ревель

ТАПИАУ (ныне *Гвардейск*) — город, р. ц., Калининградская обл. Селение *Тапиау* основано в 1722 г. Название немецкое, происхождение не установлено, может быть связано с названием реки (ср. нем. *au* «река»). В 1946 г. переименовано в

ТВЕРЬ

Гвардейск — символическое название-штамп с положительным смысловым оттенком.

ТАРАЗ см. Аулие-Ата

ТАРТУ — город, р. ц., Эстония. В 1030 г. киевский князь Ярослав Мудрый на месте эстонского городища заложил крепость, которая по его христианскому имени Юрий получила название *Юрьев*. Но в народе за крепостью сохранялось старое эстонское название. Так, в хронике XIII в. указывается «Юрговград, крепость Георгия, в народе называемый Торпатум». Здесь *Торпатум* — латинизированная форма эстонского названия (другие формы: *Тарбата, Тарбатум, Дарпетен*), значение которого не установлено. От латинизированных форм образовалось название *Дерпт*, которое в качестве официального употреблялось вплоть до 1893 г., когда император Александр III, проводивший политику русификации, переименовал *Дерпт* в *Юрьев*. После отделения в 1918 г. Эстонии город получает современное эстонское название *Тарту*, близкое к исходному.

ТАХТАМУКАЙСКИЙ — аул, р. ц., Адыгея. Адыгейское название селения *Тэхъутэмыкьай* (в русской передаче *Тахтамукай*) образовано от личного имени *Тахтамука* с помощью суффикса *-ай* и означает «аул, принадлежащий Тахтамуку»; русское окончание *-ский* появилось под влиянием названия района *Тахтамукайский*. В 1962 — 1990 гг. и аул, и район имели безликое название-штамп *Октябрьский*, бесконечно повторявшееся на карте страны.

ТАШИНО (ныне *Первомайск*) — город, р. ц., Нижегородская обл. Возник как рабочий поселок при построенном в середине XIX в. чугуноплавильном заводе, принадлежавшем помещику А. Н. Карамзину, сыну знаменитого историка и писателя. Заводской поселок был назван владельцем *Ташино* в честь его жены Натальи (уменьшительное *Таша*). В 1951 г. поселок *Ташино* преобразован в город *Первомайск*; название — распространенный в советское время идеологический штамп (см. также *Ольвиополь*).

ТБИЛИСИ см. Тифлис

ТВЕРЬ — город, центр Тверской обл. Название города впервые упоминается в Суздальской летописи под 1209 г., а затем еще несколько раз под различными датами XIII в. в формах *Тферь, Тверь*. В Новгородской летописи и в новгородских грамотах XIV в. неоднократно упоминается вариант *Тъхверь*. Этот вариант дает основание для сопоставления названия с на-

ТЕКСТИЛЬЩИК

званиями *Тихзера* (река, озеро на севере европейской части России) и *Тихвин* (город в Ленинградской обл.), имеющими дорусское происхождение. В русском употреблении укоренилась форма *Тверь*. В 1931 — 1990 гг. Тверь называлась *Калинин* по фамилии советского партийного и государственного деятеля из ближайшего сталинского окружения М. И. Калинина (1875 — 1946).

ТЕКСТИЛЬЩИК см. Куракино

ТЕМИРТАУ см. Самаркандский

ТЕМИР-ХАН-ШУРА (ныне *Буйнакск*) — город, р. ц., Дагестан. Основан в 1834 г. как крепость *Темир-Хан-Шура*; легенда связывает название с именем Тамерлана, кумык. *шура* «озеро», т. е. «озеро Тамерлана» (на его берегу он якобы отдыхал). В 1866 г. преобразован в город. В 1922 г. переименован в *Буйнакск* в честь дагестанского революционера У. Д. Буйнакского (1890 — 1919).

ТЕРИОКИ (ныне *Зеленогорск*) — город, Ленинградская обл. Возник как финская деревня, получившая название по небольшой речке, которая называлась *Терайоки* (фин. *тегва* «смола, деготь», *йоки* «река») или *Терийоки* (фин. *йугу* «холмик»). В 1948 г. это селение, ставшее к тому времени крупным курортным поселком, переименовано в *Зеленогорск*; название мотивируют обилием зелени, хотя этот признак в равной мере характерен для всех селений Карельского перешейка.

ТЕРТЕР — город, р. ц., Азербайджан. Селение *Тертер* возникло в VII в. на реке *Тертер* (правый приток Куры). Название реки образовано наименованием одного из племен, входящих в число древнейших тюркских этносов, которые составили ядро азербайджанского народа. В 1949 г. селение отнесено к числу городов и ему вместо подлинно исторического древнего названия было присвоено новое — *Мир-Башир* по имени азербайджанского партийного и государственного деятеля Мир Башира Фаттах оглы Касумова (1879 — 1949). В 1991 г. историческое название *Тертер* восстановлено.

ТЭТРИ-ЦКАРО см. Агбулахи

ТЕТЮХЕ (ныне *Дальнегорск*) — пгт, р. ц., Приморский край. Поселок *Тетюхе* назывался по своему расположению на реке *Тетюхе*. Исконное название реки исследователь Приморья В. К. Арсеньев объяснял двояко: как искажение китайск. *Чжючжиэ* — «река диких свиней» (на этой реке кабаны когда-то разорвали двух охотников) или китайск. *Цзюэцзиэ* — «девятая

ТИЛЬЗИТ

быстрая река». При переименовании в 1972 г. река получила название *Рудная* по находящемуся в ее верховье перевалу *Рудный*, названному так в 1906 г. В. К. Арсеньевым в связи с обнаружением в его окрестностях руд цветных металлов. Но поселок *Тетюхе* в 1972 г. был назван не по реке, а *Дальнегорск*, поскольку название *Рудный* уже было израсходовано на лежащий по другую сторону перевала поселок *Лифудзин* (см.), где ведется добыча цветных металлов. Так оказалось нарушенной логичная и удобная одноименность реки и лежащего на ней поселка, причем новое название, *Дальнегорск*, чисто условное, применимое к любому городу на Дальнем Востоке.

ТЕТЮХЕ-ПРИСТАНЬ (ныне *Рудная Пристань*) — пгт, Приморский край. Поселок, возникший при плавучем заводе, базировавшемся в годы войны в бухте *Тетюхе*, и называвшийся просто *Плавзавод*, в 1945 г. был переименован в *Тетюхе-Пристань*, что свидетельствовало о расширении функций этого поселка. В 1972 г. одновременно с переименованием бухты и реки в *Рудная* поселок переименован в *Рудная Пристань*.

ТЕУЧЕЖСК см. Адыгейск

ТИГИНА (*Бендёр, Бендеры*) — город, Молдавия. Как свидетельствуют археологические данные, поселение на месте современного города существует с III в. до н. э. В письменных источниках впервые упоминается в 1408 г. как *Тигина*; этимология названия не установлена. В источнике 1594 г. название указано в форме *Тегин*; ср. средневековый город *Тягин* (*Тегин*) в правобережье Нижнего Днепра, название которого допускает тюркские этимологии. В 1538 г. город занят турками и с этого времени называется *Бендер* — «порт», что отражало расположение города на Днестре и его торговые связи. По Ясскому миру 1812 г. — в составе Российской империи, где название сохраняется, но употребляется в форме *Бендеры*. В 1918 — 1940 гг. — в составе боярской Румынии и называется *Тигина*. После возвращения в 1940 г. в состав СССР официально снова принимается название *Бендеры* (молд. *Бендер*), но в устной народной традиции сохраняется название *Тигина*, которое и сейчас используется местным населением.

ТИЛЬЗИТ (ныне *Советск*) — город, Калининградская обл. Основан в 1288 г. и назван *Тильзит* по реке *Тильза* (лит. «болотистая»), при впадении которой в Неман находится город. Известен как место заключения Тильзитского мира 1807 г. между Россией и Францией. В 1946 г. переименован в Со-

ТИФЛИС

ветск. Название далеко не оригинальное: известны еще два города *Советска*, семь поселков *Советский*, три *Советское*.

ТИФЛИС (ныне *Тбилиси*) — столица Грузии. Название *Тбилиси* впервые упоминается в IV в.; его появление связывают с наличием в городе теплых серных источников (груз. *тбили* «теплый»). Древняя форма названия *Тпилиси*, из нее образованы названия города, принятые у других народов, в том числе у армян *Тэлиси*, у греков *Тифлис* или *Тифилис*. В русском официальном употреблении до 1936 г. находилась усвоенная через греческую литературу форма *Тифлис*. В 1936 г. в качестве официальной принята трансформированная национальная форма *Тбилиси*.

ТИХОНЬКАЯ-СТАНЦИЯ (ныне *Биробиджан*) — город, центр Еврейской автономной обл. Возник как поселок при станции *Тихонья* (открыта в 1915 г.), который в 1928 г. преобразован в рабочий поселок *Тихонья-Станция*. В 1932 г. переименован в *Биробиджан* по названию местности *Биробиджан*: так называли пространство между реками *Бира* и *Биджан*.

ТОВАРКОВО (ныне *Товарковский*) — пгт, Тульская обл. В середине XIX в. это село *Товарково* (*Спасское*); первое название по антропониmu: ср. боярин Товарко Пушкин, XV в.; второе название по церкви во имя Преображения Господня. В 1932 г. преобразован в поселок городского типа и назван *Каганович* по фамилии советского партийного и государственного деятеля Л. М. Кагановича. В 1957 г. поселок переименован в *Товарковский*.

ТОВАРКОВСКИЙ см. Товарково

ТОЙОХАРА см. Владимировка

ТОКТОГУЛ см. Музтор

ТОЛЪЯТТИ см. Ставрополь (Самарская обл.)

ТОМАРИ см. Томариору

ТОМАРИОРУ (ныне *Томари*) — город, р. ц., Сахалинская обл. Японское название *Томариору* и принятое в 1947 г. название *Томари* образованы от айнск. *томари* «пристань»; город, являющийся портом, находится на берегу Татарского пролива.

ТОРГОВАЯ (ныне *Сальск*) — город, р. ц., Ростовская обл. Возник как поселок при станции *Торговая*, открытой в 1899 г. В 1924 г. поселок включен в состав Сальского округа, а с 1926 г. он стал городом, центром этого округа, и получил название *Сальск*. Однако именование в «обратном порядке» — не округа по городу, как это принято, а города по административному округу — привело к нарушению обычного соотношения названий

ТУРЬИНСКИЙ

Т

рек и городов. В отступление от привычной нормы, когда *Волжск* на Волге, *Енисейск* — на Енисее, *Ленск* — на Лене и т. д., *Сальск* оказался не просто в 100 км от реки *Сал* (левый приток Дона), а еще и отделен от нее другим крупным притоком Дона — рекой *Маныч*.

ТОРЁЗ см. Чистяково

ТОРФЯНАЯ (ныне *Рахья*) — пгт, Ленинградская обл. Возник как поселок при станции *Торфяная* (открыта в 1892 г.); названа по находившимся вблизи торфоразработкам. В 1922 г. станция переименована в *Рахья* по фамилии российского и финского революционера Юкка Рахья (1887 — 1920). С 1945 г. поселок городского типа с тем же названием.

ТРОИЦКООЗЁРНОЕ (ныне *Заозёрный*) — город, р. ц., Красноярский край. Село *Троицкоозерное* было расположено на землях Троицко-Туруханского монастыря, на берегу небольшого озера, что и определило его название. В 1948 г. преобразовано в город и переименовано в *Заозёрный* в антирелигиозных целях.

ТРОИЦКОСАВСК (ныне *Кяхта*) — город, р. ц., Бурятия. Крепость *Троицкосавская* возникла в 1727 г.; названа в честь Святой Троицы, в день празднования которой была заложена крепость, и по имени ее основателя русского дипломата Саввы Лукича Рагузинского-Владиславича (ок. 1670 — 1738). В 1728 г. рядом с крепостью начала расти *Кяхтинская торговая слобода*; название по урочищу и реке *Кяхта*, из бурят. *хаягта* «пырейное место». В 1934 г. *Троицкосавск* и *Кяхта* были объединены в город с общим названием *Кяхта*.

ТРОНГЗУНД (ныне *Высоцк*) — город, Ленинградская обл. Основан в начале XVIII в. Петром Великим как крепость, прикрывавшая подступы к Выборгу; была названа им *Тронгзунд*, где швед. *trang* «узкий», *sund* «пролив». В 1918 — 1940 гг. — в составе Финляндии как город *Уурас*. С 1940 г. — в составе СССР. В 1948 г. переименован в *Высоцк* в память о Герое Советского Союза К. Д. Высоцком (1911 — 1940), погибшем во время советско-финляндской войны 1939 — 1940 гг.

ТРОЦК (Ленинградская обл.) см. Гатчина

ТРОЦК (Самарская обл.) см. Иващенко

ТУРСУНЗАДЁ см. Станция-Регар

ТУРТКУЛЬ см. Петро-Александровск

ТУРЬИНСКИЙ (ныне *Краснотурьинск*) — город, Свердловская обл. Возник как рабочий поселок при медных рудниках в конце XVIII в. и был назван по реке *Турья* (манс. «озерная

ТУТАЕВ

река») — *Турьинские Рудники*. В 1944 г. рабочий поселок *Турьинский* переименован в *Краснотурьинск*, где определена *красно-* выполняет стандартную идеологическую роль.

ТУТАЕВ см. Романов-Борисоглебск

У

УГЛЕГО́РСК (Донецкая обл., Украина) см. Хацапетовка

УГЛЕГО́РСК (Сахалинская обл.) см. Этуутуру

УГЛЕКАМЕНСК см. Северный Сучан

УГОДСКИЙ ЗАВОД (ныне *Жуково*) — село, р. ц., Калужская обл. При селе *Уго́тка* (ныне деревня *Угодка*), названном по реке *Уго́тка* (*Угодка*), в начале XVIII в. был основан чугуноплавильный завод, работавший до 1785 г. Заводской поселок получил название *Уго́тский* (*Югоцкий*) *Завод*, с начала XX в. — *Угодский Завод*. В 1974 г. село переименовано в *Жуково* по фамилии маршала Г. К. Жукова (1896 — 1974), который родился в деревне Стрелковка близ Угодского Завода.

УГОЛЬНЫЙ (ныне *Беринговский*) — пгт, Чукотский автономный округ. Возник в 1946 г. как поселок *Угольный* в бухте *Угольная*, получившей название по выходам каменного угля в ее береговых обнажениях. В 1957 г. переименован в *Беринговский*; название в честь мореплавателя и руководителя Камчатскими экспедициями В. И. Беринга (1681 — 1741), но присвоенно, очевидно, не непосредственно, а в связи с положением бухты *Угольная* в Беринговом море.

УДА́РНЫЙ см. Тайхе

У́КМЕРГЕ см. Вилькомир

УКРА́ЙНСК см. Лесовка

УЛАЛА́ (ныне *Горно-Алтайск*) — город, столица Республики Алтай. На месте современного города в устье реки *Улала* (алт. «великая») еще в начале XIX в. проживало всего несколько алтайских семей. С притоком русских переселенцев здесь сложилось село *Улала*, самое большое в то время на Горном Алтае. С образованием в 1922 г. Ойротской автономной области *Улала* становится ее центром и в 1932 г. переименовывается в *Ойрот-Тура* — «город ойротов» (*ойроты* — этническое наименование, тюркск. *тура* «город»). В 1948 г., в связи с уточнением этнического названия основного населения области (*алтай-*

УСТЬ-БАЛЫК

У

цы вместо *ойроты*), автономная область переименовывается в Горно-Алтайскую, а ее центр — в город *Горно-Алтайск*.

УЛА́Н-УДЭ́ см. Верхнеудинск

УЛЫ́ЯНОВКА см. Саблино

УЛЫ́ЯНОВО см. Обручево

УЛЫ́ЯНОВСК см. Симбирск

У́НДОЛ (ныне *Лакинск*) — город, Владимирская обл. Село *Ундо́л* названо по реке *Ундо́л* (ныне *Унда́лка*), левому притоку *Клязьмы*, название которой имеет явно дорусское происхождение. В 1889 г. при селе открыта прядильно-ткацкая фабрика, названная в советское время *им. Лакина* по фамилии местного партийного деятеля: М. И. Лакина (1876 — 1905). С развитием фабрики образуется сначала рабочий поселок *Лакинский*, а в 1969 г. — город *Лакинск*, поглотивший и село *Ундо́л*.

УРАЛМЕДЬСТРО́Й см. Богомо́лстрой

У́РБАХ (ныне *Пушкино*) — пгт, Саратовская обл. Возник в конце XVIII в. как немецкая колония *Урбах* (название по антропониму), имевшая также русское название *Липов Кут*, где *кут* — «лес в излучине реки». В 1941 г. после выселения немцев переименована в *Пушкино* в честь великого русского поэта А. С. Пушкина (1799 — 1837).

УСО́ЛЬСКИЙ (ныне *Красноусольский*) — пгт, Башкирия. Соляные ключи в пойме реки *Усо́лки* известны с XVI в. При соляных варницах возник поселок *Усо́льский*, он же по церкви — *Богоявельский*. В 1928 г. образован поселок городского типа *Красноусольский*, где определение *красно-* выполняет стандартную идеологическую роль.

УССУ́РИЙСК см. Никольск

УСТЫ́НОВ см. Ижевск

УСТЬ-АБАКА́НСКОЕ (ныне *Абакан*) — город, центр Хакасии. Основан в конце XVIII в. как село *Усть-Абаканское*, т. е. находящееся в устье реки *Абакан* (хакас. *аба* «отец, старший», *кан* «река», т. е. «старшая река», иносказательно «медвежья река»). В 1923 г. оно стало центром Хакасского национального уезда, а в 1925 г. — Хакасского национального округа и в том же году переименовано в поселок *Хакасск*. С 1931 г. — город с названием *Абакан*.

УСТЬ-БАЛЫ́К (ныне *Нефтеюганск*) — город, р. ц., Ханты-Мансийский автономный округ. Возник как деревня *Усть-Балык*; название указывает на расположение деревни в устье реки *Балык* (при ее впадении в протоку *Юганская Обь*; тюркск. *ба-*

УСТЬ-ДВИНСК

лык «рыбная»). После открытия богатого Усть-Бальжского нефтяного месторождения селение стало ускоренно развиваться. В 1967 г. преобразовано в город и переименовано в *Нефтеюганск*. Название образовано по модели *нефть* + местоположение (ср. также *Нефтекамск*, *Нефтекумск*).

УСТЬ-ДВИНСК см. Динамионде

УСТЬ-МЕДВЕДИЦКАЯ (ныне *Серафимович*) — город, р. ц., Волгоградская обл. Казачья станица *Усть-Медведицкая*, названная так за свое положение в устье реки *Медведица* при ее впадении в Дон, в 1933 г. преобразована в город с названием *Серафимович* в честь уроженца этой станицы писателя А. С. Серафимовича (1863 — 1949).

УСТЬ-НАРВА (ныне *Нарва-Йыэсуу*) — пгт, Эстония. Возник как рыбацкое селение на берегу Финского залива при впадении в него реки *Нарва* (прибалт.-фин. пагва «порог, водопад»), что и определило его русское название *Усть-Нарва*. Существовало также и немецкое название *Гунгербург* — «голодный город» (нем. Hunger «голод», Burg «замок, город»), которое в России до 1917 г. употреблялось в качестве официального. В Эстонии было принято эстонское название *Нарва-Йыэсуу* — «устье Нарвы» (эст. jõesu «устье»).

УСТЬ-СЫСОЛЬСК (ныне *Сыктывкар*) — столица Республики Коми. Впервые упоминается в 1586 г. как погост *Усть-Сысола*, находившийся при впадении реки *Сысола* в Вычегду. В 1780 г. он преобразован в город и назван *Усть-Сысольск*. Местное население калькировало это название на свой язык и назвало город *Сыктывдин*, где *Сыктив* — принятое у коми название реки *Сысола*, а коми *дин* «устье», т. е. «место у устья *Сысола*». В 1930 г., когда отмечалось 150-летие города, он был переименован в *Сыктывкар*, где коми *кар* «город», т. е. «город на реке *Сыктив*».

УСТЬ-УГЛА (ныне *Шексна*) — пгт, р. ц., Вологодская обл. Впервые упоминается в грамотах XV в. как волость *Усть-Угла*, находившаяся при впадении реки *Угла* (Югла) в *Шексну*. В писцовых книгах XVI в. упоминается уже «село Никольское на реке Угле, а в нем церковь Никола чудотворец». В XIX в. в некоторых источниках употребляется первоначальное название, хотя и в иной форме: село *Усть-Угольское*. Однако официально и в советское время оставалось *Никольское*, — именно это название в 1954 г., при преобразовании села в поселок городского типа, было заменено современным *Шексна*.

ФЕЛЛИН

Ф

УСТЬ-ЧЕПЦА (ныне *Кирово-Чепецк*) — город, р. ц., Кировская обл. Возник в XV в. как новгородское селение *Усть-Чепца*; название по расположению в устье реки *Чепца* при ее впадении в Вятку. В 1935 г. близ этого села было начато строительство *Кирово-Чепецкой* электростанции, энергия которой предназначалась для обеспечения города Кирова. В результате село сначала выросло в поселок городского типа, который, в свою очередь, в 1955 г. был преобразован в город *Кирово-Чепецк* (см. также *Вятка*).

УУРАС см. Тронгзунд

УХТА (ныне *Калевала*) — пгт, р. ц., Карелия. Старинное карельское село *Ухта* получило название из местной топонимии: реки *Ухта*, *Охта* многочисленны на севере европейской части России, поскольку в языке древнего финно-угорского населения этой территории был географический термин *ухта* — «протока, река». В окрестностях Ухты финский поэт и языковед Э. Лёнрот записал многие руны Калевалы, эпоса финского, ижорского и карельского народов. В память об этом в 1935 г. Ухтинский район был переименован в Калевальский, а в 1963 г., при преобразовании в поселок городского типа, и сама *Ухта* получила название *Калевала*.

УХТА см. Чибью

Ф

ФАРАБ-ПРИСТАНЬ (ныне *Джейхун*) — пгт, Чарджевская обл., Туркменистан. Образован в 1939 г. как пристань на реке Амударья, обслуживающая расположенный рядом город *Фараб*, что и определило название поселка. В 1991 г. это искусственное туркмено-русское образование, имевшее явно производственный профиль, было заменено на *Джейхун* по древнему названию Амударьи (туркм. *джейхун* — «бурный, неукротимый»).

ФЕЛЛИН (ныне *Вильянди*) — город, р. ц., Эстония. Замок на месте современного города известен с 1211 г. Немецкое название *Феллин* (ср. нем. Fell «мех; кожа, шкура») могло быть образовано от антропонима. Эстонское *Вильянди* объясняют из эст. viil «плод, зерно», что сомнительно; более вероятно эстонское переосмысление исходного *Феллин*. В псковских летописях под 1480 — 1482 гг. название указано в формах *Вельядь*, *Вель-*

ФЕРГАНА

яд городок, производных от эстонской формы. В России до 1917 г. официально употреблялось название *Феллин*, в Эстонии принято эстонское *Вильянди*.

ФЕРГАНА *с.м.* Новый Маргелан

ФЭХЕРВАР *с.м.* Белгород-Днестровский

ФИЗУЛИ *с.м.* Карягино

ФИШХАУЗЕН (ныне *Приморск*) — город, Калининградская обл. Основан в 1268 г. как город *Фишхаузен* — нем. «живорыный садок». В 1947 г. переименован в *Приморск*; новое название, присвоенное по положению города на берегу Калининградского залива, вошло в ряд подобных названий, появившихся только в советское время, главным образом в результате переименований.

ФӨКИНО *с.м.* Цементный

ФӨРТ-ПЕРӨВСКИЙ *с.м.* Ак-Мечеть

ФӨРТ-ШЕВЧӨНКО *с.м.* Новопетровское

ФРИДЛАНД (ныне *Правдинск*) — город, р. ц., Калининградская обл. Основан в 1312 г. как город *Фридланд* — нем. «мирная земля», что во время возникновения города, очевидно, отражал реальную обстановку. В 1946 г. переименован в *Правдинск*; название было присвоено без объяснения мотивировки, видимо просто как образование от слова *правда*, имеющего абстрактный положительный смысл, но позже некоторые авторы стали считать это название присвоенным в честь газеты «Правда».

ФРИДРИХШТАДТ (ныне *Яунелгава*) — город, Латвия. На месте селения, разрушенного во время войн в XVI в., курляндским герцогом Фридрихом в 1630 г. основано новое селение, получившее у местного населения название *Новый городок* (лив. Jaun jalgab). Пострадавший от боевых действий городок в 1648 г. был восстановлен и получил новое название по имени основателя *Фридрихштадт*; это название в качестве официального использовалось и в России до 1917 г. В Латвии было принято употреблявшееся жителями название *Яунелгава* (*с.м.* также *Митава — Елгава*).

ФРУНЗЕ *с.м.* Пишпек

ФРУНЗОВКА *с.м.* Захарьевка

ФУРМАНОВ *с.м.* Середа

ФУРУКАМАШУ (ныне *Южно-Курильск*) — пгт, р. ц., Сахалинская обл., остров Кунашир. Город был назван по озеру, реке и бухте *Фурукамашу*. В 1946 г. переименован в *Южно-Курильск* по своему положению на юге Курильских островов.

152

ХАСЫЛЛЫ

X

X

ХААПСАЛУ *с.м.* Гапсаль

ХАЙЛИГЕНБАЙЛЬ (ныне *Мамоново*) — город, Калининградская обл. Основан в 1301 г. как город *Хайлигенбайль* (нем. heilig «святой, священный», Veil «топор, секира»). В 1946 г. переименован в *Мамоново* по фамилии Героя Советского Союза подполковника Н. В. Мамонова (1919 — 1945), который командовал полком, освобождавшим в 1945 г. этот город.

ХАЙНРИХСВАЛЬДЕ (ныне *Славск*) — город, р. ц., Калининградская обл. Основан в 1292 г. как селение *Хайнрихсвальде* — «лес Генриха». В 1946 г. переименован в *Славск*; название от *слава*, имеет условно-положительный характер.

ХАЛТУРИН *с.м.* Орлов

ХАЛЬМЕР-СЕДЕ (ныне *Тазовский*) — пгт, Ямало-Ненецкий автономный округ. Ненецкое название *Хальмер-Седе* обычно объясняется как «гора покойника» (ненецк. *хальмер* (*гальмер*) «покойник, мертвец», *седе* «гора, возвышенность»). Однако у ненцев слова *мертвец, покойник* являются табу, что ставит под сомнение бытующее толкование названия. Требовалась тщательная историко-лингвистическая проверка, но власти пошли по более простому пути: «неблагополучное» название *Хальмер-Седе* заменили на нейтральное *Тазовский* по расположению поселка в устье реки *Таз*.

ХАМЗА *с.м.* Шахимардан

ХАНАБАД *с.м.* Карабагиш

ХАНКЕНДЫ (ныне *Степанакерт*) — город, центр Нагорного Карабаха, Азербайджан. Первоначально это село *Ханкенды*, где *хан* тюркск. титул «вождь, государь», *кенд* «город, поселение». В 1923 г. переименован в *Степанакерт* в честь С. Г. Шаумяна (1878 — 1918), одного из 26 бакинских комиссаров, где *Степан* — его личное имя, арм. *керт* «город». В 1991 г. Верховный Совет Азербайджана вернул городу его первоначальное имя, но в форме *Ханкенди*.

ХАНЛАР (город, Азербайджан) *с.м.* Еленендорф

ХАНЛАР (пгт, Азербайджан) *с.м.* Шихово

ХАНТЫ-МАНСКИЙСК *с.м.* Остяко-Вогульск

ХАРАГОУЛИ — пгт, р. ц., Грузия. В 1949 г. назывался *Орджоникидзе* по фамилии советского партийного и государственного деятеля Г. К. Орджоникидзе (1886 — 1937).

ХАСЫЛЛЫ (ныне *Джалилабад*) — город, р. ц., Азербайджан

153

ХАЦАПЕТОВКА

жан. Первоначальное название селения *Хасылы* представляет собой родовое наименование: личное имя *Хасил* — перс. «плоза, плод» и суффикс *-лы (ли)* родового подразделения, образующий этнические названия. Позже называлось *Астрахан-Базар*, где *базар* — «торговое место», а в 1967 г. переименовано в *Джаллабад* по имени азербайджанского писателя Джалыла Мамедкулизаде (1866 — 1932); *абад* — тюркск., иран. «город».

ХАЦАПЕТОВКА (ныне *Углегорск*) — город, Донецкая обл., Украина. Возник в 1879 г. как поселок при железнодорожной станции *Хацанетовка*; название от антропонима. В 1958 г. преобразован в город, названный *Углегорск*, где *-горск* — «город».

ХЕМ-БЕЛДЫР см. Белоцарск

ХИБИНОГОРСК (ныне *Кировск*) — город, Мурманская обл. Возник в 1929 г. (город с 1931 г.) как центр по добыче апатитов и по своему расположению в Хибинских горах получил название *Хибингорск*. В 1934 г. переименован в *Кировск* в честь советского партийного и государственного деятеля С. М. Кирова (1886 — 1934).

ХИЛКОВО (ныне *Бекабад*) — город, Ташкентская обл., Узбекистан. Возник как поселок при железнодорожной станции *Хилково* (открыта в 1899 г.), название по фамилии князя М. И. Хилкова, одного из руководителей строительства железной дороги. Рядом со станцией находился кишлак *Беговат*, искаженное *Бекабад* — «селение бека (властителя)». В 1945 г. образовался город *Беговат*, поглотивший эти селения; в 1964 г. он получил официальное название *Бекабад*.

ХЛЫНОВ см. Вятка

ХМЕЛЬНИЦКИЙ см. Проскуров

ХОДЖЕНТ см. Худжанд

ХОЛМСК см. Маока

ХОНАШЕН (ныне *Мартуни*) — город, р. ц., Нагорный Карабах, Азербайджан. Селение с названием *Хонашен*, где *арм. шен* — «селение», а *хона* в зависимости от языка источника допускает различные толкования («поселок, жилище» или «водоём, колодец, родник»), в 1985 г. преобразовано в город, который переименован в *Мартуни* по псевдониму советского партийного и государственного деятеля А. Ф. Мясникова (Мясникяна) (1886 — 1925).

ХОНИ — город, р. ц., Грузия. Название селения *Хони* (с 1921 г. город) объясняют из мингрельск. *хони* «лоток», что свя-

ХЫНЧЕШТЬ

Х

зывают с его расположением в долине. В 1936 г. город был переименован в *Цулукидзе* по фамилии грузинского революционера А. Г. Цулукидзе (1876 — 1905); в 1990 г. ему возвращено историческое название *Хони*.

ХОНТО (ныне *Невельск*) — город, р. ц., Сахалинская обл. Город с японским названием *Хонто* в 1946 г. переименован в *Невельск* по фамилии русского адмирала и исследователя Дальнего Востока Г. И. Невельского (1813 — 1876).

ХОТЧИНО см. Гатчина

ХРУЩЁВ см. Светловодск

ХУДЖАНД — город, центр Худжандской обл., Таджикистан. Город возник в глубокой древности: еще в VI в. до н. э. персидские завоеватели, предводительствуемые царем Киром, основали здесь крепость, которую древние греки называли *Кирополь* («город Кира») или *Киресхата* (греч. *эсхата* «крайний, последний»). В IV в. до н. э. она была захвачена войсками Александра Македонского, после чего стала называться *Александрия Эсхата* — «крайняя Александрия», т. е. самый дальний из ряда городов *Александрия*, названных в честь этого полководца. С VII в. город выступает под названием *Худжанд*, в русском употреблении *Ходжент*. Этимология названия неизвестна, существующие толкования: «красота мира», «невеста мира» или «город хороших людей» неубедительны. В 1936 г. город *Ходжент* был переименован в *Ленинабад*, где тадж. *абад* «город». В 1991 г. городу возвращено историческое название, но уже в уточненной форме *Худжанд*.

ХУНГОР (ныне *Гурское*) — пгт, Хабаровский край. Поселок *Хунгари* назывался по реке *Хунгари* (правый приток Амура), на которой он расположен. В 1972 г. эта река переименована в *Гур*, а по ней и поселок в *Гурское*.

ХУТОР-МИХАЙЛОВСКИЙ (ныне *Дружба*) — город, Сумская обл., Украина. Впервые упоминается в 1855 г. как хутор *Михайловский*. В советское время преобразован в поселок городского типа *Хутор-Михайловский*. В 1962 г. преобразован в город и переименован в *Дружба*; город находится близ границы Украины с Россией и сравнительно недалеко от границы с Белоруссией; таким образом, его название должно символизировать дружбу русского, украинского и белорусского народов.

ХЫНЧЕШТЬ — город, р. ц., Молдавия. В прошлом это село *Хынчешть*, название которого образовано от молдавской фамилии *Хынку* с помощью суффикса *-ешть*. В русском официаль-

ЦАРЬОВОКОКШАЙСК

ном употреблении была принята форма *Ганчешты*. В 1940 г. село переименовано в *Котбóвское* в память об участнике Гражданской войны Г. И. Котовском (1881—1925). С 1965 г. это город *Котбóвск*. В 1990 г. ему возвращено исконное название *Хынчешты*.

Ц

ЦАРЬОВОКОКШАЙСК (ныне *Йошкар-Ола*) — столица Республики Марий-Эл. Город основан в 1584 г. на реке *Кокшайке* (ныне *Малая Кокшага*) и получил название *Царев город на Кокшайке*, позже *Царевококшайск*. Исходным для названий реки и города был гидроним *Кокша*, имеющий древнее домарийское происхождение; его значение неизвестно. В 1919 г. город переименован в *Краснококшайск*, а в 1927 г. — в *Йошкар-Ола*, где марийск. *йошкар* «красный», *ола* «город».

ЦАРЬОВОСАНЧУРСК (ныне *Санчурск*) — пгт, р. ц., Кировская обл. Впервые упоминается в 1584 г. как *Саинчурск*, в 1627 г. как *Царев-Санчурск*; с 1780 г. уездный город *Царево-санчурск*. Название по озеру *Санчур*, находящемуся на другом берегу Большой Кокшаги, напротив города; в основе предполагается тюркск. *санчаров* «урочище, брод». В 1923 г. город *Царево-санчурск* переименован в *Санчурск*, с 1942 г. — поселок городского типа с тем же названием.

ЦАРЬОВЩИНА (ныне *Волжский*) — пгт, Самарская обл. В прошлом селение в разное время имело названия: *Царево-Курганская слобода*, село *Царевщина*, село *Рождественское*: а поскольку поблизости находилась значительно меньшая деревня *Новая Царевщина*, за первой укрепилось название *Большая Царевщина*. Исходное название села связано с местным названием *Царев курган* на левом берегу Волги; *Царевщина* — обобщающее название местности. В 1961 г. село преобразовано в город *Волжский*; название не ориентирующее, так может называться любой город на Волге, и не оригинальное — существуют города *Волжск* (Марий-Эл) и *Волжский* (Волгоградская обл.).

ЦАРИЦЫН (ныне *Волгоград*) — город, центр Волгоградской обл. Возник около 1555 г. на острове *Царицын* у левого берега Волги, но вскоре был перенесен на мыс правого берега при впадении небольшой речки *Царицы*. Названия острова и речки

ЦАРСКОЕ СЕЛО

Ц

представляют собой русское переосмысление тюркского названия *Сарысу*, где *сары* «желтый», а *су* «вода», т. е. к титулу *царица* они никакого отношения не имели. Эти названия определили первоначальное наименование города *Царицын*. В 1925 г. город переименован в *Сталинград* по имени И. В. Сталина (1879 — 1953). Формальным основанием для присвоения имени Сталина этому городу могло быть участие Сталина в руководстве обороной Царицына в годы Гражданской войны. Характерно, что для нового названия была применена модель «имя + град», т. е. та же, что и для незадолго до того появившегося *Ленинград*. Таким образом имя Сталина (как и Ленина) вводилось в «императорский» ряд: *Елисаветград*, *Константиноград*, *Петроград* и *Ленинград*, *Сталинград*. Для названий в честь других вождей эта модель тогда еще не применялась: ср. *Троцк*, *Зиновьевск*.

В 1961 г. в ходе кампании по устранению сталинских названий город еще раз переименовывается. Но его историческое название *Царицын*, очевидно, было сочтено слишком «монархическим», и вместо него присваивается совершенно новое название *Волгоград*. Название искусственное — сочетание элемента *-град* с названием реки не имеет аналогов в русской топонимии.

ЦАРСКОЕ СЕЛО (ныне *Пушкин*) — город, подчинен Санкт-Петербуржскому городскому Совету. В письменных источниках XVIII в. упоминается как дворцовая *Сарская мыза*. В основе названия фин. *saari* «остров», т. к. возвышенные места среди низменных равнин и русские, и финны обычно называют островами. В том же XVIII в. это селение позже указывается как *Сарское село*. В такой форме название встречается в произведениях М. В. Ломоносова, Г. Р. Державина, в ранних произведениях А. С. Пушкина. Но поскольку *Сарское село* служило летней резиденцией императорского двора, название вскоре было переосмыслено и превращено в *Царское село*. В 1808 г. Царское село и расположенный рядом населенный пункт *София* официально объединяются в город *Царское Село*. После Октябрьской революции это «царское» название становится неприемлемым, и город сначала некоторое время называют *Солдатское Село*, но уже в 1918 г. устанавливается название *Детское Село*, поскольку комплекс дворцовых сооружений стал использоваться для отдыха детей. Вскоре после убийства М. С. Урицкого (1873 — 1918) город некоторое время назывался *Детское Село им. тов. Урицкого*. В 1937 г. город переиме-

ЦЕЛИНОГРАД

новывают в *Пушкин* в честь великого русского поэта А. С. Пушкина (1799 — 1837), который учился в Царскосельском лицее.

ЦЕЛИНОГРАД см. Акмолинск

ЦЕМЕНТНЫЙ (ныне *Фокино*) — город, Брянская обл. Возник как поселок при цементном заводе. В 1964 г. преобразован в город и переименован в *Фокино* по фамилии местного партийного деятеля И. И. Фокина (1889 — 1919).

ЦЭСИС см. Венден

ЦИММЕРБУДЕ (ныне *Светлый*) — город, Калининградская обл. Основан в 1640 г. как поселок *Циммербуде* (нем. Zimmer «комната», Bude «лавка, сторожка»). В 1947 г. переименован в *Светлое*, а с 1955 г. — город *Светлый*. Название-штамп условно-положительного характера.

ЦИТЁЛИ-ЦКАРО см. Дедоплис-Цкаро

ЦУЛУКИДЗЕ см. Хони

ЦУРУХАЙТҮЙ (ныне *Приаргунск*) — пгт, р. ц., Читинская обл. Основан в 1728 г. как пограничный пункт; название от эвенк. *сурухайта* «щучье» связано с условиями рыболовства. Это одно из древнейших русских поселений в Приаргунье, административный центр Приаргунского района; в 1962 г. был переименован в *Приаргунск*.

ЦХИНВАЛИ (ЦХИНВАЛ) — город, центр Южной Осетии, Грузия. В прошлом деревня *Цхинвали*, в 1922 г. преобразованная в город, центр автономной области. В 1934 — 1961 гг. город назывался *Сталинири* по имени И. В. Сталина (1879 — 1953), затем снова *Цхинвали*. В 1991 г. решением Южной Осетии название изменено на *Цхинвал*.

ЦЮРҮПИНСК см. Алешки

им. ЦЮРҮПЫ см. Ванилово

Ч

ЧАГОДА см. Белый Бычок

ЧАПАЕВ см. Лбищенск

ЧАПАЕВСК см. Иващенково

ЧАПЛЫГИН см. Ораниенбург

ЧАРДЖЕВ — город, центр Чарджевской обл., Туркменистан. Первые упоминания о городе относятся к XVI в. Первичная

ЧЕРНЕНКО

Ч

форма его названия *Чахар-Джуй* — «четыре арыка», но к концу XIX в. в употреблении закрепляется форма *Чарджуй*. В 1924 г. город переименовывается в *Ленинск*, однако уже в 1927 г., в целях уменьшения числа одноименных городов, ему возвращается историческое название. В 1940 г. русская транскрипция названия уточняется и город официально получает название *Чарджуу*. В 1992 г. президиум Верховного Совета Туркменистана принял постановление об упорядочении русской транскрипции туркменских названий, согласно которому это название должно передаваться как *Чарджев*, что соответствует и правилам передачи заимствованных имен, действующим в России.

ЧАРДЖОУ см. Чарджев

ЧАРДЖҮЙ см. Чарджев

ЧАРЕНЦАВАН см. Лусаван

ЧЕКАНОВСКИЙ см. Анзеба

ЧЕМБАР (ныне *Белинский*) — город, р. ц., Пензенская обл. Возник как село *Чембар*, названное по реке *Чембар*; с 1784 г. — город с тем же названием. В 1948 г. переименован в *Белинский* по фамилии русского литературного критика и публициста В. Г. Белинского (1811 — 1848), который родился и провел детство в этом городе.

ЧЁРВЕНЬ см. Игумен

ЧЕРВОНОАРМЕЙСК см. Радзивилов

ЧЕРВОНОГРАД см. Кристинополь

ЧЕРКАССКИЙ БРОД (ныне *Зимогорье*) — город, Луганская обл., Украина. Селение *Черкасский Брод* основано в 1645 г.; название от этнонима *черкасы*, — так в те времена называли выходцев из Черкесии. Есть также предположение, что название более древнее, связано с родовым наименованием одного из тюркских народов, некогда кочевавших в этих местах. В 1764 г. село переименовали в *Черкасское*. Так же была названа и открытая в селе в 1911 г. железнодорожная станция. Однако уже в 1915 г. станцию переименовали в *Зимогорье*, вероятно, для избежания путаницы со станцией *Черкассы*. В 1961 г. *Черкасское*, ставшее к тому времени поселком, преобразуется в город и получает, как и станция, название *Зимогорье*. Это название искусственное: в исконном значении *зимогор* «бродяга, босяк, человек без определенных занятий и постоянного заработка», в более позднем, петербургском, значении — «тот, кто остается зимовать на даче».

ЧЕРКЁССК см. Баталпаинск

ЧЕРНЁНКО (Красноярский край) см. Шарыпово

ЧЕРНЕНКО

ЧЕРНЕНКО (Молдавия) *см.* Шолданешты

ЧЕРНОМОРСКОЕ *см.* Ак-Мечеть (Крым, Украина)

ЧЕРНОРЁЧЬЕ (ныне *Дзержинск*) — город, р. ц., Нижегородская обл. При впадении реки *Черная* в Оку издавна существовала волость *Черноречье*, центром которой было село *Черное*. Это село, выселки из него, соседняя деревня *Растяпино*, а также поселок при ближайшей к ним железнодорожной станции, которая сначала называлась *Черное*, а затем *Растяпино*, были объединены в рабочий поселок *Растяпино*, который в 1929 г. был переименован в *Дзержинск* по фамилии советского партийного и государственного деятеля Ф. Э. Дзержинского. (1877 — 1926).

ЧЕРНЫШЁВСК *см.* Пашенная

ЧЕРНЯХОВСК *см.* Инстербург

ЧЁРСКИЙ *см.* Нижние Кресты

ЧЕСНОКОВКА (ныне *Новоалтайск*) — город, Алтайский край. Возник в середине XVIII в. как деревня *Чесноковка*; название от антропонима: некалендарное имя *Чеснок* фиксируется в источниках с XVI в., от него — распространенная фамилия *Чесноков*. С 1942 г. — город с тем же названием. В 1962 г. переименован в *Новоалтайск*.

ЧЕТАТЯ-АЛБЭ *см.* Белгород-Днестровский

ЧЕХОВ (Московская обл.) *см.* Лопасня

ЧЕХОВ (Сахалинская обл.) *см.* Нода

ЧИБЬЮ (ныне *Ухта*) — город, Республика Коми. Основан в 1929 г. как поселок геологов. Находится при впадении реки *Чибью* в реку *Ухта* и первоначально назывался по впадающей реке *Чибью*. В 1939 г. выросший поселок переименован в *Ухта* по принимающей реке. В 1943 г. преобразован в город *Ухта*.

ЧИСТЯКОВО (ныне *Торез*) — город, Донецкая обл., Украина. Основан в 70-х годах XVIII в. как поселок на земле, принадлежавшей некоему генералу Леонову, и первоначально назывался по имени сына землевладельца *Алексеевка*, а с 1840 г. *Алексеевка-Леоново*. В 1867 г. земля была продана таганрогскому купцу Чистякову и поселок получил название *Чистяково*. С 1932 г. — город *Чистяково*, который в 1964 г. переименован в *Торез* в честь деятеля французской компартии Мориса Тореза (1900 — 1964).

ЧКАЛОВ *см.* Оренбург

ЧКАЛОВСК *см.* Василево

ЧУБАРОВКА *см.* Пологи

ШАХТЁРСК

Ш

Ш

ШАББАЗ (ныне *Беруни*) — город, р. ц., Каракалпакия. Древнее хорезмское селение *Шаббаз* называлось по имени шейха Аббаса Вали. В 1957 г. поселок городского типа *Шаббаз* переименован в *Беруни*, а в 1962 г. преобразован в город с тем же названием. Назван в честь среднеазиатского ученого-энциклопедиста Абу Рейхан Мухаммеда ибн Ахмеда аль-Бируни (973 — около 1050); в основе названия узбекская форма фамилии *Беруний*.

ШАМКИР *см.* Анненфельд

ШАМХОР *см.* Анненфельд

ШАРУКАНЬ *см.* Змиев

ШАРУР *см.* Норашен

ШАРЬПОВО — город, р. ц., Красноярский край. Основан в 1922 г. как село *Шарыпово*; название от антропонима: ср. распространенные имена *Шаран*, *Шарип*, XV в. В 1985 г. переименован в *Черненко* по фамилии очередного генсека КПСС К. У. Черненко (1911 — 1985), однако уже в 1988 г. под влиянием общественного мнения это переименование было отменено и городу возвращено его исконное название.

ШАТИЛКИ (ныне *Светлогорск*) — город, р. ц., Гомельская обл., Белоруссия. Возник как сельский населенный пункт *Шатилки*; название от фамилии *Шатило*. В 1961 г. поселок преобразован в город и переименован в *Светлогорск*. Новое название имеет условно-положительный характер и по идеологическим установкам того времени должно было служить «символом светлой жизни нового Полесья»; элемент *-горск* — «город».

ШАУМЯНИ *см.* Шулавери

ШАХИМАРДАН (ныне *Хамза*) — город, Ферганская обл., Узбекистан. Кишлак *Шахмардан* в 1929 г. переименован в поселок *Ванновский* по названию находившейся в нем железнодорожной станции *Ванновская* (открыта в 1899 г.), которая была названа по фамилии военного министра генерала П. С. Ванновского (1822 — 1904). В 1962 — 1963 гг. станцию переименовали в *Алтыарык* по местному топониму, а поселку дали название *им. Хамзы Хакимзаде* в честь узбекского поэта Хамзы Хакимзаде Ниязи (1889 — 1929). В 1974 г. поселок преобразовали в город и упростили его название до *Хамза*.

ШАХТЁРСК (ныне *Першотравенск*) — город, Днепропетровская обл., Украина. Возник в 1954 г. как поселок

ШАХТЫ

угледобытчиков *Шахтерск*. В 1960 г. переименован в *Першотравенск* — «Первомайск», с 1966 г. — город с тем же названием.

ШАХТЫ (ныне *Гусиноозёрск*) — город, Бурятия. Возник в 1939 г. как посёлок горняков *Шахты* при месторождении бурого угля. В 1953 г. преобразован в город и назван *Гусиноозёрск* по озеру *Гусиное*, на берегу которого он расположен. Название озера связано с тем, что в прошлом оно было излюбленным местом гнездования гусей.

ШАХТЫ (Ростовская обл.) см. Александровск-Грушевский

ШАШУБАЙ см. Озерный

ШВАНЕНБУРГ (ныне *Гулбене*) — город, р. ц., Латвия. Известен с 1224 г. как селение при замке *Шваненбург* — «лебединый замок» (нем. Schwan «лебедь», Burg «замок»); название в качестве официального сохранилось за селением в России до 1917 г. Современное латышское *Гулбене* — «лябяжье» представляет собой полукальку изского наименования.

ШЕВЧЁНКО см. Актау

ШЕВЧЁНКОВО см. Булацеловка

ШЕКЙ — город, р. ц., Азербайджан. Основан в VIII в. до н. э. и первоначально назывался *Сакасёна*, или *Сакё*, что связывают с этнонимом *саки* (среднеазиатские скифы). Позже название трансформировалось в *Шакашен*, *Шака*, *Шаки*, *Шеки*. В 1940 г. образован Нухский уезд с центром в городе Шеки, который после этого получил название *Нух*. Это название объясняют из авар. нух «дорога» и связывают с тем, что Шеки находится на важной дороге, проходящей по южному подножью Главного Кавказского хребта. В 1950 г. восстановлено историческое название города *Шеки* (см. также *Ассаке*).

ШЕКСНА см. Усть-Угла

ШЕСТАКОВО см. Илим

ШИКИРЛИКИТАЙ (ныне *Суворово*) — пгт, Одесская обл., Украина. Село основано в 1819 г. переселенцами из Болгарии на месте татарского посёлка *Шикирликитай* — «сахарный берег». Это название сохранялось за селом до 1941 г., когда оно было заменено на *Суворово* в честь русского полководца генерал-лиссимуса А. В. Суворова (1729 — 1800); однако непосредственным поводом для присвоения нового названия послужило наличие в селе центральной усадьбы колхоза им. Суворова.

ШИЛОКАРЧЯМА (ныне *Шилуте*) — город, р. ц., Литва. Селение *Шилокарчяма* известно с 1511 г.; название от лит. šilas

ШЛИССЕЛЬБУРГ

«сосновый бор», kačšama «корчма». В XIX — начале XX в. оно объединяется еще с тремя селениями, за которыми сохраняется общее название Шилокарчяма. В 1923 г. селение переименовано в Шилуте; название от той же основы šilas «сосновый бор». В 1941 г. преобразовано в город с тем же названием.

ШИЛУТЕ см. Шилокарчяма

ШИМАНОВСК см. Пера

ШИХОВО (ныне Биби-Эйбат) — пгт, Азербайджан. Первоначально селение называлось Шихово. Наиболее правдоподобное объяснение названия связано с русской антропонимией: имя Ших, фамилия Шихов встречаются в источниках с XVI в.; по другой версии в основе названия тюркск. шейх «глава мусульманской общины». В 1939 г. селение переименовано в Ханлар по имени азербайджанского революционера Ханлара Гасана оглы Сафаралиева (1885 — 1907). В 1992 г. посёлок Ханлар переименован в Биби-Эйбат по историческому названию участка Апшеронского побережья, на котором находится этот посёлок. Название местности дано по мечети Биби-Эйбат (биби «госпожа», Эйбат — личное имя).

ШИХРАНЬ (ныне *Канаш*) — город, р. ц., Чувашия. Возник в 1893 г. как посёлок при железнодорожной станции *Шихраны*, названный по близлежащей деревне *Шихраны*. В 1920 г. посёлок переименован в *Канаш* (чуваш. *канаш* «совет»); в 1925 г. преобразован в город с тем же названием.

ШЛИССЕЛЬБУРГ — город, Ленинградская обл. Основан в 1323 г. новгородским князем Юрием Даниловичем как крепость на острове Ореховом, которая называлась *Орешек*. В 1611 г. захвачена шведами, а русское *Орешек* превращено в шведское *Ноттебург* (швед. nöt «орех», borg «крепость»). В 1702 г., во время Северной войны, освобождена русскими войсками. По этому поводу Петр Великий писал: «...зело жесток сей орех был, однако, слава богу, счастливо разгрызен...». Тогда же крепость была переименована в *Шлиссельбург* — «ключ-крепость» (нем. Schlüssel «ключ», Burg «крепость»). В 1944 г. город с целью устранения немецкого названия переименован в *Петрокрепость*. Внешне новое название было дано в честь Петра Великого. Но по своей сути отказ от названия, придуманного и присвоенного самим Петром, в которое он вкладывал глубокий смысл, — эта крепость действительно была ключом к выходу в Финский залив и далее в Европу, — был необоснованным. В 1992 г. городу возвращено исконное название.

ШОЛДАНЕШТЫ

ШОЛДАНЕШТЫ — пгт, р. ц., Молдавия. Поселок имеет типичное молдавское название: в его основе находится молдавская фамилия *Шолдан*, а образовано оно с использованием молдавского суффикса *-ешть* (в русской передаче *-ешты*), который обычен при образовании названий селений от фамилий их владельцев. В 1985 г. с целью «увекочения» памяти об очередном генсеке КПСС поселок был переименован в *Черненко* по фамилии К. У. Черненко (1911 — 1985); однако нелепость этого переименования была столь очевидна, что уже в 1988 г. поселку возвратили его исконное название.

ШТАЛЛУПЕНЕН (ныне *Нестеров*) — город, р. ц., Калининградская обл. Основан в 1722 г.; немецкое название образовано от балтийской основы *шре* — «река». Переименован в 1946 г. в *Нестеров* по фамилии Героя Советского Союза полковника С. К. Нестерова (1906 — 1944), погибшего в бою за этот город.

ШТЕФАН-ВОДЭ с.м. Кызыл

ШУВОЯ (ныне *Красный Ткач*) — пгт, Московская обл. Деревня *Шувая* (XVIII в.), *Шувоя* (XIX — XX вв.) названа по реке *Шувоя*. Ее название оставлено древним финно-угорским (мерянским) населением и означает «болотистая река» (šuo «болото», oja «река, ручей»). В советское время имевшаяся в селе ткацкая фабрика была названа «Красный Ткач», а в 1935 г. село переименовано в *Красный Ткач*.

ШУЛАВЭРИ (ныне *Шаумяни*) — пгт, Грузия. Селение *Шулавери* в 1925 г. переименовано в *Шаумяни* в честь партийного деятеля, одного из 26 бакинских комиссаров С. Г. Шаумяна (1878 — 1918).

Щ

ЩЕГЛОВСК (ныне *Кемерово*) — город, центр Кемеровской обл. Возник на месте деревень *Щеглово* и *Кемерово*; названия обеих деревень от антропонимов: фамилию *Щеглов* источники упоминают в России с XVI в., а *Кемеров* в Сибири — с начала XVIII в. По деревне Кемерово получили названия угольный пласт, а затем и рудник. В 1925 г. путем объединения этих деревень был образован город, названный *Щегловск*. В 1932 г. он переименован в *Кемерово*, — на

ЭНСО

Э

этот раз основой для образования топонима послужило название рудника *Кемерово*.

ЩЕРБАКОВ с.м. Рыбинск

ЩЕРБИНОВКА (ныне *Дзержинск*) — город, Донецкая обл., Украина. Основан в начале XIX в. как хутор *Щербиновский*. Название связано с тем, что, согласно преданию, на его месте в прошлом находилась застава казака Антона Щербины, героически погибшего с бою с татарами. В конце 30-х годов XIX в. хутор преобразован в село *Щербиновка*. В 1938 г. отнесено к числу городов и переименовано в *Дзержинск* по фамилии советского партийного и государственного деятеля Ф. Э. Дзержинского (1877 — 1926); непосредственным поводом присвоения этого названия могло послужить наличие в городе шахты им. Дзержинского.

ЩОРС с.м. Сновск

Э

ЭЛАР (ныне *Абовян*) — город, р. ц., Армения. Село *Элар* в 1963 г. преобразовано в город и названо *Абовян* в честь армянского писателя Хачатура Абовяна (1805 — 1848).

ЭЛЕКТРОГОРСК с.м. Электропередача

ЭЛЕКТРОПЕРЕДАЧА (ныне *Электрогорск*) — город, Московская обл. Возник в 1912 г. как поселок строителей электростанции «Электропередача» и получил название по электростанции — *Электропередача*. В 1946 г. преобразован в город и переименован в *Электрогорск*, где *-горск* означает «город».

ЭЛЕКТРОСТАЛЬ с.м. Затишье

ЭЛИСТА — столица Калмыкии. Селение *Элиста* возникло в 1865 г., с 1930 г. — город. В основе названия калм. *илис* «песок». В 1944 г. после насильственного выселения калмыков и ликвидации Калмыцкой АССР город был переименован в *Степной*. В 1957 г. восстановлено исконное название *Элиста*.

ЭЛЬБРУС с.м. Ялбуз

ЭНГЕЛЬС с.м. Покровск

ЭНСО (ныне *Светогорск*) — город, Ленинградская обл.

ЭРАСТОВКА

Город с финским названием *Энсо* в 1948 г. переименован в *Светогорск*; новое название мотивировано близостью двух ГЭС, названия с основой *свет* обычны для селений при электростанциях.

ЭРАСТОВКА (ныне *Вишневое*) — пгт, Днепропетровская обл., Украина. Возник в 1898 г. как поселок при железнодорожной станции, названной *Эрастовка* по имени владельца земли, на которой находилась станция, Эраста Бродского. В 1899 г. Э. Бродский подарил 40 десятин земли для организации Верхнеднепровской низшей сельскохозяйственной школы; опытное поле этой школы вскоре выросло в известную Эрастовскую опытную станцию. Однако поселок *Эрастовка* в 1961 г. переименовали в *Вишневое* (это название только в Днепропетровской обл. носят семь сел и поселков), а в 1966 г. и железнодорожную станцию *Эрастовка* переименовали в *Железнякаво*.

ЭРИБАՆԻ (ныне *Ереван*) — столица Армении. Впервые упоминается в клинописных текстах VIII в. до н. э. как урартская крепость *Эребуни*, название которой считают образованным от этнонима — названия народности или племенного союза. После присоединения Восточной Армении к России в 1828 г. и до 1936 г. город официально назывался *Эривань*. В 1936 г. в качестве официальной принята форма *Ереван*, более близкая к современному местному произношению.

ЭТУУТУРУ (ныне *Углегорск*) — город, р. ц., Сахалинская обл. Поселение коренных жителей Сахалина айнов называлось *Этуутуру* — «между мысами»; в период японской оккупации южной части острова название было искажено в *Эсутору*. В 1946 г. селение преобразовано в город, которому присвоено название *Углегорск*: вблизи от него добывается каменный уголь.

ЭЧМИАДՅԻՆ с.м. Вагаршпат

ЭШАНГУЗАР — пгт, р. ц, Узбекистан. Населенный пункт *Калинин*, называвшийся по фамилии советского партийного и государственного деятеля М. И. Калинина (1875 — 1946), в 1977 г. преобразован в поселок городского типа с тем же названием. В 1992 г. переименован по историческому названию местности, в которой он находится, в *Эшангузар*, где *эшон* (*ишан*) — звание мусульманских шейхов, *гузар* «проход в горах, брод через реку», а также «улица, квартал».

ЯИЦКИЙ ГОРОДОК

Я

Ю

ЮГОРСК с.м. Комсомольский

ЮЖНО-КУРИЛЬСК с.м. Фурукамаппу

ЮЖНО-САХАЛИНСК с.м. Владимирова

ЮЗОВКА (ныне *Донецк*) — город, центр Донецкой обл., Украина. Возник во второй половине XIX в. как рабочий поселок при шахте и металлургическом и рельсовом заводе, принадлежавших английскому предпринимателю Джону Джеймсу Хьюзу. В русском народном употреблении закрепилась форма *Юз*, поэтому и поселок получил название *Юзовка*. С 1917 г. — город, который в 1924 г. был переименован в *Сталино*. В 1961 г. это название было отменено и город назван *Донецк*. Хотя в основе названия отчетливо виден гидроним *Донец*, оно по-видимому, дано не непосредственно по реке (город от нее находится в 100 км), а по Донецкому угольному бассейну.

ЮНОКОММУНАРОВСК с.м. Божковка

ЮРБАРКАС с.м. Юрбург

ЮРБУРГ (ныне *Юрбаркас*) — город, р. ц., Литва. Основан в 1205 г. литовским князем Борком (Боркусом) на Немане при впадении в него реки *Юра* (балт. юга «море, озеро»); по имени основателя и географическому положению получил название *Юрборк*. Позже был перенесен на 50 км вверх по течению Немана, но сохранил прежнее название. Выстроенный на новом месте замок рыцари немецких орденов называли *Георгенбург*, т. е. балтийский термин *юра* превратили в имя *Юрий* (*Георгий*), а личное имя Борк — в нем. *Burg* «замок, крепость». В России до 1917 г. название употреблялось в форме *Юрбург*; после отделения Литвы восстановлено исконное название в форме *Юрбаркас*.

ЮРЬЕВ с.м. Тарту

Я

ЯИЦКИЙ ГОРОДОК (ныне *Уральск*) — город, центр Западно-Казахстанской обл., Казахстан. Основан в 1613 г. как укрепленное поселение уральских казаков *Яицкий городок*, который часто называли также *Верхний Яицкий городок*,

ЯКОБШТАДТ

поскольку существовал и другой *Нижний Яицкий городок* (позже город Гурьев). Во время крестьянской войны под предводительством Пугачева (1773 — 1775 гг.) Яицкий городок стал одним из ее центров и в 1775 г., одновременно с переименованием реки *Яик* в *Урал*, он был переименован в *Уральск*, причем в правительственном указе его именуют и как *Яицкий город*, и как город *Яик*, т. е. первичное название к тому времени еще не имело установившейся официальной формы.

ЯКОВШТАДТ (ныне *Екабпилс*) — город, р. ц., Латвия. Основан в XVI в. как поселок русских выходцев из современных Витебской и Смоленской областей, которые обосновались здесь при имении Голмгоф (нем. *Holm* «возвышение; холм, островок», *Hof* «двор, ферма»); первоначально называлось Голмгофская слобода. В 1670 г. курляндский герцог Якоб предоставил селению городские права, и с этого времени оно стало именоваться в честь этого герцога Якобштадт — «город Якоба» (нем. *Stadt* «город»). Это название употреблялось в качестве официального в России до 1917 г. После образования республики Латвия название было калькировано на латышский язык как *Екабпилс* (латышск. *pils* «замок, город»).

ЯКУНЧИКОВ (ныне *Красный Маяк*) — пгт, Владимирская обл. В 1830 г. основан Якунчиков (Нечаевский) хрустальный завод. В советское время завод получил название «Красный маяк»; это же название *Красный Маяк* получил и рабочий поселок, выросший при заводе.

ЯЛЪБУЗ (ныне *Эльбрус*) — пгт, Кабардино-Балкария. Возник как селение у подножья горы Эльбрус, которое называлось *Ялбуз*; это древнетюркское название горы Эльбрус, где *ял* букв. «грива», но в топонимах «горная гряда, гребень горы», а *буз* «лед»; название сохранилось в употреблении в грузинском языке. В 1962 г. селение преобразовано в поселок городского типа и получило название *Эльбрус*, т. е. было принято современное русское название горы, а не кабардинское *Ошхомахо* — «гора дня», т. е. «южная», и не балкарское *Мингитау* — «тысяча гор».

ЯМА (ныне *Северск*) — город, Донецкая обл., Украина. Основан в 1913 г. как поселок *Яма*. С 1961 г. — город, в 1973 г. переименован в *Северск*; название связано с положением города на реке *Северский Донец*.

ЯМБУРГ (ныне *Кингисепп*) — город, р. ц., Ленинградская

ЯСКИ

Я

обл. В первой Новгородской летописи под 1384 г. сообщается, что новгородцы поставили «город камен на Луге, на *Яме*»; там же, под 1395 г. *городок Яма*, под 1397 г. *Ямской городок*, 1444 г. *Яма город*. Название крепость *Яма* получила по местности, где она находилась: на южном побережье Финского залива, между финскими племенами *ижора* (ср. река *Ижора* близ С.-Петербурга) и *чудь* (ср. *Чудское озеро*) размещалось финское племя *ямы*; так же называлась и земля, где оно проживало, так же называли и крепость (ср. другую новгородскую крепость на севере — *Корела*). В 1583 г. город был уступлен Швеции, в 1595 г. возвращен, но затем снова отошел к Швеции по Столбовскому мирному договору, 1617 г. Окончательно возвращен России Петром Великим в 1703 г. и получил характерное для петровской эпохи онемеченное название *Ямбург*. В 1784 г. официально утверждается городом, а в 1922 г. получает название *Кингисепп* по фамилии эстонского коммуниста В. Э. Кингисеппа (1888 — 1922).

ЯНГИБАЗАР (ныне *Кофарнихон*) — город, р. ц., Таджикистан. Возник как сельский населенный пункт *Янгибазар* — «новый базар». В 1936 г. переименован в *Орджоникидзеабод* по фамилии советского партийного и государственного деятеля Г. К. Орджоникидзе (1886 — 1937). В 1965 г. преобразован в город с тем же названием. В 1991 г. город переименовали по названию реки, на которой он расположен, в *Кофарнихон* (русск. традиционное *Кафирниган*, в основе тадж. *кофир* «неверный, нечестивый»).

ЯНГИЮЛЬ см. Кауфманская

ЯНОВ (ныне *Ивано-Франково*) — пгт, Львовская обл., Украина. Впервые упоминается в 1611 г. в грамоте польского короля, разрешавшей шляхтичу Яну Свошевскому основать местечко, которое по владельцу получило название *Янов*. В 1945 г. переименовано в *Ивано-Франково* в честь украинского писателя И. Я. Франко (1856 — 1916).

ЯНТАРНЫЙ см. Пальминкен

ЯСКИ (ныне *Лесогорский*) — пгт, Ленинградская обл. Возник в составе Финляндии как сельский населенный пункт *Яски*. С 1940 г. в составе СССР, где преобразован в поселок городского типа, а в 1948 г. переименован в *Лесогорский*; название условное, применимое для любого селе-

ЯУНЕЛГАВА

ния Карельского перешейка, изобилующего и лесами, и горами.

ЯУНЕЛГАВА см. Фридрихштадт

ЯУНЛАТГАЛЕ см. Пыталово

ЯШКУЛЬ — пгт, р. ц., Калмыкия. Поселок расположен при озере Яшкуль (тюркск. «молодое озеро») и называется по этому озеру. Во время упразднения Калмыцкой АССР в 1943 — 1957 гг. исконное название было заменено на придуманное *Песчаный*.

ПРИЛОЖЕНИЯ

ПРИЛОЖЕНИЕ 1
ПЕРЕИМЕНОВАНИЯ
СЕЛЬСКИХ НАСЕЛЕННЫХ ПУНКТОВ*

Старое название	Новое название	Административная принадлежность
Авангард	Валиханово	Кокчет.
Августово	Звезда	Витеб.
Аканъярви	Поросозеро	Карел.
Ак-Шеих	Раздольное	Крым.
Акшенас-Трехсвятск	Луговая	Мордов.
Александровка	Милутино	Курск.
Александрогильф	Доброалександровка	Одес.
Алферьево	Советское	Мордов.
Амамлу	Спитак, г.	Армения
Америка	Советская	Гом.
Ауэрбаховское	Рудничный, пгт	Ек.-бург.
Бабенки	Заречная	Ек.-бург.
Баден	Очеретовка	Одес.
Барышниково	Красногорское	Удмурт.

*Список иллюстрирует переименования, произведенные в советское время. В него включены лишь наиболее типичные примеры переименований по различным мотивам: связь с понятиями дореволюционного времени, неблагозвучие, религиозный характер, язык репрессированных народов. Примеры приведены по территориям разных республик бывшего СССР.

Безобразово
Бели
Бельдейки
Биок-Лампат
Биок-Онлар
Блевачи
Блуди
Богородское-
Голицыно
Богородственка
Божедары
Большая Бриловка
Большая Грязнуха
Большие Арбузи
Большие Кошелеи
Большое Собачкино
Большое Сукино
Бордели
Брантовка
Брюханово
Буденновка
Буй
Васильевка
Васильевка
Ветлочки
Вздеринога
Водолечебница
Водопьяново
Волочек
Вонячка
Воскресен-
ское
Вошковцы
Вулька-Дорогунская
Вулька-Жондовая
Вчерашние Щи
Вшивка
Гартмана, хутор
Генеральский
Гердауен
Гильдендорф

Зеленая Роща
Первомайское
Грушевка
Малый Маяк
Октябрьское, пгт
Прибрежная
Речное

Первомайск
Сиротинка
Березовщина
Октябрь
Хоперское
Первомайское
Комсомольское
Астакасы
Вязовка
Искра
Октябрьский, пгт
Красное
Новоазовск, г.
им. Буденного
Лесная
Парцинский
Трудолюбие
Орехово
Липовка
Донское
Нахимовское
Елховка
Андреевское,
Днепровское
Урожайная
Усово
Лесная
Калиновка
Свобода
Виноградный
Красноармейский
Железнодорожный
Красноселка

Тульск.
Моск.
Брест.
Крым.
Крым.
Минск.
Моск.

Мордов.
Одес.
Минск.
Мордов.
Сарат.
Чувашск.
Чувашск.
Чувашск.
Нижегор.
Витеб.
Костр.
Томск.
Донецк.
Витеб.
Мордов.
Мордов.
Волгогр.
Нижегор.
Ек.-бург.
Липецк.
Смол.
Нижегор.

Смол.
Брест.
Гродн.
Гродн.
Волгогр.
Нижегор.
Одес.
Волгогр.
Калинингр.
Одес.

Гладенталь
Глупики
Гнаденфлюр
Гнилища
Голая Долина
Голодаевка
Голодаевка
Голодаевка
Голодаевское
Голодай-Ильинка
Голодаевка
Гольшовка
Гольяпино
Голяши
Горелое
Горки Павловы
Городок
Гофнунгсталь
Грешнево
Грюнвальд
Грязная
Грязное
Грязнуха
Грязнуха
Грязнуша
Демьяновка
Денисовка
Дерюги
Джурчи
Дмитриевка
Долбан
Долгий Помет
Дракино
Драчча-Буглацкая
Дрочилово
Дрянная
Дураково
Дураково
Дураково
Дураково
Дуричи

Долиновка
Мирная
Первомайское
Ленино
Долина
Малиновка
Первомайское
Старый Сад
Куйбышево
Ильинка
Красино
Калиновка
Свобода
Сосновый Бор
Шумихинский, пгт
Каминский
Радонез
Надеждовка
Некрасово
Зеленый Гай
Новая
Новороссийское
Советское
Вишневое
Первомайское
Ленинское
Орджоникидзе
Ковровая
Первомайское
Черемушки
Лиман, пгт
Новоселы
Молодые Выходы
Правда
Гагарино
Заречная
Летний Наволок
Кольцово
Дуброво
Октябрьский
Знаменка

Одес.
Могил.
Сарат.
Могил.
Донецк.
Нижегор.
Рост.
Волгогр.
Рост.
Тамб.
Мордов.
Мордов.
Мордов.
Витеб.
Перм.
Иван.
Моск.
Одес.
Яросл.
Никол.
Витеб.
Волгогр.
Алт. кр.
Волгогр.
Тамб.
Кустан.
Кустан.
Витеб.
Крым.
Мордов.
Астр.
Минск.
Мордов.
Минск.
Гродн.
Ек.-бург.
Арх.
Волог.
Нижегор.
Мордов.
Брест.

Душегубово
 Дьяконово
 Дэсна
 Езуполь
 Екатерининская
 Елдиа
 Жабье
 Жабье
 Жебрияны
 Жеребцы
 Жидовщины
 Жулябино
 Жутово
 Забегалово
 Заводской
 Загрязье
 Заразы
 Зимовейская (По-
 темкинская)
 Зломьшле
 Зубриловский
 Зудилки
 Ибаково
 Ивановбузиновка
 Иконки
 Ишаки
 Кабак
 Кабаченка
 Каваками
 Каганович
 Казимировка
 Казнеевка
 Калининдорф
 Калиновка
 Камисикука
 Капсихор
 Карабах
 Карлсталь
 Карпиловка
 Катышка
 Каширское

Пчеловодная
 Красная Слобода
 Майский, пгт
 Жовтень
 Крыловская
 Юрьевка
 Пригородное
 Верховина
 Приморское
 Юрьево
 Принеманская
 Чапаево
 Октябрьский
 Заречная
 Комсомольский, пгт
 Березнянка
 Клубня

Пугачевская
 Загородная
 Киквидзе
 Малиновка
 Нагорная
 Бузиновка
 Ульяновка
 Красногорное
 Заоболь
 Дачный
 Синегорск, пгт
 Сокулак
 Чистополь
 Коммунар
 Калининское
 Мирный
 Леонидово, пгт
 Морское
 Бондаренково
 Широкая Балка
 Октябрьский, пгт
 Гольшманово
 Октябрьское

Моск.
 Нижегород.
 Хабар. кр.
 Ив.-Фр.
 Кр.-дар. кр.
 Нижегород.
 Мордов.
 Ив.-Фр.
 Одес.
 Могил.
 Гродн.
 Мордов.
 Волгогр.
 Эк.-бург.
 Мордов.
 Витеб.
 Моск.

Волгогр.
 Брест.
 Волгогр.
 Нижегород.
 Мордов.
 Одес.
 Витеб.
 Мордов.
 Витеб.
 Одес.
 Сахал.
 Бишкек.
 Одес.
 Мордов.
 Херсон.
 Мордов.
 Сахал.
 Крым.
 Крым.
 Одес.
 Гом.
 Тюмен.
 Оренб.

Кельч-Острог
 Керби
 Кибра
 Китакадзава
 Кладбищи
 Княжий Бор
 Княжья Голодаевка
 Князи
 Князь-Ивановка
 Князь-Озеро
 Кобелево
 Кобелево
 Кобылино
 Кобыличи
 Кобылки
 Кобылье
 Кобыльники
 Кобыльники
 Кобыляк
 Кожемяки
 Козлиха
 Козорезы
 Кокуевка
 Колай
 Колдыбань
 Коростичи
 Корчма
 Коты
 Кочетовка
 Красное
 Красносельск
 Красный Камышаник
 Красный Октябрь
 Красный Урал
 Крафта, хутор
 Кривая Музга
 Крутляково
 Крутая (Воропоново)
 Крысин
 Крысы
 Ксэндзевка

Орешки
 им. Полины Осипенко
 Куратово
 Тельновский, пгт
 Гусево
 Красный Бор
 Чкалово
 Вторая Пятилетка
 Маевка
 Червоное
 Кольцово
 Некрасовка
 Озерки
 Дубровино
 Зоренька
 Октябрьское
 Октябрь
 Клены
 Лужки
 Первомайский, пгт
 Ситники, пгт
 Родники
 Горки
 Азовское, пгт
 Красноармейское
 Холмичи
 Дачное
 Сосновая
 Приречье
 Улан-Эрге
 Ини-Бухус
 Комсомольский
 Красный Спутник
 Уралец, пгт
 Сила
 Советский
 Октябрьский, пгт
 Максима Горького
 Поляновка
 Дубовое
 Дибровка

Моск.
 Хабар. кр
 Коми
 Сахал.
 Нижегород.
 Ленингр.
 Мордов.
 Витеб.
 Нижегород.
 Минск.
 Нижегород.
 Нижегород.
 Нижегород.
 Гом.
 Минск.
 Минск.
 Витеб.
 Гродн.
 Витеб.
 Самар.
 Нижегород.
 Минск.
 Мордов.
 Крым.
 Самар.
 Брест.
 Могил.
 Могил.
 Мордов.
 Калм.
 Калм.
 Калм.
 Мордов.
 Эк.-бург.
 Одес.
 Волгогр.
 Волгогр.
 Волгогр.
 Гом.
 Моск.
 Одес.

Кукиши	Гвардейская	Витеб.
Кукшин	Первомайский, пгт	Башк.
Кулаки	Лесино	Витеб.
Кулаково	Березки	Нижегор.
Курдюки	Славная	Гродн.
Курман-Кемельчи	Красногвардейское, пгт	Крым.
Кусюнной	Ильинский, пгт	Сахал.
Кучук-Лампат	Кипарисное	Крым.
Кхуцин	Максимовка	Прим. кр.
Лапти	Майское	Гом.
Лаптиха	Коммунарка	Гродн.
Леденгск	им. Бабушкина	Волог.
Лесное Сучкино	Лесной Бор	Мордов.
Леспромхоз	Смольный	Мордов.
Лихово	Привольное	Одес.
Лиходеево	Березовка	Волгогр.
Лихтенталь	Светлодолинское	Одес.
Лихтенфельд	Яснополье	Одес.
Лосево	Октябрьский, пгт	Влад.
Лукоеды	им. Кирова	Гом.
Люксембург	Перемога	Одес.
Ляхи	Лановой	Одес.
Маенток	Коммунар	Минск.
Макарово	Каменка, пгт	Прим. кр.
Малафеевичи	Вишня	Минск.
Малое Сукино	Пионерская	Нижегор.
Малые Ляхи	Прудцы	Витеб.
Малый Флештеров	Малый	Одес.
Мариенберг	Нагорное	Одес.
Мариенталь	Советское, пгт	Сарат.
Мартышки	Березы	Гродн.
Марьино	Пристень, пгт	Курск.
Марьяно-		
Чегодаровка	Чегодаровка	Одес.
Марьянфельд	Малиновая	Витеб.
Матюки	Белоруссия	Витеб.
Маяк-Сальнь	Приморское	Крым.
Мертовщина	Знаменское	Мордов.
Минами-Найоси	Шебунино, пгт	Сахал.
Мирный	Лиджин-Худук	Калм.
Митькино	Краснооктябрьск, пгт	Марий-Эл

Михаил Архангел
 Михайловское
 Могиловка
 Могиловка
 Могильница
 Могильное
 им. Молотова
 Молотовабад
 Молотовабад
 Молотово
 Молотовское
 Молчановка
 Монастырская
 Монастырь
 Морги
 Моргуновский
 Мордичи
 Мотомари
 Мохоеды
 Моча
 Мошонки
 Мурланово
 Мутьковичи
 Мытьково
 Мюнхен
 Мямли
 Навозы
 Нагахамма
 Найбути
 Найоро
 Найхоро
 Налитово
 Нахаловка
 Нахрачи
 Нача-Людкевича
 Нача-Синявского
 Нееловка
 Некля
 Некрытое Село
 Немцово
 Неумойно

Красное
 Шаповское
 Чапаев
 Пушкино
 Рошица
 Мирное
 Октябрьский, пгт
 Пяндж
 Уч-Коргон
 Иртыш
 Красногвардейское
 Калинино
 Пролетарская
 Сосновец
 Осиновец
 Первомайский
 Зоричи
 Восточный, пгт
 Кирово
 Заречье
 Красная Горка
 Пошатово
 Звездная
 Победа
 Старое Поречье
 Морозовцы
 Орешница
 Озерский, пгт
 Быков, пгт
 Гастелло, пгт
 Горнозаводск, г.
 Пуркаево
 Родинская
 Кондинское, пгт
 Лужайки
 Грушевка
 Заречная
 Майский, пгт
 Красновичи
 Радищево
 Мирная

Тверск.
 Ставр. кр.
 Мордов.
 Мордов.
 Гродн.
 Гом.
 Нижегород.
 Кург.-Тюб.
 Ошск.
 Омск.
 Ставр. кр.
 Волгогр.
 Ленингр.
 Гом.
 Витеб.
 Волгогр.
 Брест.
 Сахал.
 Гом.
 Моск.
 Новг.
 Нижегород.
 Брест.
 Витеб.
 Одес.
 Витеб.
 Минск.
 Сахал.
 Сахал.
 Сахал.
 Сахал.
 Мордов.
 Волгогр.
 Ханты-Манс.
 Витеб.
 Витеб.
 Мордов.
 Амур.
 Витеб.
 Калуж.
 Яросл.

Неумываки	Ореховская	Минск.
Нехотяевка	Южная	Гом.
Николаевский	Украинский	Алт. кр.
Николаевское	Красногвардейское	Адыг.
Нисисакутан	Бошняково, пгт	Сахал.
Новая	Новокручининский, пгт	Читин.
Новая Жизнь	Казинка, пгт	Липецк.
Новая Пуза	Калиново	Мордов.
Новобогоявленские		
Выселки	Первомайский, пгт	Тамб.
Новое Аракчеево	Красная Подгора	Мордов.
Новое Жабино	Красная Нива	Мордов.
Новонаксия	Новый	Одес.
Новые Саймены	Новый	Одес.
Новый Кандель	Новый	Одес.
Новый Каракурт	Новый	Одес.
Новый Париж	Роца	Одес.
Нода	Чехов, г.	Сахал.
Нойбург	Новоградовка	Одес.
Нойгейм	Новоселка	Никол.
Нойдорф	Новоселка	Никол.
Нойдорф	Новоселка	Херсон.
Нойфельд	Новое Поле	Одес.
Нудовша	Лесное	Моск.
Обедово	Октябрьский, пгт	Иван.
Объедков	Веселый	Волгогр.
Окоо	Ясноморский, пгт	Сахал.
Окснера, хутор	Жовтневый	Одес.
Оллила	Солнечное	Ленингр.
Ольгинское	Кочубеевское	Ставр. кр.
Острый Конец	Речная	Витеб.
Отани	Сокол, пгт	Сахал.
Отрогово	Степное, пгт	Сарат.
Павловка	Богатое	Самар.
Панский Яр	Червоный Яр	Одес.
Партизанский	Унгун-Терячи	Калм.
Первомайский	Октябрьский, пгт	Арх.
Перово	Партизанское	Кр.-яр. кр.
Петерсталь	Петродолиновка	Одес.
Петросталь	Петродолинское	Одес.
Плешки	Октябровка	Влад.

Плешки	Плешки
Плохино	Плохино
Погост	Погост
Погостище	Погостище
Поддяшиха	Поддяшиха
Подонки	Подонки
Подлесочный	Подлесочный
Подсвины	Подсвины
Поздютки	Поздютки
Позорино	Позорино
Покровское	Покровское
Ползухи	Ползухи
Полтавская	Полтавская
Полушляхты	Полушляхты
Польнное	Польнное
Польское Сучкино	Польское Сучкино
Понизовкино	Понизовкино
Попихово	Попихово
Попова Лука	Попова Лука
Поповка	Поповка
Поповка	Поповка
Попово	Попово
Поповщина	Поповщина
Потижский Острог	Потижский Острог
Похабовщина	Похабовщина
Проказна	Проказна
Псарня	Псарня
Псова Гора	Псова Гора
Пузики	Пузики
Пузики	Пузики
Пузовичи	Пузовичи
Пузовичи	Пузовичи
Пузово	Пузово
Пуп	Пуп
Пупиха	Пупиха
Пышкинь-Троицкое	Пышкинь-Троицкое
Пьяный Рог	Пьяный Рог

Красное Село	Красное Село
Партизановка	Партизановка
Ульяново	Ульяново
Перелески	Перелески
Красный Поселок	Красный Поселок
Ульяника	Ульяника
Заменка	Заменка
Буденновский	Буденновский
Лесная	Лесная
Радуга	Радуга
Лебязье	Лебязье
Великооктябрь-	Великооктябрь-
ский, пгт	ский, пгт
Победино	Победино
Красноармейская	Красноармейская
Оболянка	Оболянка
Бергин	Бергин
Липовка	Липовка
Красный Профин-	Красный Профин-
терн, пгт	терн, пгт
Свердлово	Свердлово
Озерная	Озерная
Ленино	Ленино
Первомайск	Первомайск
Березовка	Березовка
Рябиновка	Рябиновка
Усыскино	Усыскино
Альбянка	Альбянка
Роцино	Роцино
Каменево	Каменево
Высокое	Высокое
Сафоново	Сафоново
Боровщина	Боровщина
Партизанская	Партизанская
Павлово	Павлово
Лесная	Лесная
Комсомольская	Комсомольская
Малое Окское	Малое Окское
Ударная	Ударная
Первомайское	Первомайское
Первомайское	Первомайское
Витеб.	Витеб.
Гродн.	Гродн.
Калуж.	Калуж.
Яросл.	Яросл.
Витеб.	Витеб.
Нижегор.	Нижегор.
Минск.	Минск.
Волгогр.	Волгогр.
Витеб.	Витеб.
Витеб.	Витеб.
Нижегор.	Нижегор.
Тверск.	Тверск.
Могил.	Могил.
Кр.-дар. кр.	Кр.-дар. кр.
Витеб.	Витеб.
Калм.	Калм.
Мордов.	Мордов.
Яросл.	Яросл.
Витеб.	Витеб.
Витеб.	Витеб.
Озерная	Озерная
Гом.	Гом.
Гом.	Гом.
Нижегор.	Нижегор.
Витеб.	Витеб.
Мордов.	Мордов.
Минск.	Минск.
Мордов.	Мордов.
Тверск.	Тверск.
Моск.	Моск.
Могил.	Могил.
Минск.	Минск.
Гродн.	Гродн.
Минск.	Минск.
Минск.	Минск.
Нижегор.	Нижегор.
Моск.	Моск.
Томск.	Томск.
Орл.	Орл.

Разгильдеевка
Разьячиха
Ракоедовщина
Рантомари
Рауховка
Рейзенфельд
Реутполе
Ризы
Романовка
Романово
Романово
Романовские Хутора
Росситен
Рыково
Рыловичи
Рыловщина
Рыловщина
Садиково
Самодуровка
Самодуровский
Самодуровщина
Сапроново
Сапуны
Сбродовка
Свинашки
Свинка
Свиное
Свинолуповка
Свинолупы
Своробьярское
Святое
Святой Дух
Семеновское
Сермяженка
Серокоротня
Синанча
Синебрюхи
Сипоровка
Сипуново
Сираура
Сирикуши

Березовка
Новая Деревня
Победная
Яблочный, пгт
Дымовка
Полевое
Калиновка
Калиново
Бессарабка, пгт
Ленино
Ленино
Муховец
Рыбачий, пгт
Нагорное
Никоново
Дружба
Красная Горка
Дубки
Инсаровка
Белогорский
Родина
Октябрьский, пгт
Привольное
Краснофлотец
Звездная
Луговая
Первомайск
Первое Мая
Ромашкино
Ленинское
Дмитровка
Буденновка
Березник, пгт
Осман-Касаево
Лучезарная
Черемшаны
Берянки
Партизаны
Руза
Взморье, пгт
Сосновка

Нижегор.
Моск.
Минск.
Сахал.
Одес.
Одес.
Витеб.
Витеб.
Молд.
Минск.
Могил.
Брест.
Кал.-гр.
Моск.
Гом.
Минск.
Могил.
Моск.
Мордов.
Волгогр.
Минск.
Рязан.
Витеб.
Мордов.
Гродн.
Минск.
Витеб.
Мордов.
Витеб.
Нижегор.
Тамб.
Гродн.
Арх.
Могил.
Витеб.
Прим. кр.
Витеб.
Гом.
Морд.
Сахал.
Мордов.

Слободзея-
Молдавская
Снегуровка
Собакино
Собаченки
Собачий Остров
Соплино
Сосуниха
Спас-Досчатый
Старая Барда
Старая Пуза
Старая Формушика
Старое Аракчеево
Старое Жабино
Старый Мултан
Степное
Стольпино
Стольпино
Стражничес-
кие Выселки
Страсбург
Страшное
Страшные
Строги
Сукино
Сухие Чаиры
Сухотинский
Тарханы
Теплый Стан
Тесна
Тимофеевка
Томарикиси
Топорнино
Торо
Траутмана, хутор
Требухи
Требушки
Трепаловка
Троицкое
Трубоносы
Трудовой

Слободка
Тегиев, г.
Красный Бор
Мичурино
Красная Горка
Тимирязево
Красные Вскходы
Горное
Красногорское
Дубровское
Староселье
Красная Волна
Инелей
Короленко
Яшалта
Междуречье
Комсомольский
Красная
Поляна
Виноградное
Высокий Берег
Новый Строй
Кузнецовка
Липовка
Сухолужье
Советское, пгт
Лермонтово
Сеченово
Калининск
Тимотиновка
Вахрушев, пгт
Кушнаренково
Шахтерск, г.
Травневый
Калиновая
Мирная
Сосновое
Политотдельское
Синегорское
Юста

Одес.
Киев.
Нижегор.
Мордов.
Нижегор.
Тверск.
Моск.
Моск.
Алт. кр.
Мордов.
Одес.
Мордов.
Мордов.
Удмурт.
Калм.
Самар.
Сарат.

Мордов.
Одес.
Минск.
Витеб.
Нижегор.
Одес.
Калм.
Пенз.
Нижегор.
Минск.
Одес.
Сахал.
Башк.
Сахал.
Одес.
Минск.
Гродн.
Мордов.
Волгогр.
Витеб.
Калм.

Трухановичи	Заречная	Витеб.
Тупица	Победа	Витеб.
Тюресева	Ушково, пгт	Ленингр.
Уманская	Ленинградская	Кр.-дар. кр.
Уродовка	Заречье	Тульск.
Ускут	Приветное	Крым.
Успеновка	Кировский, пгт	Прим. кр.
Усть-Монгутаи	Приморский, пгт	Прим. кр.
Ушивцы	Лозовка	Гродн.
Феликсдорф	Червоноармейское	Одес.
Фердинанд, хутор	Новый	Одес.
Флемера, хутор	Пивденный	Одес.
Фрайдорф	Новоселковское	Крым.
Фрайдорф	Слободка	Никол.
Фрайерд	Вольный	Одес.
Фрайлебен	Вольный	Одес.
Фриденсталь	Мирнополье	Одес.
Фриденсфельд	Мирнополье	Одес.
Фрилинг	Весняны	Одес.
Хаевщина	Майское Утро	Витеб.
Халявки	Петрово	Витеб.
Харино	Береговой, пгт	Омск.
Хворовка	Зеленый Дол	Мордов.
Хвостки	Высота	Витеб.
Хвосты	Луговая	Гродн.
Херовка	Красная Пристань	Смол.
Хигаси-Найбути	Углезаводск, пгт	Сахал.
Хирочи	Правда, пгт	Сахал.
Хлевище	Ореховичи	Витеб.
Хлыстовка	Краснополье	Мордов.
Холоповичи	Колосово	Витеб.
Холуи	Рябово	Нижегор.
Холуи	Соловьиная	Витеб.
Холуяниха	Лужки	Моск.
Хреново	Большое Окское	Нижегор.
Хреновое	Грибное	Минск.
Хреновщина	Ясная Поляна	Гродн.
Хресты	Криничное	Минск.
Цареборисово	Червоный Оскол	Харьк.
Царевская	Краснознаменная	Волог.
Царская	Новосвободная	Кр.-дар. кр.

Церковщина	Октябрино	Могил.
Чад	Октябрьский, пгт	Перм.
Часовня	Чапаевка	Моск.
Часовня	Парижская Коммуна	Моск.
Черный Кут	Червоный Кут	Одес.
Чертицево	Озерки	Яросл.
Чертовщина	Парижская Коммуна	Витеб.
Чертовщина	Рассвет	Витеб.
Чертовщина	Солнечная	Могил.
Шляхетское	Вишневое	Одес.
Шмидта, хутор	Левадный	Одес.
Шопа	Высочаны	Минск.
Штейнфельд	Каменополь	Никол.
Эльзас	Щербанка	Одес.
Эмилиендорф	Красная Поляна	Мордов.
Юденичи	Советская	Витеб.
Юзефсталь	Лимановка	Одес.
Юровка	Юровка	Одес.
Язвы	Малиновая	Могил.
Яминское	Целинное	Алт. кр.

ПРИЛОЖЕНИЕ 2

ПЕРЕИМЕНОВАНИЯ УЛИЦ МОСКБЫ*

Исходные названия	Названия, присвоенные в советское время
А	
Александровская пл.	Борьбы, пл., 1918
Александровская ул.	Октябрьская ул., 1918
Александровский пер.	Октябрьский пер., 1952
Алексеевская Большая ул.	Коммунистическая Большая ул., 1919
Алексеевская Малая ул.	Коммунистическая Малая ул., 1922

*В список включены названия улиц, переулков, проспектов, площадей, набережных, которые после 1917 г. были изменены или заменены новыми, а также восстановленные в последние годы исторические названия с указанием времени существования отмененных советских названий. Территориально список ограничен историческим центром Москвы в пределах Камер-Коллежского вала, который до 1905 г. служил официальной границей города, отделявшей его от уезда. Названия тупиков и некоторых мелких переулков опущены. В основе списка лежат данные путеводителя "Имена московских улиц" (5-е изд., 1988), дополненные по более поздним материалам.

Андроньевская пл.
Антипьевский пер. (быв.
Конюшенная ул.)
Арбатские Ворота, пл.
Арбузовский пер.
Арсеньевский пер.
Архангельский пер.
Архивный 2-й пер.
Астраханцевский пер.
(быв. Коптельский)

Прямикова пл., 1919 — 1992
Маршала Шапошникова ул.,
1962
Арбатская пл., 1924(?) — 1992
Люсиновский 3-й пер., 1952
Павла Андреева ул., 1963
Телеграфный пер., 1924
см. Трубецкой пер.

Астраханский пер., 1939

Б

Бабушкин пер. (быв. Малый
Яузский)
Александра Лукьянова ул.,
Басманная Новая, ул.
Басманная Старая, ул.

Бахметьевская ул.
(быв. Институтская)
Бахрушинская
Большая ул.
Бахрушинская Малая ул.
Биржевая пл.
(быв. Карунинская)
Богатырская 1-я ул.

Коммунистический пер.,
1918 — 1922
1964
Коммуны, ул. 1918 — 1922
Карла Маркса ул.,
1919 — 1990

Богатырская 3-я ул.
Богородская Большая ул.
Богородский Камер-
Коллежский Вал, ул.
Богоявленский пер.

Образцова, ул., 1949
Остроумовская Большая ул.,
1922
Остроумовская Малая ул.,
1922
Куйбышева пл., 1935 — 1992
см. Черкизовский Камер-
Коллежский Вал, ул.
то же
то же
Богородский Вал, ул., 1922
Блюхера, пер., 1930 — 1938;
Куйбышевский пр., 1938 —
1992

Богоявленский пр.
Божедомка Новая ул.
Божедомка Старая, ул.
Божедомский пер.
(быв. Мешеховцев)

Елоховский пр., 1922
Достоевского ул., 1940
Дурова ул., 1927

Делегатская ул., 1940

Божиновский Большой пер. (быв. Всеволожский)
Болвановская Верхняя ул.
Болвановская Нижняя ул.
Болвановский Малый пер. (быв. Слоущинский)
Болотная пл., Лабазная ул.
Болотная ул.
Борисоглебский пер.
Боровицких Ворот пл.
Брехов пер. (быв. Грачевский, Малый Спасочигасовский)
Брюсовский пер. (быв. Вражский, Воскресенский)
Брянский пр., Киевского Вокзала ул., Новорезервный пр. Брянского Вокзала пл.
Бубнинский пер.
Бутырский Камер-Коллежский Вал, ул.

Россолимо ул., 1961
Радищевская Верхняя ул., 1919
Радищевская Нижняя ул., 1919

Монетчиковский 6-й пер., 1930
Репина пл., 1962
Татьяны Макаровой ул., 1960
Писемского ул., 1962 — 1992
Боровицкая пл., 1956

Котельнический 4-й пер., 1954

Неждановой ул., 1962

Киевская ул., 1956
Киевского Вокзала пл., 1934
вкл. в Зоологическую ул., 1951

Бутырский Вал, ул., 1922

В

Ваганьковская Большая ул.
Варварка ул. (быв. Варварская, Варваринская)
Варварских Ворот (Варварская) пл.
Васильевская пл.
Введенская пл.
Введенский пер. (быв. Ильинская ул., Ильинский пер.)
Введенский Верхний пер.
Введенский Нижний пер.
Ветошный пер. (быв. Певчая ул.)

Декабрьская Большая ул., 1922

Разина ул., 1933 — 1990
Ногина пл., 1924 — 1992;
Варварские Ворота, пл., 1992
вкл. в Красную пл., 1924
Журавлева пл., 1929

Подсосненский пер., 1922
Журавлева Верхний пер., 1929
Журавлева Нижний пер., 1929

Сапунова пр., 1957 — 1992

Владими́ро-Долгоруковская ул. (быв. Староживодерный пер.)
Власьевский Малый пер. (быв. Годаинский)
Воздвиженка ул. (быв. Арбатская, Смоленская)

Воздвиженский 1-й — 3-й пер.
Вознесенская ул.
Вокзальный Большой пер.
Вокзальный Малый пер.
Воронцово Поле, ул.
Воронья ул.

Воскресенская пл.
Воскресенский пр.
Восточный 1-й пер.
Вселенский пер.
Всехсвятская ул.
Выставочный пер.

Фридриха Адлера ул., 1918 — 1931; Красина ул., 1931

Танеевых ул., 1960
Коминтерна ул., 1930 — 1946;
Калинина ул., 1946 — 1963;
вкл. в просп. Калинина, 1963 — 1990

Тружеников 1-й — 3-й пер., 1922
Радио ул., 1929
Факельный Большой пер., 1919
Факельный Малый пер., 1922
Обуха ул., 1934 — 1992
Тулинская ул., 1919 — 1992;
Сергия Радонежского ул., 1992
Революции пл., 1918
Исторический пр., 1922
Пересветов пер., 1987
Десятилетия Октября ул., 1928
Серафимовича ул., 1933
см. Ризоположенский пер.

Г

Гагаринский пер.
Газетный пер. (быв. Строгановский, Успенский)
Гендриков пер.
Генеральная ул., Лаврентьевская ул.
Генеральный пер.

Генеральный 2-й пер.

Георгиевский пер.
Георгиевский пер. (быв. Есупьевская ул.)

Рылеева ул., 1962
Огарева ул., 1920
Маяковского пер., 1935

Электрозаводская ул., 1929
Электрозаводский 3-й пер., 1929
Электрозаводский 2-й пер., 1929
Вспольный пер., 1922
Лучников пер., 1922

Глазовский пер.
(быв. Несвицкий)
Глинищевский пер.
(быв. Алексеевский)
Глотов пер.
Годенский пер.
Гончарная ул.
Гороховская ул.
Гранатный пер.
Грузинский пер.

Грузинский пер.
(быв. Шустов)
Грузинский Камер-
Коллежский Вал, ул.
Грязная ул.
Грязный пер.
Гужоновский пр.
Гусятников пер.
Гусятниковский пер.
Гучковский 1-й пер.

Даниловская ул.,
Коломенская-Ямская ул.
Даниловский Камер-
Коллежский Вал, ул.
Дворцовая Старая наб.,
Лагерная наб., Матрос-
ская наб.
Дворянская Большая ул.
Дворянская Малая ул.
Девкин пер.
Дегтярный пер.
Денежный пер. (быв.
Плещеев пер.)
Дмитровка Большая ул.

Луначарского ул., 1960
Немировича-Данченко ул.,
1943
Гвоздева ул., 1964
Арбатский пер., 1952
Володарского ул., 1919 — 1992
Казаква ул., 1939
Щусева ул., 1949 — 1992
Кривогузинский пер., 1922 —
1954; Обуха пер., 1954

Никитников пер., 1922
Грузинский Вал, ул., 1922
Леснорядская 2-я ул., 1948
Аристарховский пер., 1925
Золоторожский пр., 1933
Большевицкий пер., 1933
Летниковская ул., 1923
Зборовский 1-й пер., 1922

Д

Дубининская ул., 1922
Даниловский Вал, ул., 1922
Русаковская наб., 1922
Пионерская Большая ул., 1922
Пионерская Малая ул., 1922
Бауманский пер., 1922
Казарменный пер., 1922
Веснина ул., 1933
Пушкинская ул., 1937

Дмитровка Малая ул.
Добрая Слободка ул. (быв.
Новослободский пер.)
Долгий пер.
Долгоруковская ул.
Долгоруковский (быв.
Университетский,
Никитский, Мертвый) пер.
Домниковская ул.

Донской 1-й пр. (часть)
Донской 5-й пр. (часть)
Дорогомилловская наб.
Дровяной Площади, пр.
Дурнов пер. (быв. Лукин)
Дурновский пер.
Дурной пер. (быв. Чертов)

Чехова ул., 1944
Машкова ул., 1922
Бурденко ул., 1947
Калыевская ул., 1924 — 1992

Белинского ул., 1920
Маши Порываевой ул.,
1962 — 1989; акл. в
Новокировский просп., 1989;
Академика Сахарова,
просп., 1990
Стасовой ул., 1967
Орджоникидзе ул., 1966
Тараса Шевченко, наб., 1961
Хавская ул., 1967
Барыковский пер., 1992
Композиторская ул., 1952
Товарищеский пер., 1919

Е

Единоверческий пер.
Единоверческий
Средний пер.
Екатерининская пл.
Екатерининский
Большой пер.
Екатерининский
Малый пер.
Елоховская пл.
Елоховская ул.
Ермаковская ул.,
Пеликановское шоссе
Ермолаевский (быв. Коро-
вий, Панкратьевский) пер.

Наставнический пер., 1922
Наставнический Средний пер.,
1922
Коммуны пл., 1918 — 1992;
Суворовская пл., 1992

Погорельский пер., 1922

Щетининский пер., 1922
Бауманская пл., 1918 — 1992
Спартаковская ул., 1918

Короленко ул., 1925
Жолтовского ул., 1961

Ж

Жеребцовский пер.

Рязанский пер., 1955

З

Забелинский пр.
Зачатьевский 1-й пер.
Звенигородская 1-я ул.
Зверев пер.
Звонарский пер.
Земляной Вал, ул.
Златоустинский
Большой пер.
Знаменка ул.
Знаменский Большой пер.

Кремлевский пр., 1931
Дмитриевского ул., 1962
вкл. в ул. 1905 года, 1966
Садовнический пер., 1930
Неглинный 2-й пер., 1932
см. Садовая-Земляной Вал, ул.
Комсомольский Большой пер.,
1932
Фрунзе, ул., 1925 — 1990
Грицевец ул., 1939 — 1985
Грицевецкая ул., 1985

Знаменский Малый (быв.
Никольский, Благовещенс-
кий, Воздвиженский,
Шуйский) пер.
Золоторожская ул.

Маркса и Энгельса ул., 1926
Бухаринская ул., 1919 — 1937;
Волочаевская ул., 1937

Золоторожский Камер-
Коллежский Вал, ул.
Зубовская пл.

Золоторожский Вал, ул., 1922
Шолохова пл., 1985 — 1988

И

Ивановская ул. (быв.
Большая Ивановская ул.,
2-й Проезжий пер.)
Ивановский Большой пер.
Извозная 2-я ул.
Измайловский Камер-
Коллежский Вал, ул.
Ильинка ул.

Маленковская ул., 1922
Забелина ул., 1961
Студенческая ул., 1952

Измайловский Вал, ул., 1922
Куйбышева ул., 1935 — 1990

Ильинский 2-й пер.
Ирининская ул.

Обыденский 2-й пер., 1922
Фридриха Энгельса ул., 1922

К

Кабанихинский пер.

вкл. в Зоологическая ул.,
1951
Краснокурсантская пл., 1922

Кадетский плац
Казенный Гольшой (быв.
Ильинский) пер.
Казенный Малый (быв.
Казенный Кривой,
Чекеневский пер.,
Долгушина ул.)
Каланчевская пл.
Калужская пл.
Калужская Большая ул.
Калужской Заставы пл.
Камергерский (быв. Квасной,
Спасский, Одоевский) пер.
Каретный Большой пер. (быв.
Большой Спасский, 1-й
Спасский пер., Спасская ул.)
Киевского Вокзала ул.
Кирочный пер.
Кирочный пер.
Кисельный Нижний пер.
Кисловский Большой пер.
Кладбищенский пер.
Клиническая ул.
Кожевническая наб. (часть)
Козихинский Большой пер.
Кологривский пер.
Колокольников пер.
Коломенская-Ямская ул.
Комиссариатская,
Космодамианская,
Краснохолмская наб.
Коровий Брод ул.

Аркадия Гайдара пер. 1957

Мечникова пер., 1958
Комсомольская пл., 1933
Октябрьская пл., 1918 — 1992
вкл. в Ленинский просп., 1957
Гагарина пл., 1968
Художественного Театра пр.,
1923 — 1992

Ермоловой ул., 1956
см. Брянский пр.
Старокирочный пер., 1922
Новокирочный пер., 1922
Неглинный 3-й пер., 1932
Семашко ул., 1949
Ковылинский пер., 1922
Еланского ул., 1965
Шлюзовая наб., 1929
Остужева ул., 1959
Люсиновский 2-й пер., 1952
Мрузовский пер., 1926
см. Даниловская ул.

Максима Горького наб., 1935
Бауманская 2-я ул., 1933

Коровий Вал ул.
Космодамианская наб.
Космодамианский пер.
Космодамианский (быв.
Шубинский) пер.
Космодамианский пер.
Космодамианский
Новый пер.
Космодамианский
Старый пер.
Котельнический пер.
Кочки Большие ул., Чудов-
ка ул., Фрунзенский плац
Кочки Малые ул.
Краснопрудный 3-й пер.
Краснохолмская наб.
Краснохолмская ул.
Краснохолмский пр.

Красных Ворот пл.

Крестовоздвиженский (быв.
Воздвиженский) пер.
Крестовской Заставы пл.
(быв. Троицкая,
Переяславская)
Крутицкий Камер-
Коллежский Вал, пл.
Кудринская (Кудрина) пл.
Кудринская ул.
Кузнецкая ул.
Курбатовский пер.

Курбатов Большой пер.

Лабазная ул.
Лаврентьевская ул.
Лагерная наб.

Добрынинская ул., 1952 — 1990
см. Комиссариатская наб.
Старосадский пер., 1922

вкл. в Столешников пер., 1922
Старопанский пер., 1922
Котельнический 2-й пер.,
1954

Котельнический 3-й пер., 1954
Котельнический 1-й пер., 1954

Комсомольский просп., 1958
Доватора ул., 1960
Давыдовский пер., 1922
см. Комиссариатская наб.
Народная ул., 1922
Краснохолмская Нижняя ул.,
1920
Лермонтовская пл., 1941 —
1992; Красные Ворота пл., 1992

Янышева пер., 1957

Рижская пл., 1947

Крутицкий Вал ул., 1922
Восстания пл., 1919 — 1992
Баррикадная ул., 1919
Новокузнецкая ул., 1922
Коммунистический пер., 1918 —
1924; Климашкина ул., 1965
Маратовский пер., 1929

Л

см. Болотная ул.
см. Генеральная ул.
см. Дворцовая Старая наб.

Лёвшинский Большой (быв.
Покровский) пер.
Ленинский пр.

Леонтьевский пер.
Лесной пр.
Лесной Нижний пер.
Лефортовский Камер-
Коллежский Вал ул.
Лобковский (быв.
Безымянный) пер.
Лопухинский пер.
Лубянка Большая ул.

Лубянская пл.

Лубянский пр.
Лужниковская (быв.
Лужнецкая) ул.
Лужниковский (быв.
Кузнецкий) пер.

Мамоновский пер.
Манежная пл.

Марининский 1-й пер.
Марининский 2-й пер.
Марковский пер.
Маросейка ул. (быв.
Покровка, Большая
Покровская)
Матросская наб.
Матросский пер.
Машков пер.
(быв. Узкая ул.)
Мертвый пер.
Мещанская 1-я ул.

Щукина ул., 1939
Ленинская Слобода ул.,
1930
Станиславского ул., 1938
Соймоновский пр., 1922
Курсовой пер., 1922

Лефортовский Вал ул., 1922

Макаренко ул., 1961
Языковский пер., 1922
Дзержинского ул.,
1926 — 1990
Дзержинского пл.,
1926 — 1990
Серова пр., 1939

Бахрушина ул., 1969

Вишняковский пер., 1922

М

Садовских пер., 1939
50-летия Октября пл.,
1967 — 1990
Достоевского пер., 1922
Чернышевского пер., 1924
Кожевнический пр., 1954
Богдана Хмельницкого ул.,
1954 — 1990

см. Дворцовая Старая наб.
Гастелло ул., 1960

Чаплыгина ул., 1942
Островского Н. А. пер., 1937
Мира просп., 1957

Мещанская 2-я ул.
Мещанская 3-я ул.
Мещанская 4-я ул.
Милютинский пер. (быв.
Казенная ул., Старый
Казенный пер.)
Митьковская ул. (быв.
Большой Проезжий пер.)
Миусская 3-я ул.
Миусский пер.
Можайский Камер-
Коллежский Вал, ул.

Моховая ул.

Мельников (быв. Кривой)
пер.
Мясницкая (быв.
Фроловская) ул.
Мясницкие Ворота пл.

Гиляровского ул., 1966
Щепкина ул., 1962
Мещанская ул., 1966

Мархлевского ул., 1927

Шумкина ул., 1957
Готвальда ул., 1966
Фадеева ул., 1967

Можайский Вал, ул.,
1922
часть просп. Маркса,
1961 — 1990

Жуковского ул., 1936

Кирова ул., 1935 — 1990
Кировские Ворота пл.,
1935 — 1992

Н

Нагорный пер.
Нащокинский пер.
Неглинная ул.
Неглинный пр. и бульв.
Немецкая ул. (быв. Кокуй,
Слободская, Большая ул.)
Немецкий пер.
Нескучная наб.
Никитская Большая ул.
Никитская Малая ул. (быв.
Георгиевская ул.)
Никитский бульв.

Никитский Большой пер.
Николо-Заяицкий пер.

Прямякова ул., 1965
Фурманова ул., 1926
Манежная ул., 1922
Неглинная ул., 1922

Бауманская ул., 1918
Волховский пер., 1942
Пушкинская наб., 1937
Герцена ул., 1920

Качалова ул., 1948
Суворовский бульв.,
1950 — 1992
Ватин Большой пер., 1922
Раушский 2-й пер., 1964

Николопесковский
Большой пер.
Николопесковский
Малый пер.
Николо-Покровский пер.
НиколаЩеповский 3-й пер.
Николо-Ямская ул.
Никольская ул.
Никольский пер.
Новая Дорога ул. (часть)
Новинский бульв.
Новоблагословенная ул.
Нововаганьковский пер.

Нововасильевский пер.
Нововладыкинский пер.
Новодорогомиловская ул.

Новорезервный пр.
Новоселенский бульв.,
Новоселенский пер.
Новоспасская пл.
Ножовый пер., Ржевский
Малый пер.

Вахтангова ул., 1924

Федотовой ул., 1960
Рабфаковский пер., 1924
Шломина пер., 1957
Ульяновская ул., 1919
25 Октября ул., 1935 — 1990
Плотников пер., 1922
Синичкин пр., 1986
Чайковского ул., 1940 — 1990
Самокатная ул., 1924
Павлика Морозова пер.,
1939 — 1992

Юлиуса Фучика ул., 1963
Сигнальный пр., 1966
вкл. в Кутузовский просп.,
1963
см. Брянский пр.

Абельмановская ул., 1956
Крестьянская пл., 1919

Палиашвили ул., 1960

О

Обухов пер.
Обыденский пер.
Обыденский 1-й пер.
Огородная ул.
Озерковский 3-й пер.
Олений Камер-Коллежский
Вал, ул.
Ордынка Малая ул.

Остоженка ул.

Островские 1-й — 5-й пер.

Чистый пер., 1922
Обыденский 3-й пер., 1922
Крыленко ул., 1965 — 1992
Рыбинская 3-я ул., 1930
Озерковский пер., 1985

Олений Вал, ул., 1922
Островского А. Н. ул.,
1948 — 1992
Метростроевская ул.,
1935 — 1986

Шлюзовые 1-й — 3-й пер., 1954

Охотнический пер.
Охотный Ряд пл.

Палашевский Большой пер.
Парфеновский пер.
Патриарший Большой пер.

Патриарший Малый пер.

Петровский (быв.
Богословский) пер.
Петропавловские ул., пер.
Пименовская (быв.
Воротническая) ул.
Поварская ул.
Пожарная ул.
Покровка ул.
Покровская ул.
Покровская наб.
Покровская Дворцовая ул.

Покровский пер.
Покровский Вал ул.
Покровской Заставы пл.

Полуэктов (быв.
Затрапезный) пер.
Полянский пер.
Потешная наб.
Предтеченский
Большой пер.
Предтеченский Нижний пер.
Преображенский Камер-
Коллежский Вал, ул.
Пресненская наб.

Столярный пер., 1922
вкл. в просп. Маркса,
1961 — 1990

П

Южинский пер., 1927
Берсеневский пер., 1922
Пионерский Большой пер.,
1932 — 1964; Адама Мицке-
вича ул., 1964
Пионерский Малый пер.,
1932 — 1990

Москвина ул., 1946
Солдатские ул., пер., 1922

Краснопролетарская ул., 1929
Воровского ул., 1924 — 1992
Городская ул., 1922
Чернышевского ул., 1940 — 1992
Бакунинская ул., 1918
Рубцовская наб., 1922
Рубцовская Дворцовая ул.,
1922
Рубцов пер., 1922
см. Новоселенский бульв.
Абельмановской Заставы пл.,
1919

Сеченовский пер., 1955
Бродников пер., 1922
Ганнушкина наб., 1976
Большевистская ул.,
1922 — 1992
Капранова пер., 1931

Преображенский Вал, 1922
Краснопресненская наб., 1940

Пресненская Большая ул.
Пресненской Заставы пл.

Пресненская Нижняя ул.
Пресненский Камер-
Коллежский Вал, ул.
Пресня Средняя, ул.
Пречистенка ул.

Пречистенские Ворота пл.

Пречистенский бульв.
Прогонный пер.
Протопоповский пер.
Прудовая ул.
Пустая ул.
Путинковский Большой пер.
Пушкарев пер.
Пыхов пер.

Разумовская наб.,
Салтыковская наб.

Ремизовский пер.
Решиков (быв. Малый
Толстовский) пер.
Ржевский Малый пер.
Ризоположенский пер.

Рогожская 1-я ул.
Рогожская 2-я ул.
Рогожская 3-я ул.
Рогожская 5-я ул.
Рогожско-Сенная пл.,
Рогожской Заставы пл.

Красная Пресня, ул., 1918
Краснопресненской Заставы
пл., 1940
Рочдельская ул., 1930

Пресненский Вал, ул., 1922
Заморонова ул., 1922
Кропоткинская ул.,
1921 — 1990
Кропоткинские Ворота пл.,
1924 — 1992
Гоголевский бульв., 1924
Прямой пер., 1922
Безбожный пер., 1924 — 1992
Дружинниковская ул., 1922
Марксистская ул., 1919
Скворцова-Степанова пр., 1928
Хмелева ул., 1945
Углоной пер., 1925

Р

Академика Туполева наб.,
1973
Люсиновский 1-й пер., 1952

Воеводина пер., 1965
см. Ножовый пер.
Выставочный пер., 1924 —
1973; Академика Петровского
ул., 1973
Школьная ул., 1919
Библиотечная ул., 1919
Вековая ул., 1919
Трудовая ул., 1919

Ильича пл., 1919 — 1992;
Рогожская Застава, пл., 1992

Рождественка ул.
Рыбинский 2-й пер.
Рыкунов пер.

Жданова ул., 1948 — 1989
Рыбинский пер., 1986
Балакиревский пер., 1939

С

Савеловский пер.
Савеловский пер.
Садовая-Земляной Вал ул.

Савельевский пер., 1922
Савельева ул., 1928
Чкалова ул., 1938 — 1990;
Земляной Вал ул., 1990

Садовническая (быв.
Нижние Садовники) ул.
Салтыковская наб.
Салтыковский пер.
Саратовская пл.

Осипенко ул., 1939
см. Разумовская наб.
Дмитровский пер., 1922
Ленинская пл. 1940-е — 1992;
Павелецкая пл., 1992

Свиньинский (быв. Крутиц-
кий, Певченский) пер.
Семеновская (быв.
Таганская, Таганка) ул.
Семеновский пер.
Семеновский

Астаховский пер., 1929
Советская ул., 1918 — 1922;
Таганская ул., 1922
Марксистский пер., 1925

Камер-Коллежский Вал, ул.
Сенной пр.
Сергиево-Яковлевский пер.
Серпуховская пл.
Серпуховская Малая ул.
Серпуховский Камер-
Коллежский Вал, ул.

Семеновский Вал, ул., 1922
Ильичевский пр., 1922
Яблонный пер., 1924
Добрынинская пл., 1918 — 1992
Люсиновская ул., 1922

Симонов Камер-
Коллежский Вал, ул.
Симоновослободский
Вал, ул.

Серпуховский Вал ул., 1922
Симоновский Вал ул., 1922
Ленинская Слобода ул.,
1930

Сиротский (быв.
Варваринский,
Шаболовский) пер.
Скарятинский (быв.
Безымянный, Сабуров) пер.
Скобелевская (быв.

Шухова ул., 1963
Наташи Качуевской ул., 1960

Тверская) пл.
Славущенский (быв. Малый
Болвановский) пер.
Соколовский пер.
Сокольническая 2-я ул.
Сокольническая 3-я ул.
Сокольническая 4-я ул.
Сокольническая 5-я ул.
Сокольнические 8-я —
12-я ул.
Сокольническое шоссе
Сокольнический Камер-
Коллежский Вал, ул.
Сорокосвятская ул.
Софийка ул.
Софийская наб.

Софийский пр.
Спартакоские пл. и пер.
Спасоболвановские
1-й и 2-й пер.
Спасоглинцевский пер.
Спасочигасовский пер.
Спаской Заставы пл.
Спасские Малый
и Средний пер.
Спасский пер.
Спиридовский пр.
Спиридоновская
(Спиридоновка) ул.
Старая Слободка ул. и пер.
Староваганьковский пер.
Старопименовский пер.
Старых Триумфальных
Ворот пл.
Страстная (быв. Тверских
Ворот) пл.

Страхового Общества пр.
Стрелецкий пер.
Сухаревская Большая

Советская пл., 1918

Монетчиковский 6-й пер., 1930
Электрический пер., 1926
Жебрунова ул., 1986
Гастелло ул., 1960
Барболина ул., 1986
Бабаевская ул., 1922
Сокольнические 1-я — 5-я ул.,
1986
Русакоская ул., 1921

Сокольнический Вал ул., 1922
Диамоновская ул., 1924
Пушечная ул., 1922
Мориса Тореза наб.,
1964 — 1992
Савеловский пр., 1956
Спартакоский пр., 1986
Новокузнецкие 1-й и 2-й пер.,
1954
Архипова ул., 1962
Котельнический 5-й пер., 1954
Крестьянской Заставы пл., 1919
Каретные Малый и Средний
пер., 1922
Копьевский пер., 1922
Технический пер., 1922
Алексея Толстого ул., 1945 —
1992; Спиридоновка ул., 1992
Старослободская ул., 1920
см. Знаменский Малый пер.
Медведева ул., 1959
Маяковского пл., 1935 — 1992;
Триумфальная пл., 1992
Декабрьской Револю-
ции пл., 1918; Пушкинская
пл., 1931
Воровского пл., 1924
Костянский пер., 1922
Колхозные Большая и Малая

и Малая пл.

Сущевский Камер-
Коллежский Вал, ул.

пл., 1934 — 1990; Сухаревская
пл., 1990

Сущевский Вал ул., 1922

Т

Таганская ул. (быв.
Таганная, Вшивая Горка)
Татарская Большая ул.
Татарская Малая ул.
Тверская ул.

Тверская-Ямская 1-я ул.

Тверская-Ямская 5-я ул.

Тверской Заставы пл.

Тверской Слободки
Верхняя ул.
Тверской-Ямской 3-й пер.
Тверской-Ямской (быв.
Новый Чухинский) пер.
Театральная (быв.
Петровская) пл.
Театральный пр.
Теплый (быв. Овражки,
Хамовники) пер.
Толстовский Большой пер.
Трехгорный Камер-
Коллежский Вал, ул.
Трехсвятительский пер.
Трехсвятительский
Большой пер.
Трехсвятительский
Малый пер.

Интернациональная ул., 1922
Землячки ул., 1947 — 1992
Татарская ул., 1947
вкл. в ул. Горького,
1932 — 1990
вкл. в ул. Горького,
1932 — 1990
Советская ул., 1918 — 1922;
Фадеева ул., 1967
Белорусского Вокзала пл.,
1930-е гг. — 1990; Тверская
Застава пл., 1990

Верхняя ул., 1922
Готвальда ул., 1966

Гашека ул., 1964
Свердлова пл., 1919 — 1990
вкл. в просп. Маркса,
1961 — 1990

Тимура Фрунзе ул., 1965
Карманицкий пер., 1922

Трехгорный Вал ул., 1922
Боярский пер., 1922

Вузовский Большой пер., 1924

Вузовский Малый пер., 1924

Троицкий (быв. Zubовский)
пер.
Троицкий 3-й пер.
Трубецкой пер., Архивный
2-й пер.
Трубный Большой пер.
Трубный Малый пер.
Трындинский пер. (быв.
Полевая ул.)
Тузов пер.

Померанцев пер., 1922
Васнецова пер., 1954

Хользунова пер., 1939
Земледельческий пер., 1922
Серпов пер., 1922

Грузинский пер., 1951
Октябрьский пер., 1952

У

Успенский Большой пер.

Успенский Большой (быв.
Кривой) пер.
Успенский Малый пер.

Успенский Малый пер.
Ушаковский Большой (быв.
Коробейников) пер.
Ушаковский 2-й (быв.
Хилков) пер.
Ушаковский 3-й (быв. Коню-
шенный, Турчани-
новский) пер.

Могильцевский Большой пер.,
1922

Потаповский пер., 1922
Могильцевский Малый пер.,
1922
Сверчков Малый пер., 1922

Коробейников пер., 1922

Хилков пер., 1922

Турчанинов пер., 1922

Ф

Филипповский (быв. Икон-
ный) пер.
Фокин (быв. Чудовский,
Барышников) пер.
Фридриха Адлера ул.

Аксакова пер., 1959

Стопани пер., 1933
см. Владимиро-
Долгоруковская ул.

Х

Хавский (Хавско-
Шаболовский) пер.
Хамовническая наб.
Хамовнические 1-я —
3-я ул.
Хамовнический Большой
(Долгий) пер.
Хамовнический Камер-
Коллежский Вал, ул.

Хамовнический плац

Хапиловская ул. (часть)

Хапиловская ул. (часть)
Харитоньевский Малый
(быв. Мальцев, Урусов,
Барышников) пер.
Хива, ул.
Храма Христа
Спасителя наб.

Лестева ул., 1968
Фрунзенская наб., 1925
Фрунзенские 1-я — 3-я ул.,
1956

Льва Толстого ул., 1920
Хамовнический Вал ул.,
1922 — 1925; Фрунзенский
Вал ул., 1925 — 1986; Хамов-
нический Вал ул., 1986
Красноармейская пл.,
1918 — 1925; Фрунзенский
плац, 1925 — 1958; вкл.
в Комсомольский просп.,
1958

Почтовая Большая ул.,
1930-е гг.
Почтовая Малая ул., 1930-е гг.

Грибоедова ул., 1960
Добровольческая ул., 1918

Кропоткинская наб., 1921

Ц

Царицынская Большая ул.

Царицынская Малая ул.

Царицынский (Боже-
домский) пер.
Царский пер.

Пироговская Большая ул.,
1924
Пироговская Малая ул.,
1924

Чертольский пер., 1922
Заставный пер., 1922

Ч

Черкизовский Вал ул.,
Большая Богородская ул.,
1-я и 3-я Богатырские ул.
Черкизовский Камер-
Коллежский Вал, ул.
Чернышевский Большой
(быв. Новгородский,
Вознесенский) пер.
Чернышевский Малый пер.
Чечеринский пер.
Чечерский пер.

Чудовка ул.

Краснобогатырская ул., 1965

Черкизовский Вал ул., 1922

Станкевича ул., 1922
Елисеевский пер., 1922
Ульяновский пер., 1950
вкл. в Доброслободскую ул.,
1974
вкл. в Комсомольский просп.,
1958

Ш

Шереметевский (быв.
Разумовский, Романов,
Никитский) пер.
Шиповский пер.
Штатный (быв. Казаринов,
Языков) пер.

Грановского ул., 1920
Слесарный пер., 1925

Кропоткинский пер., 1921

Щ

Щепкинский (быв.
Спасский) пер.
Щипковский 3-й пер.

Копьевский пер., 1922
Партийный пер., 1920-е гг.

Ю

Юшков (быв. Красный,

Владимилова пр., 1928 — 1992;

Никольский, Шустов,
Посольский) пер.

Никольский пр., 1992

Я

Якиманка Большая ул.
Яковлевский пер.

Димитрова ул., 1957 — 1992
Елизаровой ул., 1961

ПРИЛОЖЕНИЕ 3

ПЕРЕИМЕНОВАНИЯ УЛИЦ САНКТ-ПЕТЕРБУРГА*

Исконные названия	Названия, присвоенные в советское время
А	
Адмиралтейский (быв. Прядильный) канал	Круштейна канал, 1923 — 1991
Адмиралтейский просп.	Рошалья просп., 1918 — 1944
Адмиралтейская наб.	Рошалья наб., 1918 — 1944
Александровская (быв. 2-я Гусева, 5-я линия Нов. Деревни) ул.	Дибуновская ул., 1939
Александринская пл.	Островского пл., 1923

*В список включены названия улиц, переулков, проспектов, площадей, набережных, мостов, которые после 1917 г. были заменены новыми, а также восстановленные в последние годы исторические названия с указанием времени существования отмененных советских названий. Список охватывает территорию города на начало XX в. Названия некоторых небольших переулков, мостов опущены. В основе списка лежат данные справочника «Городские имена сегодня и вчера: Ленинградская топонимика» (Л., 1990), дополненные последними переименованиями.

Александровский просп.
Александро-Невская пл.

Александро-Невская ул.

Алексеевская (быв.
Шафировская) ул.
Альбуминная ул.
Амбарная ул.
Английская (быв. Галерная,
Береговая Нижняя) наб.
Английский просп. (быв.
Дровяная, Успенская ул.)
Андреевская ул.
Анников просп.

Антоновский пер.
Архиерейская ул.
Атаманская ул.

Бабурин пер.,
Роченсальмский пер.
Бармалеева ул.
Барочная ул.
Баскова ул.
Бассейная ул.
Батальонный пер.
Батенина ул.

Безбородкинский просп.
Беглешевская ул.
Белозерская Большая ул.
Белозерская Малая ул.
Биржевая пл.
Биржевой мост
Благовещенская пл.

Добролюбова просп., 1923
Красная пл., 1923 — 1952;
Александра Невского пл., 1952
Красной Площади ул., 1923 —
1956; Александра Невского
ул., 1956

Писарева ул., 1923
Красуцкого ул., 1965
вкл. в Синопскую наб., 1970

Красного Флота наб., 1919

Маклина просп., 1918
Спортивная ул., 1962
вкл. в ул. Маршала Блюхера,
1980

Харченко ул., 1969
Льва Толстого ул., 1918
Красного Электрика ул., 1923

Б

Смолячкова ул., 1952
Сумская ул., 1952 — 1953
Кишиневская ул., 1952 — 1953
Короленко ул., 1921
Некрасова ул., 1918
Фокина ул., 1979
Александра Матросова ул.,
1952
Кондратьевский просп., 1918
Гжатская ул., 1952
Воскова ул., 1927
Кропоткина ул., 1927
Пушкинская пл., 1937 — 1989
Строителей мост, 1922 — 1989
Труда пл., 1918

Благовещенская ул.
Богомолова ул.
Богородская ул.
Болдырев пер.

Болотная Большая (она же
Скобелевская) ул.
Болотная Малая ул.
Большой просп. (В. О.)

Большой просп. (П. С.)

Валлашевская ул.
Варваринская ул.
Васильевская ул.,
Комарова ул.
Викторская ул.
Верейская ул.

Введенская пл.
Введенская ул.

Везенбергская ул.
Виленский (быв.
Госпитальный) пер.
Вильманstrandская ул.
Виндавская ул.
Витебская (быв.
Хлебная, Смольная) ул.
Владимирская (быв.
Торговая) пл.
Владимирская ул.
Владимирский просп. (быв.

Труда ул., 1918
Возрождения ул., 1923
Дойникова ул., 1923
Промышленный пер., 1940 —
1950; Промышленная ул., 1950

Моисеенко ул., 1923
Красного Текстильщика ул., 1923
Фридриха Адлера просп.,
1918 — 1922; Пролетарской
Победы просп., 1922 — 1944
Карла Либкнехта просп.,
1918 — 1944

В

Брюсовская ул., 1964
Жукова ул., 1923

Дегтярева ул., 1952
Батарейная ул., 1952
Мамина-Сибиряка ул.,
1953 — 1954

Витебская пл., 1935
Розы Люксембург ул., 1918 —
1944; Введенская ул., 1944 —
1952; Олега Кошевого ул.,
1952 — 1991
Шкапина ул., 1923

Красной Связи ул., 1923
Феодосийская ул., 1952
Тосина ул., 1935

Войтика ул., 1923 — 1991

Нахимсона пл., 1923 — 1950
Гребная ул., 1939

Литейная ул.)
Воздвиженская ул.
Вознесенский просп.
Волгодская ул.
Воскресенская пл.
Воскресенская наб.
Воскресенский просп.
Вульфова Большая ул.
Вульфова Малая ул.
Вяземский (быв. Глухой) пер.

Гагаринская ул.

Галерная (быв. Старая
Исаакиевская, Исаакиевская) ул.
Георгиевская ул.
Геслеровский просп.,
Порховская ул.
Герцогский пер.

Глазовская ул.
Головинская ул. (быв.
Анисимов пер.)
Головинская (быв.
Никольская) ул.
Голодай остров
Гореткина ул.
Гороховая ул.

Графский (быв.
Головинский) пер.

Гребецкая Большая ул.

Нахимсона просп., 1923 — 1944
Тюшина ул., 1923
Майорова просп., 1923 — 1991
Чапыгина ул., 1939
Кулибина пл., 1952
Робеспьера наб., 1923
Чернышевского просп., 1923
Чапаева ул., 1952
Котовского ул., 1952

Белгородская ул., 1952 — 1953

Г

Нариманова ул., 1925 — 1935;
Гагаринская ул., 1935 — 1952;
Фурманова ул., 1952

Красная ул., 1918 — 1991
Шепетовская ул., 1952

Чкаловский просп., 1952
Трудовой пер., 1923 — 1949;
Свеаборгская ул., 1949
Константина Заслонова ул., 1952

вкл. в просп. Metallстов, 1962

Лисичанская ул., 1952
Декабристов остров, 1935
Фимова ул., 1952
Комиссаровская ул., 1918 —
1927; Дзержинского ул.,
1927 — 1991
Пролетарский пер., 1923 —
1964; Марии Ульяновой ул.,
1964 — 1991
Пионерская ул., 1932

Григоровская ул.
Гулярная ул.
Гурдина ул.
Гусев пер.
Грязная ул.

Гладкова ул., 1939
Лизы Чайкиной ул., 1952
Молдагуловой ул., 1980
Ульяны Громовой пер., 1952
Слаботочная ул., 1924 — 1933;
Эдисона ул., 1933 — 1952;
Яблочкова ул., 1952

Д

Дворцовая (быв. Принца
Ольденбургского, Миллионная,
Верхняя) наб.
Дворцовая пл.
Дворцовый мост

Дворянская Большая ул.

Дворянская Малая ул.

Демидов пер. (быв. Малая
Сарская ул., Конный пер.)
Деминская ул.
Детская ул.
Динабургская ул. (быв.
Гутуевский просп.)
Долгоруковский (быв.
Смольный) пер.
Дребезгова ул.
Дункин пер.

9 Января 1905 года наб.,
1923 — 1944
Урицкого пл., 1923 — 1944
Республиканский мост,
1920-е гг. — 1944
1-я ул. Деревенской
Бедноты, 1918 — 1935;
Куйбышева ул., 1935
2-я ул. Деревенской
Бедноты, 1918 — 1935;
Мишуринская ул., 1935

Гривцова пер., 1952
Профессора Качалова ул., 1965
Беринга ул., 1982

Двинская ул., 1935

Кваренги пер., 1923
Цимлянская ул., 1952
Крестыанский пер., 1918

Е

Единоверческая ул.
Екатерининская (быв.

Партизанская ул., 1935

Маринская) пл.
Екатерининская (быв.
Малая Садовая) ул.
Екатерининский канал
Екатеринославская (быв.
Военная) ул.

Железный пер.

Забалканский (быв.
Обуховский, Царско-
сельский) просп.

Забывая ул.
Заводская ул.
Заводская ул.
Замятин (быв. Графский)
пер.
Заротная ул.
Захарьевская (быв. 1-я
Артиллерийская, 2-я
Береговая, 2-я линия) ул.
Зимин пер.
Знаменская пл.
Знаменская (быв.
Офицерская) ул.
Золотоношская ул.
Зубов пер.

Ивановская (быв.
Кабинетская) ул.

Растрелли пл., 1923
Пролеткульта ул., 1918 —
1944; Малая Садовая ул., 1944
Грибоедова канал, 1923

Днепропетровская ул., 1935

Ж

Тележный пер., 1933

З

Международный просп., 1925 —
1950; им. Сталина просп.,
1950 — 1956; Московский
просп., 1956

см. Петергофская ул.
Александра Блока ул., 1939
Зеркальный пер., 1956

Леонова пер., 1919
13-я Красноармейская ул., 1923

Каляева ул., 1923 — 1991
Сергея Тюленина ул., 1952
Восстания пл., 1918

Восстания ул., 1923
Профессора Ивашенцева ул., 1933
Магнитогорская ул., 1952

И

Социалистическая ул., 1918

Императора Петра
Великого просп.
Исаакиевская пл.
Итальянская (быв.
Большая Итальянская) ул.

см. Кушелевская ул.
Воровского пл., 1923 — 1944

Ракова ул., 1923 — 1991

К

Правды ул., 1923

Красной Конницы ул., 1923
Съездовская линия, 1918
Красного Курсанта мост,
1920-е гг.

Плеханова пл., 1923 — 1944

Плеханова ул., 1923
Ильича пер., 1924
вкл. в пер. Ильича, 1964
Бехтерева ул., 1957
Синопская наб., 1952

Бакунина просп., 1918
Репина пл., 1952
Красных Зорь ул., 1918 —
1934; Кировский просп.,
1934 — 1991

Трудящихся остров,
1920 — 1989
Пасторова ул., 1965
Толмачева ул., 1919 — 1991

Салтыкова-Шедрина ул., 1932
Детская ул., 1918
Рабочий пер., 1923

Кабинетская (быв. Большая
Офицерская) ул.
Кавалергардская (быв. Ста-
рая Манежная, Малая
Офицерская) ул.
Кадетская линия
Кадетский мост

Казанская (быв.
Рождественская) пл.
Казанская (быв. Большая
Мещанская) ул.
Казачий Большой пер.
Казачий Малый пер.
Казачья ул.
Калашниковская наб.
Калашниковский просп.
(быв. Мало-Охтенский
просп., Мытнинская ул.)
Калинкинская пл.
Каменноостровский просп.

Каменный остров

Канонерский пер.
Караванная ул.
Кирочная (быв. 4-я Артил-
лерийская, 5-я линия) ул.
Княгининская ул.
Княжеский пер.

Козловский пер.
Колмовская ул.
Колтовская наб.
Колтовская Большая ул.
Колтовский мост
Комарова ул.
Комаровский просп.
Комсомольская пл.
Конногвардейский бульв.
(быв. Адмиралтейская ул.)
Консistorская (быв.
Ивановская) ул.
Конюшенная Большая ул.
Конюшенная Малая (быв.
Большая Рождествен-
ская) ул.
Косой пер.
Косьмодамиановский пер.
Красногвардейская пл.
Крещенская ул.

Кронверкская ул.
Кронверкский просп.

Кушелевская ул., Импера-
тора Петра Великого просп.

Лафонская (быв. Орлов-
ская) пл.

Лафонская (быв. Орлов-
ская) ул.

Лебедева ул., Сабирова-
ская ул.
Левая Тентелева ул.

Охотничий пер., 1941
Глеба Успенского пер., 1965
Адмирала Лазарева наб., 1952
вкл. в Пионерскую ул., 1932
Лазаревский мост, 1952
см. Дегтярева ул.
Якорная ул., 1965
Круглая пл., 1949 — 1958
Профсоюзов бульв.,
1918 — 1991

Исполкомская ул., 1923
Желябова ул., 1918 — 1991

Софьи Перовской ул.,
1918 — 1991
Оружейника Федорова ул., 1974
Мелитопольский пер., 1952
Брежнева пл., 1938 — 1988
МОПРа ул., 1941 — 1980; вкл.
в просп. Маршала Блюхера, 1980
Кингисеппа ул., 1923 — 1937
Максима Горького просп.,
1932 — 1991

Пискаревский просп., 1944

Л

Диктатуры пл., 1918 — 1952;
Пролетарской Диктатуры пл.,
1952
Диктатуры ул., 1918 — 1952;
Пролетарской Диктатуры ул.,
1952

Школьная ул., 1950
вкл. в просп. Маршала
Говорова, 1962

Лейхтенбергская ул.
Леонтьевская ул. (быв.
Монастырский пер.)
Лештуков пер.
Лиговская ул.

Лицейская ул.
Ломанский пер.

Лопухинская ул.
Лубенская ул.
Любашинский просп.

Максимилиановский пер.
(быв. Глухой пер., Кри-
вая ул.)
Малков пер.
Малогованский просп.

Малоцарскосельский просп.

Малый просп. (В. О.)

Малый просп. (П. С.)
Маринская ул.
Марсово поле (быв.
Царицын луг, Потешное
или Большое поле)
Матвеевская ул.

Матятин (быв. Глухой) пер.
Мещанская ул.
Миллионная (быв. Большая
Немецкая, Греческая) ул.
Михайловская пл.

Розенштейна ул., 1923

Смольный проезд, 1952
Джамбула пер., 1952
Сталинградский просп., 1952 —
1956; Лиговский просп., 1956
Рентгена ул., 1923
Смирнова ул., 1949 — 1975;
Комиссара Смирнова ул., 1975
Академика Павлова ул., 1934
Заозерная ул., 1940
вкл. в просп. Metallистов,
1962

М

Пирогова пер., 1962
Бойцова пер., 1952
вкл. в Средний просп. (В. О.),
1972

Малодетскосельский просп.,
1923

Железняка просп.,
1923 — 1944

Щорса просп., 1941 — 1991
Прожекторная ул., 1941

Жертв Революции пл.,
1918 — 1944
Калинина ул., 1923 — 1956;
вкл. в ул. Ленина, 1956
Батайский пер., 1952
Гражданская ул., 1918

Халтурина ул., 1918 — 1991
Лассалья пл., 1918 — 1940;
Искусств пл., 1940

Михайловская ул.

Монетная Большая ул.
Морская (быв. Большая
Морская) ул.
Московских Ворот пл.
Мошков пер.
Муринский пер. (быв. Ма-
лая Муринская ул.)

Надеждинская ул.
Надеждинская (быв.
Холмогорская) ул.
Нарвская пл.
Невский просп.
Некрасовская ул.
Нижегородская (быв.
Морская) ул.
Николаевская (быв.
Большой Невы) наб.
Николаевская ул.

Николаевский (быв.
Благовещенский) мост
Николаевский пер.

Николаевский пер.
Николаевский просп.
Никольский (быв.
Рыночный) пер.
Новая ул.
Новая ул.
Новодеревенская наб.
Новоисаакиевская ул.
Новосивковская ул.
Новосмоленская наб.

Лассалья ул., 1918 — 1940;
Бродского ул., 1940 — 1991
Скороходова ул., 1923 — 1991

Герцена ул., 1918
Московская пл., 1965 — 1968
Запорожский пер., 1952 — 1989

Капитана Воронина ул., 1964

Н

Маяковского ул., 1936

Депутатская ул., 1941
Стачек пл., 1923
25 Октября просп., 1918 — 1944
Швецова ул., 1923

Академика Лебедева ул., 1949

Лейтенанта Шмидта наб., 1918
27 Февраля просп., 1917 —
1918; Марата ул., 1918

Лейтенанта Шмидта мост, 1918
Дружный пер., 1939 — 1956;
Ткачей ул., 1956
Молодежный пер., 1939
Мечникова просп., 1939

Мясникова ул., 1939
Бобруйская ул., 1941
Булаченко ул., 1940
Приморский просп., 1947
Якубовича ул., 1923
Ивана Черных ул., 1965
Октябрьский просп.,
1976 — 1989

Новочеркасский просп.

Новый пер.
Нюстадтская ул. (часть)

Одинцов пер.
Олонецкая ул. (быв.
Кузнечный пер.)
Ольховая ул.
Офицерская ул.
Офицерский мост

Павловская ул.

Пальменбахская ул. (быв.
Тульский пер.)
Пантелеймоновская ул.
Пантелеймоновский мост

Переяславская ул.
Пермская ул.
Песочная ул.
Петергофская ул.,
Забытая ул.
Петровский просп.
Плуталова ул.
Подгорная ул.
Покровская (быв. Успен-
ская) пл.
Покровская ул.

Полицейский (быв. Зеле-
ный) мост

Красногвардейский просп.,
1956
Антоненко пер., 1939
Чугунная ул., 1952

О

Покрышева ул., 1968

Маркина ул., 1923
Ремесленная ул., 1941
Декабристов ул., 1918
Декабристов мост, 1918

П

Полухина ул., 1939 — 1940;
Мончегорская ул., 1940
Домбалья ул., 1923 — 1937;
Смольного ул., 1937
Пестеля ул., 1923
Гангутский мост, 1914 — 1923;
Пестеля мост, 1923 — 1991
Хохрякова ул., 1939
Графтио ул., 1949
Профессора Попова ул., 1940

Трефолева ул., 1939
Громова просп., 1939
Горловская ул., 1952 — 1963
Таврический пер., 1956

Тургенева пл., 1923
вкл. в просп. Металлистов,
1962

Народный мост, 1918

Полозова ул.

Порховская ул. (быв. 1-й Музыкантский пер.)
Посадская Малая (быв. Дворянская Малая) ул.

Почтамтская (быв. Новая Исаакиевская, Большая Дворянская, Пушкарская) ул.

Почтамтский (быв. Выгрузной) пер.

Предтеченская ул.

Госпитальная, Солдатская) ул.

Приютская ул.

Прядильная (быв.

Боцманская) ул.

Пустой пер., Соборная ул.
15-я линия (В. О.)

Резвая ул.

Ржевская ул.

Рижский просп.

Рождественские 1 — 10-я ул.

Рождественский (быв.

Церковный) пер.

Роты 1 — 12-я, ул.

Роченсальмский пер.

Ружейная ул.

Рыночная ул.

Краматорская ул., 1952 — 1953;
Полозова ул., 1953 — 1964;
Анны Ульяновой ул.,
1964 — 1991

вкл. в Чкаловский просп., 1952

Братьев Васильевых ул.,
1964 — 1989

Союза Связи ул., 1923 — 1989

Подбельского пер., 1920
Черняховского ул., 1952

Радищева ул., 1923
Морской пер., 1950

Лабутина ул., 1965
Нестерова пер., 1952
Веры Слуцкой ул., 1923 — 1924

Р

Невельская ул., 1952
Студенческая ул., 1964
Огородникова просп.,
1923 — 1991

Советские 1 — 10-я ул., 1923

Красноборский пер., 1952
Красноармейские 1 — 12-я,
ул., 1923

см. Бабурин пер.
Мира ул., 1918
Гангутская ул., 1950

С

см. Лебедева ул.
3 Июля ул., 1918 — 1944
Одоевского ул., 1962
Печатника Григорьева ул., 1930
Кричевский пер., 1952
Фокина наб., 1923 — 1979;
Выборгская наб., 1979
Свободы мост, 1920-е гг. — 1991
Карла Маркса просп.,
1918 — 1991

Братства ул., 1923 — 1991

Декабристов пл., 1918

Мира пл., 1952 — 1991
Забывтая ул., 1923 — 1939;
вкл. в ул. Трефолева, 1939

Чайковского ул., 1923
Вакулинчука ул., 1939
Метростроевцев ул., 1956
Пионерский мост,
1920-е гг. — 1991
Шевченко ул., 1961

Комсомола ул., 1927
Белинского пл., ул., 1923

Моисеенко ул., 1923
Остропольский пер., 1952
см. Пустой пер.
Белюсова ул., 1965
Рылеева ул., 1923
Красного Курсанта ул., 1918
Петра Алексеева ул., 1923
Мусоргского просп., 1936 — 1944
Ташкентская ул., 1941

Сабириковская ул.
Садовая ул.
Сазоновская ул.
Сайкин (быв. Глухой) пер.
Самбургский пер.
Сампсониевская наб.

Сампсониевский мост
Сампсониевский Большой
просп.

Сампсониевский Малый
просп.

Сенатская (быв. Петра I) пл.

Сенная (быв. Конная,
Большая) пл.

Серафимовская ул.

Сергиевская (быв. 2-я
Артиллерийская, 3-я
линия) ул.
Сергиевская ул.
Сергиевский пер.
Силин мост

Симанская ул.
Симбирская (быв. Бочарная,
Спасо-Бочарная) ул.
Симеоновская пл., ул.
Скобелевская (она же
Большая Болотная) ул.
Скорняков пер.
Соборная ул.
Соловьева ул.
Спасская ул.
Спасская Большая ул.
Спасский пер.
Средний просп. (В. О.)
Старообрядческая ул.

Старопетергофский просп.

Столярный пер.
Строгановская наб.

Строгановская ул.
Строгановский (быв.
Бетанкуровский) мост
Суворовский просп.
Сутугина (быв.
Екатерингофская) ул.

Тавастгустская ул.
Таврическая (быв.
Потемкинская) ул.
Таиров (быв. Телячий,
Сенной) пер.
Таможенный пер.,
Тифлисская ул.
Тарасовский пер.
Театральная ул.
Текстилей (быв. Мило-
сердия) ул., Теряева ул.
Тентелева Левая ул.
Теряева ул.
Тимофеевская ул.
Тифлисская ул.
Тихвинская ул.
Толмазов (быв. Аничков)
пер.
Траурная ул.

Троицкая пл. (П. С.)

Юного Пролетария просп.,
1923 — 1933; Газа просп.,
1933 — 1991
Пржевальского ул., 1950
Адмирала Ушакова наб.,
1952 — 1979; вкл. в Выборгскую
наб., 1979 — 1989; Ушаковская
наб., 1989
Академика Крылова, 1952

Ушаковский мост, 1955
Советский просп., 1918 — 1944

Перекопская ул., 1952

Т

Графова ул., 1949
Слуцкого ул., 1918 — 1944

Бринько пер., 1952

Биржевой пр., 1940
Егорова ул., 1923
Зодчего Росси ул., 1923
Всеволода Вишневого ул.,
1964
Маршала Говорова ул., 1962
см: Текстилей ул.
Ватутина ул., 1952
см. Таможенный пер.
Михайлова ул., 1930

Крылова пер., 1923
Ульянова ул., 1922 — 1987;
Александра Ульянова ул., 1987
Революции пл., 1923 — 1991

Троицкая пл.

Троицкая ул. (быв.
Головинский пер.)
Троицкий (быв. Суворов-
ский, Петербургский) мост

Троицкий просп.
Тучкова наб.
Тюремный мост

Университетская (быв.
Коллежская) линия
Усачев пер. (быв.
Наличная ул.)
Успенская ул.
Ушаковская ул.

Финляндского вокзала пл.
Флюгов пер.

Фокин пер.
Французская (быв.
Гагаринская) наб.
Фридрихсгамская ул.
Фризов пер.
Фуриштадтская (быв. 3-я
Артиллерийская, Пушкарс-
кая, 4-я линия) ул.

Красных Командиров пл.,
1923 — 1948; Измайловская пл.,
1944 — 1950-е гг.

Рубинштейна ул., 1929

Равенства мост, 1920-е гг. —
1934; Кировский мост,
1934 — 1991
Москвиной просп., 1923
Макарова наб., 1952
Матвеева мост, 1918

У

Менделеевская линия, 1923

Макаренко пер., 1952
вкл. в Арсенальную ул., 1935
Зои Космодемьянской ул., 1952

Ф

Ленина пл., 1924
Кантемировская ул.,
1952 — 1980; Косыгина ул.,
1980 — 1982; Кантемировская
ул., 1982
Пинский пер., 1952
Жореса наб., 1923 — 1945;
Кугузова наб., 1945
Старобельская ул., 1952
Беловодский пер., 1952

Петра Лаврова ул., 1923 — 1991

Харламов мост

Х

Комсомольский мост,
1927 — 1991

Ц

Церковная ул.
Церковный пер.

Блохина ул., 1923
Радищева пер., 1923

Ч

Чернышев мост, пер.
Чернышева пл.
Чубаров пер.
Чугунный пер.

Ломоносова мост, пер., 1948
Ломоносова пл., 1948
Транспортный пер., 1935
Васи Алексева ул., 1958

Ш

Шамшева ул.
Широкая ул.
Шпалерная (быв.
Воскресенская, 1-я
Береговая, 1-я линия) ул.

Житомирская ул., 1952 — 1953
Ленина ул., 1924

Воинова ул., 1918

Э

Эргелев пер.
Эстляндская ул.

Чехова ул., 1923
Стеньки Разина ул., 1923 —
1939; Степана Разина ул., 1939

Ю

Юнкерский пер.

Красного Курсанта пер., 1923

Я

Языков пер.

Белоостровская ул., 1952

ПРИЛОЖЕНИЕ 4

ПЕРЕИМЕНОВАНИЯ ОБЪЕКТОВ ФИЗИЧЕСКОЙ ГЕОГРАФИИ

Аляйд/Атласова, остров, Охотское море, Курильские острова. Открыт в конце XVII — начале XVIII в. русскими землепроходцами; в различных источниках указывался под названиями: *Алайд*, *Анфиноген*, *Дьякон*, *Уякужач* (айнск. «высокий камень»), из которых закрепилось название неясного происхождения *Алайд*. В 1952 г. переименован в остров *Атласова* по фамилии землепроходца, сибирского казака В. В. Атласова (ок. 1663 — 1711), совершившего в 1697 — 1699 гг. поход на Камчатку.

Александровский/Киргизский, хребет, Тянь-Шань (Киргизия и Казахстан). Нанесен на карту русскими исследователями середины XIX в. и назван *Александровский хребет* в честь императора Александра II (1818 — 1881). В материалах экспедиции Н. А. Северцова, 1864 г., этот хребет называется *Киргизын-Алатау (Александровский)*, но в широком употреблении сохранялось название *Александровский*. И только в 1933 г. постановлением ВЦИК хребет *Александровский* переименован в *Киргизский хребет*. Часто называется также *Киргизский Алайтау*.

Америка/Находка, залив, Японское море, залив Петра Великого. Залив *Америка* открыт в 1859 г. экспедицией на корвете «Америка», в честь которого тогда же был назван. В 1972 г. вместе с китайскими и другими иноязычными названиями переименован и получил название залив *Находка* по расположенной в этом заливе бухте *Находка* и городу *Находка*.

Берёзовые острова, Балтийское море, Финский залив, северо-восточная часть. Впервые упоминаются в XIII в. как принадлежащие Новгородской Руси; название по характеру преобладавшей растительности. После захвата островов в XIII в. Швецией название было калькировано на шведский язык и острова стали называться *Бьёркё*, из *björk* — «береза» и *ö* — «остров». В 1950 г. островам возвращено исконное русское название.

Бориса Вилькицкого/Вилькицкого, пролив, соединяет моря Карское и Лаптевых, Северный Ледовитый океан. Открыт в 1913 г. гидрографической экспедицией под командованием Б. А. Вилькицкого. В 1916 г. присвоено название *пролив Цесаревича Алексея* в честь великого князя Алексея Николаевича, наследника русского престола. В 1918 г. переименован в *пролив Бориса Вилькицкого* по имени и фамилии начальника экспедиции, открывшего этот пролив, Б. А. Вилькицкого (1885 — 1961). С 1954 г. название пишется без имени: *пролив Вилькицкого*, хотя указание имени исследователя было принципиально важно: в Арктике есть мысы, острова, ледник *Вилькицкого*, названные в честь отца Б. А. Вилькицкого, также военного моряка, гидрографа А. И. Вилькицкого. Это искажение названия имело политическую подоплеку: еще в 1920 г. Б. А. Вилькицкий эмигрировал из советской России, поэтому название, явно присвоенное в его честь, было решено «растворить» среди других, похожих на него.

Ваку/Малиновка, река, левый приток Имана (ныне *Большая Уссурка*). В 1972 г. река *Ваку* и её левый исток *Тудо-Ваку* объединены под общим названием *Малиновка*; название дано по находящемуся на Тудо-Ваку переселенческому селу *Малиновка*.

Виктория/Зоркуль, озеро, Памир (Таджикистан). Первым из европейцев с озером познакомился английский исследователь Вуд, который в 1838 г. совершил путешествие к истокам Амударьи и назвал открытое озеро озером *Виктория* по имени королевы Великобритании Виктории (1819 — 1904). В советское время стало употребляться местное название озера *Зоркуль* — «адж. «большое озеро».

Вённых Топбграфов/Победы, пик, Тянь-Шань, хребет Кокшаал-Тоо (Киргизия). Обнаружен в 1943 г., плановое положение и высота 7439 м получены при обработке результатов топографической съемки в 1944 г. Открытие этого пика, оказавшегося высшей точкой Тянь-Шаня и второй по высоте верши-

ной в Советском Союзе, было выдающимся достижением Военно-Топографической службы Красной Армии, поэтому он получил название *пик Военных Топографов*. В 1946 г. его переименовали в *пик Победы*, а название *пик Военных Топографов* присвоили вершине с высотой 6873 м в хребте Меридиональный.

Врангеля, остров, Чукотское море. Впервые остров приближенно нанес на карту в 1823 г. известный русский мореплаватель Ф. П. Врангель (1796/97 — 1870), впоследствии адмирал, чл.-корр. Петербургской Академии наук и один из основателей Русского Географического общества. Но имя *Врангеля* было присвоено острову лишь в 1867 г. капитаном американского китобойного судна Томасом Лонгом. Это название пытались заменить: в 1881 г. американский капитан Хупер назвал остров *Новая Колумбия*, а в 1920-х годах со стороны СССР предлагались названия *Красный Октябрь* или *Давыдова*; этим хотели увековечить плавание гидрографа Б. В. Давыдова (1883 — 1925) на канонерской лодке «Красный Октябрь» к острову Врангеля в 1924 г., когда на нем был установлен красный флаг, подтверждающий государственную принадлежность острова. Но ВЦИК в 1926 г. сохранил за островом название в честь его первооткрывателя Ф. П. Врангеля.

Вуокса, река, впадает в Ладожское озеро, Ленинградская обл. Река Вуокса вытекает из озера Сайма (Финляндия). Название образовано при помощи финского термина vuoksi «поток, течение», который в форме *векса* широко представлен на севере европейской части России в местах былого проживания древних мерян: реки, служащие стоком из озер Ростовского, Плещеева, Чухломского и ряда других, называются *Векса*. Таким образом, это название относится к древнему пласту финских языков и подлежит безусловному сохранению. Однако почти на трети своей протяженности река уже называется иначе: самые нижние 10 — 15 км в устьевой части реки до водопада Падунец имеют сейчас название *Бурная*, а лежащее выше Падунца 40-километровое озеровидное расширение получило название *озеро Суходольское*.

Даго/Хийума, остров, Балтийское море, Западно-Эстонский архипелаг. Эстонское название острова *Хийума* образуют из hiid, род. п. hiidu — «великан, колдун» и шаа — «земля». В период немецко-скандинавского владычества назывался *Даго*; это название объясняют из шведск. dag — «день», ö — «остров»,

г. е. «дневной остров», — якобы потому, что переход из Стокгольма до острова занимал один день. Ныне употребляется только исконное эстонское название *Хийума*.

Даубихэ/Арсеньевка, река, левый приток Уссури. Исследователь Уссурийского края В. К. Арсеньев считает исходной форму *Даобинхэ* — кит. «река, где было много сражений». В 1972 г. переименована в *Арсеньевку*; название дано по находящемуся на ней городу *Арсеньев*. См. также *Семеновка/Арсеньев* в корпусе словаря.

Де-Кастри/Чихачева, залив, Японское море, материковое побережье Татарского пролива. Открыт в 1787 г. французским мореплавателем Ж. Ф. Лаперузом и нанесен им на карту под названием *залив Де-Кастри* по фамилии морского министра Франции. В 1952 г. переименован в *залив Чихачева* по фамилии морского офицера Н. М. Чихачева (1830 — 1917), участника Амурской экспедиции 1851 — 1855 гг. под командованием Г. И. Невельского, который первым проложил путь от Амура к заливу Де-Кастри.

Земля Николая II/Северная Земля, архипелаг, Карское море. Архипелаг открыт в 1913 г. гидрографической экспедицией Северного Ледовитого океана под командованием Б. А. Вилькицкого. В 1914 г. присвоено название *Земля императора Николая II*. После революции был ряд предложений по переименованию: *Земля Республики*, *Земля Пахтусова*, *Земля Братьев Лаптевых*, *земля В. И. Ленина* и, наконец, *Северная Земля Союза Советских Социалистических Республик*. В 1926 г. ЦИК СССР принял название *Северная Земля*.

Игуменка/Червенка, река, бассейн Свислочи, Минская обл. (Белоруссия). Река *Игуменка* называлась по находившемуся на ней уездному городу *Игумен* (известен с XIV в.). После переименования города в 1924 г. в *Червень* изменили и название реки на *Червенка*.

Иман/Большая Уссурка, река, правый приток Уссури. Название *Иман* связывают с маньчж. *ниман* — «горный козел». В 1972 г. как один из главных притоков реки Уссури переименована в *Большую Уссурку*.

Императора Николая II/Ваханский, хребет, Памир (Таджикистан). Первыми русскими исследователями назван хребтом *Императора Николая II* в честь императора России Николая Александровича (1868 — 1918). Но уже в XIX в. наряду с этим мемориальным названием начинает употребляться и название

Ваханский хребет, присвоенное по реке *Вахандаря*, протекающей у подножья этого хребта.

Императорская Гавань/Советская Гавань, залив, Японское море, Татарский пролив. Впервые нанесен на карту в 1853 г. лейтенантом Н. К. Бошняком, участником Амурской экспедиции 1851 — 1855 гг. под командованием Г. И. Невельского. Местное население называло этот залив *Хаджи*. Не зная этого, Бошняк назвал его *гавань Императора Николая I*. Однако на картах название закрепилось в форме *Императорская гавань* (позже *бухта Императорская Гавань*), поскольку бухты и мысы в самом этом заливе были им названы по именам других представителей императорской семьи (до нашего времени сохранились названия *бухта Ольги*, *мыс Марии*, присвоенные по именам великих княгинь Ольги Николаевны и Марии Николаевны Романовых). В 1923 г. залив переименован в *бухту Советская Гавань*, по современной терминологии — *залив Советская Гавань*.

Императрицы Марии/Энгельса, пик, Памир (Таджикистан). Назван в конце XIX в. одним из первых русских исследователей южной части Памира пиком *Императрицы Марии* в честь жены императора Александра III императрицы Марии Федоровны (1847 — ?). В советское время переименован в пик *Энгельса* по фамилии теоретика коммунизма Фридриха Энгельса (1820 — 1895).

Кауфмана/Ленина, пик, 7134 м, Заалайский хребет, на границе Киргизии и Таджикистана. Открыт русским естествоиспытателем, исследователем Средней Азии А. П. Федченко в 1871 г. Ввиду отсутствия местного названия А. П. Федченко присвоил вершине название *пик Кауфмана* в честь генерал-губернатора Туркестанского края инженер-генерала К. П. Кауфмана (1818 — 1882). В 1928 г. по предложению участников Памирской экспедиции Академии наук СССР переименован в *пик Ленина*.

Кевос/Беляков, остров, Охотское море, Сахалинский залив. В прошлом остров *Кевос*. Переименован в 1936 г. в *Беляков* по фамилии штурмана А. В. Белякова (1897 — 1982), участника беспосадочного перелета Москва — Дальний Восток.

Колчак/Расторгуева, остров, Карское море, Таймырский залив. Остров впервые обследован участниками Русской полярной экспедиции Академии наук 1900 — 1903 гг. под руководством Э. В. Толля. В 1901 г. Э. В. Толль один из мысов этого острова

назвал мысом *Колчака* в честь участника экспедиции морского офицера А. В. Колчака (1873 — 1920), впоследствии — адмирала и Верховного правителя России. Позже имя Колчака было распространено на весь остров, а мыс стал называться мысом *Случевского* по фамилии русского поэта К. К. Случевского (1837 — 1904). В 1937 г. остров Колчака переименовали в остров *Расторгуева* по названию пролива, омывающего этот остров. Пролив *Расторгуева* был нанесен на карту одновременно с островом Колчака и назван Э. В. Толлем по фамилии урядника Якутского казачьего полка Степана Расторгуева (1864 — после 1904), который участвовал в экспедиции Толля.

Кызыл-Агач, залив, Каспийское море, юго-западное побережье (Азербайджан). Впервые нанесен на карту в 1720 г. как залив *Кызыл-Агач* — «красное дерево», названный по впадающей в него реке. В 1935 г. переименован в залив *Кирова* по фамилии советского партийного и государственного деятеля С. М. Кирова (1886 — 1934). В 1991 г. исконное название восстановлено, но в уточненной форме *Кызыл-Агач*.

Лавенсари/Мощный, остров, Балтийское море, Финский залив. Исконное финское название *Лавенсари*, из *lavea* — «широкий, обширный» и *saari* — «остров»; название указывало на его более значительные размеры по сравнению с соседним островом *Лиенсари* («Малый»). В 1950 г. переименован в остров *Мощный*.

Лангр/Байдуков, остров, Охотское море, Сахалинский залив. В прошлом — остров *Лангр*; название из нивхск. *лангери* — «черпа». В 1936 г. переименован в *Байдуков* по фамилии полярного летчика Г. Ф. Байдукова (род. 1907), участника беспосадочного перелета Москва — Дальний Восток.

Лефу/Илистая, река, бассейн озера Ханка. Принятое в русском употреблении название реки *Лефу* было сокращенной формой китайского названия *Лефухэ* — «река счастливой охоты». В 1972 г. переименована в *Илистая*.

Маньчжур/Баклан, бухта, Японское море, залив Петра Великого. Бухта *Манджур* названа в 1880-х годах в честь канонерской лодки «Манджур»; при нанесении названия на карты его исправили на *Маньчжур*, приведя в соответствие с написанием этнонима. В 1972 г. при устранении китайских и других иноязычных названий бухта была переименована в *Баклан* по названию находящегося вблизи от нее камня *Баклан*.

Маньчжур/Вилкова, мыс, Японское море, залив Петра Великого. Назван в 1880 — 1890-х годах в честь канонерской лодки «Манджур»; при нанесении на карты название корабля было приведено в соответствии с более поздним написанием этнонима. В 1972 г. переименован в мыс *Вилкова* по фамилии Героя Советского Союза Н. А. Вилкова (1918 — 1945), погибшего при освобождении Курильских островов. См. также *Маньчжур* (ныне *Баклан*).

Мблотова/Россия, пик, Памир (Таджикистан). Открыт в 1932 — 1933 гг. сотрудниками Таджикско-памирской экспедиции Академии наук СССР и назван пиком *Молотова* по фамилии советского партийного и государственного деятеля В. М. Молотова (1890 — 1986). В 1957 г. переименован в пик *Россия*.

Мобн/Муху, остров, Балтийское море, Западно-Эстонский архипелаг. Эстонское название острова *Муху* — из эст. muhk, род. п. muhu — «бугор, холм». В период немецко-скандинавского владычества назывался *Моон*, из нем. Mohn — «мак». Ныне употребляется только исконное эстонское название *Муху*.

Моонзунд/Муху-Вяйн, пролив, Балтийское море, у западного побережья Эстонии. Эстонское название пролива *Муху-Вяйн* включает название острова *Муху*, находящегося в его южной части, и термина *вяйн* — «пролив». В период немецко-скандинавского владычества назывался *Моонзунд*, где нем. Mohn — название острова *Муху*, Sund — «пролив». Под этим названием пролив был известен в русской литературе и обозначался на картах вплоть до конца второй мировой войны; ныне употребляется эстонское название.

Моонзундский/Западно-Эстонский, архипелаг, Балтийское море. Современное название архипелага обусловлено его положением у западного побережья Эстонии. В русской литературе до конца второй мировой войны употреблялось название *Моонзундский архипелаг*, по названию пролива *Моонзунд*.

Мбча/Чапаевка, река, левый приток Волги (Самарская обл.). После переименования города Троиц (ранее Иващенко) в *Чапаевск* реку *Моча* («сырость, влага, мокрота»), на которой находится город, переименовали в *Чапаевка*. Старое название, очевидно, было сочтено недостаточно благозвучным.

Наследника/Комсомольский, остров, Аральское море (Казахстан). Впервые нанесен на карту в 1848 г. первоисследователем Аральского моря лейтенантом А. И. Бутаковым и назван в честь

наследника русского престола Александра Николаевича, будущего императора Александра II. В советское время переименован в остров *Комсомольский*.

Николая I/Возрождения, остров, Аральское море (Узбекистан). Впервые нанесен на карту в 1848 г. первоисследователем Аральского моря лейтенантом А. И. Бутаковым и назван в честь царствовавшего в то время императора *Николая I*. В советское время переименован в остров *Возрождения*.

Нотгемейншафт/Грум-Гржимайло, ледник, Памир (Таджикистан). Открыт в 1887 г. русским путешественником Г. Е. Грумм-Гржимайло (1860 — 1936). Участниками Памирской экспедиции Академии наук СССР 1927 г. назван *Нотгемейншафт* в честь «Германского общества содействия развитию науки» (Notgemeinschaft der Deutschen Wissenschaft), которое принимало участие в этой экспедиции. В 1948 г. переименован в ледник *Грум-Гржимайло* по фамилии первооткрывателя ледника.

Паскевича/Шевченко, залив, Аральское море (Казахстан). Впервые описан первоисследователем Аральского моря лейтенантом А. И. Бутаковым в экспедиции 1848 — 1849 гг. и назван заливом *Паскевича* в честь русского военного деятеля фельдмаршала И. Ф. Паскевича (1782 — 1856). В 1961 г. переименован по фамилии украинского поэта Т. Г. Шевченко (1814 — 1861).

Перовского/Бутакова, залив, Аральское море (Казахстан). Впервые нанесен на карту при описи Аральского моря лейтенантом А. И. Бутаковым в 1848 г. и назван заливом *Перовского* по фамилии генерала от кавалерии В. А. Перовского (1795 — 1857), который был в то время генерал-губернатором Оренбургской и Самарской губерний. В 1961 г. переименован в залив *Бутакова* по фамилии первооткрывателя А. И. Бутакова (1816 — 1869).

Петра Великого/Петра Первого, хребет, Памир (Таджикистан). Открыт и назван хребтом *Петра Великого* в 1878 г. русским энтомологом и исследователем Средней Азии В. Ф. Ошаниным; название в честь императора Петра Великого (1672 — 1725). В советское время название стало употребляться в форме *хребет Петра Первого*.

Пиенисари/Малый, остров, Балтийское море, Финский залив. Исконное финское название *Пиенисари*, из pieni — «малый» и saari — «остров», т. е. «малый остров»; название указы-

вало на его меньшую величину по сравнению с соседним островом Лавенсари. В 1950 г. переименован в остров *Малый*.

Самойловича, остров, Карское море, архипелаг Северная Земля. Открыт в 1930 г. участниками экспедиции на ледокольном пароходе «Г. Седов» и назван остров *Самойловича* в честь исследователя Арктики Р. Л. Самойловича (1881 — 1940). В 1938 г., после ареста Самойловича, остров переименовали в *Длинный*. В 1965 г. восстановлено первоначальное название, присвоенное первооткрывателями.

Святый/Артема, остров, Каспийское море, Апшеронский архипелаг (Азербайджан). В источниках XIV в. упоминается как остров *Аллах-Акбар* — «аллах велик»; позже местное население называло его *Пир-Аллах* — «святое место», а у русских он был известен как «остров Святый». В советское время переименован в остров *Артема* по псевдониму революционного деятеля Ф. А. Сергеева (1883 — 1921). В 1991 г. острову возвращено прежнее название в форме *Пираллахи*.

Святый Ольги/Ольги, залив, Японское море, побережье Приморского края. Залив открыт в 1857 г. участниками плавания на корвете «Америка» 11 июля, т. е. в день, когда православная церковь отмечает память равноапостольной Ольги, великой княгини Российской. Поэтому, по давней морской традиции, заливу было присвоено название *залив Святой Ольги*. В советское время в целях борьбы с религией его стали называть *залив Ольги*.

Святые горы/горы им. Артема, Донецкая обл. (Украина). Название *Святые горы* упоминается в источниках с XVI в., конкретная мотивация не установлена. В советское время переименованы в *горы им. Артема* по псевдониму партийного деятеля Ф. А. Сергеева (1883 — 1921).

Семиреченский Алатау/Джунгарский Алатау, горная система (Казахстан, Китай). Оба названия в равной степени приемлемы: систему пересекает государственная граница Казахстана и Китая, к западу от которой лежит историко-географическая область *Семиречье* (казах. *Джетису*, юго-восточная часть Казахстана), а к востоку — *Джунгария* (северо-западная часть Китая). Казахский народный географический термин *алатау* — «пестрые горы» обозначает горы с вечно снежным покровом и высотной поясностью, на которых чередуются белые пятна снега, черные участки каменистых россыпей, зеленые альпийские участки и серые гранитные массивы; ниже простираются леса,

горные дуга, стая. В дореволюционной литературе шире употреблялось название *Семиреченский Алатау*, в советское время, в связи с выходом из употребления названия Семиречье, распространение получило название *Джунгарский Алатау*.

Сергея Каменева/Седова, архипелаг, Карское море, Северная Земля. Открыт в 1930 г. экспедицией на ледокольном пароходе «Г. Седов» и назван *островами Сергея Каменева* в честь военного деятеля С. С. Каменева (1881 — 1936). В 1937 г. переименован в *архипелаг Седова* по названию судна, с которого было совершено открытие островов.

Сталина/Коммунизма, пик, 7495 м, Памир (Таджикистан). Пик обнаружен в 1928 г. в ходе Первой памирской экспедиции Академии наук СССР, когда с помощью фототеодолитной съемки была установлена его высота в 7495 м, но он все еще ошибочно отождествлялся с пиком *Гармо*. В 1932 г. в результате работ одной из следующих памирских экспедиций было установлено, что пик, который таджики из долины Дарваза называли *Гармо*, имеет высоту 6595 м, а пик 7495 м находится в 20 км от Гармо и из долины не виден. Из этого следовало, что это новый, еще безымянный пик, и поскольку он был самым высоким в Советском Союзе, его назвали *пик Сталина*. В 1962 г. переименован в *пик Коммунизма*.

Суйфун/Раздольная, река, впадает в Амурский залив в заливе Петра Великого. Начинается на территории Китая как река *Суйфыньхэ* — «ветренная река», в пределах России название было искажено в *Суйфун*. В 1972 г. переименована в *Раздольную*; название по находящемуся на реке селу *Раздольное*, основанному русскими переселенцами в начале 60-х годов XIX в.

Сучан/Партизанская, река, впадает в залив Находка залива Петра Великого. Название реки *Сучан* связывают с названием растения *сунцзы*, из которого китайцы добывали травяное масло. В 1972 г. переименована в *Партизанскую*. См. также *Сучан* (ныне Партизанск) в корпусе словаря.

Тетьохе/Рудная, река, впадает в Японское море. Для объяснения названия *Тетьохе* предлагаются два исходных китайских варианта: *Тжючжихэ* — «река диких свиней» (на этой реке кабаны разодрали двух охотников) или *Цзюцзиэхэ* — «десятая быстрая река». В 1972 г. переименована в *Рудная*; название мотивировано тем, что исследователь Уссурийского края В. К. Арсеньев в 1906 г. перевалу, ведущему в долину этой реки, присвоил название *Рудный*.

Удд/Чкалов, остров, Охотское море, Сахалинский залив. В прошлом остров *Удд*; название из эвенк. *уда* «длинный». В 1936 г. переименован в *Чкалов* по фамилии известного летчика В. П. Чкалова (1904 — 1938), приземлившегося на этом острове в беспосадочном перелете Москва — Дальний Восток.

Уссури, река, правый приток Амура. В прошлом река получила название *Уссури* после слияния рек Улахе и Даубихе и имела длину 588 км. В 1972 г. река *Улахе* (маньчж. *ула* «река», кит. *хэ* «река») и ее исток *Янмутьхоуза* включены в *Уссури*, длина которой стала 897 км.

Харь-Болдог/Черского, вулканическая сопка, Бурятия. Название на языке коренного населения (*Харь-Болдог* — бурятск. «черный бугор») в советское время заменено русским мемориальным названием *сопка Черского* по фамилии исследователя Сибири И. Д. Черского (1845 — 1898).

Царица, река, правый приток Волги. Название *Царица* образовано из тюркск. *Сарысу* «желтая река», т. е. к титулу царицы отношения не имеет. Однако в 1930-х годах ее некоторое время официально называли *Пионерка*.

Царь Миротворца/Маркса, пик, Памир (Таджикистан). Назван в конце XIX в. одним из первых русских исследователей южной части Памира пиком *Царя Миротворца* в честь императора Александра III (1845 — 1894), который в официальной дореволюционной историографии именовался «миротворцем». В советское время переименован в *пик Маркса* по фамилии теоретика коммунизма Карла Маркса (1818 — 1883).

Цесаревич/Комсомолец, залив, Каспийское море, северо-восточное побережье (Казахстан). На картах XVIII в. этот залив надписан как *Мертвый Култук*, где *култук* — «залив моря», а определение *мертвый* дано за его почти лишенные растительности, глухие и безлюдные берега. В начале XX в. переименован в залив *Цесаревич* в честь великого князя Алексея Николаевича, наследника российского престола. С понижением уровня Каспийского моря большая часть залива превратилась в солончак, известный как *сор Мертвый Култук*. Оставшаяся часть в 1923 г. переименована в залив *Комсомолец*.

Цесаревича Алексѣя/Малый Таймыр, остров, море Лаптевых. Открыт в 1913 г. Гидрографической экспедицией Северного Ледовитого океана под командованием Б. А. Вилькицкого. В 1914 г. присвоено название *остров Цесаревича Алексѣя* в честь великого князя Алексея Николаевича, наследника российского

престола. После революции, когда встал вопрос о переименовании острова, его предлагали назвать островом *Республики, Прошчищева, Розмыслова, Пролетарской Диктатуры*. В 1926 г. ЦИК СССР переименовал его в *Малый Таймыр*; определение *малый* — для отличия от большего по площади острова Таймыр в Карском море, а *Таймыр* — по расположению у берегов полуострова Таймыр.

Чача-Напури/Тятя, вулкан, остров Кунашир, Курильские острова. На языке айнов, коренных жителей острова, вулкан назывался *Чача-Напури* — «отец-гора». В японском употреблении первая часть названия была превращена в *Тятя*, а термин *напури* переведен японским *яма* «гора», что в целом дало *Тятя-яма*. В послевоенное время, когда началось формирование русской топонимии острова, в японском варианте названия термин *яма* был отброшен, а оставшаяся часть *Тятя* воспринята в обычном русском значении «отец», что довольно удачно совпало со смыслом первоначального айнского названия.

Эзель/Сааремаа, остров, Балтийское море, Западно-Эстонский архипелаг. Эстонское название острова *Сааремаа* из эст. *saag* «остров», *maa* «земля», т. е. «островная земля». Употреблялось также эстонское название *Куресаар*, из эст. *kurg*, род. п. *kuge* «журавль», *saag* «остров». В период немецко-скандинавского господства остров был известен под немецким названием *Эзель*, образованным из норманнского (древне-скандинавского) *Eysýsla* — «островной округ», что по смыслу соответствовало эстонскому *Сааремаа*. Ныне употребляется только исконное название *Сааремаа*.

Энгельгардта/Ленина, гора, берег Кольского залива Баренцева моря. Название *гора Энгельгардта* было присвоено до революции по фамилии архангельского губернатора А. П. Энгельгардта (1845 — 1903), принимавшего деятельное участие в освоении Кольского полуострова. В советское время переименована в *гору Ленина*.

Японец/Амурский, пролив, Японское море, залив Петра Великого. Пролив *Японец* назван не позже 1863 г. в честь одного из судов Сибирской флотилии, транспорта «Японец», с которого велись гидрографические работы в заливе Петра Великого. В 1972 г. переименован в *Амурский пролив*; название связано с положением в Амурском заливе. См. также залив *Америка*, бухта *Маньчжур*.

ПРИЛОЖЕНИЕ 5

ВАЖНЕЙШИЕ ПЕРЕИМЕНОВАНИЯ В СТРАНАХ ВОСТОЧНОЙ ЕВРОПЫ

БОЛГАРИЯ

После образования в 1946 г. Народной Республики Болгарии там было произведено переименование ряда городов, главным образом с целью внедрения мемориальных названий. Позже часть исторических названий была восстановлена.

Борисовград (ныне *Первомай*) — город; известен с середины XVII в. как небольшое селение, которое к концу XIX в. выросло в город и в 1894 г. получило название *Борисовград* в честь рождения наследника престола, будущего царя Болгарии Бориса III (1894—1943). В 1945 г. переименовано в *Первомай*, т. е. «царское» название было заменено на идеологическое, в честь дня солидарности трудящихся.

Варна — город; известен с VI в. до н. э. как греческая колония *Одессос*. В источнике XII в. впервые упоминается как *Варна*; название по реке *Варна*. Из нескольких предлагавшихся этимологий наиболее убедительна связывающая название с болг. *вар* «минеральный источник». В 1949 — 1956 гг. город назывался *Сталин* в честь И. В. Сталина.

Велинград — город; образован в 1948 г. в результате слияния сел *Чепино*, *Лыджене* и *Каменица*, но как имя для нового города ни одно из этих названий не было использовано, а городу было присвоено имя антифашистки Велы Пеевой (1922 — 1944).

Горна-Джумай (ныне *Благоевград*) — город; возник вскоре после установления турецкого ига как селение *Джумая* — «базар», позже *Горна-Джумая* — «верхняя Джумая». В 1950 г. переименован по фамилии деятеля революционного движения в Болгарии Димитра Благоева (1856 — 1924).

Димитровград — город; образован в 1947 г. в результате слияния сел *Раковски*, *Марийно* и *Черноконево*; все три названия — от антропонимов. Назван город по фамилии деятеля болгарской коммунистической партии и Коминтерна Георгия Димитрова (1882 — 1949).

Добринич — город; известен со средних веков как *Хаджиоглу*, позже *Хаджиоглу-Пазарджик*. После освобождения от турецкого ига в 1882 г. переименован в *Добринич* по имени болгарского воеводы. В 1949 — 1990 гг. назывался *Толбухин* по фамилии советского маршала Ф. И. Толбухина (1894 — 1949), который командовал войсками, вошедшими в город в 1944 г.

Дупница — город; известен со средних веков как селение *Дупница* — «глубокое место», что соответствует его положению в глубокой долине у подножья массива Рила. Переименован сначала в *Марек*, а вскоре в — *Станке-Димитров*; оба названия даны в честь деятеля болгарской коммунистической партии Станке (Стефана) Димитрова-Марека (1889 — 1944), уроженца Дупницы. В 1992 г. городу возвращено исконное название *Дупница*.

Карлово — город. Старинное селение *Сушица* в XV в. стало владением Карла Алибея и получило название *Карлово*. В Карлове родился деятель болгарского освободительного движения против турецкого ига Василь Левский (1837 — 1873). В 1953 г., в 80-ю годовщину со дня его казни турецкими властями, в память о нем город был переименован в *Левскиград*. В 1962 г. ему возвращено исконное название *Карлово*.

Мусала — вершина в горах Рила, самая высокая (2925 м) в Болгарии и на всем Балканском полуострове. Название из турецк. *ala* «высший, великолепный, превосходный» и араб. *mus* «место для молитвы». В 1949 — 1962 гг. называлась *Сталин* в честь И. В. Сталина.

Неврокоп (ныне *Гоце-Делчев*) — город; возник в средние века под названием *Неврокоп*. В 1952 г. переименован в *Гоце-Делчев* в честь деятеля национально-освободительного движения против турецкого ига Гоце Делчева (1872 — 1903).

Перник — город; в источниках упоминается с X в. как *Перу-*

ник, Перинград; название — от имени языческого божества древних славян Перуна. В 1949 — 1962 гг. назывался *Димитрово* по фамилии деятеля болгарской коммунистической партии и Коминтерна Георгия Димитрова (1882 — 1949).

Самунджиево (ныне *Ботевград*) — город. Село *Самунджиево* в XVIII в. получило название *Орхания* по имени турецкого султана Орхана. В 1934 г. становится городом и переименовывается в *Ботевград* в честь видного деятеля болгарского национально-освободительного движения 60 — 70-х годов XIX в. Христо Ботева (1894 — 1876).

Свети-Никла (ныне *Столетово*) — вершина (1329 м) в хребте Стара-Планина. Вершина, названная во имя Чудотворца Святителя Николая, в 1951 г. переименована в честь русского генерала Н. Г. Столетова (1833 — 1912), командира болгарских ополченцев, героя Русско-турецкой войны 1877 — 1878 гг.

Симеоновград (ныне *Марица*) — город. Первоначально — селение *Сеймен, Тырново-Сеймен*. В 1901 г., когда отмечалось 1000-летие первого болгарского царя Симеона (год рождения неизвестен — ум. 927), селение преобразовано в город и переименовано в *Симеоновград*. В 1947 г. «царское» название заменено на нейтральное *Марица* по реке *Марица*, на которой находится город.

Сопот — город. Старинное селение *Сопот* возникло задолго до установления турецкого ига; название от болг. *сопот* «источник с водой, отведенной в трубу». В Сопоте родился болгарский писатель Иван Вазов (1850 — 1921). В 1950 г., в ознаменование 100-летия со дня рождения писателя, город был переименован в *Вазовград*; в 1965 г. восстановлено исконное наименование *Сопот*.

Фердинанд (ныне *Михайловград*) — город. Селение на месте современного города впервые упоминается как *Кутловица* (болг. *кутло* «горная котловина», *кутлица* «небольшая котловина»), позже *Голяма-Кутловица* — «большая Кутловица». В 1891 г. переименован в честь находившегося тогда на болгарском княжеском престоле Фердинанда I Кобургского (1861 — 1948). В 1944 г. переименован в *Михайловград* по фамилии деятеля болгарской коммунистической партии Христо Михайлова (1893 — 1944).

Царево — город. Селение *Царево* (в прошлом *Василико*), названное по антропониму, в 1950 г. было переименовано в *Мичурин* по фамилии известного советского селекционера-опытника

И. В. Мичурина (1855 — 1935). В 1991 г. восстановлено историческое название *Царево*.

Шумен — город. Название города *Шумен* образовано от *шума* «лиственный лес». В 1950 — 1965 гг. назывался *Коларовград* по фамилии деятеля болгарской коммунистической партии и Коминтерна Василя Коларова (1877 — 1950), уроженца города Шумена.

Юмрукчал (ныне *Ботев*) — самая высокая вершина (2376 м) в хребте Стара-Планина. Вершина, издавна называвшаяся *Юмрукчал*, в 1942 г. переименована в *Фердинандов верх* (болг. *врх* «гора, вершина») в честь находившегося тогда на болгарском княжеском престоле Фердинанда I Кобургского (1861 — 1948). В 1946 г. вершине возвращено название *Юмрукчал*, но в 1950 г. она переименована в *Ботев* в ознаменование 100-летия рождения видного деятеля болгарского национально-освободительного движения 60 — 70-х годов XIX в. Христо Ботева (1849 — 1876).

ВЕНГРИЯ

После первой мировой войны в связи с выделением Венгрии из состава бывшей Австро-Венгерской империи для ряда географических объектов вместо употреблявшихся немецких названий были официально восстановлены венгерские названия:

Рааб	Дьёр
Платтен, озеро	Балатон, озеро
Фюнфкирхен	Печ
Штейнамангер	Сомбатхей
Штутьвейсенбург	Секешфехервар
Эденбург	Шопрон

С образованием после второй мировой войны Венгерской Народной Республики и приходом к власти коммунистической партии появляется «культурная» топонимия:

Дунауйварош — город. Селение *Дунапентеле* — «дунайское Пентеле» (название *Пентеле* образовано от антропонима, ср. *Пантелеймон*) в связи со строительством Дунайского металлургического комбината развилось в город и в 1951 г. получило название *Сталинварош* — «город Сталина» (венг. *város* «город») в

честь И. В. Сталина. В 1961 г. город переименован в *Дунайварош* — «новый город на Дунае».

Тисауйварош — город. В прошлом село *Тисаседеркень* — «Седеркень на Тисе»; положение указано для отличия от других населенных пунктов, имеющих название Седеркень. В 1970 г., в 100-летие рождения В. И. Ленина, переименовано в *Ленинварош* — «город Ленина» (венг. város «город»). В 1991 г. город переименован в *Тисауйварош* — «новый город на Тисе».

ГЕРМАНИЯ

На территории бывшей Германской Демократической Республики внедрялась культовая топонимия советского образца:

Айзенхюттенштадт — город; возник в 1950 г. как поселок при строительстве металлургического комбината «Ост» (нем. Ost «восток»); в 1953 г. получил название *Сталиништáдт* в честь И. В. Сталина. В 1961 г. переименован по профилю предприятия в *Айзенхюттеништадт* (нем. Eisenhütte «металлургический завод», Stadt «город»).

Губен — город; впервые упоминается в 1207 г. как *Губин*, с XV в. — *Губен*; название от др.-лужицк. *губа* «устье реки», что соответствует положению города на берегу Нейсе (польск. Ниса-Лужицка), напротив устья ее притока Любша. В 1961 г. городу присвоили дополнительное название *Вильгельм-Пик-Штадт* по имени и фамилии деятеля компартии Германии и Коминтерна Вильгельма Пика (1876 — 1960), который был уроженцем Губена. В результате этого дополнения появилась четырехчастная конструкция *Вильгельм-Пик-Штадт-Губен*, в которой термин *штадт* («город») оказался внутри названия вместо обычного для него последнего места. С 1990 г. город стал снова называться просто *Губен*.

Хемниц — город; впервые упоминается в XII в. как славянское поселение *Камениц*, названное по реке *Каменица*, на которой оно находилось; название реки — по каменистому характеру грунта. Немецкое название города *Хемниц* установилось к середине XVII в. в результате искажения исходной формы. В 1953 г. переименован в честь теоретика коммунизма Карла Маркса (1818 — 1883) в *Карл-Маркс-Штадт* — «город Карла Маркса»; в 1990 г. городу возвращено его историческое название *Хемниц*.

ПОЛЬША

После поражения Германии и Австро-Венгрии в первой мировой войне по Версальскому мирному договору Польша была возвращена часть ранее захваченных у нее земель (Познань, районы Померании и др.). На возвращенной территории практически культивировавшиеся немецкие названия были заменены исконно польскими.

После окончания второй мировой войны в соответствии с решениями Берлинской (Потсдамской) конференции руководителей СССР, США и Великобритании Польша была передана часть восточной Пруссии и город Данциг (Гданьск). Одновременно были установлены западные границы Польши по рекам Одер и Западная Нейсе. Таким образом, создались условия, позволившие ликвидировать немецкие и восстановить исторические польские названия и на этих исконно польских землях.

Немецкие названия

Аленштейн
Бельгард
Бейтен
Бреслау
Бромберг
Брунсберг
Вальденбург
Глейвиц
Глогау
Грауденц
Грейфенберг
Грюнберг
Данциг
Дёйч-Кроне
Дёйч-Эйлау
Зорау
Каттов

Кёслин
Кольберг
Конитц
Кульм
Кюстрин
Лигниц

Польские названия

Ольштын
Бялогард
Бытом
Вроцлав
Быдгощ
Бранево
Валбжих
Гливице
Глогув
Грузендз
Грыфице
Зелена-Гура
Гданьск
Валч
Илава
Жары
Катовице (в 1953 — 1958 гг. Сталиноград)
Кошалин
Колобжег
Хойнице
Хелмно
Костшин
Легница

Лисса
 Мариенбург
 Морунген
 Нейсе, река
 Нетце, река
 Нейзальц
 Одер, река
 Оппельн
 Ортельсбург
 Позен
 Польнов
 Ратибор
 Розенберг
 Свиномюнде
 Торн
 Фриш-Гаф, залив
 Хиршберг
 Шлаве
 Шнейдеколь
 Штаргард
 Штеттин
 Штольп
 Эльбинг
 Яуер

Лешно
 Мальборк
 Моронг
 Ныса-Лужицка, река
 Нотец, река
 Нова-Суль
 Одра, река
 Ополе
 Щитно
 Познань
 Полянув
 Рацибуж
 Суш
 Свиноеуйсьце
 Торунь
 Вислинский залив
 Елена-Гура
 Славно
 Пиля
 Старгард
 Щецин
 Слупск
 Эльблонг
 Явор

Надь-Банья
 Сатмар-Немети
 Темешвар

Бая-Маре
 Сату-Маре
 Тимишоара

ЧЕХИЯ и СЛОВАКИЯ

После первой мировой войны в результате распада бывшей Австро-Венгерской империи и в связи с образованием Чехословакии вместо немецких и венгерских названий городов и других объектов стали употребляться чешские и словацкие названия.

Старые названия

Ауссиг
 Аустерлиц
 Брюкс
 Брюнн
 Будвейс
 Иглау
 Карлсбад
 Кашау
 Кёнигтрец
 Комотау
 Мариенбад
 Молдау, река
 Надь-Михай
 Ольмюц
 Пильзен
 Прессбург
 Рейхенберг
 Тёплиц-Шенау
 Траутенац
 Эгер
 Эльба, река
 Эперьеш

Новые названия

Усти
 Славков
 Мост
 Брно
 Ческе-Будеёвице
 Иглава
 Карлови-Вари
 Кошице
 Градец-Кралове
 Хомутов
 Марианске-Лазне
 Влтава, река
 Михаловце
 Оломоуц
 Пльзень
 Братислава
 Либерец
 Теплице
 Трутнов
 Хеб
 Лаба, река
 Прешов

РУМЫНИЯ

В соответствии с Трианонским мирным договором 1920 г. от Венгрии к Румынии отошли Трансильвания и восточная часть Баната. На присоединенных территориях немецкие и венгерские названия были заменены румынскими.

Старые названия

Германштадт (Надь-Себен)
 Гросварден (Надь-Варад)
 Карлсбург (Дьюла-Фехервар)
 Клаузенбург (Колошвар)
 Кронштадт (Брашо)

Марош-Вашархей

Новые названия

Сибю
 Орадя
 Алба-Юлия
 Клуж
 Брашов (в 1950 —
 1960 г. Сталин)
 Тыргу-Муреш

После второй мировой войны продолжается устранение чуждых названий, причем ряду селений присваиваются мемориальные названия в честь героев войны, работников культуры, политических деятелей.

Беш
Вельки-Кир
Вельки-Медер
Вондришель
Ганьшпах
Георгсвальде
Гержмановы-Сейфи
Герлаховски-Штит, гора

Гонсберк
Гута
Диосек
Дольни-Шталь
Зикгартце
Злин
Издег
Кишперк-Орличне
Котербахи
Немецка-Люпча
Немецке-Бенешов
Немецке-Брод
Немецке-Правно
Паркан
Рачисторф
Сандгибл
Стара-Дала
Таллос
Тельгарт
Торналя
Урмин
Фалькнов-над-Огрже
Феледнице
Фривальд-Грстена
Цукмантль
Чеклис
Чески-Визенталь
Шимоновани
Штубнянске-Теплице
Шумвальд
Эрдутка

Габчиково
Милановце
Чалово
Налепково
Липова
Йиржиков
Рудник
Сталинов-Штит
(в 1949 — 1961 гг.)
Янов-над-Нисау
Коларово
Сладковичово
Гробонёво
Вапенна
Готвальдов (в 1949 — 1989 гг.)
Мойзесово
Летоград
Рудняни
Партизанска-Люпча
Бенешов-над-Плоучнице
Гавличкув-Брод
Нитрянске-Правно
Штурово
Раца
Писечна
Гурбаново
Томашиково
Швермово
Шафариково
Моймировце
Соколов
Есенске
Раецка-Лесна
Злате-Гори
Бернолаково
Лоучна
Партизанске
Турчянске-Теплице
Подлеси
Оравска-Лесна

ФИНЛЯНДИЯ

Финляндия с XIII — XIV вв. находилась под властью Швеции, вследствие чего многие города и другие населенные пункты получили шведские названия. После присоединения по Фридрихсгамскому договору 1809 г. Финляндии к России шведские названия сохранялись в официальном российском употреблении. Коренное население страны или приспособлявало шведские названия к нормам финского языка, или вообще заменяло другими, исконно финскими названиями. После получения Финляндией в 1917 г. государственной независимости финские названия и финские формы шведских названий становятся основными, хотя наряду с ними в качестве вторых сохраняются и шведские названия.

Або (швед.), Турку (фин.) — город, центр ляни. Основан в XIII в. как торговое селение Або — «речной поселок» (швед. å «речка, небольшая река, проток», bo «жилище, дом»); в Российской империи в 1809 — 1917 гг. это название было принято в качестве официального. Финское название Турку считают образованным из др.-русск. *тырг* — «торг», что соответствует первоначальному профилю селения и его положению на торговых путях.

Бьёрнеборг (швед.), Пёри (фин.) — город; основан в XVI в. при замке *Бьёрнеборг* — «медвежий замок» (швед. björn — «медведь», borg — «замок»). Финское название *Пори* — результат фонетической переработки исходного шведского названия. В Российской империи в 1809 — 1917 гг. в официальном употреблении было название *Бьёрнеборг*.

Васа (швед.), Вааса (фин.) — город; основан в 1606 г. шведским королем Карлом IX, принадлежавшим к династии Васа, что и определило его название. С 1809 г. находился в составе России. В 1852 г. город сгорел от пожара; при новой застройке ему присвоили и новое официальное название *Николайстад* (швед. stad «город») в честь императора России Николая I. Освоение финским населением этого русско-шведского гибрида сначала породило финскую полукальку *Наколайкаупунки* (фин. kaupunki «город»), но победило уже прижившееся *Vasa*, которое после отделения Финляндии от России стало использоваться как основное в финской форме *Vaasa*.

Вильманstrand (швед.), Ляппезиранта (фин.) — город; основан в 1649 г.; находится в южной части Финляндии, на берегу озера Сайма, где еще в XVI в. жили саамы (лопари). В на-

звании *Вильманstrand* можно выделить швед. *vildman* букв. «дикие люди», употреблявшееся в средневековой Швеции этническое наименование саамов, *strand* «берег», т. е. «саамский берег». То же значение имеет и финское название *Лаппеэнранта*, где фин. *lappi* — «саамский (лопарский)», *ranta* «берег». В Российской империи в 1809 — 1917 гг. было официально принято название *Вильманstrand*.

Гамлакарлебу (швед.), *Кёккола* (фин.) — город; шведское название *Гамлакарлебу* — «старое Карлебу» (антропоним *Карл* и *бу* «деревня») было принято в Российской империи в 1809 — 1917 гг. в качестве официального. В Финляндии принято название *Коккола* (-*la* — суффикс, употребляемый для образования названий селений от антропонимов). См. также *Нюкарлебу*.

Гельсингфорс (швед.), *Хельсинки* (фин.) — столица Финляндии. Город был заложен в 1550 г. и получил шведское название *Гельсингфорс* — «водопад Хельсинг» (швед. *fors* «водопад»). Название водопада и стало финским названием города *Хельсинки*. В Российской империи в 1809 — 1917 гг. было официально принято название *Гельсингфорс*.

Кристинestad (швед.), *Кристинанкяупунки* (фин.) — город; шведское название *Кристинestad* — «город Кристина» (*stad* «город») употреблялось в Российской империи в 1809 — 1917 гг. в качестве официального. В Финляндии это же название принято в виде полукальки *Кристинанкаупунки*, где номенклатурный термин переведен (фин. *kaupunki* «город»), а отыменная часть названия передана по-фински.

Мариехамн (швед.), *Марианхамина* (фин.) — город, центр ляни; основан в 1861 г. как центр Аландских островов и получил шведское название *Мариехамн* по имени Марии Александровны (1824 — 1880), жены императора Александра II; швед. *hamn* «гавань, порт». Это название употреблялось в России до 1917 г.; в Финляндии принята финская форма *Марианхамина*.

Нэйшлот (Н ю с л о т т, швед.), *Савонлинна* (фин.) — город; возник вокруг построенной в 1475 г. крепости как селение *Нюслотт* (швед. *ny* «новый», *slot* «замок, поместье»); в Российской империи в 1809 — 1917 гг. в качестве официальной была принята искаженная форма этого названия *Нэйшлот*. В Финляндии город называется *Савонлинна* — «крепость (в местности) Саво» (фин. *linna* «замок, крепость»).

Нодендаль (швед.), *Нантали* (фин.) — город; основан в

1433 г. и получил название *Нодендаль* — «место схода долин» (швед. под «точка соединения», *dal* «долина»). Это название употреблялось в Российской империи в 1809 — 1917 гг. в качестве официального. В Финляндии это же название употребляется в форме *Нантали*.

Нюкарлебу (швед.), *Уусикаарлепу* (фин.) — город; шведское название *Нюкарлебу* — «новое Карлебу» было принято в Российской империи в 1809 — 1917 гг. в качестве официального. В Финляндии это же название принято в виде полукальки *Уусикаарлепу*, где определение переведено (фин. *uusi* «новый»), а остальная часть названия передана по-фински. См. также *Гамлакарлебу*.

Санкт-Михель (швед.), *Миккели* (фин.) — город, центр ляни; основан в 1838 г., название *Санкт-Михель* — «Святой Михаил» присвоено по церкви. Финское название *Миккели* — результат фонетической переработки именной части шведского названия. В Российской империи до 1917 г. в качестве официального использовалось название *Санкт-Михель*.

Свеаборг (швед.), *Суоменлинна* (фин.) — город-крепость, в черте города Хельсинки; основан шведами в XVIII в. как крепость *Свеаборг* (швед. *svear* *svea*, одно из основных племен древней Швеции, *borg* «замок»); в Российской империи в 1809 — 1917 гг. это название было принято в качестве официального. В Финляндии принято название *Суоменлинна* — «финская крепость» (фин. *suomen* «финский», *linna* «замок, крепость»).

Тавастехус (швед.), *Хяменлинна* (фин.) — город, центр ляни; основан шведами в XIII в. как крепость *Тавастехус*; *тавасты* — принятое шведами этническое наименование одной из племенных групп финнов, швед. *hus* «дом, жилище, хозяйство». Финское название *Хяменлинна* имеет тот же смысл: *хяме* — современное название того же финского этноса, фин. *linna* «замок, крепость». В Российской империи в 1809 — 1917 гг. было официально принято название *Тавастехус*.

Таммерфорс (швед.), *Тампере* (фин.) — город; впервые упоминается в 1405 г. как *Таммерфорс*; с 1775 г. — город с тем же названием. Первый элемент названия предположительно связывают с личным именем, швед. *fors* «водопад». Финское название *Тампере* имеет общую основу со шведским. В Российской империи в 1809 — 1917 гг. было официально принято название *Таммерфорс*.

Улеборг (швед.), *Оулу* (фин.) — город, центр ляни; осно-

ван в 1605 г. как селение при замке *Улеборг*, где *Улеа* (фин. *Оулу*) — название реки, в устье которой расположен город, швед. *borg* «замок». Это название в качестве официального применялось в Российской империи в 1809 — 1917 гг.

Фридрихсгам (Фредериксгамн, швед.) **Хамина** (фин.) — город; основан в 1656 г. под названием *Веккелакс*, в 1723 г. переименован во *Фредериксгамн* по имени царствовавшего тогда короля Фредерика I Гессенского (1676 — 1751); швед. *hamn* «гавань, порт». Это название в искаженной форме *Фридрихсгам* употреблялось в Российской империи в 1809 — 1917 гг. в качестве официального. В Финляндии принято название *Хамина*, являющееся финской переработкой шведского названия (ср. также швед. *Мариехамн* и фин. *Марианхамина*).

Экнес (швед.), **Таммисаари** (фин.) — город; шведское название *Экнес* (ek «дуб», pås «мыс») в Российской империи в 1809 — 1917 гг. употреблялось в качестве официального; в Финляндии принято *Таммисаари* (фин. *tammī* «дуб», *saari* «остров»).

Якобстад (швед.), **Пьетарсаари** (фин.) — город; шведское название *Якобстад* образовано от антропонима *Якоб* и термина *stad* «город»; употреблялось в Российской империи в 1809 — 1917 гг. в качестве официального. В Финляндии принято название *Пьетарсаари*.

ОГЛАВЛЕНИЕ

<i>От автора</i>	3
Переименования российских городов.....	6
Словарь.....	23
Приложения	
Приложение 1. Переименования сельских населенных пунктов.....	173
Приложение 2. Переименования улиц Москвы.....	186
Приложение 3. Переименования улиц Санкт-Петербурга.....	207
Приложение 4. Переименования объектов физической географии.....	224
Приложение 5. Важнейшие переименования в странах Восточной Европы.....	236